



EVROPSKÁ KOMISE

V Bruselu dne 14.5.2012
COM(2011) 626 final/3

2011/0281 (COD)

CORRIGENDUM:

Annule et remplace le document COM(2011) 626 final du 12.10.2011 et le document COM(2011) 626 final/2 du 19.10.2011

Concerne toutes les versions linguistiques

Návrh

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY,

kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty („nařízení o jednotné společné organizaci trhů“)

{SEC(2011) 1153 final}

{SEC(2011) 1154 final}

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

Návrh Komise týkající se víceletého finančního rámce na roky 2014–2020¹ stanoví rozpočtový rámec a hlavní orientaci společné zemědělské politiky (SZP). Na tomto základě Komise předkládá soubor nařízení, jimiž se stanoví legislativní rámec pro SZP v období let 2014–2020, spolu s posouzením dopadů alternativních scénářů pro rozvoj této politiky.

Stávající reformní návrhy vycházejí ze sdělení o budoucnosti SZP do roku 2020², které vymezilo široké politické možnosti s cílem reagovat na budoucí úkoly zemědělství a venkovských oblastí a splnit cíle stanovené pro SZP, kterými jsou zejména 1) životaschopná produkce potravin; 2) udržitelné hospodaření s přírodními zdroji a opatření v oblasti klimatu a 3) vyvážený územní rozvoj. Reformním orientacím ve sdělení se již dostalo široké podpory během interinstitucionální debaty³ a konzultace zúčastněných stran, které proběhly v rámci posouzení dopadů.

Společným tématem, které z tohoto procesu vyplynulo, je potřeba podpořit účinnost zdrojů k dosažení inteligentního a udržitelného růstu zemědělství a venkovských oblastí EU podporujícího začlenění v souladu se strategií Evropa 2020 a zachovat strukturu SZP ve dvou pilířích, které k dosažení stejných cílů využívají vzájemně se doplňující nástroje. Pilíř I se vztahuje na přímé platby a tržní opatření k poskytování podpory základního ročního příjmu zemědělců EU a podpory v případě konkrétního narušení trhu, zatímco pilíř II se zaměřuje na rozvoj venkova, kdy členské státy vypracovávají a spolufinancují víceleté plány podle společného rámce⁴.

Následné reformy SZP vedly ke zvýšení tržní orientace zemědělství při poskytování podpory příjmu producentů, lépe začlenily požadavky v oblasti životního prostředí a posílily podporu rozvoje venkova jako integrované politiky určené pro rozvoj venkovských oblastí v celé EU. Tento reformní proces však také přinesl požadavky na lepší rozdělování podpory mezi členské státy a v členských státech a rovněž požadavky na lepší zaměření opatření, jejichž účelem je řešení úkolů v oblasti životního prostředí, a na účinnější odstraňování zvýšené nestability trhů.

V minulosti reformy především reagovaly na vnitřní problémy, od obrovských přebytků po krize bezpečnosti potravin. Sloužily EU dobře jak na domácí, tak na mezinárodní scéně. Většina dnešních úkolů však vyplývá z faktorů, které se nacházejí vně zemědělství, a proto si vyžadují politickou reakci širšího záběru.

¹ Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů *Rozpočet – Evropa 2020*, KOM(2011) 500 v konečném znění, 29.6.2011.

² Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů *Budoucnost SZP do roku 2020: Řešení problémů v oblasti potravin a přírodních zdrojů a územní problematiky*, KOM(2010) 672 v konečném znění, 18.11.2010.

³ Viz zejména usnesení Evropského parlamentu ze dne 23. června 2011, 2011/2015(INI), a závěry předsednictví ze dne 18. března 2011.

⁴ Stávající legislativní rámec tvoří nařízení Rady (ES) č. 73/2009 (přímé platby), nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 (tržní nástroje), nařízení Rady (ES) č. 1698/2005 (rozvoj venkova) a nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 (financování).

Očekává se, že tlak na příjmy zemědělství bude trvat i nadále, neboť zemědělci čelí většímu počtu rizik, zpomalování produktivity a snižování marží z důvodu zvyšujících se cen vstupů. Proto je nezbytné zachovat podporu příjmů a posílit nástroje, aby bylo možné lépe řešit rizika a reagovat na krizové situace. Silné zemědělství má zásadní význam pro potravinářský průmysl EU a celosvětové zabezpečení potravin.

Po zemědělství a venkovských oblastech se zároveň požaduje, aby zvýšily úsilí o dosažení ambiciózních cílů v oblasti klimatu, energie a strategie biologické rozmanitosti, jež jsou součástí strategie Evropa 2020. Zemědělcům, kteří jsou spolu s lesníky hlavními hospodáři s půdou, bude muset být poskytnuta podpora při přijímání a udržování zemědělských systémů a postupů, jež co nejvíce přispívají ke splnění cílů v oblasti životního prostředí a klimatu, neboť tržní ceny neodrážejí poskytování těchto veřejných statků. Zásadní význam pro růst podporující začlenění a soudržnost bude mít také co nejlepší využití rozmanitých možností venkovských oblastí.

Budoucí SZP tedy nebude jen politikou, která se zabývá pouze malou, i když zásadní částí ekonomiky EU, ale také politikou strategického významu pro zabezpečení potravin, pro životní prostředí a územní rovnováhu. V tom spočívá přidaná hodnota skutečně společné politiky EU, která co nejúčinněji využívá omezených rozpočtových zdrojů a v celé EU zachovává udržitelné zemědělství, řeší důležité přeshraniční otázky, jako jsou klimatické změny, posiluje solidaritu mezi členskými státy a zároveň umožňuje pružnost v uspokojování místních potřeb.

Rámec stanovený v návrhu víceletého finančního rámce předpokládá, že SZP by si měla uchovat svou strukturu dvou pilířů s rozpočtem pro každý pilíř v nominální hodnotě na úrovni roku 2013 a jasné zaměření na dosahování výsledků v oblasti hlavních priorit EU. Přímé platby by měly podporovat udržitelnou produkci díky tomu, že se 30 % jejich rozpočtového finančního krytí přidělí závazným opatřením, která jsou příznivá pro klima a životní prostředí. Úrovně plateb by se měly postupně sblížovat a pro platby velkým příjemcům by se měly postupně stanovit stropy. Rozvoj venkova by měl být s ostatními sdíleně řízenými fondy EU s posíleným postupem zaměřeným na výstupy začleněn do společného strategického rámce a měl by podléhat jasnější a vylepšené podmíněnosti *ex ante*. Pokud jde o tržní opatření, mělo by financování SZP rovněž být posíleno dvěma nástroji vně víceletého finančního rámce: 1) nouzovou rezervou pro reakci na krizové situace a 2) rozšířením oblasti působnosti Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci.

Na tomto základě jsou hlavní prvky legislativního rámce pro SZP během období 2014–2020 stanoveny v těchto nařízeních:

- v návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se stanoví pravidla pro přímé platby zemědělcům v režimech podpory v rámci společné zemědělské politiky (dále jen „nařízení o přímých platbách“),
- v návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty (nařízení o jednotné společné organizaci trhů) (dále jen „nařízení o jednotné společné organizaci trhů“),
- v návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) (dále jen „nařízení o rozvoji venkova“),

- v návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o financování, řízení a sledování společné zemědělské politiky (dále jen „horizontální nařízení“),
- v návrhu nařízení Rady, kterým se určují opatření na stanovení některých podpor a náhrad v souvislosti se společnou organizací trhů se zemědělskými produkty,
- v návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 73/2009, pokud jde o poskytování přímých plateb zemědělcům v roce 2013,
- návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 1234/2007, pokud jde o režim jednotné platby a podporu pěstitelům révy.

Nařízení o rozvoji venkova vychází z návrhu předloženého Komisí dne 6. října 2011, který stanoví společná pravidla pro všechny fondy fungující podle společného strategického rámce⁵. Bude následovat nařízení o režimu pro nejhudší osoby, pro který jsou finanční prostředky v současné době zařazeny v rámci jiné linie víceletého finančního rámce.

Vzhledem k námitkám vysloveným Soudním dvorem Evropské unie se kromě toho rovněž připravují nová pravidla o zveřejňování informací o příjemcích, jejichž záměrem je najít nejvhodnější způsob, jak sloučit právo příjemců na ochranu osobních údajů se zásadou transparentnosti.

2. VÝSLEDKY KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

Posouzení dopadů na základě zhodnocení stávajícího politického rámce a analýzy budoucích úkolů a potřeb posuzuje a srovnává dopad tří alternativních scénářů. Jedná se o výsledek dlouhého procesu zahájeného v dubnu 2010 a řízeného meziútvarovou skupinou, která shromáždila rozsáhlou kvantitativní a kvalitativní analýzu, stanovila výchozí hodnotu v podobě střednědobých projekcí pro zemědělské trhy a příjem do roku 2020 a vymodelovala dopad různých politických scénářů na ekonomiku odvětví.

Tři scénáře vypracované v posouzení dopadů jsou: 1) scénář přizpůsobení, který pokračuje ve stávajícím politickém rámci a řeší jeho největší nedostatky, jako je rozdělování přímých plateb; 2) scénář integrace, který přináší zásadní změny politiky ve formě silnějšího zaměření a ekologizace přímých plateb a posíleného strategického zaměření politiky rozvoje venkova v lepší koordinaci s ostatními politikami EU a rozšiřuje právní základ pro širší oblast působnosti spolupráce producentů, a 3) scénář nového zaměření, který přesměrovává politiku výlučně na životní prostředí a navrhuje postupné ukončení přímých plateb za předpokladu, že produkční kapacitu lze udržet bez podpory a že sociálně ekonomické potřeby venkovských oblastí vyřeší ostatní politiky.

Na pozadí hospodářské krize a tlaku na veřejné finance, na něž EU reagovala strategií Evropa 2020 a návrhem víceletého finančního rámce, přikládají všechny tři scénáře jinou váhu

⁵ Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, jichž se týká společný strategický rámec, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1083/2006, KOM(2011) 615 ze dne 6. října 2011.

každému ze tří politických cílů budoucí SZP, jež se zaměřuje na konkurenceschopnější a udržitelnější zemědělství v dynamických venkovských oblastech. S cílem dosáhnout lepšího souladu se strategií Evropa 2020, zejména pokud jde o účinnost zdrojů, bude mít zvýšení zemědělské produktivity za podpory výzkumu, předávání znalostí a podpory spolupráce a inovací (včetně evropského inovačního partnerství v oblasti zemědělské produktivity a udržitelnosti) stále zásadnější význam. Vzhledem k tomu, že zemědělská politika EU již nepůsobí v politickém prostředí narušujícím obchod, očekává se další tlak na odvětví v důsledku pokračující liberalizace, zejména v rámci rozvojového programu z Dohá nebo dohody o volném obchodu s organizací Mercosur.

Tyto tři politické scénáře byly vypracovány s ohledem na preference vyjádřené v konzultaci, která proběhla v souvislosti s posouzením dopadů. Zúčastněné strany byly vyzvány, aby mezi 23. listopadem 2010 a 25. lednem 2011 předložily příspěvky, a 12. ledna 2011 byl zorganizován poradní výbor. Hlavní body jsou shrnuty níže⁶:

- Mezi zúčastněnými stranami panuje široká shoda, že pro řešení úkolů v oblasti zabezpečení potravin, udržitelného hospodaření s přírodními zdroji a územního rozvoje je zapotřebí silná SZP založená na dvoupilířové struktuře.
- Většina respondentů se domnívá, že SZP by měla hrát roli při stabilizaci trhů a cen.
- Zúčastněné strany mají rozdílné názory na zaměření podpory (zejména přerozdělování přímé podpory a omezení plateb).
- Panuje shoda, že oba pilíře mohou hrát důležitou roli při zvýšení úsilí v oblasti ochrany klimatu a posílení environmentálního profilu ve prospěch společnosti EU. Širší veřejnost argumentuje, že platby v rámci pilíře I mohou být účinněji využity, ačkoli mnoho zemědělců věří, že tomu tak je již dnes.
- Respondenti si přejí, aby součástí budoucího růstu a rozvoje byly všechny oblasti EU, včetně znevýhodněných oblastí.
- Mnoho respondentů zdůraznilo potřebu integrace SZP s ostatními politikami, jako jsou politika životního prostředí, zdravotní politika, politika obchodu a rozvoje.
- Inovace, rozvoj konkurenceschopných podniků a poskytování veřejných statků občanům EU jsou vnímány jako způsoby, jak sladit SZP se strategií Evropa 2020.

Posouzení dopadů tedy porovnálo tři alternativní politické scénáře:

Scénář nového zaměření by urychlil strukturální přizpůsobení v odvětví zemědělství a posunul produkci do nákladově nejúčinnějších oblastí a nejziskovějších odvětví. Přestože by výrazně zvýšil finanční prostředky pro životní prostředí, kvůli omezenému rozsahu tržní intervence by odvětví rovněž vystavil větším rizikům. Kromě toho by představoval výrazné náklady pro společnost i životní prostředí, neboť méně konkurenceschopné oblasti by musely čelit podstatné ztrátě příjmů a zhoršení životního prostředí, jelikož politika by přišla o výhodu přímých plateb spojených s podmíněností.

⁶ Přehled 517 obdržených příspěvků viz příloha 9 posouzení dopadů.

Na druhé straně spektra by scénář přizpůsobení svým omezeným, nicméně hmatatelným zlepšením konkurenceschopnosti zemědělství a environmentálního profilu nejlépe umožňoval politickou kontinuitu. Lze však vážně pochybovat o tom, zda by tento scénář mohl odpovídajícím způsobem řešit důležité budoucí úkoly v oblasti klimatu a životního prostředí, na kterých také stojí dlouhodobá udržitelnost zemědělství.

Scénář integrace přináší zásadní změnu ve formě většího zaměření a ekologizace přímých plateb. Analýza ukazuje, že ekologizace je možná za rozumných nákladů pro zemědělce, ačkoli jisté administrativní zátěže se vyhnout nelze. Rovněž je možné dát rozvoji venkova nový podnět za předpokladu, že členské státy a regiony účinně využijí nových možností a že společný strategický rámec spolu s ostatními fondy EU neodstraní synergie s pilířem I nebo neoslabí hlavní silné stránky rozvoje venkova. Dojde-li k dosažení správné rovnováhy, tento scénář nejlépe vyřeší dlouhodobou udržitelnost zemědělství a venkovských oblastí.

Posouzení dopadů proto dospělo k závěru, že scénář integrace je nejvyrovnanější, neboť postupně uvádí SZP v soulad se strategickými cíli EU, a tuto rovnováhu lze rovněž nalézt při provádění různých prvků legislativních návrhů. Bude také nezbytné vypracovat hodnotící rámec pro měření výkonnosti SZP pomocí společného souboru ukazatelů napojených na politické cíle.

V průběhu celého procesu bylo významným hlediskem zjednodušení, jehož by mělo být dosaženo různými způsoby, například zefektivněním podmíněnosti a tržních nástrojů nebo struktury režimu pro malé zemědělce. Ekologizace přímých plateb by kromě toho měla být strukturována tak, aby minimalizovala administrativní zátěž, včetně nákladů na kontroly.

3. PRÁVNÍ STRÁNKA NÁVRHU

Navrhuje se zachování stávající struktury SZP ve dvou pilířích s tím, že se každoroční závazná opatření s obecným použitím v pilíři I doplní o dobrovolná opatření, jež jsou lépe přizpůsobena vnitrostátním a regionálním zvláštnostem v rámci víceletého programového pojetí v pilíři II. Účelem nové struktury přímých plateb je však lepší využití synergií s pilířem II, který je pak umístěn do společného strategického rámce, aby bylo možné zajistit lepší koordinaci s ostatními sdíleně řízenými fondy EU.

Proto je rovněž zachována stávající struktura čtyř základních právních nástrojů, ačkoli je oblast působnosti nařízení o financování rozšířena, aby spojila společná ustanovení do nástroje nyní zvaného horizontální nařízení.

Návrhy jsou v souladu se zásadou subsidiarity. SZP je vskutku společná politika: jedná se o oblast sdílených pravomocí mezi EU a členskými státy, která je spravována na úrovni EU s cílem zachovat udržitelné a rozmanité zemědělství v celé EU, řešit důležité přeshraniční otázky, jako je změna klimatu, a posílit solidaritu mezi členskými státy. S ohledem na význam budoucích úkolů v oblasti zabezpečení potravin, životního prostředí a územní rovnováhy zůstává SZP strategicky důležitou politikou, která je nejúčinnější reakcí na politické úkoly a zajišťuje nejefektivnější využití rozpočtových zdrojů. Dále se navrhuje zachování stávající struktury nástrojů ve dvou pilířích, kdy členské státy mají více prostoru přizpůsobit řešení místním zvláštnostem a spolufinancovat pilíř II. Do pilíře II jsou rovněž umístěny nové evropské inovační partnerství a soubor nástrojů pro řízení rizik. Politika zároveň bude v lepším souladu se strategií Evropa 2020 (včetně společného rámce s ostatními fondy EU) a byla by zavedena řada zlepšení a zjednodušujících prvků. Analýza provedená v rámci

posouzení dopadů dále jasně ukazuje cenu, kterou by bylo nutno zaplatit, kdyby nebylo přijato žádné opatření, v podobě negativních důsledků pro hospodářství, životní prostředí a společnost.

Nařízení o jednotné společné organizaci trhů stanoví pravidla pro společnou organizaci zemědělských trhů, přičemž režim podpory nejchudších osob bude umístěn do samostatného nástroje.

Krise v odvětví mléka v letech 2008–2009 poukázala na potřebu zachování účinného mechanismu záchranné sítě a zefektivnění dostupných nástrojů. Následná diskuse skupiny odborníků na vysoké úrovni pro mléko rovněž zdůraznila potřebu zlepšit fungování potravinového řetězce. Cílem nařízení je tedy zefektivnit, rozšířit a zjednodušit ustanovení na základě dosavadních zkušeností s veřejnou intervencí, soukromým skladováním, výjimečnými/mimořádnými opatřeními a podporou konkrétním odvětvím a rovněž usnadnit spolupráci prostřednictvím organizací producentů a mezioborových organizací.

Některé odvětvové podpory se zrušují (např. pro odstředěné mléko, chmel a bource morušového). Režim kvót na mléko a zákaz výsadby vinné révy skončí v rámci stávajících právních předpisů, které jsou proto v tomto ohledu ponechány beze změny. Kvóty na cukr budou ukončeny do 30. září 2015. Zavádí se jednotné ustanovení týkající se chorob zvířat / ztráty důvěry spotřebitelů a obecná doložka o narušení trhu, která je rozšířena, aby bylo možné zahrnout všechna odvětví v rámci stávajícího nařízení o jednotné společné organizaci trhů.

Seznam dotčených produktů pro uznávání organizací producentů a jejich sdružení a mezioborových organizací členskými státy je rozšířen na všechna odvětví v rámci stávajícího nařízení o jednotné společné organizaci trhů. Podpora zřizování seskupení producentů v odvětví ovoce a zeleniny je přesunuta do rozvoje venkova.

Nařízení vychází z již předloženého návrhu týkajícího se odvětví mléka a mléčných výrobků, které stanovilo základní požadavky v případě, že členské státy učiní povinnými písemné smlouvy v zájmu posílení vyjednávací síly producentů mléka v potravinovém řetězci. Rovněž se zakládá na již předloženém návrhu o obchodních normách v souvislosti s balíčkem o jakosti.

Z pohledu zjednodušení bude mít zrušení některých odvětvových podpor, oddělení režimu podpory v odvětví bource morušového, ukončení systému kvót na cukr a odstranění požadavků na evidenci smluv o dodávkách a osvědčení rovnocennosti v odvětví chmele pozitivní vliv na zátěž členských států a byrokratické postupy hospodářských subjektů. Nebude již nutné zachovat kapacitu pro provádění režimů odvětvové podpory a přidělovat prostředky na jejich kontrolu.

4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Víceletý finanční rámec stanoví, že by velká část rozpočtu EU měla i nadále být určena pro zemědělství, které je společnou politikou strategického významu. Proto se navrhuje, že SZP by měla být během období 2014–2020 zaměřena na své hlavní činnosti a pilíři I by mělo být přiděleno 317,2 miliardy EUR a pilíři II 101,2 miliardy EUR v dnešních cenách.

Financování pilíře I a II je doplněno o dodatečné finanční prostředky ve výši 17,1 miliardy EUR, které sestávají z 5,1 miliardy EUR na výzkum a inovace, 2,5 miliardy EUR na

bezpečnost potravin a 2,8 miliardy EUR na potravinovou podporu pro nejchudší osoby v ostatních okruzích víceletého finančního rámce a rovněž 3,9 miliardy EUR na novou rezervu pro případ krizí v odvětví zemědělství a až 2,8 miliardy EUR na Evropský fond pro přizpůsobení se globalizaci mimo víceletý finanční rámec, čímž celkový rozpočet na období 2014–2020 dosáhne výše 435,6 miliardy EUR.

Pokud jde o rozdělení podpory mezi členské státy, navrhuje se, aby všechny členské státy s přímými platbami pod hranicí 90 % průměru EU dosáhly snížení této mezery o jednu třetinu. Na tomto základě jsou vypočítány vnitrostátní stropy v nařízení o přímých platbách.

Rozdělení podpory rozvoje venkova je založeno na objektivních kritériích spojených s politickými cíli s ohledem na stávající rozdělení. Stejně jako dnes by méně rozvinuté regiony měly i nadále využívat vyšších sazeb spolufinancování, které se rovněž uplatní na některá opatření, jako je předávání znalostí, seskupení producentů, spolupráce a iniciativa Společenství pro rozvoj venkova („Leader“).

Zavádí se určitá pružnost u přesunů mezi pilíři (až do výše 5 % přímých plateb), a to z pilíře I do pilíře II, což členským státům umožní posílit politiku rozvoje venkova, a z pilíře II do pilíře I pro ty členské státy, u kterých úroveň přímých plateb zůstává pod hranicí 90 % průměru EU.

Podrobnosti finančního dopadu návrhů na reformu SZP jsou uvedeny ve finančním výkazu, který je k návrhům přiložen.

Návrh

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY,

kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty („nařízení o jednotné společné organizaci trhů“)

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 42 první pododstavec a čl. 43 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise⁷,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru⁸,

po konzultaci s evropským inspektorem ochrany údajů⁹,

v souladu s řádným legislativním postupem¹⁰,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů „Budoucnost SZP do roku 2020: Řešení problémů v oblasti potravin a přírodních zdrojů a územní problematiky“¹¹ uvádí možné úkoly, cíle a orientaci společné zemědělské politiky (SZP) pro roce 2013. S ohledem na diskusi o tomto sdělení by SZP měla být s účinkem od 1. ledna 2014 reformována. Reforma by se měla týkat všech hlavních nástrojů SZP, včetně nařízení Rady (EU) č. [KOM(2010) 799] ze dne [...], kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („nařízení o jednotné společné organizaci trhů“)¹². Vzhledem k oblasti působnosti reformy je vhodné nařízení (EU) č. [KOM(2010) 799] zrušit a nahradit je novým nařízením o jednotné společné organizaci trhů. Reforma by také měla co nejvíce harmonizovat, zefektivnit a zjednodušit ustanovení, zejména ustanovení týkající se více než jednoho zemědělského odvětví, a zajistit, aby prvky opatření, které nejsou podstatné, mohla Komise přijímat prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci.

⁷ Úř. věst. C [...], [...], s. [...].

⁸ Úř. věst. C [...], [...], s. [...].

⁹ Stanovisko ze dne [...], Úř. věst. C [...], [...], s. [...].

¹⁰ Úř. věst. C [...], [...], s. [...].

¹¹ KOM(2010) 672 v konečném znění, 18.11.2010.

¹² Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

- (2) Je zvláště důležité, aby Komise v rámci přípravné činnosti vedla odpovídající konzultace, a to i na odborné úrovni. Při přípravě a vypracovávání aktů v přenesené pravomoci by Komise měla zajistit souběžné, včasné a náležité předávání příslušných dokumentů Evropskému parlamentu a Radě.
- (3) Podle čl. 43 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie (dále jen „Smlouva“) Rada přijme opatření týkající se stanovení cen, dávek, podpor a množstevních omezení. V případě, kdy se použije čl. 43 odst. 3 Smlouvy, by toto nařízení mělo z důvodu srozumitelnosti výslovně odkazovat na skutečnost, že Rada přijme opatření na tomto základě.
- (4) Toto nařízení by mělo obsahovat všechny základní prvky jednotné společné organizace trhů. Stanovení cen, dávek, podpor a množstevních omezení je v některých případech s těmito základními prvky neoddělitelně spjata.
- (5) Nařízení by se mělo vztahovat na všechny zemědělské produkty uvedené v příloze I Smlouvy, aby se zajistila existence společné organizace trhů se všemi těmito produkty, jak vyžaduje čl. 40 odst. 1 Smlouvy.
- (6) Mělo by být ujasněno, že nařízení (EU) č. [...] [horizontální nařízení o SZP]¹³ a ustanovení podle něj přijatá by se měla použít na opatření stanovená tímto nařízením. Zejména [horizontální nařízení o SZP] obsahuje ustanovení k zajištění dodržování povinností vyžadovaných ustanoveními SZP, včetně kontrol a uplatňování správních opatření a správních sankcí v případě nesouladu, a pravidla týkající se skládání a uvolňování jistot a vracení neoprávněně vyplacených částek.
- (7) Toto nařízení a ostatní akty přijaté podle článku 43 Smlouvy odkazují na popis produktů a na čísla nebo položky kombinované nomenklatury. Změny nomenklatury společného celního sazebníku mohou vyžadovat následná technická přizpůsobení těchto nařízení. Komisi by mělo být umožněno přijmout prováděcí opatření, která provedou tato přizpůsobení. V zájmu srozumitelnosti a jednoduchosti by nařízení Rady (ES) č. 234/79 ze dne 5. února 1979 o postupu při přizpůsobování nomenklatury společného celního sazebníku používané pro zemědělské produkty¹⁴, které v současné době stanoví tyto pravomoci, by mělo být zrušeno a tato pravomoc zahrnuta do tohoto nařízení.
- (8) Aby byly zohledněny zvláštnosti odvětví rýže, měla by být na Komisi přenesena pravomoc přijímat některé akty v souladu s článkem 290 Smlouvy, pokud jde o aktualizaci definic týkajících se odvětví rýže stanovených v příloze II části I tohoto nařízení.
- (9) V zájmu zaměření produkce na určité odrůdy neloupané rýže by Komise měla být schopna přijímat prováděcí opatření, pokud jde o stanovení snížení a zvýšení ceny v rámci veřejné intervence.
- (10) V odvětví obilovin, rýže, cukru, sušených krmiv, osiv, olivového oleje a stolních oliv, lnu a konopí, ovoce a zeleniny, banánů, mléka a mléčných výrobků a bource

¹³

¹⁴ Úř. věst. L 34, 9.2.1979, s. 2.

morušového by měly být stanoveny hospodářské roky, které by měly být co nejvíce přizpůsobeny biologickým produkčním cyklům každého z těchto produktů.

- (11) Aby se zohlednily zvláštnosti odvětví ovoce a zeleniny a odvětví výrobků z ovoce a zeleniny, měla by být na Komisi přenesena pravomoc přijímat některé akty v souladu s článkem 290 Smlouvy, pokud jde o stanovení hospodářských roků pro tyto produkty.
- (12) Ke stabilizaci trhů a zajištění přiměřené životní úrovně zemědělců byl vytvořen rozlišený režim cenové podpory v různých odvětvích a zavedeny režimy přímých podpor s ohledem na různé potřeby v každém z těchto odvětví a na jejich vzájemnou závislost. Tato opatření mají podobu veřejné intervence, případně vyplácení podpory soukromého skladování. Je třeba nadále zachovat opatření cenové podpory, která by však měla být zefektivněna a zjednodušena.
- (13) Z důvodů srozumitelnosti a transparentnosti by ustanovení měla mít společnou osnovu, měla by však dále sledovat politiku, již se řídí jednotlivá odvětví. Za tím účelem je vhodné rozlišovat mezi referenčními cenami a cenami intervenčními, které je třeba definovat a zejména vyjasnit, že pouze intervenční ceny pro veřejnou intervenci odpovídají uplatněným regulovaným cenám uvedeným příloze 3 odst. 8 první věty Dohody WTO o zemědělství (tj. podpora cenového rozdílu). V této souvislosti je třeba chápat, že tržní intervence může mít podobu veřejné intervence i jiných forem intervence, které nepoužívají označování cen stanovené *ex ante*.
- (14) S ohledem na praxi a zkušenosti z předchozích společných organizací trhů by systém intervencí pro každé dotčené odvětví měl být odpovídajícím způsobem k dispozici během určitých období roku a měl by být během těchto období otevřen buď trvale nebo v závislosti na tržních cenách.
- (15) Cenová hladina, na které by měl být nákup v rámci veřejné intervence, tj. podpora cenového rozdílu, prováděn za pevně stanovenou cenu pro určitá množství některých produktů a v jiných případech, by měla záviset na nabídkovém řízení a vycházet z praxe a zkušeností z předchozích společných organizací trhů.
- (16) Toto nařízení by mělo stanovit možnost nakládání s produkty nakoupenými v rámci veřejné intervence. Tato opatření by měla být přijata takovým způsobem, aby nedocházelo k narušení trhu a aby byl zajištěn rovný přístup ke zboží a rovné jednání s kupujícími.
- (17) V zájmu zajištění transparentnosti trhu by na Komisi měla být přenesena pravomoc přijímat některé akty v souladu s článkem 290 Smlouvy, pokud jde o stanovení podmínek, za kterých může Komise rozhodnout o poskytnutí podpory soukromého skladování s cílem dosáhnout s ohledem na situaci na trhu rovnováhy na trhu a stabilizovat tržní ceny.
- (18) Aby se zohlednily zvláštnosti různých odvětví, měla by na Komisi být přenesena pravomoc přijímat některé akty v souladu s článkem 290 Smlouvy, pokud jde o přijímání požadavků a podmínek, které mají splňovat produkty nakupované v rámci veřejné intervence a skladované v rámci systému podpory soukromého skladování, a to kromě požadavků stanovených tímto nařízením, a rovněž pokud jde o přijímání platných zvýšení nebo snížení cen pro účely jakosti, co se týká nákupu a prodeje, a

pokud jde o přijímání ustanovení týkajících se povinnosti platebních agentur mít hovězí maso po jeho převzetí a před jeho uskladněním vykostěno.

- (19) S cílem zohlednit různorodost situací týkajících se skladování intervenčních zásob v Unii a zajistit odpovídající přístup hospodářských subjektů k veřejným intervencím by na Komisi měla být přenesena pravomoc přijímat některé akty v souladu s článkem 290 Smlouvy, pokud jde o požadavky, které mají splňovat intervenční sklady v případě produktů nakupovaných v rámci režimu, ustanovení týkající se prodeje malých množství, jež zůstávají uskladněna v členských státech, pravidla pro přímý prodej množství, která již nelze znovu zabalit nebo která mají zhoršenou jakost, a některá pravidla pro skladování produktů v členském státě či mimo členský stát, který je odpovědný za tyto produkty a jejich úpravu s ohledem na cla a další částky, které se udělují, nebo poplatky, které se vybírají v rámci SZP.
- (20) Aby bylo možné zajistit žádoucí účinek soukromého skladování na trhy, měla by na Komisi být přenesena pravomoc přijímat některé akty v souladu s článkem 290 Smlouvy, pokud jde o opatření na snížení částky podpory vyplácené v případech, kdy je skladované množství nižší než nasmlouvané množství, a pokud jde o podmínky pro poskytování zálohy.
- (21) K ochraně práv a povinností hospodářských subjektů, které se účastní opatření veřejné intervence nebo soukromého skladování, by na Komisi měla být přenesena pravomoc přijímat některé akty v souladu s článkem 290 Smlouvy, pokud jde o ustanovení týkající se používání nabídkových řízení, způsobilost hospodářských subjektů a povinnost složit jistotu.
- (22) S cílem standardizovat obchodní úpravu různých produktů pro účely zlepšení transparentnosti trhu, zaznamenávání cen a uplatňování tržních intervenčních opatření formou veřejné intervence a soukromého skladování by na Komisi měla být přenesena pravomoc přijímat některé akty v souladu s článkem 290 Smlouvy, pokud jde o klasifikační stupnici Unie pro jatečně upravená těla v odvětví hovězího a telecího, vepřového, skopového a koziho masa.
- (23) Pro zajištění přesnosti a spolehlivosti klasifikace jatečně upravených těl by na Komisi měla být přenesena pravomoc přijímat některé akty v souladu s článkem 290 Smlouvy, pokud jde o přezkum uplatňování klasifikace jatečně upravených těl v členských státech výborem Unie.
- (24) Stávající režim rozdělování potravin nejchudším osobám v Unii přijatý v rámci společné zemědělské politiky by měl být předmětem samostatného nařízení, jehož přijetím se zohlední cíle sociální soudržnosti režimu. V tomto nařízení by nicméně mělo být uvedeno ustanovení, které umožní nakládání s produkty v rámci veřejné intervence tím, že budou dány k dispozici tomuto režimu.
- (25) Měla by být podpořena spotřeba ovoce, zeleniny a mléčných produktů u dětí, a to i trvalým zvýšením podílu těchto produktů v jídelníčku dětí v době, kdy se utvářejí jejich stravovací návyky. Proto by měla být propagována podpora Unie určená financování či spolufinancování dodávek těchto produktů dětem ve školských zařízeních.

- (26) V zájmu zajištění řádného rozpočtového řízení režimů by měla být uvedena vhodná ustanovení pro každý z nich. Podpora Unie by neměla být použita jako náhrada financování stávajících vnitrostátních projektů zaměřených na dodávky ovoce do škol. S ohledem na rozpočtová omezení by členské státy přesto měly mít možnost nahradit své finanční příspěvky na projekty příspěvky ze soukromého sektoru. Ve snaze zajistit účinnost projektu „Ovoce do škol“ by členské státy měly stanovit doprovodná opatření, na která by členské státy měly mít možnost poskytovat vnitrostátní podporu.
- (27) S cílem podpořit zdravé stravovací návyky dětí, zajistit účinné a cílené využití evropských fondů a podpořit informovanost o projektu by s ohledem na projekt „Ovoce do škol“ měla být na Komisi přenesena pravomoc přijímat některé akty v souladu s článkem 290 Smlouvy, pokud jde o produkty, které nejsou způsobilé pro projekt, cílovou skupinu projektu, celostátní nebo regionální strategie, které musí členské státy vypracovat, aby mohly požívat výhod podpory, včetně doprovodných opatření; schvalování a výběr žadatelů o podporu, objektivní kritéria pro přidělování podpory mezi členské státy, předběžné přidělování podpory mezi členské státy a metodu pro přerozdělení podpory mezi členské státy založenou na obdržených žádostech; náklady způsobilé pro podporu, včetně možnosti stanovit pro tyto náklady celkový strop, a pokud jde o požadavek, aby zúčastněné členské státy zveřejnily subvenční roli projektu.
- (28) Aby se zohlednil vývoj modelů spotřeby mléčných výrobků a inovace a vývoj na trhu s mléčnými výrobky, aby se zajistila způsobilost vhodných příjemců a žadatelů pro podporu a podpořila informovanost o projektu, měla by být s ohledem na projekt „Mléko do škol“ na Komisi přenesena pravomoc přijímat některé akty v souladu s článkem 290 Smlouvy, pokud jde o produkty, které jsou způsobilé pro režim, vnitrostátní nebo regionální strategie, které musí členské státy vypracovat, aby mohly požívat výhod podpory, a cílovou skupinu projektu; podmínky pro poskytnutí podpory; složení jistoty, která zajistí splnění v případě, že je vyplacena záloha na podporu; monitorování a hodnocení; a pokud jde o požadavek, aby školská zařízení informovala o subvenční roli režimu.
- (29) Režim podpory pro organizace producentů chmele je využíván pouze v jednom členském státě. S cílem vytvořit pružnost a harmonizovat přístupy v tomto odvětví s ostatními odvětvími by tento režim podpory měl být ukončen a mělo by být možné podporovat organizace producentů v rámci opatření pro rozvoj venkova.
- (30) Finanční prostředky Unie jsou nezbytné jako motivace pro organizace schválených hospodářských subjektů k vypracování akčních programů určených ke zlepšení kvality produkce olivového oleje a stolních oliv. V tomto ohledu by toto nařízení mělo stanovit, že podpora Unie má být přidělována podle důležitosti opatření prováděných v rámci dotyčných pracovních programů. Dotčené činnosti by však měly být omezeny na ty nejužitečnější a mělo by být zavedeno spolufinancování v zájmu zlepšení kvality těchto programů.
- (31) Aby se zajistilo, že podpora poskytovaná organizacím hospodářských subjektů činných v odvětví olivového oleje a stolních oliv dosáhne svého cíle zlepšení kvality produkce olivového oleje a stolních oliv a že organizace hospodářských subjektů činných v odvětví olivového oleje a stolních oliv dodrží své povinnosti, měla by být na Komisi přenesena pravomoc přijímat některé akty v souladu s článkem 290 Smlouvy, pokud jde o podmínky pro schvalování organizací hospodářských subjektů pro účely

režimu podpory, pozastavení nebo odnětí schválení; opatření způsobilá pro financování Unie; přidělení finančních prostředků Unie konkrétním opatřením; činnosti a náklady, které nejsou pro financování Unie způsobilé; a výběr a schvalování pracovních programů a požadavek na složení jistoty.

- (32) Toto nařízení činí rozdíl mezi ovocem a zeleninou, mezi které patří na jedné straně ovoce a zelenina určené pro uvádění na trh a ovoce a zelenina určené pro zpracování a na druhé straně výrobky z ovoce a zeleniny. Pravidla pro organizace producentů, operační programy a finanční pomoc Unie se vztahují pouze na ovoce a zeleninu a ovoce a zeleninu určené výhradně ke zpracování.
- (33) Produkce ovoce a zeleniny je nepředvídatelná a tyto produkty rychle podléhají zkáze. I omezené přebytky mohou výrazným způsobem narušit trh. Proto by měla být stanovena opatření pro řešení krizí, která by měla být i nadále začleňována do operačních programů.
- (34) Produkce ovoce a zeleniny a jejich uvádění na trh by měly plně zohlednit životní prostředí, včetně pěstitelských postupů, nakládání s odpadovým materiálem a likvidace produktů stažených z trhu, zejména pokud jde o ochranu jakosti vod, zachování biologické rozmanitosti a udržování krajiny.
- (35) Podpora zřizování seskupení producentů by měla být poskytována všem odvětvím ve všech členských státech v rámci politiky rozvoje venkova, a proto by měla být zvláštní podpora odvětví ovoce a zeleniny ukončena.
- (36) Za účelem přenesení větší odpovědnosti na organizace producentů v odvětví ovoce a zeleniny při přijímání rozhodnutí ve finanční oblasti a v zájmu lepšího přizpůsobení veřejných prostředků, jež jsou jim přidělovány, budoucím požadavkům, by měly být stanoveny podmínky, za jakých mohou být tyto prostředky využívány. Vhodným řešením je spolufinancování z provozních fondů vytvořených organizacemi producentů. V konkrétních případech by měl být povolen doplňující finanční rámec. Provozní fondy by se měly použít pouze k financování operačních programů v odvětví ovoce a zeleniny. Pro účely kontroly výdajů Unie musí být stanovena hranice podpory poskytované organizacím producentů, které zřizují provozní fondy.
- (37) V regionech se slabou organizací produkce v odvětví ovoce a zeleniny by mělo být umožněno poskytnutí dodatečných vnitrostátních finančních příspěvků. V případě členských států, které jsou z hlediska struktur obzvláště znevýhodněny, by tyto příspěvky měly být hrazeny Unií.
- (38) Pro zajištění účinné, cílené a udržitelné podpory organizací producentů v odvětví ovoce a zeleniny by na Komisi měla být přenesena pravomoc přijímat některé akty v souladu s článkem 290 Smlouvy, pokud jde o provozní fondy a operační programy, strukturu a obsah vnitrostátního rámce a vnitrostátní strategie, finanční podporu Unie, opatření pro předcházení krizím a jejich řešení a o vnitrostátní finanční podporu.
- (39) Je důležité stanovit podpůrná opatření v odvětví vína na posílení konkurenčních struktur. Uvedená opatření by měla vymezit a financovat Unie, ale členské státy by si měly samy zvolit vhodný soubor opatření uspokojující potřeby jejich regionálních subjektů, případně s ohledem na jejich zvláštnosti, a začlenit je do vnitrostátních

programů podpory. Za provádění takových programů by měly být odpovědné členské státy.

- (40) Jedním z klíčových opatření způsobilých pro vnitrostátní programy podpory by měla být propagace vín Unie a jejich uvádění na trh ve třetích zemích. Nadále by se měla financovat restrukturalizace a přeměna vinic, protože mají pozitivní strukturální dopady na odvětví vína. Podpora by měla být dostupná rovněž pro investice v odvětví vína, které směřují ke zlepšení hospodářské výkonnosti podniků jako takových. Podpora pro destilaci vedlejších produktů by měla představovat opatření dostupné pro členské státy, které chtějí tento nástroj použít k zajištění jakosti vína a zároveň chránit životní prostředí.
- (41) Preventivní opatření, jako je pojištění sklizně, vzájemné fondy a zelená sklizeň, by měla být způsobilá pro programy podpory pro víno, aby se podpořil odpovědný přístup ke krizovým situacím.
- (42) Předpisy o podpoře pěstitelům révy přidělením platebních nároků podle rozhodnutí členských států se staly konečnými. Proto jediná podpora, kterou lze poskytovat, je podpora, o níž rozhodnou členské státy do 1. prosince 2013 podle článku 137 nařízení (EU) č. [KOM(2010) 799] za podmínek stanovených v uvedeném předpise.
- (43) S cílem zajistit, že programy na podporu vína splní své cíle a že dojde k cílenému používání evropských fondů, by na Komisi měla být přenesena pravomoc přijímat některé akty v souladu s článkem 290 Smlouvy, pokud jde o pravidla pro odpovědnost za výdaje mezi datem obdržení programů podpory a změn v programech podpory a datem jejich použitelnosti, pro kritéria způsobilosti podpůrných opatření, druh výdajů a operace způsobilé pro podporu, pro opatření nezpůsobilá pro podporu a maximální úroveň podpory na jednotlivá opatření, pro změny v programech podpory poté, co se začaly používat, pro požadavky a prahové hodnoty záloh, včetně požadavku na jistotu v případě, kdy je vyplacena záloha, pravidla obsahující obecná ustanovení a definice pro účely programů podpory, pro zabránění zneužití podpůrných opatření a dvojího financování projektů, pravidla, podle kterých producenti stáhnou vedlejší produkty vinifikace, pro výjimky z této povinnosti, aby se zabránilo dodatečné administrativní zátěži, a pro dobrovolnou certifikaci palíren, pravidla, která stanoví požadavky, jež mají členské státy splnit v rámci provádění podpůrných opatření, a rovněž omezení k zajištění soudržnosti s oblastí působnosti podpůrných opatření, pro platby příjemcům, včetně plateb prostřednictvím zprostředkovatelů pojištění.
- (44) Včelařství se vyznačuje různorodostí podmínek produkce a výnosů a rozptýlením a rozmanitostí hospodářských subjektů, a to jak v oblasti produkce, tak i v jednotlivých fázích uvádění na trh. Kromě toho je vzhledem k rozšíření varroázy v několika členských státech v posledních letech a vzhledem k problémům, které tato choroba způsobuje v produkci medu, nadále nezbytný zásah Unie, protože varroázu nelze úplně vymýtit a je třeba ji ošetřovat schválenými produkty. Vzhledem k těmto okolnostem a s cílem zlepšit produkci a uvádění včelařských produktů na trh v Unii by měly být vnitrostátní programy pro toto odvětví vypracovávány každé tři roky ve snaze zlepšit obecné podmínky produkce včelařských produktů a jejich uvádění na trh. Na financování těchto vnitrostátních programů by se měla podílet Unie.
- (45) Aby se zajistilo cílené používání fondů Unie určených pro včelařství, měla by být na Komisi přenesena pravomoc přijímat některé akty v souladu s článkem 290 Smlouvy,

pokud jde o opatření, která mohou být zahrnuta do včelařských programů, pravidla týkající se povinností, které se vztahují k obsahu vnitrostátních programů, jejich vypracování a souvisejících studií, a podmínky pro přidělování finančního příspěvku Unie každému zúčastněnému členskému státu.

- (46) Podpora Unie pro chov bource morušového by měla být oddělena do systému přímých plateb v návaznosti na přístup uplatňovaný na podpory v ostatních odvětvích.
- (47) Ukázalo se, že podpora na odstředěné mléko a sušené odstředěné mléko vyrobené v Unii a určené ke krmným účelům a ke zpracování na kasein a kaseináty nebyla v podpoře trhu účinná a měla by proto být ukončena, a to spolu s pravidly týkajícími se použití kaseinu a kaseinátů ve výrobě sýrů.
- (48) Ke zlepšení hospodářských podmínek produkce a uvádění na trh, jakož i k jakosti těchto produktů může přispět použití norem pro uvádění zemědělských produktů na trh. Uplatnění těchto norem je proto v zájmu producentů, obchodníků i spotřebitelů.
- (49) Na základě sdělení Komise o politice jakosti zemědělských produktů¹⁵ a následných debat je vhodné zachovat obchodní normy podle odvětví nebo produktů, aby se zohlednila očekávání spotřebitelů a přispělo ke zlepšování hospodářských podmínek pro výrobu zemědělských produktů a jejich uvádění na trh a rovněž k jejich jakosti.
- (50) Aby se zajistilo, že všechny produkty jsou řádné a uspokojivé obchodní jakosti, a aniž je dotčeno nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 ze dne 28. ledna 2002, kterým se stanoví obecné zásady a požadavky potravinového práva, zřizuje se Evropský úřad pro bezpečnost potravin a stanoví postupy týkající se bezpečnosti potravin¹⁶, bylo by vhodné zavést základní obecnou obchodní normu stanovenou výše uvedeným sdělením Komise pro produkty, na než se nevztahují obchodní normy podle odvětví nebo produktů. Pokud tyto produkty případně splňují platnou mezinárodní normu, měly by se považovat za produkty splňující obecnou obchodní normu.
- (51) Pro některá odvětví a/nebo produkty jsou definice, označení a/nebo obchodní názvy významnými prvky pro určení podmínek hospodářské soutěže. Je proto vhodné stanovit definice, označení a/nebo obchodní názvy pro tato odvětví a/nebo tyto produkty, které lze použít pouze pro uvádění na trh v Unii u produktů, které splňují odpovídající požadavky.
- (52) Pro obchodní normy by měly být stanoveny horizontální právní předpisy.
- (53) Obchodní normy by měly zajistit, aby se na trh dodávaly produkty standardizované a uspokojivé jakosti, a měly by se týkat především definic, klasifikace, úpravy a označování, balení, metody produkce, ošetření, dopravy, informací o producentech, obsahu některých látek, souvisejících správních dokladů, skladování, ověřování a lhůt.
- (54) S ohledem na zájem spotřebitelů dostávat vhodné a transparentní informace o produktech by mělo být možné určit místo hospodaření případ od případu na odpovídající zeměpisné úrovni při zohlednění zvláštností určitých odvětví, především pokud jde o zpracované zemědělské produkty.

¹⁵ KOM(2009) 0234 v konečném znění.

¹⁶ Úř. věst. L 31, 1.2.2002, s. 1.

- (55) Obchodní normy by se měly vztahovat na všechny zemědělské produkty uváděné v Unii na trh.
- (56) Je vhodné stanovit zvláštní pravidla pro produkty dovezené z třetích zemí, jestliže vnitrostátní předpisy platné ve třetích zemích opravňují odchylky od obchodních norem, je-li zaručena jejich rovnocennost s právními předpisy Unie.
- (57) Pokud jde o roztíratelné tuky, je vhodné zavést pro členské státy možnost zachovat nebo přijmout některé vnitrostátní předpisy o jakostních třídách.
- (58) Aby bylo možné reagovat na změny situace na trhu při zohlednění zvláštností každého odvětví, měla by na Komisi být přenesena pravomoc přijímat některé akty v souladu s článkem 290 Smlouvy, pokud jde o akty k přijímání a změně požadavků týkajících se obecné obchodní normy a odchýlení se od této normy a o pravidla o souladu s touto normou.
- (59) S cílem zohlednit očekávání spotřebitelů a přispět ke zlepšení hospodářských podmínek produkce zemědělských produktů a jejich uvádění na trh, jakož i ke zlepšení jejich jakosti, a přizpůsobit se neustále se měnícím tržním podmínkám a vyvíjející se poptávce spotřebitelů, zohlednit vývoj příslušných mezinárodních norem a technický pokrok a zabránit vytváření překážek při inovaci produktů by na Komisi měla být přenesena pravomoc přijímat některé akty v souladu s článkem 290 Smlouvy, pokud jde o akty k přijímání obchodních norem podle odvětví produktů ve všech fázích uvádění na trh a rovněž odchylky od uplatnění těchto norem a výjimky z nich a pokud jde o nezbytné změny definic a obchodních označení, odchylky od nich a výjimky z nich.
- (60) V zájmu zajištění správného a transparentního uplatňování vnitrostátních pravidel pro některé produkty a/nebo odvětví s ohledem na obchodní normy by na Komisi měla být přenesena pravomoc přijímat některé akty v souladu s článkem 290 Smlouvy, pokud jde o stanovení podmínek pro použití těchto obchodních norem a podmínek držení, oběhu a použití produktů získaných pokusnými postupy.
- (61) S cílem zohlednit zvláštnosti obchodu mezi Unií a některými třetími zeměmi, charakteristické vlastnosti některých zemědělských produktů a zvláštnost každého odvětví by na Komisi měla být přenesena pravomoc přijímat některé akty v souladu s článkem 290 Smlouvy, pokud jde o přípustnou odchylku od každé obchodní normy, při jejímž překročení by se mělo mít za to, že normu nesplnila celá šarže produktů, a pokud jde o pravidla, která vymezují podmínky, za nichž se dovezené produkty považují za produkty, jež poskytují rovnocennou míru souladu s požadavky Unie týkajícími se obchodních norem a které jsou způsobilé pro opatření odchylující se od pravidel stanovících, že na trh v Unii mají být uváděny pouze produkty, které jsou v souladu s těmito normami, a určují pravidla vztahující se na uplatnění obchodních norem na produkty vyvážené z Unie.
- (62) Koncepce jakostních vín v Unii se mimo jiné zakládá na charakteristických vlastnostech souvisejících se zeměpisným původem vína. Tato vína spotřebitel rozeznává pomocí chráněných označení původu a zeměpisných označení. Aby se požadavek jakostního produktu mohl opřít o transparentnější a propracovanější rámec, je třeba vytvořit režim, podle něhož se žádosti o označení původu nebo zeměpisné označení přezkoumávají v souladu s přístupem, který se uplatňuje v rámci horizontální

politiky jakosti Unie pro potraviny jiné než vína a lihoviny podle nařízení Rady (ES) č. 510/2006 ze dne 20. března 2006 o ochraně zeměpisných označení a označení původu zemědělských produktů a potravin¹⁷.

- (63) Aby se zachovaly charakteristické znaky jakosti vín s označením původu nebo se zeměpisným označením, mělo by být členským státům povoleno uplatňovat v této oblasti přísnější pravidla.
- (64) Za účelem ochrany v Unii by zeměpisná označení a označení původu vína měla být uznávána a evidována na úrovni Unie v souladu s procesními pravidly stanovenými Komisí.
- (65) Ochrana by měla být dostupná pro označení původu a zeměpisná označení třetích zemí, pokud jsou chráněna v zemi původu.
- (66) Postup zápisu do rejstříku by měl umožnit všem fyzickým nebo právnickým osobám s legitimním zájmem v členském státě nebo ve třetí zemi, aby uplatnily svá práva formou vznesení námitek.
- (67) Zapsaná označení původu a zeměpisná označení by měla být chráněna proti jakémukoli použití, při kterém by se zneužilo pověsti, kterou mají produkty vyhovující požadavkům. Aby byla zajištěna poctivá hospodářská soutěž a spotřebitel nebyl uváděn v omyl, měla by se tato ochrana vztahovat rovněž na produkty a služby, na něž se nevztahuje toto nařízení, včetně produktů, na které se nevztahuje příloha I Smlouvy.
- (68) S cílem zohlednit stávající postupy pro označování by na Komisi měla být přenesena pravomoc přijímat některé akty v souladu s článkem 290 Smlouvy, pokud jde o povolení používat název moštové odrůdy, přestože obsahuje chráněné označení původu nebo chráněné zeměpisné označení nebo je-li toto označení jeho součástí.
- (69) V zájmu zohlednění zvláštností produkce ve vymezené zeměpisné oblasti, zajištění jakosti a vysledovatelnosti produktů a legitimních práv a zájmů producentů nebo hospodářských subjektů by měla na Komisi být přenesena pravomoc přijímat některé akty v souladu s článkem 290 Smlouvy, pokud jde o zásady pro vymezení zeměpisné oblasti a definice, omezení a odchylky týkající se produkce ve vymezené zeměpisné oblasti, pokud jde o podmínky, za nichž může specifikace produktu obsahovat dodatečné požadavky, a pokud jde o prvky specifikace produktu, druh žadatele, který může požádat o ochranu označení původu nebo zeměpisného označení, postupy týkající se žádosti o ochranu označení původu nebo zeměpisného označení, včetně předběžného vnitrostátního řízení, přezkumu prováděného Komisí, řízení o námitce a postupů pro změnu, zrušení a přeměnu chráněných označení původu nebo chráněných zeměpisných označení, postupy platné pro přeshraniční žádosti, postupy pro žádosti týkající se zeměpisných oblastí ve třetí zemi, datum, od kterého začíná ochrana, postupy týkající se změny specifikace produktu a datum, ke kterému změna vstoupí v platnost.
- (70) Aby se zajistila přiměřená ochrana a hospodářské subjekty a příslušné orgány nebyly dotčeny použitím tohoto nařízení, co se týče názvů vín, jimž byla poskytnuta ochrana před 1. srpnem 2009, měla by být na Komisi přenesena pravomoc přijímat některé

¹⁷ Úř. věst. L 93, 31.3.2006, s. 12.

akty v souladu s článkem 290 Smlouvy, pokud jde o přijetí omezení týkajících se chráněného názvu a pokud jde o přechodná ustanovení týkající se názvů vín uznaných členskými státy do 1. srpna 2009 jako označení původu nebo zeměpisná označení, předběžného vnitrostátního řízení, vín uvedených na trh nebo označených před konkrétním datem a změn specifikací produktu.

- (71) V Unii se tradičně používají některé výrazy, které spotřebitelům přinášejí informace o zvláštěnostech a jakosti vín, a doplňují tak informace vyjádřené označením původu a zeměpisným označením. Pro zajištění fungování vnitřního trhu a rovných podmínek hospodářské soutěže, a aby se předešlo uvádění spotřebitelů v omyl, by se na tyto tradiční výrazy měla vztahovat ochrana v Unii.
- (72) Aby se zajistila přiměřená ochrana, legitimní práva producentů nebo hospodářských subjektů a zohlednily zvláštnosti obchodu mezi Unii a některými třetími zeměmi, měla by být na Komisi přenesena pravomoc přijímat některé akty v souladu s článkem 290 Smlouvy, pokud jde o ustanovení týkající se jazyka a způsobu psaní tradičního výrazu, který má být chráněn; definici druhu žadatelů, kteří mohou požádat o ochranu tradičního výrazu; podmínky platnosti žádosti o uznání tradičního výrazu; důvody pro námitky vůči navrhovanému uznání tradičního výrazu; rozsah ochrany, včetně vztahu k ochranným známkám, chráněným tradičním výrazům, chráněným označením původu nebo zeměpisným označením, homonymům nebo některým názvům moštových odrůd; důvody pro zrušení tradičního výrazu; datum předložení žádosti; postupy týkající se žádosti o ochranu tradičního výrazu, včetně přezkumu prováděného Komisí, řízení o námitce a postupů pro zrušení a změnu, a pokud jde o podmínky, za kterých mohou být tradiční výrazy používány na produktech z třetích zemí a které stanoví související odchylky.
- (73) Popis, označování a obchodní úprava produktů, na něž se vztahuje toto nařízení, mohou mít velký vliv na jejich úspěch na trhu. Rozdíly v právních předpisech členských států o označování vinařských produktů mohou bránit řádnému fungování vnitřního trhu. Z toho důvodu je třeba stanovit pravidla, která zohlední legitimní zájmy spotřebitelů a producentů. Proto je vhodné stanovit pravidla Unie pro označování produktů.
- (74) Aby se zajistil soulad se stávajícími postupy pro označování, horizontálními předpisy týkajícími se označování a obchodní úpravy a zvažily zvláštnosti odvětví vína, zajistila účinnost certifikačních, schvalovacích a ověřovacích postupů a legitimní zájmy hospodářských subjektů a aby nebyly dotčeny hospodářské subjekty, měla by být na Komisi přenesena pravomoc přijímat některé akty v souladu s článkem 290 Smlouvy, pokud jde o mimořádné okolnosti opravňující vynechání výrazů „chráněné označení původu“ nebo „chráněné zeměpisné označení“; pokud jde o jiné údaje o obchodní úpravě a použití označování než těch, které jsou stanoveny v tomto nařízení; některé povinné údaje; nepovinné údaje a obchodní úpravu; pokud jde o nezbytná opatření týkající se označování a obchodní úpravy vín, která nesou označení původu nebo zeměpisné označení a jejichž příslušné označení původu nebo zeměpisné označení splňuje nezbytné požadavky; pokud jde o víno uvedené na trh a označené před 1. srpnem 2009 a o odchylky od označování a obchodní úpravy.
- (75) Ustanovení týkající se vína by se měla použít s ohledem na dohody uzavřené podle článku 218 Smlouvy.

- (76) Je vhodné stanovit pravidla pro zařídění moštových odrůd, podle nichž by členské státy, které vyprodukují více než 50 000 hektolitrů za rok, měly být i nadále zodpovědné za třídění moštových odrůd, z nichž se na jejich území může vyrábět víno. Některé moštové odrůdy by se měly vyloučit.
- (77) Je vhodné určit některé enologické postupy a omezení produkce vína, zejména pokud jde o scelování a používání některých druhů hroznového moštu, hroznové šťávy a čerstvých vinných hroznů pocházejících z třetích zemí. Aby byly splněny mezinárodní normy, měla by Komise u dalších enologických postupů zpravidla vycházet z enologických postupů doporučených Mezinárodní organizací pro révu a víno (OIV).
- (78) U odvětví vína by členské státy měly mít možnost omezit nebo vyloučit používání některých enologických postupů a stanovit přísnější omezení pro vína vyráběná na jejich území a rovněž povolit pokusné použití nepovolených enologických postupů za podmínek, jež budou vymezeny.
- (79) V zájmu dosažení uspokojivé úrovně výsledovatelnosti daných produktů, zejména v zájmu ochrany spotřebitelů, by se měla přijmout ustanovení, že ke všem produktům, na něž se vztahuje toto nařízení, bude při oběhu v Unii přiložen průvodní doklad.
- (80) Za účelem lepšího hospodaření s produkčním potenciálem vinic by členské státy měly Komisi předložit přehled svého produkčního potenciálu založeného na registru vinic. S cílem pobídnout členské státy k vypracování tohoto přehledu je podpora na restrukturalizaci a přeměnu vinic omezena pouze na členské státy, které přehled předložily.
- (81) Pro zjednodušení sledování a kontroly produkčního potenciálu členských států by na Komisi měla být přenesena pravomoc přijímat některé akty v souladu s článkem 290 smlouvy, pokud jde o rozsah a obsah registru vinic a výjimky.
- (82) Aby se usnadnila přeprava vinařských produktů a jejich kontrola členskými státy, měla by být na Komisi přenesena pravomoc přijímat některé akty v souladu s článkem 290 Smlouvy, pokud jde o pravidla pro průvodní doklad, jeho použití a výjimky z povinnosti tento doklad použít, měly by být stanoveny podmínky, za kterých se průvodní doklad považuje za doklad potvrzující chráněná označení původu nebo zeměpisná označení, měla by být stanovena povinnost vést evidenci, mělo by být upřesněno, kdo bude vést evidenci, a výjimky z povinnosti vést evidenci, měly by být určeny operace, které se zanesou do evidence, a stanovena pravidla týkající se používání průvodních dokladů a evidencí.
- (83) K zajištění spravedlivé vyváženosti práv a povinností cukrovarnických podniků a pěstitelů cukrové řepy budou po ukončení systému kvót třeba specifické nástroje. Proto by měla být zavedena standardní ustanovení upravující dohody mezi nimi.
- (84) Aby se zohlednily zvláštnosti odvětví cukru a zájmy všech stran, měla by být na Komisi přenesena pravomoc přijímat některé akty v souladu s článkem 290 Smlouvy, pokud jde o tyto dohody, zejména v souvislosti s podmínkami koupě, dodání, převzetí a platby cukrové řepy.
- (85) Organizace producentů a jejich sdružení mohou hrát užitečnou úlohu při soustředění nabídky a podpoře osvědčených postupů. Mezioborové organizace mohou hrát

významnou úlohu při zajišťování dialogu mezi subjekty dodavatelského řetězce a při podpoře osvědčených postupů a transparentnosti trhu. Stávající pravidla týkající se vymezení a uznávání těchto organizací a jejich sdružení zahrnujících některá odvětví by proto měla být harmonizována, zefektivněna a rozšířena, aby se stanovilo uznávání na žádost podle předpisů stanovených v právu EU ve všech odvětvích.

- (86) Stávající ustanovení v různých odvětvích, která posilují činnost organizací producentů, jejich sdružení a mezioborových organizací, neboť dovolují členským státům za určitých podmínek rozšířit některá pravidla těchto organizací na nečlenské hospodářské subjekty, se ukázala jako účinná a měla by být harmonizována, zefektivněna a rozšířena na všechna odvětví.
- (87) Pokud jde o živé rostliny, hovězí a telecí maso, vepřové maso, skopové a kozí maso, vejce a drůbeží maso, měla by být stanovena možnost přijímat některá opatření usnadňující přizpůsobení nabídky požadavkům trhu, což může přispět ke stabilizaci trhu a zajistit přiměřenou životní úroveň dotčeného zemědělského obyvatelstva.
- (88) S cílem podpořit činnost organizací producentů, jejich sdružení a mezioborových organizací, která by usnadnila přizpůsobení nabídky požadavkům trhu, s výjimkou činností týkajících se stažení produktů z trhu, by na Komisi měla být přenesena pravomoc přijímat některé akty v souladu s článkem 290 Smlouvy, pokud jde o opatření na zlepšení jakosti živých rostlin, hovězího a telecího masa, vepřového masa, skopového a kozího masa, vajec a drůbežího masa; o podporu lepší organizace produkce, zpracování a uvádění na trh; zjednodušení zjišťování vývoje tržních cen a možnost vypracovávat krátkodobé a dlouhodobé předběžné odhady na základě používaných výrobních prostředků.
- (89) V zájmu lepšího fungování trhu s vínem by mělo být členským státům umožněno provádět rozhodnutí přijatá mezioborovými organizacemi. Tato opatření by však měla vylučovat jednání, které by mohlo narušit hospodářskou soutěž.
- (90) Vzhledem k absenci právních předpisů Unie v oblasti formalizovaných, písemných smluv mohou členské státy ve svých vlastních systémech smluvního práva učinit používání těchto smluv povinným za předpokladu, že bude dodrženo právo Unie a že bude zejména respektováno řádné fungování vnitřního trhu a společné organizace trhů. S ohledem na rozdílnost situací v rámci Unie by toto rozhodnutí mělo být v souladu se zásadou subsidiarity ponecháno na členských státech. Vzhledem k potřebě stanovit v odvětví mléka a mléčných výrobků vhodné minimální požadavky pro tyto smlouvy a zajistit řádné fungování vnitřního trhu a společné organizace trhu by se však měly na úrovni Unie stanovit určité základní podmínky pro používání těchto smluv. Jelikož některá mlékárenská družstva mohou mít ve svých stanovách pravidla s podobným účinkem, měla by být v zájmu jednoduchosti vyňata z požadavku na smlouvu. Aby se zajistila účinnost tohoto systému, měl by se rovněž použít i tehdy, když zprostředkovatelé shromažďují mléko od zemědělců a dodávají je zpracovatelům.
- (91) Ve snaze zajistit racionální rozvoj výroby a rovněž přiměřenou životní úroveň producentů mléka by se měla posílit jejich pozice ve vyjednávání se zpracovateli; výsledkem by mělo být přiměřenější rozdělování přidané hodnoty v dodavatelském řetězci. Proto by za účelem dosažení těchto cílů SZP mělo být přijato ustanovení podle článku 42 a čl. 43 odst. 2 Smlouvy, které umožní organizacím producentů sestávajícím ze zemědělců zaměřených na produkci mléka a mléčných výrobků nebo jejich

sdužením vyjednávat s mlékárnou smluvní podmínky, včetně ceny, pro část nebo celek produkce svých členů. Aby se zachovala účinná hospodářská soutěž na trhu s mlékem a mléčnými výrobky, měly by se na tuto možnost vztahovat příslušné kvantitativní limity.

- (92) Evidence všech smluv o dodávkách chmele vypěstovaného v Unii je omezující opatření a mělo by být zrušeno.
- (93) Aby se zajistilo, že cíle a odpovědnost organizací producentů, sdružení organizací producentů, mezioborových organizací a organizací hospodářských subjektů budou jasně vymezeny, a přispějí tak k efektivitě jejich činností, aby se zohlednily zvláštnosti každého odvětví a zajistilo dodržování zásad hospodářské soutěže a řádné fungování společné organizace trhů, měla by být na Komisi přenesena pravomoc přijímat některé akty v souladu s článkem 290 Smlouvy, pokud jde o pravidla týkající se konkrétních cílů, které tyto organizace a sdružení mohou sledovat, sledují nebo nesledují, včetně odchylek od cílů uvedených v tomto nařízení, stanovy, uznání, strukturu, právní subjektivitu, členství, velikost, odpovědnost a činnosti těchto organizací a sdružení, účinek uznání, zrušení uznání, a sloučení; nadnárodních organizací a sdružení, svěřeni činností vnějším subjektům a poskytování technických prostředků organizacemi nebo sdruženími, minimálního objemu nebo hodnoty tržní produkce organizací a sdružení, rozšíření působnosti některých pravidel organizací na nečleny a povinné placení příspěvků nečleny, včetně seznamu přísnějších pravidel produkce, jejichž působnost může být rozšířena, dalších požadavků, pokud jde o reprezentativnost, dotčené hospodářské oblasti, včetně přezkumu jejich definice Komisí, minimální období, během kterého by pravidla měla platit před rozšířením jejich působnosti, osoby nebo organizace, na něž se pravidla nebo příspěvky mohou vztahovat, a okolnosti, za nichž Komise může požadovat, aby rozšíření působnosti pravidel nebo povinné příspěvky byly zamítnuty nebo odebrány.
- (94) K jednotnému trhu patří obchodní režim na vnějších hranicích Unie. Tento obchodní režim by měl zahrnovat dovozní cla a vývozní náhrady a měl by v zásadě stabilizovat trh Unie. Obchodní režim by měl být založen na závazcích přijatých v rámci Uruguayského kola mnohostranných obchodních jednání a v dvoustranných dohodách.
- (95) Sledování obchodních toků je především záležitost řízení, a proto je třeba postupovat pružně. Mělo by být přijato rozhodnutí o zavedení licenční povinnosti s přihlédnutím k nezbytnosti licencí pro řízení dotčených trhů, a zejména pro sledování dovozu nebo vývozu daných produktů.
- (96) V zájmu zohlednění rozvoje obchodu a vývoje na trhu, potřeby dotyčných trhů a případně sledování dovozu a vývozu by na Komisi měla být přenesena pravomoc přijímat některé akty v souladu s článkem 290 Smlouvy, pokud jde o seznam produktů odvětví, které podléhají předložení dovozní nebo vývozní licence, a případy a situace, kdy se předložení dovozní nebo vývozní licence nevyžaduje.
- (97) S cílem vymezit hlavní prvky režimu licencí by na Komisi měla být přenesena pravomoc přijímat některé akty v souladu s článkem 290 Smlouvy, pokud jde o akty, které stanoví práva a povinnosti vyplývající z licence, její právní účinky, včetně možnosti přípustné odchylky, pokud jde o dodržování povinnosti dovážet nebo vyvážet, a uvedení původu a provenience v případech, kde je to povinné, které stanoví, aby vydání dovozní licence nebo propuštění do volného oběhu podléhalo předložení

dokladu vydaného třetí zemí nebo subjektem, který potvrdí mimo jiné původ, pravost a znaky jakosti produktů, přijímají pravidla pro převod licence nebo případně omezení tohoto převodu, přijímají pravidla nezbytná pro spolehlivost a účinnost režimu licenci a situace, ve kterých je nutná konkrétní správní pomoc mezi členskými státy, aby se zamezily nebo vyřešily podvody či nesrovnalosti, a určí případy a situace, kdy se vyžaduje nebo nevyžaduje složení jistoty jako záruky, že produkty budou dovezeny nebo vyvezeny během doby platnosti licence.

- (98) Podstatné prvky cel na zemědělské produkty, která odrážejí dohody WTO a dvoustranné dohody, jsou stanoveny ve společném celním sazebníku. Komise by měla být zmocněna k přijímání opatření pro podrobný výpočet dovozních cel na základě těchto podstatných prvků.
- (99) Za účelem vyloučení nebo napravení negativních účinků dovozu určitých zemědělských produktů na trh Unie, dovoz takových produktů by měl za určitých podmínek podléhat dodatečnému clu.
- (100) Aby se zajistila účinnost režimu vstupní ceny, měla by být na Komisi přenesena pravomoc přijímat některé akty v souladu s článkem 290 Smlouvy, pokud jde o stanovení kontroly celní hodnoty vůči jiné hodnotě, než je jednotková cena.
- (101) Za určitých podmínek je vhodné otevírat a spravovat dovozní celní kvóty vyplývající z mezinárodních dohod uzavřených v souladu se Smlouvou nebo z jiných aktů.
- (102) Aby byl zajištěn rovný přístup k dostupným množstvím, použití dohod, závazků a práv Unie a rovné zacházení s hospodářskými subjekty v rámci dovozní celní kvóty, měla by být na Komisi přenesena pravomoc přijímat některé akty v souladu s článkem 290 Smlouvy, pokud jde o akty, které stanoví podmínky a požadavky na způsobilost, které musí hospodářský subjekt splnit, aby mohl podat žádost v rámci dovozní celní kvóty, přijmou ustanovení týkající se převodu práv mezi hospodářskými subjekty a v případě potřeby omezení převodu v rámci správy dovozní celní kvóty, podmíní účast na dovozní celní kvótě složením jistoty, přijmou veškerá nezbytná ustanovení týkající se všech konkrétních zvláštností, požadavků nebo omezení vztahujících se na celní kvótu stanovenou v dotčené mezinárodní dohodě nebo jiném aktu.
- (103) Zemědělské produkty mohou být v některých případech předmětem zvláštního zacházení při dovozu do třetích zemí, pokud odpovídají určitým specifikacím a/nebo cenovým podmínkám. K zajištění správného uplatňování tohoto režimu je nezbytná správní spolupráce mezi orgány ve třetí zemi dovozu a orgány v Unii. K tomuto účelu by měly být produkty vybaveny potvrzením vystaveným v Unii.
- (104) Aby se zajistilo, že vyvážené produkty mohou při dovozu do třetí země podléhat zvláštnímu zacházení při dodržení určitých podmínek v souladu s dohodami uzavřenými Unií podle článku 218 Smlouvy, měla by být na Komisi přenesena pravomoc přijímat některé akty v souladu s článkem 290 Smlouvy, pokud jde o požadavek, aby příslušné orgány členských států na požádání a po náležité kontrole vystavily potvrzení, že dané podmínky jsou splněny.
- (105) Systém celního režimu umožňuje obejít se bez jakýchkoliv dalších ochranných opatření na vnějších hranicích Unie. Vnitřní trh a celní mechanismus se však za mimořádných okolností mohou ukázat jako nedostatečné. V takových případech by

Unie měla být schopna neprodleně přijmout veškerá nezbytná opatření, aby trh Unie nebyl ponechán bez ochrany proti narušením, která by mohla vzniknout. Tato opatření by měla být v souladu s mezinárodními závazky Unie.

- (106) Měla by být stanovena možnost zakázat používání režimu aktivního nebo pasivního zušlechťovacího styku. Je tedy vhodné umožnit, aby v podobných situacích bylo používání režimů aktivního a pasivního zušlechťovacího styku pozastaveno.
- (107) K zajištění účasti Unie na mezinárodním obchodu s některými produkty, na něž se vztahuje toto nařízení, by měla sloužit možnost poskytnout při vývozu do třetích zemí náhrady, které jsou založeny na rozdílu mezi cenami uvnitř Unie a cenami na světovém trhu a které nepřekročí míru stanovenou závazky v rámci WTO. Subvencovaný vývoz by měl podléhat omezením, pokud jde o hodnotu a množství.
- (108) Dodržování omezení týkajících se hodnoty by mělo být zajištěno při stanovení vývozních náhrad na základě sledování plateb podle předpisů vztahujících se k Evropskému zemědělskému záručnímu fondu. Sledování lze usnadnit povinným předběžným stanovením vývozních náhrad a v případě rozlišených náhrad možností změnit stanovené místo určení v rámci jedné zeměpisné oblasti, na kterou se vztahuje jednotná sazba vývozní náhrady. V případě změny místa určení by měla být vyplacena vývozní náhrada použitelná pro skutečné místo určení, a to až do maximální výše částky použitelné pro předem stanovené místo určení.
- (109) Dodržování množstevních limitů je třeba zajistit spolehlivým a účinným systémem kontroly. Proto je třeba podmínit poskytnutí vývozních náhrad předložením vývozní licence. Vývozní náhrady v rámci omezení, která jsou k dispozici, by měly být poskytovány podle konkrétní situace jednotlivých produktů. Výjimky z tohoto pravidla by měly být povoleny pouze u zpracovaných produktů, které nejsou uvedeny v příloze I Smlouvy a na které se nevztahují omezení z hlediska objemu. Je třeba stanovit odchylku od přísného dodržování pravidel pro správu v případě, že při vývozu zvýhodněnými náhradami pravděpodobně nedojde k překročení stanoveného množství.
- (110) V případě vývozu živého skotu je třeba stanovit, že vývozní náhrady jsou poskytovány a propláceny, pouze pokud jsou dodržována ustanovení právních předpisů Unie upravující dobré životní podmínky zvířat, zejména ta, která se týkají ochrany zvířat během přepravy.
- (111) Aby se zajistila rovnost přístupu vývozců zemědělských produktů, na které se vztahuje toto nařízení, k vývozním náhradám, měla by být na Komisi přenesena pravomoc přijímat některé akty v souladu s článkem 290 Smlouvy, pokud jde o použití některých pravidel pro zemědělské produkty na produkty vyvážené ve formě zpracovaného zboží.
- (112) Ve snaze podnítit vývozce k dodržování dobrých životních podmínek zvířat a umožnit příslušným orgánům ověřit správné výdaje vývozních náhrad v případech, kdy je to podmíněno požadavky na dodržování dobrých životních podmínek zvířat, by na Komisi měla být přenesena pravomoc přijímat některé akty v souladu s článkem 290 Smlouvy, pokud jde o požadavky na dobré životní podmínky zvířat mimo celní území Unie, včetně využití nezávislých třetích stran.

- (113) Aby se zajistilo, že hospodářské subjekty dodrží povinnosti vyplývající z účasti na nabídkových řízeních, měla by být na Komisi přenesena pravomoc přijímat některé akty v souladu s článkem 290 Smlouvy, pokud jde o určení hlavního požadavku na uvolnění licenčních jistot pro nabízené vývozní náhrady.
- (114) Aby se minimalizovala administrativní zátěž hospodářských subjektů a příslušných orgánů, měla by být na Komisi přenesena pravomoc přijímat některé akty v souladu s článkem 290 Smlouvy, pokud jde o akty, které stanoví prahové hodnoty, pod nimiž se nemusí vyžadovat vydání nebo předložení vývozní licence, které stanoví místa určení nebo činnosti, u kterých může být odůvodněna výjimka z povinnosti předložit vývozní licenci, a povolí, že vývozní licence mohou být v oprávněných situacích uděleny dodatečně.
- (115) S cílem zohlednit praktické skutečnosti, které odůvodňují plnou či částečnou způsobilost pro vývozní náhrady, a pomoci hospodářským subjektům překlenout období mezi podáním žádosti o vývozní náhradu a poslední platbou vývozní náhrady by na Komisi měla být přenesena pravomoc přijímat některé akty v souladu s článkem 290 Smlouvy, pokud jde o opatření týkající se dalšího termínu náhrady, důsledků pro platbu vývozní náhrady v případě, že kód produktu nebo místo určení uvedené v licenci není v souladu s vlastním produktem nebo místem určení, záloh na vývozní náhrady, včetně podmínek pro složení a uvolnění jistoty, kontrol a důkazů v případě pochybností o skutečném místě určení produktů, včetně možnosti zpětného dovozu na celní území Unie míst určení považovaných za vývoz z Unie a zahrnutí míst určení v rámci celního území Unie způsobilých pro vývozní náhrady.
- (116) Aby se zajistilo, že produkty využívající vývozních náhrad jsou vyvezeny z celního území Unie a zabránilo se jejich návratu na toto území a aby se minimalizovala administrativní zátěž hospodářských subjektů při vytváření a předkládání důkazu, že produkty s náhradou dosáhly země určení způsobilé pro rozlišené náhrady, měla by být na Komisi přenesena pravomoc přijímat některé akty v souladu s článkem 290 Smlouvy, pokud jde o opatření týkající se lhůty, do které musí být výstup z celního území Unie ukončen, včetně lhůty pro dočasný opětovný vstup, zpracování, kterému mohou být produkty s vývozní náhradou během tohoto období podrobeny, důkazu o dosažení místa určení pro rozlišené náhrady, prahových hodnot pro náhrady a podmínek, za kterých mohou být vývozci od tohoto důkazu osvobozeni, a podmínek pro schválení důkazu o dosažení místa určení pro rozlišené náhrady nezávislými třetími stranami.
- (117) Aby se zohlednily zvláštnosti různých odvětví, měla by být na Komisi přenesena pravomoc přijímat některé akty v souladu s článkem 290 Smlouvy, pokud jde o zvláštní požadavky a podmínky pro hospodářské subjekty a pro produkty způsobilé pro vývozní náhradu, zejména včetně definic a vlastností produktů, a stanovení koeficientů pro účely výpočtu vývozních náhrad.
- (118) Aby nedovolené pěstování konopí nenarušilo trh s konopím pěstovaným na vlákno, mělo by toto nařízení stanovit kontrolu dovozu konopí a semen konopí, která zaručí, že tyto příslušné produkty poskytují určité záruky, pokud jde o obsah tetrahydrokannabinolu. Mimo to by dovoz semen konopí, která nejsou určena k výsevu, měl i nadále podléhat systému kontrol, který předpokládá režim schvalování příslušných dovozců.

- (119) Minimální vývozní ceny květinových cibulí již nejsou užitečné a měly by být zrušeny.
- (120) Podle článku 42 Smlouvy se ustanovení Smlouvy týkající se hospodářské soutěže vztahují na zemědělskou produkci a obchod se zemědělskými produkty pouze v rozsahu, který podle čl. 43 odst. 2 a 3 Smlouvy a způsobem v něm stanoveným vymezí právní předpisy Unie.
- (121) Pravidla hospodářské soutěže týkající se dohod, rozhodnutí a jednání uvedených v článku 101 Smlouvy a zneužívání dominantního postavení by se měla vztahovat na zemědělskou produkci a obchod se zemědělskými produkty, pokud jejich použití neohrožuje plnění cílů SZP.
- (122) V případě organizací zemědělců nebo producentů nebo jejich sdružení, jejichž cílem je společná produkce zemědělských produktů nebo jejich uvádění na trh nebo využívání společných zařízení, by měl být povolen zvláštní přístup, pokud tato společná činnost nebrání soutěži ani neohrožuje dosahování cílů uvedených v článku 39 Smlouvy.
- (123) V případě některých činností mezioborových organizací by měl být povolen zvláštní přístup pod podmínkou, že tyto činnosti nevedou k rozdělení trhů, neovlivňují řádné fungování společné organizace trhů, nenarušují nebo nevylučují hospodářskou soutěž, nezahrnují stanovení cen a nevedou k diskriminaci.
- (124) Poskytováním vnitrostátní podpory by bylo ohroženo řádné fungování jednotného trhu. Ustanovení Smlouvy, která upravují státní podporu, by se proto obecně měla vztahovat na zemědělské produkty. Za určitých podmínek by měly být povoleny výjimky. Pokud se však takové výjimky použijí, je třeba, aby Komise mohla vypracovat seznam stávajících, nových nebo navrhovaných vnitrostátních podpor, podávat členským státům náležité připomínky a navrhopvat jim vhodná řešení.
- (125) Finsko a Švédsko by vzhledem ke zvláštním hospodářským podmínkám chovu sobů, produkce produktů z nich a jejich uvádění na trh měly i nadále v tomto směru poskytovat vnitrostátní platby.
- (126) Za účelem řešení opodstatněných případů nouze i po ukončení přechodného období na podporu destilace stanoveného v rámci programů podpory, k němuž dojde v roce 2012, by členské státy měly mít možnost poskytovat vnitrostátní platby pro nouzovou destilaci v rámci celkového rozpočtového omezení představujícího 15 % dané částky příslušného ročního rozpočtu členského státu pro vnitrostátní program podpory. Tyto vnitrostátní platby by měly být před poskytnutím oznámeny Komisi a schváleny podle tohoto nařízení.
- (127) Předpisy o prémiech za klučení a některá opatření programů podpory pro víno by samy o sobě neměly vylučovat vnitrostátní platby pro tytéž účely.
- (128) Vedle všeobecných účinků reformy v odvětví cukru působí ve Finsku nepříznivě na odvětví cukrové řepy i zvláštní geografické a klimatické podmínky. Tento členský stát by proto měl být oprávněn k trvalému poskytování vnitrostátních plateb svým pěstitelům cukrové řepy.
- (129) Členské státy by měly mít možnost pokračovat v poskytování vnitrostátních plateb pro skořápkové ovoce, jak je v současné době stanoveno v článku 120 nařízení (ES) č. 73/2009, aby zmírnily účinky oddělené podpory bývalého režimu podpory Unie pro

skořápkové ovoce. Z důvodu srozumitelnosti a vzhledem k tomu, že uvedené nařízení má být zrušeno, by vnitrostátní platby měly být stanoveny v tomto nařízení.

- (130) Omezení volného oběhu vyplývající z opatření, jejichž cílem je zabránit šíření chorob zvířat, by mohlo působit těžkosti na trhu v jednom nebo více členských státech. Zkušenosti ukazují, že vážná narušení trhu, jako je významný pokles spotřeby nebo cen, lze přičíst ztrátě důvěry spotřebitelů v důsledku ohrožení zdraví veřejnosti nebo zdraví zvířat nebo rostlin. Na základě zkušeností by opatření, která lze přičítat ztrátě důvěry spotřebitelů, měla být rozšířena na rostlinné produkty.
- (131) Výjimečná opatření na podporu trhu u produktů z hovězího a telecího masa, mléka a mléčných výrobků, vepřového, skopového a koziho masa, vajec a drůbežího masa by měla přímo souviset se zdravotními a veterinárními opatřeními přijatými v rámci boje proti šíření chorob. Tato opatření by měla být přijímána na žádost členských států, aby nedocházelo k vážnému narušení trhů.
- (132) Měla by být stanovena zvláštní intervenční opatření, aby bylo možné účinně a účelně reagovat na hrozby narušení trhů. Měla by být vymezena oblast působnosti těchto opatření.
- (133) S cílem účinně a účelně reagovat na hrozby narušení trhů způsobeného výrazným zvýšením nebo snížením cen na vnitřních nebo vnějších trzích nebo jinými faktory ovlivňujícími trh by na Komisi měla být přenesena pravomoc přijímat některé akty v souladu s článkem 290 Smlouvy, pokud jde o nezbytná opatření pro dotyčná odvětví, včetně případných opatření na rozšíření nebo změnu oblasti působnosti, doby trvání nebo jiných aspektů ostatních opatření stanovených v tomto nařízení, nebo celkového či částečného pozastavení dovozních cel, a to na určitá množství a/nebo období.
- (134) Komise by měla být oprávněna přijímat v naléhavých případech opatření nezbytná k řešení konkrétních obtíží.
- (135) Na podnicích, členských státech a/nebo třetích zemích může být požadováno, aby předložily oznámení pro účely uplatňování tohoto nařízení, sledování, analýzy a řízení trhu se zemědělskými produkty, zajištění transparentnosti trhu, řádného fungování opatření SZP, kontroly, inspekce, sledování, hodnocení a provádění auditu opatření SZP a provádění mezinárodních dohod, včetně oznamovacích povinností v rámci těchto dohod. S cílem zajistit harmonizovaný, efektivnější a jednodušší přístup by Komise měla být zmocněna k přijetí veškerých nezbytných opatření týkajících se oznámení. Přitom by Komise měla zohlednit potřeby týkající se údajů a synergie mezi možnými zdroji údajů.
- (136) Aby byla oznámení rychlá, účinná, přesná a efektivní z hlediska nákladů, měla by být na Komisi přenesena pravomoc přijímat některé akty v souladu s článkem 290 Smlouvy, pokud jde o povahu a druh oznamovaných informací, způsoby oznamování, pravidla týkající se přístupových práv k informacím nebo dostupným informačním systémům a podmínky a způsob zveřejnění informací.
- (137) Použijí se právní předpisy Unie týkající se ochrany osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů, zejména směrnice Evropského parlamentu a Rady 95/46/ES ze dne 24. října 1995 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a nařízení

Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 ze dne 18. prosince 2000 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány a institucemi Společenství a o volném pohybu těchto údajů.

- (138) Přesun finančních prostředků z rezervy pro krize v odvětví zemědělství by se měl uskutečnit za podmínek a postupem uvedeným v odstavci 14 interinstitucionální dohody mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o spolupráci v rozpočtových záležitostech a řádném finančním řízení¹⁸ a mělo by být jasně uvedeno, že toto nařízení je příslušný základní akt.
- (139) V zájmu zajištění plynulého přechodu od režimů stanovených v nařízení (EU) č. [KOM(2010) 799] k režimům stanoveným v tomto nařízení by na Komisi měla být přenesena pravomoc přijímat některé akty v souladu s článkem 290 Smlouvy, pokud jde o opatření nezbytná zejména pro ochranu nabytých práv a legitimních očekávání podniků.
- (140) Použití postupu pro naléhavé případy by mělo být vyhrazeno pro výjimečné případy, kdy to bude nutné, aby bylo možné účinně a účelně reagovat na hrozby narušení trhu, nebo v případech, kdy k narušení trhu dojde. Použití postupu pro naléhavé případy by mělo být odůvodněné a případy, ve kterých by se postup pro naléhavé případy měl použít, by měly být upřesněny.
- (141) Komisi by měly být svěřeny prováděcí pravomoci k zajištění jednotných podmínek provádění tohoto nařízení. Tyto pravomoci by měly být vykonávány v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 ze dne 16. února 2011, kterým se stanoví pravidla a obecné zásady způsobu, jakým členské státy kontrolují Komisi při výkonu prováděcích pravomocí¹⁹.
- (142) Při přijímání aktů, které provádějí toto nařízení, by se měl použít přezkumný postup, pokud se tyto akty vztahují na SZP, jak je uvedeno v čl. 2 odst. 2 písm. b) bodě ii) nařízení (EU) č. 182/2011. Při přijímání aktů, které provádějí toto nařízení a které se vztahují na hospodářskou soutěž, by se však měl použít poradní postup, pokud se poradní postup použije obecně při přijímání aktů, které provádějí právní předpisy v oblasti hospodářské soutěže.
- (143) Komise by v řádně odůvodněných případech a pokud to vyžadují naléhavé závažné důvody, které se týkají přijímání, změny nebo zrušení ochranných opatření Unie, pozastavení režimu zušlechťovacího styku nebo aktivního či pasivního zušlechťovacího styku, je-li to nutné z důvodu okamžité reakce na situaci na trhu, a řešení konkrétních problémů v mimořádné situaci, je-li okamžité opatření nezbytné k řešení problému, měla přijmout prováděcí akty s okamžitou použitelností.
- (144) Pokud jde o některá opatření podle tohoto nařízení, která vyžadují rychlý zásah nebo která sestávají pouze z použití obecných ustanovení na konkrétní situaci bez volného uvážení, měla by být Komise zmocněna k přijímání prováděcích aktů bez uplatnění nařízení (EU) č. 182/2011.

¹⁸ Úř. věst. L [...], [...], s. [...].

¹⁹ Úř. věst. L 55, 28.2.2011, s. 13.

- (145) Komise by dále měla být zmocněna k provádění některých správních nebo řídicích úkolů, které nezahrnují přijímání aktů v přenesené pravomoci nebo prováděcích aktů.
- (146) Podle nařízení (EU) č. [KOM(2010) 799] skončí několik odvětvových opatření, včetně opatření týkajících se kvót na mléko, kvót na cukr a ostatních opatření v odvětví cukru a omezení při výsadbě révy a rovněž některých státních podpor, v přiměřeném období po vstupu tohoto nařízení v platnost. Po zrušení nařízení (EU) č. [KOM(2010) 799] by měla příslušná ustanovení nadále platit až do skončení dotčených režimů.
- (147) Aby bylo možné zajistit plynulý přechod od režimů stanovených v nařízení (EU) č. [KOM(2010) 799] k ustanovením tohoto nařízení, měla by být Komise zmocněna k přijímání přechodných opatření.
- (148) Nařízení Rady (ES) č. 1601/96 ze dne 30. července 1996, kterým se stanoví výše podpory výrobcům v odvětví chmele pro sklizeň v roce 1995²⁰, je přechodné opatření, které je svou povahou již zastaralé. Nařízení Rady (ES) č. 1037/2001 ze dne 22. května 2011, kterým se povoluje nabízení nebo dodávání některých dovážených vín, u nichž mohlo být použito enologických postupů nestanovených v nařízení (ES) č. 1493/1999, k přímé lidské spotřebě²¹, bylo nahrazeno ustanoveními Dohody mezi Evropským společenstvím a Spojenými státy americkými o obchodu s vínem přijaté rozhodnutím Rady 2006/232/ES ze dne 20. prosince 2005²², a je tedy zastaralé. V zájmu srozumitelnosti a právní jistoty by nařízení (ES) č. 1601/96 a (ES) č. 1037/2001 měla být zrušena.
- (149) Pokud jde o smluvní vztahy v odvětví mléka a mléčných výrobků, jsou opatření stanovená tímto nařízením odůvodněná za současných hospodářských podmínek trhu s mlékem a mléčnými výrobky a struktury dodavatelského řetězce. Měla by se tedy použít na dostatečně dlouhou dobu (a to před zrušením kvót na mléko a po něm), aby mohla dosáhnout plného účinku. Vzhledem ke své dalekosáhlé povaze by nicméně měla být dočasná a měla by podléhat přezkumu. Komise by měla přijmout zprávy o vývoji trhu s mlékem, které by měly obsahovat zejména možné pobídky, jež by zemědělce vedly k uzavírání dohod o společné výrobě a jež mají být předloženy do 30. června 2014 a 31. prosince 2018,

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

²⁰ Úř. věst. L 206, 16.8.1996, s. 46.

²¹ Úř. věst. L 87, 24.3.2007, s. 1.

²² Úř. věst. L 145, 31.5.2001, s. 12.

OBSAH

DŮVODOVÁ ZPRÁVA	2
1. SOUVISLOSTI NÁVRHU	2
2. VÝSLEDKY KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ	4
3. PRÁVNÍ STRÁNKA NÁVRHU	6
4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY	7
NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty („nařízení o jednotné společné organizaci trhů“) .	
ČÁST I ÚVODNÍ USTANOVENÍ	36
ČÁST II VNITŘNÍ TRH	40
HLAVA I TRŽNÍ INTERVENCE	40
KAPITOLA I Veřejná intervence a podpora soukromého skladování	40
Oddíl 1 Obecná ustanovení o veřejné intervenci a podpoře soukromého skladování	40
Oddíl 2 Veřejná intervence	41
Oddíl 3 Podpora soukromého skladování	44
Oddíl 4 Společná ustanovení o veřejné intervenci a podpoře soukromého skladování	45
KAPITOLA II Režimy podpory	48
Oddíl 1 Režimy pro zlepšení přístupu k potravinám	48
Pododdíl 1 Projekt „Ovoce do škol“	48
Pododdíl 2 Projekt „Mléko do škol“	50
Oddíl 2 Podpora v odvětví olivového oleje a stolních oliv	52
Oddíl 3 Podpora v odvětví ovoce a zeleniny	53
Oddíl 4 Programy podpory v odvětví vína	60
Pododdíl 1 Obecná ustanovení a způsobilá opatření	60
Pododdíl 2 Zvláštní podpůrná opatření	62

Pododdíl 3 Procesní ustanovení	66
Oddíl 5 Podpora v odvětví včelařských produktů	67
HLAVA II PRAVIDLA TÝKAJÍCÍ SE UVÁDĚNÍ NA TRH A ORGANIZACÍ PRODUCENTŮ	69
KAPITOLA I Pravidla týkající se uvádění na trh	69
Oddíl 1 Obchodní normy	69
Pododdíl 1 Úvodní ustanovení	69
Pododdíl 2 Obecná obchodní norma	69
Pododdíl 3 Obchodní normy podle odvětví nebo produktů	70
Pododdíl 4 Obchodní normy vztahující se na dovoz a vývoz	76
Pododdíl 5 Společná ustanovení	77
Oddíl 2 Označení původu, zeměpisná označení a tradiční výrazy v odvětví vína	78
Pododdíl 1 Úvodní ustanovení	78
Pododdíl 2 Označení původu a zeměpisná označení	78
Pododdíl 3 Tradiční výrazy	87
Oddíl 3 Označování a obchodní úprava v odvětví vína	89
KAPITOLA II ZVLÁŠTNÍ USTANOVENÍ PRO JEDNOTLIVÁ ODVĚTVÍ	94
Oddíl 1 Cukr	94
Oddíl 2 Víno	94
Oddíl 3 Mléko a mléčné výrobky	96
KAPITOLA III Organizace producentů a sdružení organizací producentů, mezioborové organizace a organizace hospodářských subjektů	98
Oddíl 1 Definice a uznání	98
Oddíl 2 Rozšíření působnosti pravidel a povinné příspěvky	101
Oddíl 3 Přizpůsobení nabídky	102
Oddíl 4 Procesní pravidla	103
ČÁST III OBCHOD SE TŘETÍMI ZEMĚMI	106

KAPITOLA I Dovožní a vývozní licence	106
Kapitola II Dovožní cla	108
Kapitola III Správa celních kvót a zvláštní zacházení při dovozu do třetích zemí	110
Kapitola IV Zvláštní ustanovení pro dovoz některých produktů	112
Kapitola V Ochrana a aktivní zušlechťovací styk	113
Kapitola VI Vývozní náhrady	115
Kapitola VII Pasivní zušlechťovací styk	119
ČÁST IV PRAVIDLA HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE	121
KAPITOLA I Pravidla vztahující se na podniky	121
KAPITOLA II Pravidla státní podpory	124
ČÁST V OBECNÁ USTANOVENÍ	128
KAPITOLA I Výjimečná opatření	128
Oddíl 1 Narušení trhů	128
Oddíl 2 opatření na podporu trhu týkající se chorob zvířat a ztráty důvěry spotřebitelů v důsledku ohrožení zdraví veřejnosti, zvířat nebo rostlin	128
Oddíl 3 Konkrétní problémy	130
KAPITOLA II Oznámení a podávání zpráv	130
KAPITOLA III Rezerva pro krize v odvětví zemědělství	132
ČÁST VI PŘENESENÍ PRÁVOMOCÍ, PROVÁDĚCÍ USTANOVENÍ, PŘECHODNÁ A ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ	133
KAPITOLA I Přenesení pravomocí a prováděcí ustanovení	133
KAPITOLA II Přejícná a závěrečná ustanovení	134
PŘÍLOHA I SEZNAM PRODUKTŮ UVEDENÝCH V ČL. 1 ODS. 2 Část I: Obiloviny	136
Část II: Rýže	139
Část III: Cukr	140

Část IV: Sušené krmivo.....	140
Část V: Osiva	141
Část VI: Chmel.....	142
Část VII: Olivový olej a stolní olivy	142
Část VIII: Len a konopí.....	142
Část IX: Ovoce a zelenina.....	143
Část X: Výrobky z ovoce a zeleniny	143
Část XI: Banány	146
Část XII: Víno	146
Část XIII: Živé dřeviny a jiné rostliny, cibule, kořeny a podobné, řezané květiny a okrasná zeleň	147
Část XIV: Tabák.....	147
Část XV: Hovězí a telecí maso	147
Část XVI: Mléko a mléčné výrobky	148
Část XVII: Vepřové maso	148
Část XVIII: Skopové a kozí maso	149
Část XIX: Vejce	149
Část XX: Drůbeží maso.....	150
Část XXI: Ethylalkohol zemědělského původu	150
Část XXII: Včelařské produkty	151
Část XXIII: Bourec morušový	151

Část XXIV: Ostatní produkty	152
PŘÍLOHA II DEFINICE UVEDENÉ V ČL. 3 ODS. 1 Část I: Definice týkající se odvětví rýže	160
Část II: Definice týkající se odvětví chmele	163
Část III: Definice týkající se odvětví vína.....	163
Část IV: Definice týkající se odvětví hovězího a telecího masa	165
Část V: Definice týkající se odvětví mléka a mléčných výrobků	165
Část VI: Definice týkající se odvětví vajec	166
Část VII: Definice týkající se odvětví drůbežího masa.....	166
Část VIII: Definice týkající se odvětví včelařství	167
PŘÍLOHA III STANDARDNÍ JAKOST RÝŽE A CUKRU PODLE ČLÁNKU 7	169
PŘÍLOHA IV ROZPOČET NA PROGRAMY PODPORY PODLE ČL. 41 ODS. 1	171
PŘÍLOHA V MEZINÁRODNÍ ORGANIZACE PODLE ČL. 56 ODS. 3	172
PŘÍLOHA VI DEFINICE, OZNAČENÍ A OBCHODNÍ NÁZVY PRODUKTŮ PODLE ČLÁNKU 60	173
Část I. Maso skotu mladšího dvanácti měsíců	173
I. Definice	173
II. Obchodní názvy	173
Část II. Výrobky z révy vinné	176
Část III. Mléko a mléčné výrobky.....	182
Část IV. Mléko pro lidskou spotřebu kódu KN 0401	184
Část V. Produkty v odvětví drůbežího masa	187

Část VI. Roztíratelné tuky	189
Část VII. Označení a definice olivového oleje a olivového oleje z pokrutin.....	192
Dodatek k příloze VI (uvedený v části II) Vinařské zóny.....	193
PŘÍLOHA VII ENOLOGICKÉ POSTUPY UVEDENÉ V ČLÁNKU 62 Část I Obohacování, přikyselování a odkyselování v některých vinařských zónách	198
Část II Omezení.....	201
PŘÍLOHA VIII SROVNÁVACÍ TABULKY PODLE ČLÁNKU 164.....	204
LEGISLATIVNÍ FINANČNÍ VÝKAZ	220

ČÁST I

ÚVODNÍ USTANOVENÍ

Článek 1

Oblast působnosti

1. Tímto nařízením se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty, kterými se rozumí všechny produkty uvedené v příloze I SFEU s výjimkou produktů rybolovu a akvakultury uvedených v příloze I nařízení (EU) č. [KOM(2011) 416] o společné organizaci trhů s produkty rybolovu a akvakultury.
2. Zemědělské produkty vymezené v odstavci 1 jsou rozděleny do těchto odvětví podle přílohy I:
 - a) obilovin, část I přílohy I;
 - b) rýže, část II přílohy I;
 - c) cukru, část III přílohy I;
 - d) sušeného krmiva, část IV přílohy I;
 - e) osiv, část V přílohy I;
 - f) chmele, část VI přílohy I;
 - g) olivového oleje a stolních oliv, část VII přílohy I;
 - h) lnu a konopí, část VIII přílohy I;
 - i) ovoce a zeleniny, část IX přílohy I;
 - j) výrobků z ovoce a zeleniny, část X přílohy I;
 - k) banánů, část XI přílohy I;
 - l) vína, část XII přílohy I;
 - m) živých rostlin, část XIII přílohy I;
 - n) tabáku, část XIV přílohy I;
 - o) hovězího a telecího masa, část XV přílohy I;
 - p) mléka a mléčných výrobků, část XVI přílohy I;
 - q) vepřového masa, část XVII přílohy I;

- r) skopového a kozího masa, část XVIII přílohy I;
- s) vajec, část XIX přílohy I;
- t) drůbežího masa, část XX přílohy I;
- u) ethylalkoholu, část XXI přílohy I;
- v) včelařství, část XXII přílohy I;
- w) bource morušového, část XXIII přílohy I;
- x) ostatních produktů, část XXIV přílohy I.

Článek 2

Obecná ustanovení o společné zemědělské politice (SZP)

Nařízení (EU) č. [...] o financování, řízení a sledování společné zemědělské politiky a ustanovení podle něj přijatá se použijí ve vztahu k opatřením stanoveným tímto nařízením.

Článek 3

Definice

1. Pro účely tohoto nařízení se použijí definice týkající se některých odvětví uvedené v příloze II.
2. V případě potřeby se pro účely tohoto nařízení použijí definice stanovené v nařízení (EU) č. [...] o financování, řízení a sledování společné zemědělské politiky, nařízení (EU) č. [...], kterým se stanoví pravidla pro přímé platby zemědělcům v režimech podpory v rámci společné zemědělské politiky, a nařízení (EU) č. [...] o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV).
3. S ohledem na zvláštnosti odvětví rýže se Komise zmocňuje k přijímání aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 160, které aktualizují definice týkající se odvětví rýže uvedené v části I přílohy II.
4. Pro účely tohoto nařízení se „méně rozvinutými regiony“ rozumí regiony podle definice čl. 82. odst. 2 písm. a) nařízení (EU) [KOM(2011) 615] o společných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu, Fondu soudržnosti, Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova a Evropského námořního a rybářského fondu, jichž se týká společný strategický rámec, o obecných ustanoveních ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1083/2006²³.

²³ Úř. věst. L [...], [...], s. [...].

Článek 4

Přizpůsobení nomenklatury společného celního sazebníku používané pro zemědělské produkty

Komise může prostřednictvím prováděcích aktů v případě potřeby z důvodu změn kombinované nomenklatury přizpůsobit popis produktů a odkazy na čísla nebo položky kombinované nomenklatury v tomto nařízení nebo v jiných aktech přijatých podle článku 43 Smlouvy. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 162 odst. 2.

Článek 5

Přepočítací koeficienty pro rýži

Komise může prostřednictvím prováděcích aktů

- a) stanovit přepočítací koeficienty pro rýži v různých fázích zpracování, náklady na zpracování a hodnotu vedlejších produktů;
- b) přijmout veškerá nezbytná opatření týkající se používání přepočítacích koeficientů pro rýži.

Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 162 odst. 2.

Článek 6

Hospodářské roky

Stanoví se tyto hospodářské roky:

- a) od 1. ledna do 31. prosince daného roku pro odvětví banánů;
- b) od 1. dubna do 31. března následujícího roku pro:
 - i) odvětví sušeného krmiva,
 - ii) odvětví bource morušového;
- c) od 1. července do 30. června následujícího roku pro:
 - i) odvětví obilovin,
 - ii) odvětví osiv,
 - iii) odvětví olivového oleje a stolních oliv,
 - iv) odvětví lnu a konopí,
 - v) odvětví mléka a mléčných výrobků;
- d) od 1. srpna do 31. července následujícího roku pro odvětví vína;

- e) od 1. září do 31. srpna následujícího roku pro odvětví rýže;
- f) od 1. října do 30. září následujícího roku pro odvětví cukru.

S ohledem na zvláštnosti odvětví ovoce a zeleniny a výrobků z ovoce a zeleniny se Komise zmocňuje k přijímání aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 160, které stanoví hospodářské roky pro tyto produkty.

Článek 7

Referenční ceny

Stanoví se tyto referenční ceny:

- a) pro odvětví obilovin 101,31 EUR za tunu, vztaženo na velkoobchodní stupeň u zboží dodaného do skladu před vyložením;
- b) pokud jde o neloupanou rýži, 150 EUR za tunu za standardní jakost vymezenou v části A přílohy III, vztaženo na velkoobchodní stupeň u zboží dodaného do skladu před vyložením;
- c) pro cukr standardní jakosti vymezené v části B přílohy III, vztaženo na nebalený cukr při převzetí v závodě:
 - i) pro bílý cukr: 404,4 EUR za tunu,
 - ii) pro surový cukr: 335,2 EUR za tunu;
- d) pro odvětví hovězího a telecího masa 2 224 EUR za tunu pro jatečně upravená těla skotu samčího pohlaví třídy R3 podle klasifikační stupnice Unie pro jatečně upravená těla dospělých kusů skotu podle čl. 18 odst. 8;
- e) pro odvětví mléka a mléčných výrobků:
 - i) 246,39 EUR za 100 kg pro máslo,
 - ii) 169,80 EUR za 100 kg pro sušené odstředěné mléko;
- f) pokud jde o vepřové maso, 1 509,39 EUR za tunu pro jatečně upravená těla prasat standardní jakosti stanovené na základě hmotnosti a podílu libového masa podle klasifikační stupnice Unie pro jatečně upravená těla prasat podle čl. 18 odst. 8 takto:
 - i) jatečně upravená těla o hmotnosti nejméně 60 kg, avšak menší než 120 kg: třída E,
 - ii) jatečně upravená těla o hmotnosti od 120 do 180 kg: třída R.

ČÁST II
VNITŘNÍ TRH
HLAVA I
TRŽNÍ INTERVENCE
KAPITOLA I

Veřejná intervence a podpora soukromého skladování

ODDÍL 1

**OBECNÁ USTANOVENÍ O VEŘEJNÉ INTERVENCI A PODPOŘE SOUKROMÉHO
SKLADOVÁNÍ**

Článek 8

Oblast působnosti

Tato kapitola stanoví pravidla pro tržní intervenci týkající se:

- a) veřejné intervence, kdy jsou produkty nakupovány a skladovány příslušnými orgány členských států až do jejich prodeje, a
- b) poskytování podpory skladování produktů soukromými hospodářskými subjekty.

Článek 9

Původ způsobilých produktů

Produkty způsobilé pro nákup v rámci veřejné intervence nebo pro poskytování podpory soukromého skladování musí pocházet z Unie. Pokud jsou produkty z plodin, musí být tyto plodiny sklizeny v Unii, a pokud jsou z mléka, mléko musí být vyrobeno v Unii.

ODDÍL 2

VEŘEJNÁ INTERVENCE

Článek 10

Produkty způsobilé pro veřejnou intervenci

Veřejná intervence se použije na tyto produkty za podmínek stanovených v tomto oddíle a podle požadavků a podmínek, které stanoví Komise prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci a/nebo prováděcích aktů podle článků 18 a 19:

- a) pšenici obecnou, ječmen a kukuřici;
- b) neloupanou rýži;
- c) čerstvé nebo chlazené maso z odvětví hovězího a telecího masa kódů KN 0201 10 00 a 0201 20 20 až 0201 20 50;
- d) máslo vyrobené přímo a výhradně z pasterizované smetany získané přímo a výhradně z kravského mléka ve schváleném podniku Unie, s minimálním obsahem tuku 82 % hmotnostních a maximálním obsahem vody 16 % hmotnostních;
- e) sušené odstředěné mléko nejvyšší jakosti vyrobené z kravského mléka rozprašovacím sušením ve schváleném podniku Unie, s minimálním obsahem bílkovin ve výši 34,0 % hmotnostních v tukuprosté sušině.

Článek 11

Období veřejné intervence

Veřejná intervence se použije u:

- a) pšenice obecné, ječmene a kukuřice od 1. listopadu do 31. května;
- b) neloupané rýže od 1. dubna do 31. července;
- c) hovězího a telecího masa během celého hospodářského roku;
- d) másla a sušeného odstředěného mléka od 1. března do 31. srpna.

Článek 12

Zahájení a ukončení veřejné intervence

1. Veřejná intervence během období uvedených v článku 11
 - a) se zahajuje pro pšenici obecnou, mléko a sušené odstředěné mléko;

- b) může být zahájena Komisí prostřednictvím prováděcích aktů pro ječmen, kukuřici a neloupanou rýži (včetně konkrétních odrůd nebo druhů neloupané rýže), pokud to vyžaduje situace na trhu. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 162 odst. 2;
 - c) může být zahájena pro odvětví hovězího a telecího masa Komisí prostřednictvím jiných prováděcích aktů, pokud je průměrná tržní cena během reprezentativního období přijaté podle čl. 19 písm. a) v některém členském státě nebo některém regionu členského státu, zjištěná na základě klasifikační stupnice Unie pro jatečně upravená těla přijaté podle čl. 18 odst. 8, nižší než 1 560 EUR za tunu.
2. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů ukončit veřejnou intervenci pro odvětví hovězího a telecího masa, pokud po určité reprezentativní období přijaté podle čl. 19 písm. a) již nejsou splněny podmínky stanovené v odst. 1 písm. c).

Článek 13

Nákup za pevně stanovenou cenu nebo prostřednictvím nabídkového řízení

1. Je-li veřejná intervence zahájena podle čl. 12 odst. 1 písm. a), nákup se provádí za pevně stanovenou cenu v rámci těchto limitů pro každé období uvedené v článku 11:
- a) u pšenice obecné 3 miliony tun;
 - b) u másla 30 000 tun;
 - c) u sušeného odstředěného mléka 109 000 tun.
2. Je-li veřejná intervence zahájena podle čl. 12 odst. 1, nákup se provádí prostřednictvím nabídkového řízení s cílem určit maximální nákupní cenu:
- a) u pšenice obecné, másla a sušeného odstředěného mléka nad limity uvedené v odstavci 1;
 - b) u ječmene, kukuřice, neloupané rýže a hovězího a telecího masa.

Za zvláštních a řádně odůvodněných okolností může Komise prostřednictvím prováděcích aktů omezit nabídková řízení na některý členský stát nebo region některého členského státu nebo podle čl. 14 odst. 2 určit nákupní ceny pro veřejnou intervenci podle členského státu nebo regionu členského státu na základě zjištěných průměrných tržních cen. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 162 odst. 2.

Článek 14

Ceny v rámci veřejné intervence

1. Cenou v rámci veřejné intervence se rozumí:

- a) cena, za kterou jsou produkty nakupovány v rámci veřejné intervence, je-li nákup prováděn za pevně stanovenou cenu, nebo
- b) maximální cena, za kterou mohou být produkty způsobilé pro veřejnou intervenci nakoupeny, je-li nákup prováděn prostřednictvím nabídkového řízení.

2. Úroveň ceny v rámci veřejné intervence:

- a) pšenice obecné, ječmene, kukuřice, neloupané rýže a sušeného odstředěného mléka se rovná příslušným referenčním cenám stanoveným v článku 7 v případě nákupu za pevně stanovenou cenu a nepřekročí příslušné referenční ceny v případě nákupu prostřednictvím nabídkového řízení;
- b) máslo se rovná 90 % referenční ceny stanovené v článku 7 v případě nákupu za pevně stanovenou cenu a nepřekročí 90 % referenční ceny v případě nákupu prostřednictvím nabídkového řízení;
- c) hovězího a telecího masa nepřekročí cenu uvedenou v čl. 12 odst. 1 písm. c).

3. Cenami v rámci veřejné intervence uvedenými v odstavcích 1 a 2 nejsou dotčena snížení nebo zvýšení cen pšenice obecné, ječmene, kukuřice a neloupané rýže v závislosti na jakosti. Komise se dále s ohledem na potřebu zajistit, aby byla produkce zaměřena na určité odrůdy neloupané rýže, zmocňuje k přijímání aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 160, které stanoví zvýšení a snížení ceny v rámci veřejné intervence.

Článek 15

Obecné zásady týkající se nakládání s produkty z veřejné intervence

Nakládání s produkty nakoupenými v rámci veřejné intervence probíhá tak, aby:

- a) nedocházelo k narušení trhu;
- b) byl zajištěn rovný přístup ke zboží a rovné zacházení s kupujícími a
- c) aby bylo v souladu se závazky vyplývajícími z dohod uzavřených podle článku 218 Smlouvy.

S produkty může být naloženo tak, že se dají k dispozici režimu rozdělování potravin nejchudším osobám v Unii podle nařízení (EU) č. [...], pokud to tento režim stanoví. V tom případě je účetní hodnota těchto produktů na úrovni příslušné pevně stanovené ceny v rámci veřejné intervence uvedené v čl. 14 odst. 2.

ODDÍL 3

PODPORA SOUKROMÉHO SKLADOVÁNÍ

Článek 16

Produkty způsobilé pro podporu

Podpora soukromého skladování se může poskytovat na tyto produkty podle podmínek stanovených v tomto oddíle a podle požadavků a podmínek, které přijme Komise prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci a/nebo prováděcích aktů podle článků 17 až 19:

- a) bílý cukr;
- b) olivový olej;
- c) lněná vlákna;
- d) čerstvé nebo chlazené maso dospělého skotu;
- e) máslo vyrobené ze smetany získané přímo a výhradně z kravského mléka;
- f) sušené odstředěné mléko vyrobené z kravského mléka;
- g) vepřového masa;
- h) skopového a koziho masa.

Článek 17

Podmínky pro poskytování podpory

1. Komise se zmocňuje k přijímání aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 160, je-li to v případě potřeby nezbytné pro vytvoření transparentnosti trhu, s cílem stanovit podmínky, za kterých může rozhodnout o poskytnutí podpory soukromého skladování produktů uvedených v článku 16, a to s ohledem na zjištěné průměrné tržní ceny v Unii a referenční ceny dotčených produktů nebo na potřebu reagovat na zvláště obtížnou situaci na trhu nebo hospodářský vývoj v odvětví v jednom nebo více členských státech.
2. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů rozhodnout o poskytnutí podpory soukromého skladování produktů uvedených v článku 16, a to s ohledem na podmínky uvedené v odstavci 1 tohoto článku. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 162 odst. 2.
3. Komise prostřednictvím prováděcích aktů stanoví podporu soukromého skladování uvedenou v článku 16 předem nebo na základě nabídkového řízení. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 162 odst. 2.

4. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů omezit poskytování podpory soukromého skladování nebo stanovit podporu soukromého skladování podle členského státu nebo regionu členského státu na základě zjištěných průměrných tržních cen. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 162 odst. 2.

ODDÍL 4

SPOLEČNÁ USTANOVENÍ O VEŘEJNÉ INTERVENCI A PODPOŘE SOUKROMÉHO SKLADOVÁNÍ

Článek 18

Přenesené pravomoci

1. Komise se zmocňuje k přijímání aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 160, které stanoví opatření uvedená v odstavcích 2 až 9 tohoto článku.
2. Kromě požadavků stanovených tímto nařízením může Komise s ohledem na zvláštnosti různých odvětví prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci přijmout požadavky a podmínky, které musí splňovat produkty nakoupené v rámci veřejné intervence a skladované v rámci režimu poskytování podpory soukromého skladování. Požadavky a podmínky se zaměří na zaručení způsobilosti a jakosti nakoupených a skladovaných produktů, pokud jde o jakostní třídy, jakostní stupně, kategorie, množství, balení, označování, maximální stáří, uchovávání a stádium produktů, na něž se vztahuje cena v rámci veřejné intervence a podpora soukromého skladování.
3. S ohledem na zvláštnosti odvětví obilovin a neloupané rýže může Komise prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci přijmout zvýšení nebo snížení cen v závislosti na jakosti, jak je uvedeno v čl. 14 odst. 3, pokud jde o nákup i prodej pšenice obecné, ječmene, kukuřice a neloupané rýže.
4. S ohledem na zvláštnosti odvětví hovězího a telecího masa může Komise prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci přijmout pravidla týkající se povinnosti platebních agentur mít hovězí maso po jeho převzetí a před jeho uskladněním vykostěno.
5. S ohledem na rozdílnost situací v oblasti skladování intervenčních zásob v Unii a zajištění přiměřeného přístupu hospodářských subjektů k veřejné intervenci Komise prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci přijme:
 - a) požadavky, které musí splňovat intervenční sklady produktů pro nákup v rámci režimu, pravidla pro minimální skladovací kapacitu skladů a technické požadavky pro uchování převzatých produktů v dobrém stavu a pro jejich prodej na konci skladovacího období;
 - b) pravidla pro prodej malých množství, která zbývají uskladněna v členských státech, na jejich vlastní odpovědnost za použití stejných postupů, které

používá Unie, a pravidla pro přímý prodej množství, která již nelze znovu zabalit nebo která mají zhoršenou jakost;

- c) pravidla pro skladování produktů v členském státě či mimo členský stát, který je odpovědný za tyto produkty a jejich úpravu s ohledem na cla a další částky, které se poskytují, nebo poplatky, které se vybírají v rámci SZP.
6. Vzhledem k potřebě zajistit, aby podpora soukromého skladování měla požadovaný účinek na trh, Komise prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci
- a) přijme opatření na snížení částky podpory vyplácené v případech, kdy je skladované množství nižší než nasmlouvané množství;
 - b) může stanovit podmínky pro poskytování zálohy.
7. S ohledem na práva a povinnosti hospodářských subjektů, které se účastní veřejné intervence nebo soukromého skladování, může Komise prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci přijmout pravidla pro:
- a) používání nabídkového řízení, které zaručuje rovný přístup ke zboží a rovné zacházení s hospodářskými subjekty;
 - b) způsobilost hospodářských subjektů;
 - c) povinnost složit jistotu, jež zaručí dodržení povinností hospodářskými subjekty.
8. Vzhledem k potřebě standardizovat obchodní úpravu různých produktů pro účely zlepšení transparentnosti trhu, zaznamenávání cen a uplatňování tržních intervenčních opatření formou veřejné intervence a podpory soukromého skladování může Komise prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci přijmout klasifikační stupnici Unie pro jatečně upravená těla v těchto odvětvích:
- a) hovězího a telecího masa;
 - b) vepřového masa;
 - c) skopového a kozího masa.
9. Vzhledem k potřebě zajistit přesnost a spolehlivost klasifikace jatečně upravených těl může Komise prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci stanovit přezkum uplatňování klasifikace jatečně upravených těl v členských státech výborem Unie složeným z odborníků z Komise a odborníků jmenovaných členskými státy. Tyto předpisy mohou stanovit, že náklady na provádění přezkumné činnosti ponese Unie.

Článek 19

Prováděcí pravomoci v souladu s přezkumným postupem

Komise prostřednictvím prováděcích aktů přijme nezbytná opatření s cílem dosáhnout jednotného používání této kapitoly v Unii. Tato pravidla se mohou zejména týkat:

- a) reprezentativních období, trhů a tržních cen nezbytných pro používání této kapitoly;
- b) postupů a podmínek pro dodávky produktů nakupovaných v rámci veřejné intervence, nákladů na přepravu, které ponese nabízející, převzetí produktů platebními agenturami a platby;
- c) různých operací spojených s vykostováním v odvětví hovězího a telecího masa;
- d) oprávnění ke skladování mimo území členského státu, kde byly produkty nakoupeny a uskladněny;
- e) podmínek prodeje produktů nakoupených v rámci veřejné intervence a nakládání s nimi, zejména pokud jde o prodejní ceny, podmínky vyskladnění, následné použití nebo místo určení produktů pocházejících z intervenčních zásob, včetně postupů týkajících se produktů určených pro režim rozdělování potravin nejchudším osobám v Unii a včetně převodů mezi členskými státy;
- f) uzavírání a obsahu smluv mezi příslušným orgánem členského státu a žadateli;
- g) soukromého uskladnění, skladování a vyskladnění;
- h) doby uskladnění v soukromých skladech a podmínek, za kterých tato doba, stanovená ve smlouvách, může být zkrácena nebo prodloužena;
- i) podmínek, za nichž lze rozhodnout, že produkty, na které se vztahují smlouvy o soukromém skladování, mohou být znovu uvedeny na trh nebo prodány;
- j) pravidel týkajících se postupů pro nákup za pevně stanovenou cenu nebo pro poskytnutí podpory na soukromé skladování za pevně stanovenou cenu;
- k) používání nabídkového řízení pro veřejnou intervenci i pro soukromé skladování, zejména pokud jde o:
 - i) předkládání nabídek nebo nabídek do nabídkového řízení a minimálního množství pro žádost nebo podání a
 - ii) výběr nabídek, který zajistí, že přednost bude dána nabídkám nejpriznivějším pro Unii, a umožní, že nemusí být vybrána žádná nabídka.

Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 162 odst. 2.

Článek 20

Další prováděcí pravomoci

Komise přijme nezbytné prováděcí akty s cílem:

- a) dodržet intervenční limity stanovené v čl. 13 odst. 1 a
- b) použít nabídkové řízení uvedené v čl. 13 odst. 2 u pšenice obecné, másla a sušeného odstředěného mléka nad množství uvedená v čl. 13 odst. 1.

KAPITOLA II

Režimy podpory

ODDÍL 1

REŽIMY PRO ZLEPŠENÍ PŘÍSTUPU K POTRAVINÁM

PODODDÍL 1

PROJEKT „OVOCE DO ŠKOL“

Článek 21

Podpora určená na dodávání ovoce a zeleniny, výrobků z ovoce a zeleniny a banánů dětem

1. Za podmínek, které určí Komise prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci a prováděcích aktů podle článků 22 a 23, poskytuje Unie podporu na:
 - a) dodávání produktů z odvětví ovoce a zeleniny, odvětví výrobků z ovoce a zeleniny a odvětví banánů dětem ve vzdělávacích zařízeních, včetně mateřských škol a dalších předškolních zařízení a základních a středních škol, a
 - b) některé související náklady na logistiku a distribuci, zařízení, propagaci, sledování, hodnocení a doprovodná opatření.
2. Členské státy, které se chtějí na projektu podílet, vypracují nejdříve na celostátní nebo regionální úrovni strategii pro jeho provádění. Stanoví rovněž doprovodná opatření nutná pro zajištění účinnosti projektu.
3. Při vypracovávání strategií sestaví členské státy seznam produktů z odvětví ovoce a zeleniny, odvětví výrobků z ovoce a zeleniny a odvětví banánů, které budou způsobilé v rámci jejich projektů. Tento seznam však nesmí zahrnovat produkty, které jsou vyloučeny opatřeními přijatými Komisí prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci podle čl. 22 odst. 2 písm. a). Při volbě produktů vycházejí členské státy z objektivních kritérií, včetně sezónnosti, dostupnosti produktu či problematiky životního prostředí. V této souvislosti mohou členské státy dát přednost produktům pocházejícím z Unie.
4. Podpora Unie uvedená v odstavci 1 nesmí:
 - a) překročit 150 milionů EUR v jednom školním roce ani
 - b) překročit 75 % nákladů na dodávku a souvisejících nákladů uvedených v odstavci 1 nebo 90 % těchto nákladů v méně rozvinutých regionech a v nejvzdálenějších regionech uvedených v článku 349 Smlouvy ani

- c) pokrývat jiné náklady než náklady na dodávku a související náklady uvedené v odstavci 1.
5. Podpora Unie uvedená v odstavci 1 nesmí nahrazovat financování stávajících vnitrostátních projektů zaměřených na dodávky ovoce do škol nebo jiných projektů, v jejichž rámci se do škol dodává i ovoce. Pokud má však některý členský stát již nyní fungující režim, který by byl způsobilý pro podporu Unie podle tohoto článku, a zamýšlí jej rozšířit nebo zvýšit jeho účinnost, a to i pokud jde o cílovou skupinu daného režimu, dobu jeho trvání nebo způsobilé produkty, lze poskytnout podporu Unie za předpokladu, že jsou dodrženy limity uvedené v odst. 4 písm. b), pokud jde o poměr podpory Unie k celkovému vnitrostátnímu příspěvku. V takovém případě členský stát ve své prováděcí strategii uvede, jak zamýšlí svůj projekt rozšířit nebo zvýšit jeho účinnost.
6. Kromě podpory Unie mohou členské státy poskytovat vnitrostátní podporu v souladu s článkem 152.
7. Projektem Unie „Ovoce do škol“ nejsou dotčeny žádné samostatné vnitrostátní projekty, které se týkají dodávek ovoce do škol a jsou v souladu s právem Unie.
8. Unie může také podle článku 6 nařízení (ES) č. [...] o financování, řízení a sledování společné zemědělské politiky financovat opatření týkající se informací, sledování a hodnocení související s projektem „Ovoce do škol“, včetně zvyšování informovanosti veřejnosti o tomto projektu, a související opatření pro vytváření sítí.

Článek 22

Přenesené pravomoci

1. Komise se zmocňuje k přijímání aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 160, které stanoví opatření uvedená v odstavcích 2 až 4 tohoto článku.
2. Vzhledem k potřebě podpořit zdravé stravovací návyky dětí může Komise prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci přijmout pravidla pro:
- a) produkty, které nejsou způsobilé pro režim, s ohledem na výživové aspekty;
 - b) cílovou skupinu projektu,
 - c) celostátní nebo regionální strategie, které musí členské státy vypracovat, aby mohly požívat výhod podpory, včetně doprovodných opatření;
 - d) schvalování a výběr žadatelů o podporu.
3. Vzhledem k potřebě zajistit účinné a cílené používání evropských fondů může Komise prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci přijmout pravidla pro:
- a) objektivní kritéria pro přidělování podpory mezi členské státy, předběžné přidělování podpory mezi členské státy a metodu pro přerozdělení podpory mezi členské státy založenou na obdržení žádostech;

- b) náklady způsobilé pro podporu, včetně možnosti stanovit pro tyto náklady celkový strop,
 - c) sledování a hodnocení.
4. Vzhledem k potřebě podpořit informovanost o projektech může Komise prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci po zúčastněných členských státech požadovat, aby informovaly o subvenční roli projektu.

Článek 23

Prováděcí pravomoci v souladu s přezkumným postupem

Komise může prostřednictvím prováděcích aktů přijmout všechna nezbytná opatření související s tímto pododdílem, zejména pokud jde o:

- a) definitivní rozdělení podpory mezi zúčastněné členské státy v rámci prostředků, jež jsou v rozpočtu vyčleněny;
- b) žádosti o podporu a platby;
- c) způsoby propagace a opatření pro vytváření sítí v rámci projektu.

Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 162 odst. 2.

PODODDÍL 2

PROJEKT „MLÉKO DO ŠKOL“

Článek 24

Dodávky mléčných výrobků dětem

- 1. Podpora Unie se poskytuje na dodávky některých produktů odvětví mléka a mléčných výrobků dětem do školských zařízení.
- 2. Členské státy, které se chtějí na projektu podílet, vypracují nejdříve na celostátní nebo regionální úrovni strategii pro jeho provádění.
- 3. Kromě podpory Unie mohou členské státy poskytovat vnitrostátní podporu v souladu s článkem 152.
- 4. Opatření týkající se stanovení podpory Unie pro veškeré mléko přijme Rada v souladu s čl. 43 odst. 3 Smlouvy.
- 5. Podpora Unie stanovená v odstavci 1 se poskytuje nejvýše na množství 0,25 litru mléka na dítě a školní den.

Článek 25

Přenesené pravomoci

1. Komise se zmocňuje k přijímání aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 160, které stanoví opatření uvedená v odstavcích 2 až 4 tohoto článku.
2. S ohledem na vývoj vzorců spotřeby mléčných výrobků a inovace a vývoj na trhu s mléčnými výrobky a s ohledem na výživové aspekty Komise prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci určí výrobky, které jsou způsobilé pro projekt, a přijme pravidla pro celostátní nebo regionální strategie, které členské státy musí vypracovat, aby mohly požívat výhod podpory, a pro cílovou skupinu projektu.
3. Vzhledem k nutnosti zajistit způsobilost vhodných příjemců a žadatelů pro podporu Komise prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci přijme podmínky pro poskytování podpory.

S ohledem na potřebu zajistit, že žadatelé dodrží své povinnosti, přijme Komise prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci opatření týkající se skládání jistoty, která zaručí splnění v případě, že je vyplacena záloha.
4. S ohledem na nezbytnost posílení informovanosti o režimu podpory může Komise prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci požádat školská zařízení, aby informovala o subvenční roli projektu.

Článek 26

Prováděcí pravomoci v souladu s přezkumným postupem

Komise může prostřednictvím prováděcích aktů přijmout veškerá nezbytná opatření, zejména pokud jde o:

- a) postupy, které zajistí dodržování maximálního množství způsobilého pro podporu;
- b) schvalování žadatelů, žádostí o podporu a plateb;
- c) způsoby propagace projektu.

Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 162 odst. 2.

ODDÍL 2

PODPORA V ODVĚTVÍ OLIVOVÉHO OLEJE A STOLNÍCH OLIV

Článek 27

Podpora organizací hospodářských subjektů

1. Unie financuje tříleté pracovní programy vypracované organizacemi hospodářských subjektů podle článku 109 v jedné nebo více z těchto oblastí:
 - a) zmírnění dopadů pěstování oliv na životní prostředí;
 - b) zlepšení jakosti produkce olivového oleje a stolních oliv;
 - c) systém sledování, ověřování a ochrany jakosti olivového oleje a stolních oliv, zejména sledování jakosti olivového oleje prodávaného konečným spotřebitelům, pod dohledem správních orgánů členských států.
2. Finanční příspěvek Unie na pracovní programy uvedené v odstavci 1 činí:
 - a) 11 098 000 EUR ročně pro Řecko;
 - b) 576 000 EUR ročně pro Francii a
 - c) 35 991 000 EUR ročně pro Itálii.
3. Maximální financování pracovních programů uvedených v odstavci 1 Unie se rovná částkám zadrženým členskými státy. Maximální financování způsobilých nákladů činí:
 - a) 75 % na činnosti v oblastech uvedených v odst. 1 písm. a);
 - b) 75 % na investice do dlouhodobých aktiv a 50 % na ostatní činnosti v oblasti uvedené v odst. 1 písm. b);
 - c) 75 % na pracovní programy, které provádějí schválené organizace hospodářských subjektů alespoň ze dvou producentských členských států nejméně ve třech třetích zemích nebo neproducentských členských státech v oblastech uvedených v odst. 1 písm. c), a 50 % na jiné činnosti v těchto oblastech.

Financování zbývajících částí zajistí příslušný členský stát do výše 50 % nákladů nehraných z finančních prostředků Unie.

Článek 28

Přenesené pravomoci

1. Vzhledem k potřebě zajistit, aby podpora uvedená v článku 27 splnila své cíle zlepšení kvality produkce olivového oleje a stolních oliv, se Komise zmocňuje k přijímání aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 160, pokud jde o:
 - a) podmínky schvalování organizací hospodářských subjektů pro účely režimu podpory a pozastavení nebo odnětí schválení;
 - b) opatření způsobilá pro financování Unie;
 - c) přidělení finančních prostředků Unie konkrétním opatřením;
 - d) činnosti a náklady, které nejsou pro financování Unie způsobilé;
 - e) výběr a schvalování pracovních programů.
2. Vzhledem k potřebě zajistit, aby hospodářské subjekty dodržovaly své povinnosti, se Komise zmocňuje k přijímání aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 160, které požadují složení jistoty v případě, že je vyplacena záloha na podporu.

Článek 29

Prováděcí pravomoci v souladu s přezkumným postupem

Komise může prostřednictvím prováděcích aktů přijmout opatření týkající se:

- a) provádění pracovních programů a jejich změn;
- b) vyplácení podpory, včetně záloh na podporu.

Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 162 odst. 2.

ODDÍL 3

PODPORA V ODVĚTVÍ OVOCE A ZELENINY

Článek 30

Provozní fondy

1. Organizace producentů v odvětví ovoce a zeleniny mohou zřídit provozní fond. Tento fond je financován
 - a) z finančních příspěvků členů nebo organizace producentů samé;

- b) z finanční podpory Unie, kterou lze organizacím producentů poskytnout v souladu s podmínkami stanovenými v aktech v přenesené pravomoci a v prováděcích aktech přijatých Komisí podle článků 35 a 36.
2. Provozní fondy se používají pouze k financování operačních programů, které byly předloženy členským státům a jimi schváleny.

Článek 31

Operační programy

1. Operační programy v odvětví ovoce a zeleniny sledují alespoň dva nebo více z cílů stanovených v čl. 106 písm. c) nebo tyto cíle:
- a) plánování produkce;
 - b) zlepšování jakosti produktů;
 - c) zvyšování obchodní hodnoty produktů;
 - d) propagaci produktů v čerstvém i zpracovaném stavu;
 - e) environmentální opatření a metody produkce šetrné k životnímu prostředí, včetně ekologického zemědělství;
 - f) předcházení krizím a jejich řešení.

Operační programy se předkládají členským státům ke schválení.

2. Předcházení krizím a jejich řešení uvedené v odst. 1 písm. f) se týká předcházení krizím a jejich zvládání na trzích s ovocem a zeleninou a zahrnuje v této souvislosti:
- a) stažení z trhu;
 - b) sklizení nezralého ovoce a zeleniny nebo jejich nesklizení;
 - c) propagaci a komunikaci;
 - d) opatření odborné přípravy;
 - e) pojištění úrody;
 - f) podporu správních nákladů na zřizování vzájemných fondů.

Opatření pro předcházení krizím a jejich řešení, včetně splácení jistiny a úroků podle třetího pododstavce, nesmí představovat více než jednu třetinu výdajů operačního programu.

Organizace producentů mohou uzavírat půjčky za obchodních podmínek pro financování opatření spojených s předcházením krizím a jejich řešením. V tom případě lze splácení jistiny a úroků z těchto půjček zahrnout do operačního programu, a může na ně proto být poskytnuta finanční podpora Unie podle článku

32. Všechna zvláštní opatření pro předcházení krizím a jejich řešení se financují buď prostřednictvím těchto půjček, nebo přímo, nikoliv však oběma způsoby najednou.

3. Členské státy zajistí, aby

- a) operační programy zahrnovaly dvě nebo více environmentálních opatření nebo
- b) aby se nejméně 10 % výdajů v rámci operačních programů týkalo environmentálních opatření.

Environmentální opatření musí dodržovat požadavky na agroenvironmentální platby stanovené v čl. 29 odst. 3 nařízení (EU) č. [...] o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV).

Pokud se na alespoň 80 % členů organizace producentů vztahuje jeden nebo více stejných agroenvironmentálních závazků stanovených v čl. 29 odst. 3 nařízení (EU) č. [...] o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV), považuje se každý z těchto závazků za environmentální opatření podle prvního pododstavce písm. a).

Podpora na environmentální opatření podle prvního pododstavce kryje dodatečné náklady a ušlé příjmy vyplývající z opatření.

4. Členské státy zajistí, aby se investice zvyšující zatížení životního prostředí povolovaly pouze v situacích, kdy jsou zavedeny účinné prostředky na ochranu životního prostředí před touto zátěží.

Článek 32

Finanční podpora Unie

- 1. Finanční podpora Unie se rovná částce finančních příspěvků podle čl. 30 odst. 1 písm. a), které byly skutečně zaplacený, a je omezena na 50 % skutečně vynaložených výdajů.
- 2. Finanční podpora Unie je omezena na 4,1 % hodnoty produkce uvedené na trh každou organizací producentů.

Uvedený podíl však může být zvýšen na 4,6 % hodnoty produkce uvedené na trh, pokud se částka přesahující 4,1 % hodnoty produkce uvedené na trh použije pouze na opatření pro předcházení krizím a jejich řešení.
- 3. Na žádost organizace producentů se 50% podíl stanovený v odstavci 1 pro operační program nebo část operačního programu zvýší na 60 %, pokud splňuje alespoň jednu z těchto podmínek:
 - a) je předložen několika organizacemi producentů z Unie podílejícími se v různých členských státech na přeshraničních činnostech;
 - b) je předložen jednou nebo více organizacemi producentů zapojenými do činnosti vedené na mezioborovém základě;

- c) zahrnuje pouze zvláštní podporu pro produkci ekologických produktů, na něž se vztahuje nařízení Rady (ES) č. 834/2007²⁴;
 - d) jde o první operační program předložený uznanou organizací producentů, která se sloučila s jinou uznanou organizací producentů;
 - e) jde o první operační program předložený uznaným sdružením organizací producentů;
 - f) je předložen organizacemi producentů v členských státech, kde organizace producentů uvádějí na trh méně než 20 % produkce ovoce a zeleniny;
 - g) je předložen organizací producentů v jednom z nejvzdálenějších regionů vymezených v článku 349 Smlouvy;
 - h) zahrnuje pouze zvláštní podporu na opatření týkající se propagace spotřeby ovoce a zeleniny zaměřené na děti ve školských zařízeních.
4. 50% podíl stanovený v odstavci 1 se zvýší na 100 % v případě stažení ovoce a zeleniny z trhu v množství, které nepřevyšuje 5 % objemu produkce uvedené na trh každou organizací producentů, přičemž se staženými produkty se naloží takto:
- a) bezplatně se rozdělí mezi dobročinné organizace a nadace schválené k tomuto účelu členskými státy pro použití při jejich činnostech spojených s pomocí osobám, kterým vnitrostátní právo přiznává nárok na podporu z veřejných prostředků zejména proto, že se jim nedostává nezbytných prostředků k obživě;
 - b) bezplatně se rozdělí mezi nápravná zařízení, školy a státní vzdělávací zařízení a dětské prázdninové tábory, jakož i nemocnice a domovy důchodců určené členskými státy, které přijmou všechna nezbytná opatření, aby takto přidělená množství doplňovala množství běžně nakupovaná těmito zařízeními.

Článek 33

Vnitrostátní finanční podpora

1. V regionech členských států, kde je stupeň organizovanosti producentů v odvětví ovoce a zeleniny obzvláště nízký, může Komise v souladu s přezkumným postupem uvedeným v čl. 162 odst. 2 prostřednictvím prováděcích aktů členským státům na základě řádně odůvodněné žádosti povolit, aby vyplatily organizacím producentů vnitrostátní finanční podporu rovnající se nejvýše 80 % finančních příspěvků uvedených v čl. 30 odst. 1 písm. a). Tato podpora doplní provozní fond.
2. V regionech členských států, v nichž organizace producentů, sdružení organizací producentů a seskupení producentů uvedené v článku 28 nařízení (EU) č. [...] o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) uvádějí na trh méně než 15 % hodnoty produkce ovoce a zeleniny a v nichž produkce ovoce a zeleniny představuje nejméně 15 % celkové zemědělské

²⁴ Úř. věst. L 189, 20.7.2007, s. 1.

produkce, může být vnitrostátní finanční podpora uvedená v odstavci 1 na žádost dotyčného členského státu uhrazena Unií. Komise o této náhradě rozhodne prostřednictvím prováděcích aktů. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 162 odst. 2.

Článek 34

Vnitrostátní rámec a vnitrostátní strategie pro operační programy

1. Členské státy stanoví vnitrostátní rámec pro vypracování obecných podmínek vztahujících se na environmentální opatření uvedená v čl. 31 odst. 3. Tento rámec zejména stanoví, že tato opatření splňují příslušné požadavky nařízení (EU) č. [...] o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV), zejména požadavky na soudržnost obsažené v článku 6 uvedeného nařízení.

Členské státy předloží svůj navrhovaný rámec Komisi, která si může prostřednictvím prováděcích aktů ve lhůtě tří měsíců vyžádat změny, pokud zjistí, že návrh nepřispívá k plnění cílů stanovených v článku 191 Smlouvy a v sedmém akčním programu Společenství pro životní prostředí. Investice do jednotlivých podniků podpořené operačními programy musejí tyto cíle také splňovat.

2. Každý členský stát stanoví vnitrostátní strategii pro udržitelné operační programy na trhu s ovocem a zeleninou. Tato strategie zahrnuje:
 - a) analýzu situace ve smyslu silných a slabých stránek a možnosti rozvoje;
 - b) odůvodnění zvolených priorit;
 - c) cíle operačních programů a nástrojů a výkonnostní ukazatele;
 - d) hodnocení operačních programů;
 - e) oznamovací povinnosti organizací producentů.

Do vnitrostátní strategie se rovněž začlení vnitrostátní rámec podle odstavce 1.

3. Odstavce 1 a 2 se nevztahují na členské státy, v nichž neexistují uznané organizace producentů.

Článek 35

Přenesené pravomoci

Vzhledem k potřebě zajistit účinnou, cílenou a udržitelnou podporu organizací producentů v odvětví ovoce a zeleniny se Komise zmocňuje k přijímání aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 160, které stanoví pravidla pro:

- a) provozní fondy a operační programy, pokud jde o:

- i) odhadovanou výši, financování a použití provozních fondů,
 - ii) obsah, dobu trvání, schvalování a úpravu operačních programů,
 - iii) způsobilost opatření, činností nebo výdajů v rámci operačního programu a příslušných doplňkových vnitrostátních pravidel,
 - iv) vztah mezi operačními programy a programy rozvoje venkova,
 - v) operační programy sdružení organizací producentů;
- b) strukturu a obsah vnitrostátního rámce a vnitrostátní strategie;
- c) finanční podporu Unie, pokud jde o:
 - i) základ pro výpočet finanční podpory Unie, zejména hodnoty produkce organizací producentů uvedené na trh,
 - ii) platná referenční období pro výpočet podpory,
 - iii) snížení nároků na finanční podporu v případě pozdního předložení žádosti o podporu,
 - iv) ustanovení o zálohách a skládání a propadnutí jistot v případě vyplácení záloh;
- d) opatření pro předcházení krizím a jejich řešení týkající se:
 - i) volby opatření pro předcházení krizím a jejich řešení,
 - ii) definice stažení z trhu,
 - iii) určení stažených produktů,
 - iv) maximální podpory pro stažení z trhu,
 - v) předchozích oznámení v případě stažení z trhu,
 - vi) výpočtu objemu produkce uváděné na trh v případě stažení z trhu,
 - vii) uvádění znaku Evropské unie na baleních produktů pro bezplatné rozdělování,
 - viii) podmínek pro příjemce stažených produktů,
 - ix) definice sklizení nezralého ovoce a zeleniny a jejich nesklizení,
 - x) podmínek sklizení nezralého ovoce a zeleniny a jejich nesklizení,
 - xi) cílů pojištění úrody,
 - xii) definice nepříznivého klimatického jevu,
 - xiii) podmínek podpory na správní náklady na zřizování vzájemných fondů;

- e) vnitrostátní finanční podporu, pokud jde o:
 - i) stupeň organizovanosti producentů,
 - ii) úpravy operačních programů,
 - iii) snížení nároků na finanční podporu v případě pozdního předložení žádostí o finanční podporu,
 - iv) skládání, uvolňování a propadnutí jistot v případě vyplacení záloh,
 - v) maximální podíl uhrazení vnitrostátní finanční podpory Unií.

Článek 36

Prováděcí pravomoci v souladu s přezkumným postupem

Komise může prostřednictvím prováděcích aktů přijmout opatření týkající se:

- a) správy provozních fondů;
- b) formátu operačních programů;
- c) žádostí o podporu a vyplacení podpory, včetně záloh a částečných vyplacení podpory;
- d) úvěrů na financování opatření pro předcházení krizím a jejich řešení;
- e) dodržování obchodních norem v případě stažení z trhu;
- f) nákladů na dopravu, třídění a balení v případě bezplatného rozdělování;
- g) opatření na propagaci, komunikaci a odbornou přípravu v případě předcházení krizím a jejich řešení;
- h) řízení opatření k pojištění úrody;
- i) ustanovení o státní podpoře pro předcházení krizím a jejich řešení;
- j) schvalování výplaty vnitrostátní finanční podpory;
- k) žádosti o platbu a platby vnitrostátní finanční podpory;
- l) náhrady vnitrostátní finanční podpory.

Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 162 odst. 2.

ODDÍL 4

PROGRAMY PODPORY V ODVĚTVÍ VÍNA

PODODDÍL 1

OBECNÁ USTANOVENÍ A ZPŮSOBILÁ OPATŘENÍ

Článek 37

Oblast působnosti

Tento oddíl stanoví pravidla pro přidělování finančních prostředků Unie členským státům a pro využívání těchto prostředků členskými státy prostřednictvím pětiletých vnitrostátních programů podpory (dále jen „programy podpory“) k financování zvláštních podpůrných opatření v odvětví vína.

Článek 38

Slučitelnost a soudržnost

1. Programy podpory musí být slučitelné s právem Unie a soudržné s činnostmi, politikami a prioritami Unie.
2. Členské státy odpovídají za programy podpory a zajišťují, aby byly vnitřně soudržné a aby byly vypracovány a prováděny objektivně, s ohledem na hospodářskou situaci příslušných producentů a na potřebu vyhnout se neopodstatněnému nerovnému zacházení s jednotlivými producenty.
3. Podpora se neposkytuje na:
 - a) výzkumné projekty a opatření na podporu výzkumných projektů, aniž je dotčen čl. 43 odst. 3 písm. d) a e);
 - b) opatření, která jsou obsažena v programech členských států pro rozvoj venkova podle nařízení (EU) č. [...] o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV).

Článek 39

Předkládání programů podpory

1. Každý producentský členský stát uvedený v příloze IV předloží Komisi návrh pětiletého programu podpory, který obsahuje alespoň jedno ze způsobilých opatření stanovených v článku 40.

2. Programy podpory se použijí po uplynutí tří měsíců po předložení Komisi.

Pokud však Komise prostřednictvím prováděcího aktu zjistí, že předložený program podpory není v souladu s pravidly uvedenými v tomto oddíle, vyrozumí o tom členský stát. V tom případě členský stát předloží Komisi upravený program podpory. Je-li nesoulad napraven, použije se upravený program po uplynutí dvou měsíců po jeho předložení; v opačném případě se použije tento pododstavec.

3. Odstavec 2 se použije obdobně na změny programů podpory předložené členskými státy.

Článek 40

Způsobila opatření

Programy podpory mohou zahrnovat pouze jedno nebo více z těchto opatření:

- a) podporu režimu jednotné platby podle článku 42;
- b) propagaci podle článku 43;
- c) restrukturalizaci a přeměnu vinic podle článku 44;
- d) zelenou sklizeň podle článku 45;
- e) vzájemné fondy podle článku 46;
- f) pojištění sklizně podle článku 47;
- g) investice podle článku 48;
- h) destilaci vedlejších produktů podle článku 49.

Článek 41

Obecná pravidla pro programy podpory

1. Dostupné finanční prostředky Unie se přidělí v rámci rozpočtových stropů stanovených v příloze IV.
2. Podpora Unie se poskytuje pouze na způsobilé výdaje vzniklé po předložení příslušného programu podpory.
3. Členské státy nepřispívají na náklady spojené s opatřeními financovanými Unií v rámci programů podpory.

PODODDÍL 2

ZVLÁŠTNÍ PODPŮRNÁ OPATŘENÍ

Článek 42

Režim jednotné platby a podpora pěstitelům révy

Programy podpory mohou zahrnovat pouze podporu pěstitelům révy ve formě přidělení platebních nároků, o nichž rozhodly členské státy do 1. prosince 2012 podle článku 137 nařízení (EU) č. [KOM(2010) 799] a za podmínek stanovených v uvedeném článku.

Článek 43

Propagace ve třetích zemích

1. Podpora podle tohoto článku zahrnuje informační nebo propagační opatření týkající se vín Unie ve třetích zemích za účelem zlepšení jejich konkurenceschopnosti v těchto zemích.
2. Opatření uvedená v odstavci 1 se vztahují na vína s chráněným označením původu nebo s chráněným zeměpisným označením nebo na vína s označením moštové odrůdy.
3. Opatřeními uvedenými v odstavci 1 mohou být pouze:
 - a) opatření zaměřená na vztahy s veřejností, propagační a reklamní opatření, která především zdůrazňují výhody produktů Unie, zejména pokud jde o jakost, bezpečnost potravin a šetrnost k životnímu prostředí;
 - b) účast na akcích, veletrzích nebo výstavách mezinárodního významu;
 - c) informační kampaně, zejména o režimu Unie týkajícím se označení původu, zeměpisných označení a ekologické produkce;
 - d) studie o nových trzích potřebné pro rozšiřování odbytu;
 - e) studie vyhodnocující výsledky informačních a propagačních opatření.
4. Příspěvek Unie na propagační opatření uvedená v odstavci 1 nepřesahuje 50 % způsobilých výdajů.

Článek 44

Restrukturalizace a přeměna vinic

1. Cílem opatření na restrukturalizaci a přeměnu vinic je zvýšení konkurenceschopnosti producentů vína.

2. Restrukturalizace a přeměna vinic se podporuje, pokud členské státy předloží soupis svého produkčního potenciálu v souladu s čl. 102 odst. 3.
3. Podpora na restrukturalizaci a přeměnu vinic se může vztahovat pouze na jednu nebo více z těchto činností:
 - a) změnu odrůdové skladby, rovněž prostřednictvím přestěpování;
 - b) přemístění vinic;
 - c) zdokonalení technik obhospodařování vinic.

Podpora se nevztahuje na běžnou obnovu starých vinic po skončení jejich přirozené životnosti.
4. Podpora na restrukturalizaci a přeměnu vinic se může poskytovat pouze formou:
 - a) náhrady producentům za ztrátu příjmů v důsledku provádění tohoto opatření;
 - b) příspěvku na náklady restrukturalizace a přeměny vinic.
5. Náhrada producentům za ztrátu příjmů podle odst. 4 písm. a) může pokrýt až 100 % příslušné ztráty a poskytovat se formou
 - a) povolení souběžné existence staré a nové vinice během nejvýše tříletého období, které uplyne do ukončení přechodného režimu, bez ohledu na část II hlavy I kapitoly III oddíl V pododdíl II nařízení (EU) č. [KOM(2010) 799] o přechodném režimu práv na výsadbu;
 - b) finanční náhrady.
6. Příspěvek Unie na skutečné náklady restrukturalizace a přeměny vinic nepřesáhne 50 % způsobilých nákladů. Příspěvek Unie na náklady spojené s restrukturalizací a přeměnou vinic v méně rozvinutých regionech nepřesáhne 75 %.

Článek 45

Zelená sklizeň

1. Pro účely tohoto článku se zelenou sklizní rozumí úplné zničení nebo odstranění nezralých vinných hroznů, čímž se sníží výnos dané plochy na nulu.
2. Podpora zelené sklizně má přispět k obnovení rovnováhy mezi nabídkou a poptávkou na trhu vína v Unii, a předcházet tak krizím na trhu.
3. Podporu na zelenou sklizeň lze poskytovat jako náhradu formou paušální platby na hektar, jejíž výši určí dotyčný členský stát.

Platba nepřesáhne 50 % celkových přímých nákladů na zničení nebo odstranění vinných hroznů a ztráty příjmů spojené se zničením nebo odstraněním vinných hroznů.

4. Příslušné členské státy vytvoří systém založený na objektivních kritériích, který zajistí, aby opatření týkající se zelené sklizně nevedlo k náhradě pro jednotlivé producenty vína překračující stropy uvedené v odst. 3 druhém pododstavci.

Článek 46

Vzájemné fondy

1. Podpora na vytvoření vzájemných fondů má pomáhat producentům, kteří se snaží zajistit proti výkyvům trhu.
2. Podpora na vytvoření vzájemných fondů může být poskytnuta formou dočasné nebo klesající podpory na pokrytí správních nákladů fondů.

Článek 47

Pojištění sklizně

1. Podpora na pojištění sklizně přispívá k zabezpečení příjmů producentů, pokud jsou postiženi přírodními katastrofami, nepříznivými klimatickými jevy, chorobami rostlin nebo škůdci.
2. Podporu na pojištění sklizně lze poskytnout formou finančního příspěvku Unie, který nepřesáhne:
 - a) 80 % nákladů na pojistné hrazené producenty jako pojištění proti ztrátám způsobeným nepříznivými klimatickými jevy srovnatelnými s přírodními katastrofami;
 - b) 50 % nákladů na pojistné hrazené producenty jako pojištění proti:
 - i) ztrátám uvedeným v písmenu a) a proti jiným ztrátám způsobeným nepříznivými klimatickými jevy,
 - ii) ztrátám způsobeným zvířaty, chorobami rostlin nebo škůdci.
3. Podporu na pojištění sklizně lze poskytnout v případě, že dotyčné platby pojistného plnění neposkytují producentům náhradu vyšší než 100 % utrpěné ztráty příjmů, s přihlédnutím k náhradám, které producenti případně obdrželi z jiných režimů podpory spojených s pojištěným rizikem.
4. Podpora na pojištění sklizně nesmí narušit hospodářskou soutěž na pojistném trhu.

Investice

1. Podporu lze poskytnout pro hmotné nebo nehmotné investice do zařízení na zpracování, infrastruktury vinařského závodu a uvádění vína na trh, které zvyšují celkovou výkonnost podniku a týkají se jedné nebo více z těchto oblastí:
 - a) výroby produktů z révy vinné uvedených v části II přílohy VI nebo jejich uvádění na trh;
 - b) vývoje nových produktů, postupů a technologií v souvislosti s produkty uvedenými v části II přílohy VI.
2. Podpora podle odstavce 1 v maximální míře se vztahuje pouze na mikropodniky a malé a střední podniky ve smyslu doporučení Komise 2003/361/ES ze dne 6. května 2003 o definici mikropodniků a malých a středních podniků²⁵.

Odchylně od prvního pododstavce se maximální míra podpory může vztahovat na všechny podniky, pokud jde o nejvzdálenější regiony uvedené v článku 349 Smlouvy a menší ostrovy v Egejském moři vymezené v čl. 1 odst. 2 nařízení (ES) č. 1405/2006²⁶. V případě podniků, na něž se nevztahuje hlava I čl. 2 odst. 1 přílohy doporučení 2003/361/ES a které mají méně než 750 zaměstnanců nebo jejichž obrát je nižší než 200 milionů EUR, se maximální míra podpory snižuje na polovinu.

Podpora se neposkytuje podnikům nacházejícím se v obtížích ve smyslu Pokynů Společenství pro státní podporu na záchranu a restrukturalizaci podniků v obtížích²⁷.
3. Způsobilé výdaje nezahrnují nezpůsobilé náklady uvedené v čl. 59 odst. 3 nařízení (EU) č. [KOM(2011) 615].
4. U příspěvku Unie se použijí tyto maximální míry podpory týkající se způsobilých investičních nákladů:
 - a) 50 % v méně rozvinutých regionech;
 - b) 40 % v jiných než méně rozvinutých regionech;
 - c) 75 % v nejvzdálenějších regionech uvedených v článku 349 Smlouvy;
 - d) 65 % na menších ostrovech v Egejském moři vymezených v čl. 1 odst. 2 nařízení (ES) č. 1405/2006.
5. Obdobně se na podporu uvedenou v odstavci 1 tohoto článku použije článek 61 nařízení (EU) č. [KOM(2011) 615].

²⁵ Úř. věst. L 124, 20.5.2003, s. 36.

²⁶ Úř. věst. L 265, 25.9.2006, s. 1.

²⁷ Úř. věst. C 244, 1.10.2004, s. 2.

Článek 49

Destilace vedlejších produktů

1. Na dobrovolnou či povinnou destilaci vedlejších produktů vinifikace, která byla provedena v souladu s podmínkami uvedenými v příloze VII části II oddíle D, lze poskytnout podporu.

Výše podpory se stanoví na procenta objemová a na hektolitr vyrobeného alkoholu. Na objem alkoholu obsažený ve vedlejších produktech určených k destilaci, který přesáhne 10 % objemových alkoholu vzhledem k vyrobenému vínu, se podpora neposkytne.

2. Maximální uplatnitelné výše podpory odrážejí náklady na sběr a zpracování a stanoví je Komise prostřednictvím prováděcích aktů podle článku 51.
3. Alkohol získaný destilací podle odstavce 1, na niž byla udělena podpora, se použije výhradně pro průmyslové nebo energetické účely, aby nedošlo k narušení hospodářské soutěže.

PODODDÍL 3

PROCESNÍ USTANOVENÍ

Článek 50

Přenesené pravomoci

Vzhledem k potřebě zajistit, aby programy podpory splnily své cíle a aby evropské fondy byly využívány cíleně, se Komise zmocňuje k přijímání aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 160, které stanoví pravidla:

- a) pro odpovědnost za výdaje mezi datem obdržení programů podpory a změn v programech podpory a datem jejich použitelnosti,
- b) pro kritéria způsobilosti podpůrných opatření, druh výdajů a operace způsobilé pro podporu, opatření nezpůsobilá pro podporu a maximální úroveň podpory na jednotlivá opatření;
- c) pro změny v programech podpory poté, co se začaly používat,
- d) pro požadavky a prahové hodnoty záloh, včetně požadavku na jistotu v případě, kdy je vyplacena záloha,
- e) obsahující obecná ustanovení a definice pro účely tohoto oddílu;
- f) pro zabránění zneužití podpůrných opatření a dvojího financování projektů,

- g) podle kterých producenti stáhnou vedlejší produkty vinifikace a pro výjimky z této povinnosti, aby se zabránilo dodatečné administrativní zátěži, a pro dobrovolnou certifikaci palíren;
- h) která stanoví požadavky, jež mají členské státy splnit v rámci provádění podpůrných opatření, a rovněž omezení k zajištění soudržnosti s oblastí působnosti podpůrných opatření;
- i) týkající se plateb příjemcům a plateb prostřednictvím zprostředkovatelů pojištění v případě podpory pojištění sklizně stanovené v článku 47.

Článek 51

Prováděcí pravomoci v souladu s přezkumným postupem

Komise může prostřednictvím prováděcích aktů přijmout opatření týkající se:

- a) předkládání programů podpory, odpovídajícího finančního plánování a revize programů podpory;
- b) postupů pro podání žádosti a výběr;
- c) hodnocení podporovaných opatření;
- d) výpočtu a platby podpory na zelenou sklizeň a destilaci vedlejších produktů;
- e) požadavků na finanční řízení podpůrných opatření členskými státy;
- f) pravidel pro soudržnost opatření.

Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 162 odst. 2.

ODDÍL 5

PODPORA V ODVĚTVÍ VČELAŘSKÝCH PRODUKTŮ

Článek 52

Vnitrostátní programy a financování

1. Členské státy mohou vypracovat vnitrostátní programy pro odvětví včelařských produktů na období tří let.
2. Příspěvek Unie včelařským programům nepřesáhne 50 % výdajů hrazených členskými státy.
3. Za účelem získání příspěvku Unie podle odstavce 2 provedou členské státy studii struktury produkce a uvádění na trh ve včelařském odvětví na svém území.

Článek 53

Přenesené pravomoci

Vzhledem k potřebě cíleného využívání fondů Unie určených pro včelařství se Komise zmocňuje k přijímání aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 160, které se týkají:

- a) opatření, která mohou být zahrnuta do včelařských programů;
- b) pravidel pro vypracovávání a obsah vnitrostátních programů a studií uvedených v čl. 52 odst. 3 a
- c) podmínek pro přidělování finančního příspěvku Unie každému zúčastněnému členskému státu, mimo jiné na základě celkového počtu úlů v Unii.

Článek 54

Prováděcí pravomoci v souladu s přezkumným postupem

Komise může prostřednictvím prováděcích aktů

- a) přijmout pravidla, která zajistí, aby se na opatření financovaná v rámci včelařských programů zároveň nevztahovaly platby v rámci jiného režimu Unie, a pravidla pro přerozdělení nevyužitých prostředků;
- b) schválit včelařské programy předložené členskými státy, včetně přidělení finančního příspěvku Unie.

Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 162 odst. 2.

HLAVA II

PRAVIDLA TÝKAJÍCÍ SE UVÁDĚNÍ NA TRH A ORGANIZACÍ PRODUCENTŮ

KAPITOLA I

Pravidla týkající se uvádění na trh

ODDÍL 1

OBCHODNÍ NORMY

PODODDÍL 1

ÚVODNÍ USTANOVENÍ

Článek 55

Oblast působnosti

Aniž jsou dotčena jakákoli jiná ustanovení vztahující se na zemědělské produkty, jakož i předpisy přijaté ve veterinářském, fytosanitárním a v potravinářském odvětví s cílem zajistit u produktů dodržování hygienických a zdravotních norem a chránit zdraví zvířat, rostlin a lidí, stanoví tento oddíl pravidla týkající se obecné obchodní normy a obchodních norem podle odvětví a/nebo produktů pro zemědělské produkty.

PODODDÍL 2

OBECNÁ OBCHODNÍ NORMA

Článek 56

Soulad s obecnou obchodní normou

1. Pro účely tohoto nařízení splňuje produkt „obecnou obchodní normu“, pokud je řádné a uspokojivé obchodní jakosti.

2. Pokud obchodní normy podle pododdílu 3 a směrnic Rady 2000/36/ES²⁸, 2001/112/ES²⁹, 2001/113/ES³⁰, 2001/114/ES³¹, 2001/110/ES³², 2001/111/ES³³ nebyly stanoveny, lze zemědělské produkty, které jsou připraveny pro prodej nebo dodávku konečnému spotřebiteli v maloobchodě podle čl. 3 bodu 7 nařízení (ES) č. 178/2002, uvést na trh pouze v případě, že splňují obecnou obchodní normu.
3. Je-li produkt určený k uvedení na trh v souladu s platnou normou přijatou některou z mezinárodních organizací uvedených v příloze V, považuje se za produkt splňující obecnou obchodní normu.

Článek 57

Přenesené pravomoci

Vzhledem k potřebě reagovat na změny tržní situace a ke zvláštnosti každého odvětví se Komise zmocňuje k přijímání aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 160, pokud jde o přijímání a změny požadavků týkajících se obecné obchodní normy uvedené v čl. 56 odst. 1 a odchýlení se od těchto požadavků a o pravidla o souladu s touto normou podle čl. 56 odst. 3.

PODODDÍL 3

OBCHODNÍ NORMY PODLE ODVĚTVÍ NEBO PRODUKTŮ

Článek 58

Obecná zásada

Produkty, pro něž byly stanoveny obchodní normy podle odvětví nebo produktů, lze uvést na trh v Unii pouze v souladu s těmito normami.

Článek 59

Stanovení a obsah

1. S ohledem na očekávání spotřebitelů a potřebu zlepšit hospodářské podmínky produkce zemědělských produktů a jejich uvádění na trh, jakož i jejich jakost, se Komise zmocňuje k přijímání aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 160 ve všech stádiích uvádění na trh, pokud jde o obchodní normy uvedené v článku 55 a rovněž pokud jde o odchylky od použití těchto norem a výjimky z nich, s cílem

²⁸ Úř. věst. L 197, 3.8.2000, s. 19.

²⁹ Úř. věst. L 10, 12.1.2002, s. 58.

³⁰ Úř. věst. L 10, 12.1.2002, s. 67.

³¹ Úř. věst. L 15, 17.1.2002, s. 19.

³² Úř. věst. L 10, 12.1.2002, s. 47.

³³ Úř. věst. L 10, 12.1.2002, s. 53.

přízpůsobit se neustále se měnícím tržním podmínkám, vyvíjející se poptávce spotřebitelů, vývoji příslušných mezinárodních norem a zabránit vytváření překážek při inovaci produktů.

2. Obchodní normy uvedené v odstavci 1 se mohou vztahovat na:

- a) definici, označení a/nebo obchodní názvy jiné než ty, jež jsou stanoveny v tomto nařízení a seznamech jatečně upravených těl a jejich částí, na něž se použije příloha VI;
- b) klasifikační kritéria, jako je rozdělení do tříd, hmotnost, velikost, věk a kategorie;
- c) odrůdu nebo plemeno či obchodní typ;
- d) úpravu a obchodní názvy, označování související se závaznými obchodními normami, balení, pravidla platná pro balírny/třídírny, označení, obaly, rok sklizně a použití zvláštních názvů;
- e) kritéria, jako jsou vzhled, soudržnost, zmasilost, vlastnosti produktu;
- f) zvláštní látky použité v produkci nebo součásti či složky, včetně jejich množstvího obsahu, čistoty a identifikace;
- g) způsob hospodaření a produkční metody, včetně enologických postupů a souvisejících správních pravidel, a provozní okruh;
- h) scelování moštů a vín, včetně jeho definic, míchání a jeho omezení;
- i) metody ošetření a teplotu;
- j) místo hospodaření a/nebo původ;
- k) četnost sběru, dodávky, konzervaci a manipulaci;
- l) identifikaci nebo evidenci producenta a/nebo průmyslových zařízení, v nichž se produkt připravoval nebo zpracovával;
- m) procentní podíl obsahu vody;
- n) omezení, pokud jde o použití některých látek a/nebo postupů;
- o) zvláštní použití;
- p) obchodní dokumentaci, průvodní dokumenty a rejstříky, které mají být vedeny;
- q) skladování, dopravu;
- r) ověřovací řízení;
- s) podmínky odbytu, držení, oběhu a použití produktů, které nejsou v souladu s obchodními normami přijatými podle odstavce 1 a/nebo definicemi,

označeními a obchodními názvy uvedenými v článku 60, jakož i nakládání s vedlejšími produkty;

- t) lhůty.
3. Obchodní normy podle odvětví nebo produktů přijaté podle odstavce 1 se stanoví, aniž je dotčena hlava IV nařízení (EU) č. [KOM(2010) 733] o režimech jakosti zemědělských produktů, a zohlední:
- a) charakteristické znaky dotčeného produktu;
 - b) potřebu zajistit podmínky snadného uvádění produktů na trh;
 - c) zájem spotřebitelů získávat odpovídající a srozumitelné informace o produktech, včetně místa hospodaření, které má být určeno podle jednotlivých případů na odpovídající zeměpisné úrovni;
 - d) metody k určení fyzikálních, chemických a organoleptických vlastností produktů;
 - e) doporučené normy přijaté mezinárodními subjekty.

Článek 60

Definice, označení a obchodní názvy u některých odvětví a produktů

1. Definice, označení a obchodní názvy stanovené v příloze VI se použijí na tato odvětví nebo produkty:
- a) olivový olej a stolní olivy;
 - b) víno;
 - c) hovězí a telecí maso;
 - d) mléko a mléčné výrobky určené pro lidskou spotřebu;
 - e) drůbeží maso;
 - f) roztíratelné tuky určené pro lidskou spotřebu.
2. Definice, označení nebo obchodní názvy stanovené v příloze VI lze v Unii použít pouze pro uvádění produktu, který splňuje odpovídající požadavky stanovené v uvedené příloze, na trh.
3. Vzhledem k potřebě přizpůsobit se vyvíjející se poptávce spotřebitelů a technickému pokroku a zabránit vzniku překážek při inovaci produktů se Komise zmocňuje k přijímání aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 160, pokud jde o změny definic a obchodních názvů stanovených v příloze VI, odchylky od nich a výjimky z nich.

Článek 61

Přípustná odchylka

S ohledem na zvláštnosti každého odvětví se Komise zmocňuje k přijímání aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 160, pokud jde o přípustnou odchylku od každé normy, při jejímž překročení se má za to, že normu nesplnila celá šarže produktů.

Článek 62

Enologické postupy a analytické metody

1. V Unii se při výrobě a ošetření produktů uvedených v části II přílohy VI použijí pouze enologické postupy povolené v souladu s přílohou VII a stanovené v čl. 59 odst. 2 písm. g) a čl. 65 odst. 2 a 3.

První pododstavec se nevztahuje na:

- a) hroznovou šťávu a zahuštěnou hroznovou šťávu;
- b) hroznový mošt a zahuštěný hroznový mošt určený k výrobě hroznové šťávy.

Povolené enologické postupy se použijí pouze k řádné vinifikaci, řádnému uchovávání nebo k řádnému vývoji produktu.

Produkty uvedené v části II přílohy VI se vyrábějí v Unii v souladu s pravidly stanovenými v příloze VII.

Produkty uvedené v části II přílohy VI se neuvádějí na trh v Unii, pokud:

- a) byly podrobeny enologickým postupům, které nejsou v Unii povoleny, nebo
- b) byly podrobeny enologickým postupům, které nejsou povoleny na vnitrostátní úrovni, nebo
- c) nedodržují pravidla stanovená v příloze VII.

2. Při povolování enologických postupů pro víno uvedených v čl. 59 odst. 2 písm. g) Komise:

- a) vychází z enologických postupů a analytických metod doporučených a zveřejněných OIV a z výsledků pokusného použití dosud nepovolených enologických postupů;
- b) zohledňuje ochranu lidského zdraví;
- c) bere v úvahu případné riziko, že spotřebitelé mohou být na základě svého očekávání a vnímání uvedeni v omyl, a zohlední, do jaké míry může dostupnost a vhodnost informačních prostředků toto riziko vyloučit;
- d) dbá na to, aby přirozené a podstatné vlastnosti vína byly zachovány a aby nedošlo k zásadní změně ve složení daného produktu;

- e) zajišťuje přijatelnou minimální úroveň péče o životní prostředí;
 - f) dodržuje obecná pravidla týkající se enologických postupů a pravidla stanovená v příloze VII.
3. Komise případně prostřednictvím prováděcích aktů přijme pro produkty uvedené v části II přílohy VI metody uvedené v čl. 59 odst. 3 písm. d). Tyto metody musí být založeny na příslušných metodách doporučených a zveřejněných OIV, pokud nejsou s ohledem na sledovaný legitimní cíl neúčinné nebo nevhodné. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 162 odst. 2.

Až do přijetí těchto pravidel se používají metody povolené dotyčným členským státem.

Článek 63

Moštové odrůdy

1. Produkty uvedené v části II přílohy VI a vyrobené v Unii se vyrábějí z moštových odrůd zařazených podle odstavce 2 tohoto článku.
2. S výhradou odstavce 3 zařadí členské státy moštové odrůdy mezi ty, které mohou být vysazovány, opětovně vysazovány nebo štěpovány na jejich území pro účely výroby vína.

Členské státy mohou zařadit pouze moštové odrůdy, které splňují tyto podmínky:

- a) daná odrůda náleží k druhu réva vinná (*Vitis vinifera* L.) nebo pochází z křížení révy vinné s jinými druhy rodu *Vitis*;
- b) odrůda není jednou z odrůd: Noah, Othello, Isabelle, Jacquez, Clinton a Herbemont.

Je-li moštová odrůda vyňata ze zařazení uvedeného v prvním pododstavci, musí se do 15 let po vynětí vykloučit.

3. Členské státy, které nevyrobí za hospodářský rok více než 50 000 hektolitřů vína vypočtených podle průměrné výroby za posledních pět hospodářských let, jsou osvobozeny od povinnosti zařazení uvedené v odst. 2 prvním pododstavci.

Avšak i v členských státech uvedených v prvním pododstavci lze pro účely výroby vína vysazovat, opětovně vysazovat nebo štěpovat pouze moštové odrůdy, které jsou v souladu s odst. 2 druhým pododstavcem.

4. Odchylně od odst. 2 prvního a třetího pododstavce a odst. 3 druhého pododstavce povolí členské státy pro vědecký výzkum a pokusné účely vysazování, opětovné vysazování nebo štěpování těchto moštových odrůd:
- a) moštových odrůd, které nejsou zařazené, pokud se jedná o členské státy uvedené v odstavci 3;

- b) moštových odrůd, které nejsou v souladu s odst. 2 druhým pododstavcem, pokud se jedná o členské státy uvedené v odstavci 3.
5. Plochy osázené moštovými odrůdami pro účely výroby vína, které byly vysázeny v rozporu s odstavci 2 až 4, se vyklučí.

Tyto plochy se však vyklučit nemusí, je-li jejich produkce určena výhradně ke spotřebě domácnosti vinaře.

Článek 64

Zvláštní použití vína neodpovídajícího žádnému z druhů uvedených v části II přílohy VI

S výjimkou lahvového vína, u kterého lze prokázat, že se plnění uskutečnilo před 1. zářím 1971, se víno vyrobené z moštových odrůd uvedených v zařazení podle čl. 63 odst. 2 prvního pododstavce, avšak neodpovídající žádnému z druhů podle části II přílohy VI, použije jen pro vlastní spotřebu domácnosti vinaře, k výrobě vinného octa nebo k destilaci.

Článek 65

Vnitrostátní pravidla pro některé produkty a některá odvětví

1. Bez ohledu na čl. 59 odst. 1 mohou členské státy přijmout nebo zachovat vnitrostátní pravidla stanovící různé jakostní třídy pro roztíratelné tuky. Tato pravidla musí umožňovat zařazování do zmíněných jakostních tříd na základě kritérií týkajících se zejména použitých surovin, organoleptických vlastností produktů a jejich fyzikální a mikrobiologické stability.
- Členské státy, které využijí možnost stanovenou v prvním pododstavci, zajistí, aby na produktech ostatních členských států, které splňují kritéria stanovená uvedenými vnitrostátními pravidly, mohla být nediskriminačním způsobem používána označení uvádějící, že tato kritéria jsou splněna.
2. Členské státy mohou omezit nebo zakázat používání některých enologických postupů a stanovit přísnější pravidla pro vína povolená právem Unie, která jsou vyráběna na jejich území, s cílem podpořit zachování podstatných vlastností vín s chráněným označením původu nebo s chráněným zeměpisným označením a šumivých a likérových vín.
3. Členské státy mohou povolit pokusné použití nepovolených enologických postupů za podmínek, jež určí Komise prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci přijatých podle odstavce 4.
4. Vzhledem k potřebě zajistit správné a transparentní uplatňování se Komise zmocňuje k přijímání aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 160, které určí podmínky pro použití odstavců 1, 2 a 3 tohoto článku, jakož i podmínky držení, oběhu a použití produktů získaných pokusnými postupy uvedenými v odstavci 3 tohoto článku.

PODODDÍL 4

OBCHODNÍ NORMY VZTAHUJÍCÍ SE NA DOVOZ A VÝVOZ

Článek 66

Obecná ustanovení

S cílem zohlednit zvláštnosti obchodu mezi Unií a některými třetími zeměmi a zvláštní vlastnosti některých zemědělských produktů se Komise zmocňuje k přijímání aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 160, které vymezí podmínky, za nichž se dovezené produkty považují za produkty, jež mají rovnocennou úroveň souladu s obchodními normami Unie, a podmínky, které umožňují odchylku od článku 58, a určí pravidla vztahující se na uplatňování obchodních norem na produkty vyvážené z Unie.

Článek 67

Zvláštní ustanovení pro dovoz vína

1. Pokud dohody uzavřené podle článku 218 Smlouvy nestanoví jinak, použijí se ustanovení o označení původu, zeměpisných označeních a o označování vína uvedená v oddílu 2 této kapitoly a v definicích, označeních a obchodních názvech podle článku 60 tohoto nařízení na produkty kódů KN 2009 61, 2009 69 a 2204, které se dovážejí do Unie.
2. Pokud dohody uzavřené podle článku 218 Smlouvy nestanoví jinak, vyrábějí se produkty uvedené v odstavci 1 tohoto článku podle enologických postupů doporučených a zveřejněných OIV nebo povolených Unií podle tohoto nařízení.
3. Při dovozu produktů uvedených v odstavci 1 je třeba předložit:
 - a) osvědčení dokládající soulad s ustanoveními uvedenými v odstavcích 1 a 2 vystavené v zemi, ze které produkt pochází, příslušným subjektem, který je uveden na seznamu zveřejněném Komisí;
 - b) zprávu o výsledku rozboru vypracovanou subjektem nebo útvarem pověřeným zemí, z níž produkt pochází, je-li produkt určen k přímé lidské spotřebě.

PODODDÍL 5

SPOLEČNÁ USTANOVENÍ

Článek 68

Prováděcí pravomoci v souladu s přezkumným postupem

Komise může prostřednictvím prováděcích aktů přijmout nezbytná opatření související s tímto oddílem a zejména:

- a) provádění obecné obchodní normy;
- b) provádění definic a obchodních názvů stanovených v příloze VI;
- c) sestavení seznamu mléka a mléčných výrobků uvedených v příloze VI části III bodu 5 druhém odstavci a roztíratelných tuků uvedených v příloze VI části VI šestém odstavci písm. a) na základě předběžných seznamů produktů, jež členské státy považují za seznamy odpovídající na jejich území uvedeným ustanovením a jež členské státy zašlou Komisi;
- d) provádění obchodních norem podle odvětví nebo produktů, včetně prováděcích pravidel pro odběr vzorků a analytických metod pro určení složení výrobků;
- e) určení, zda produkty byly podrobeny nepovoleným enologickým postupům;
- f) stanovení přípustné odchylky;
- g) provádění článku 66.

Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 162 odst. 2.

ODDÍL 2

OZNAČENÍ PŮVODU, ZEMĚPISNÁ OZNAČENÍ A TRADIČNÍ VÝRAZY V ODVĚTVÍ VÍNA

PODODDÍL 1

ÚVODNÍ USTANOVENÍ

Článek 69

Oblast působnosti

1. Na produkty uvedené v příloze VI části II bodech 1, 3 až 6, 8, 9, 11, 15 a 16 se použijí pravidla týkající se označení původu, zeměpisných označení a tradičních výrazů stanovená v tomto oddíle.
2. Pravidla podle odstavce 1 se zakládají na
 - a) ochraně legitimních zájmů spotřebitelů a producentů;
 - b) zajištění řádného fungování vnitřního trhu s danými produkty a
 - c) podpoře výroby jakostních produktů při současném umožnění vnitrostátních opatření v oblasti politiky jakosti.

PODODDÍL 2

OZNAČENÍ PŮVODU A ZEMĚPISNÁ OZNAČENÍ

Článek 70

Definice

1. Pro účely tohoto oddílu se:
 - a) „označením původu“ rozumí název regionu, konkrétního místa nebo ve výjimečných a řádně odůvodněných případech země, který se používá k popisu produktu uvedeného v čl. 69 odst. 1, jenž splňuje tyto požadavky:
 - i) jakost a vlastnosti produktu jsou převážně nebo výlučně dány zvláštním zeměpisným prostředím zahrnujícím přírodní a lidské činitele,
 - ii) hrozny, ze kterých se produkt vyrábí, pocházejí výlučně z této zeměpisné oblasti,

- iii) výroba probíhá v této zeměpisné oblasti a
 - iv) produkt se získává z odrůd druhu réva vinná (*Vitis vinifera* L.);
- b) „zeměpisným označením“ rozumí označení odkazující na region, konkrétní místo nebo ve výjimečných a řádně odůvodněných případech na zemi, které se používá k popisu produktu uvedeného v čl. 69 odst. 1, jenž splňuje tyto požadavky:
- i) má určitou jakost, pověst nebo jiné vlastnosti, jež lze přičíst tomuto zeměpisnému původu,
 - ii) nejméně 85 % hroznů použitých na jeho výrobu pochází výlučně z této zeměpisné oblasti,
 - iii) jeho výroba probíhá v této zeměpisné oblasti a
 - iv) získává se z odrůd druhu réva vinná (*Vitis vinifera* L.) nebo z křížení révy vinné s jinými druhy rodu *Vitis*.
2. Některé tradičně užívané názvy slouží k označení původu, pokud
- a) označují víno;
 - b) odkazují na zeměpisný název;
 - c) splňují požadavky uvedené v odst. 1 písm. a) bodech i) až iv) a
 - d) podléhají postupu udělování ochrany pro označení původu nebo zeměpisná označení podle tohoto pododdílu.
3. Označení původu a zeměpisná označení včetně označení, která se vztahují k zeměpisným oblastem ve třetích zemích, jsou způsobilá k ochraně v Unii v souladu s pravidly tohoto pododdílu.

Článek 71

Žádosti o ochranu

1. Žádosti o ochranu názvů jako označení původu nebo zeměpisná označení zahrnují formální část, ve které se uvádí:
- a) název, který se má chránit;
 - b) jméno a adresa žadatele;
 - c) specifikace produktu uvedená v odstavci 2 a
 - d) jednotný dokument shrnující specifikaci produktu uvedenou v odstavci 2.
2. Specifikace produktu umožňuje zúčastněným stranám zkontrolovat příslušné podmínky výroby týkající se daného označení původu nebo zeměpisného označení.

3. Pokud se žádost o ochranu týká zeměpisné oblasti ve třetí zemi, musí obsahovat kromě údajů stanovených v odstavcích 1 a 2 údaje, které potvrzují, že daný název je chráněn v zemi původu.

Článek 72

Žadatelé

1. Žádost o ochranu označení původu nebo zeměpisného označení může podat jakákoli dotčená skupina výrobců nebo ve výjimečných a řádně odůvodněných případech jednotlivý výrobce. Na žádosti se mohou podílet i další dotčené osoby.
2. Producenti mohou požádat o ochranu pouze na vína, která vyrábějí.
3. Pokud se jedná o název označující přeshraniční zeměpisnou oblast nebo o tradiční název, který se váže k přeshraniční zeměpisné oblasti, může být podána společná žádost.

Článek 73

Předběžné vnitrostátní řízení

1. Žádosti o ochranu označení původu nebo zeměpisného označení vín pocházejících z Unie v souladu s článkem 71 podléhají předběžnému vnitrostátnímu řízení.
2. Pokud členský stát shledá, že označení původu nebo zeměpisné označení nesplňuje požadavky nebo je neslučitelné s právem Unie, žádost zamítne.
3. Pokud členský stát shledá, že požadavky jsou splněny, provede vnitrostátní řízení, které zajistí vhodné zveřejnění specifikace produktu alespoň na internetu.

Článek 74

Přezkum prováděný Komisí

1. Komise zveřejní datum pro podávání žádostí o ochranu označení původu nebo zeměpisného označení.
2. Komise posoudí, zda žádosti o ochranu podle článku 71 splňují podmínky stanovené v tomto pododdíle.
3. Shledá-li Komise, že podmínky stanovené v tomto pododdíle jsou splněny, rozhodne prostřednictvím prováděcích aktů o zveřejnění jednotného dokumentu podle čl. 71 odst. 1 písm. d), jakož i odkazu na zveřejnění specifikace produktu provedeného během předběžného vnitrostátního řízení, v *Úředním věstníku Evropské unie*.
4. Shledá-li Komise, že podmínky stanovené v tomto pododdíle nejsou splněny, rozhodne prostřednictvím prováděcího aktu o zamítnutí žádosti.

Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 162 odst. 2.

Článek 75

Řízení o námitce

Během dvou měsíců ode dne zveřejnění jednotného dokumentu uvedeného v čl. 71 odst. 1 písm. d) může každý členský stát nebo třetí země nebo každá fyzická nebo právnická osoba s legitimním zájmem, která má bydliště nebo je usazena na území jiného členského státu než státu, který požádal o ochranu, nebo na území třetí země, vznést námitku proti navrhované ochraně podáním řádně odůvodněného prohlášení týkajícího se podmínek způsobilosti podle tohoto pododdílu Komisi.

Fyzické nebo právnické osoby, které mají bydliště nebo jsou usazeny ve třetích zemích, podávají prohlášení buď přímo, nebo prostřednictvím orgánů příslušné třetí země ve lhůtě dvou měsíců stanovené v prvním pododstavci.

Článek 76

Rozhodnutí o ochraně

Komise rozhodne na základě informací, které má k dispozici, po ukončení řízení o námitce uvedeného v článku 75 prostřednictvím prováděcího aktu buď o udělení ochrany označení původu nebo zeměpisnému označení, které splňuje podmínky tohoto pododdílu a je slučitelné s právem Unie, nebo o zamítnutí žádosti, nejsou-li uvedené podmínky splněny.

Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 162 odst. 2.

Článek 77

Homonyma

1. Název, pro který byla podána žádost a který je zcela nebo částečně homonymní s názvem již zapsaným podle ustanovení tohoto nařízení, se zapisuje s náležitým přihlédnutím k místnímu a tradičnímu používání a ke skutečnému riziku záměny.

Nesmí být zapsán homonymní název, který uvádí spotřebitele v omyl a vzbuzuje domněnku, že se jedná o produkty pocházející z jiného území, a to ani v případě, že název svým zněním danému území, regionu nebo místu původu těchto produktů odpovídá.

Podmínkou užívání zapsaného homonymního názvu je, aby v praxi existovalo jasné rozlišení mezi následně zapsaným homonymem a názvem v rejstříku již uvedeným, s ohledem na potřebu rovného zacházení s producenty a neuvádění spotřebitele v omyl.

2. Odstavec 1 se použije obdobně v případě, že název, pro který byla podána žádost, je zcela nebo částečně homonymní se zeměpisným označením chráněným podle předpisů členských států.
3. Pokud název moštové odrůdy obsahuje chráněné označení původu nebo chráněné zeměpisné označení nebo je-li toto označení jeho součástí, nesmí se používat pro označování zemědělských produktů. Komise může prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci přijatých v souladu s článkem 160 s ohledem na stávající postupy pro označování rozhodnout jinak.
4. Ochranou označení původu a zeměpisných označení produktů podle článku 70 nejsou dotčena chráněná zeměpisná označení použita na lihoviny vymezené v článku 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 110/2008³⁴.

Článek 78

Důvody zamítnutí ochrany

1. Jako označení původu nebo zeměpisné označení se nechrání název, který zdruhověl.

Pro účely tohoto oddílu se „názevem, který zdruhověl,“ rozumí název vína, který přestože se váže k místu nebo regionu, kde byl tento produkt původně vyráběn nebo uváděn na trh, se stal v Unii běžným názvem určitého vína.

Při určování, zda název zdruhověl, se přihlíží k významným skutečnostem, zejména:
 - a) ke stávající situaci v Unii, především v oblastech spotřeby;
 - b) k příslušným právním předpisům Unie nebo vnitrostátním právním předpisům.
2. Název nesmí být chráněn jako označení původu nebo zeměpisné označení, pokud by vzhledem k pověsti ochranné známky a její proslulosti mohla ochrana uvést spotřebitele v omyl ohledně skutečné identity vína.

Článek 79

Vztah k ochranným známkám

1. Pokud je označení původu nebo zeměpisné označení chráněno podle tohoto nařízení, zamítne se zápis ochranné známky, jejíž použití spadá pod čl. 80 odst. 2 a jež se týká produktu spadajícího do jedné z kategorií uvedených v části II přílohy VI, pokud byla žádost o zápis ochranné známky podána po dni podání žádosti o ochranu označení původu nebo zeměpisného označení Komisi a označení původu nebo zeměpisné označení je následně chráněno.

Ochranné známky zapsané v rozporu s prvním pododstavcem se prohlásí za neplatné.

³⁴ Úř. věst. L 39, 13.2.2008, s. 16.

2. Aniž je dotčen čl. 78 odst. 2, může být ochranná známka, jejíž použití spadá pod čl. 80 odst. 2, o níž bylo zažádáno nebo jež je zapsána nebo zavedena používáním, umožňují-li to příslušné právní předpisy, na území Unie přede dnem podání žádosti o ochranu označení původu nebo zeměpisného označení Komisi, i nadále používána a obnovena bez ohledu na ochranu označení původu nebo zeměpisného označení, pokud neexistují důvody k prohlášení ochranné známky za neplatnou nebo k jejímu zrušení podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/95/ES ze dne 22. října 2008, kterou se sbližují právní předpisy členských států o ochranných známkách³⁵, nebo nařízení Rady (ES) č. 207/2009 ze dne 26. února 2009 o ochranné známce Společenství³⁶.

V takových případech je povoleno používat dané označení původu nebo zeměpisné označení vedle příslušných ochranných známek.

Článek 80

Ochrana

1. Chráněné označení původu a chráněné zeměpisné označení může použít každý hospodářský subjekt, který uvádí na trh víno, jež bylo vyrobeno v souladu s příslušnou specifikací produktu.
2. Chráněné označení původu a chráněné zeměpisné označení a víno s tímto chráněným názvem v souladu se specifikací produktu jsou chráněna proti:
 - a) jakémukoli přímému či nepřímému obchodnímu použití tohoto chráněného názvu
 - i) u srovnatelných produktů, které nevyhovují specifikaci produktu s chráněným názvem, nebo
 - ii) pokud takové použití zneužívá pověst označení původu nebo zeměpisného označení;
 - b) jakémukoli zneužití, napodobení nebo připomenutí, a to i tehdy, je-li uveden skutečný původ produktu nebo služby nebo je-li chráněný název přeložen, přepsán nebo transliterován nebo doprovázen výrazy jako „druh“, „typ“, „způsob“, „jak se vyrábí v“, „napodobenina“, „chut“, „jako“ nebo podobnými výrazy;
 - c) jakémukoli jinému nepravdivému nebo zavádějícímu údaji o provenienci, původu, povaze nebo základních vlastnostech produktu použitému na vnitřním nebo vnějším obalu, na reklamním materiálu nebo na dokladech týkajících se daného vinařského produktu, jakož i proti použití přepravního obalu, který by mohl vyvolat mylný dojem, pokud jde o původ produktu;

³⁵ Úř. věst. L 299, 8.11.2008, s. 25.

³⁶ Úř. věst. L 78, 24.3.2009, s. 1.

- d) všem ostatním praktikám, které by mohly spotřebitele uvést v omyl, pokud jde o skutečný původ produktu.
3. Chráněná označení původu a chráněná zeměpisná označení nesmí v Unii zdruhovět ve smyslu čl. 78 odst. 1.

Článek 81

Rejstřík

Komise vytvoří a aktualizuje veřejně přístupný elektronický rejstřík chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení vín. V rejstříku mohou být zapsána označení původu a zeměpisná označení týkající se produktů ze třetích zemí, které jsou chráněny v Unii na základě mezinárodní dohody, jíž je Unie smluvní stranou. Nejsou-li výslovně v uvedené dohodě označeny jako chráněná označení původu ve smyslu tohoto nařízení, musí být tyto názvy zapsány do rejstříku jako chráněná zeměpisná označení.

Článek 82

Změny specifikace produktu

Žadatel, který splňuje podmínky stanovené podle čl. 86 odst. 4 písm. b), může požádat o schválení změny specifikace produktu chráněného označením původu nebo zeměpisným označením, zejména za účelem zohlednění vývoje vědeckých a technických poznatků nebo nového vymezení dotčené zeměpisné oblasti. V žádosti se uvedou požadované změny a jejich odůvodnění.

Článek 83

Zrušení ochrany

Komise může z vlastního podnětu nebo na základě řádně odůvodněné žádosti členského státu, třetí země nebo fyzické nebo právnické osoby s legitimním zájmem prostřednictvím prováděcího aktu rozhodnout o zrušení ochrany označení původu nebo zeměpisného označení, pokud již není zajištěn soulad s příslušnou specifikací výrobku.

Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 162 odst. 2.

Článek 84

Stávající chráněné názvy vín

1. Názvy vín chráněné v souladu s články 51 a 54 nařízení Rady (ES) č. 1493/1999³⁷ a článkem 28 nařízení Komise (ES) č. 753/2002³⁸ jsou automaticky chráněny podle

³⁷ Úř. věst. L 179, 14.7.1999, s. 1.

³⁸ Úř. věst. L 118, 4.5.2002, s. 1.

tohoto nařízení. Komise je zapíše do rejstříku stanoveného v článku 81 tohoto nařízení.

2. Komise prostřednictvím prováděcích aktů provede odpovídající formální kroky k výmazu názvů vín, na které se vztahuje čl. 191 odst. 3 nařízení (EU) č. [KOM(2010) 799] z rejstříku stanoveného v článku 81.
3. Článek 83 se nepoužije na stávající chráněné názvy vín uvedené v odstavci 1 tohoto článku.

Do 31. prosince 2014 může Komise z vlastního podnětu prostřednictvím prováděcích aktů rozhodnout o zrušení ochrany stávajících chráněných názvů vín uvedených v odstavci 1 tohoto článku, pokud nesplňují podmínky stanovené v článku 70.

Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 162 odst. 2.

Článek 85

Poplatky

Členské státy mohou vybírat poplatky za účelem uhrazení nákladů, včetně nákladů vzniklých při vyřizování žádostí o ochranu, prohlášení o námitkách, žádostí o změnu specifikace a žádostí o zrušení ochrany podle tohoto pododdílu.

Článek 86

Přenesené pravomoci

1. Komise se zmocňuje k přijímání aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 160, které stanoví opatření uvedená v odstavcích 2 až 5 tohoto článku.
2. S ohledem na zvláštnosti produkce ve vymezené zeměpisné oblasti může Komise prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci přijmout:
 - a) zásady pro vymezení zeměpisné oblasti a
 - b) definice, omezení a odchylky týkající se produkce ve vymezené zeměpisné oblasti.
3. Vzhledem k potřebě zajistit jakost a výsledovatelnost produktů může Komise prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci stanovit podmínky, za nichž může specifikace produktu obsahovat dodatečné požadavky.
4. Vzhledem k potřebě zajistit legitimní práva a zájmy producentů nebo hospodářských subjektů může Komise prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci přijmout pravidla pro:
 - a) prvky specifikace produktu;

- b) druh žadatele, který může požádat o ochranu označení původu nebo zeměpisného označení,
 - c) podmínky týkající se žádosti o ochranu označení původu nebo zeměpisného označení, předběžného vnitrostátního řízení, přezkumu prováděného Komisí, řízení o námitce a postupů pro změnu, zrušení a přeměnu chráněných označení původu nebo chráněných zeměpisných označení;
 - d) podmínky platné pro přeshraniční žádosti;
 - e) podmínky pro žádosti týkající se zeměpisných oblastí ve třetí zemi;
 - f) datum, od kterého se použije ochrana nebo změna ochrany;
 - g) podmínky týkající se změny specifikace produktu.
5. Vzhledem k potřebě zajistit přiměřenou ochranu může Komise prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci přijmout omezení týkající se chráněného názvu.
6. Vzhledem k potřebě zajistit, aby hospodářské subjekty a příslušné orgány nebyly dotčeny použitím tohoto pododdílu, pokud jde o názvy vín, jimž byla poskytnuta ochrana před 1. srpnem 2009 nebo pro něž bylo zažádáno o ochranu před tímto datem, může Komise prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci přijmout přechodná ustanovení, která se týkají:
- a) názvů vín uznaných členskými státy do 1. srpna 2009 jako označení původu nebo zeměpisná označení a názvů vín, pro něž bylo zažádáno o ochranu před tímto datem;
 - b) předběžného vnitrostátního řízení,
 - c) vín uvedených na trh nebo označených před konkrétním datem a
 - d) změn specifikace produktu.

Článek 87

Prováděcí pravomoci v souladu s přezkumným postupem

1. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů přijmout nezbytná opatření týkající se:
- a) informace poskytované ve specifikaci produktu s ohledem na souvislost mezi zeměpisnou oblastí a konečným produktem;
 - b) zveřejňování rozhodnutí o ochraně nebo zamítnutí žádosti o ochranu;
 - c) vytvoření a vedení rejstříku uvedeného v článku 81;
 - d) přeměnu z chráněného označení původu na chráněné zeměpisné označení;
 - e) podávání přeshraničních žádostí.

Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 162 odst. 2.

2. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů přijmout nezbytná opatření související s postupem pro vyřizování žádostí o ochranu nebo o schválení změny označení původu nebo zeměpisného označení a rovněž s postupem pro žádosti o námitku, zrušení nebo přeměnu a předkládání informací týkajících se stávajících chráněných názvů vín, zejména pokud jde o:
 - a) vzory dokladů a formát pro předávání;
 - b) lhůty;
 - c) podrobnosti o skutečnostech, důkazech a podpůrných dokladech předkládaných spolu s žádostí.

Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 162 odst. 2.

Článek 88

Další prováděcí pravomoci

V případě, že je námitka považována za nepřipustnou, rozhodne Komise prostřednictvím prováděcích aktů o zamítnutí námítky jako nepřipustné.

PODODDÍL 3

TRADIČNÍ VÝRAZY

Článek 89

Definice

„Tradičním výrazem“ se rozumí výraz tradičně používaný v členských státech u produktů uvedených v čl. 69 odst. 1 pro označení:

- a) skutečnosti, že produkt nese chráněné označení původu nebo chráněné zeměpisné označení podle práva Unie nebo vnitrostátního práva, nebo
- b) výroby nebo způsobu zrání nebo jakosti, barvy, místa nebo zvláštní události spojených s historií produktu s chráněným označením původu nebo chráněným zeměpisným označením.

Článek 90

Ochrana

1. Chráněný tradiční výraz lze použít pouze pro produkt, který byl vyroben v souladu s definicí uvedenou v článku 89.

Tradiční výrazy jsou chráněny proti neoprávněnému používání.

Členské státy podniknou kroky nezbytné k zastavení neoprávněného používání chráněných tradičních výrazů.

2. Tradiční výrazy nesmějí v Unii zdruhovět.

Článek 91

Přenesené pravomoci

1. Komise se zmocňuje k přijímání aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 160, které stanoví opatření uvedená v odstavcích 2 až 4 tohoto článku.
2. Vzhledem k potřebě zajistit přiměřenou ochranu může Komise prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci přijmout ustanovení týkající se jazyka a způsobu psaní chráněného výrazu.
3. Vzhledem k potřebě zajistit legitimní práva a zájmy producentů nebo hospodářských subjektů může Komise prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci stanovit:
 - a) druh žadatelů, kteří mohou požádat o ochranu tradičního výrazu;
 - b) podmínky platnosti žádosti o uznání tradičního výrazu;
 - c) důvody pro námitky vůči navrhovanému uznání tradičního výrazu;
 - d) rozsah ochrany, vztah k ochranným známkám, chráněným tradičním výrazům, chráněným označením původu nebo zeměpisným označením, homonymům nebo některým názvům moštových odrůd;
 - e) důvody pro zrušení tradičního výrazu;
 - f) datum předložení žádosti;
 - g) postupy týkající se žádosti o ochranu tradičního výrazu, včetně přezkumu prováděného Komisí, řízení o námitce a postupů pro zrušení a změnu.
4. S ohledem na zvláštnosti obchodu mezi Unií a některými třetími zeměmi může Komise prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci přijmout podmínky, za nichž mohou být tradiční výrazy používány pro produkty z třetích zemí, a stanovit odchylky od článku 89.

Článek 92

Prováděcí pravomoci v souladu s přezkumným postupem

1. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů přijmout nezbytná opatření týkající se postupu pro přezkum žádostí o ochranu nebo o schválení změny tradičního výrazu a rovněž postupu pro žádosti o námitku nebo zrušení, zejména pokud jde o:
 - a) vzory dokladů a formát pro předávání;
 - b) lhůty;
 - c) podrobnosti o skutečnostech, důkazech a podpůrných dokladech předkládaných spolu se žádostí;
 - d) prováděcí pravidla pro zveřejňování chráněných tradičních výrazů.
2. Komise prostřednictvím prováděcích aktů rozhodne o přijetí nebo zamítnutí žádosti o ochranu tradičního výrazu nebo žádosti o změnu chráněného výrazu nebo zrušení ochrany tradičního výrazu.
3. Komise prostřednictvím prováděcích aktů stanoví ochranu tradičních výrazů, pro které byla žádost o ochranu přijata, zejména tím, že je zařídí v souladu s článkem 89 a zveřejní definici a/nebo podmínky použití.
4. Prováděcí akty uvedené v odstavci 1 až 3 tohoto článku se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 162 odst. 2.

Článek 93

Další prováděcí pravomoci

V případě, že je námitka považována za nepřipustnou, rozhodne Komise prostřednictvím prováděcích aktů o zamítnutí námítky jako nepřipustné.

ODDÍL 3

OZNAČOVÁNÍ A OBCHODNÍ ÚPRAVA V ODVĚTVÍ VÍNA

Článek 94

Definice

Pro účely tohoto oddílu se:

- a) „označováním“ rozumí všechna slova, údaje, ochranné známky, obchodní značky, vyobrazení nebo symboly na balení, dokladu, štítku, etiketě nebo krčkové či rukávové etiketě, které daný produkt provázejí nebo se k němu vztahují;

- b) „obchodní úpravou“ rozumí všechny informace sdělované spotřebitelům prostřednictvím obalu dotyčného produktu, včetně tvaru a typu lahví.

Článek 95

Použitelnost horizontálních předpisů

Pokud toto nařízení nestanoví jinak, použijí se pro označování a obchodní úpravu produktů směrnice 2008/95/ES, směrnice Rady 89/396/EHS³⁹, směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/13/ES⁴⁰ a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/45/ES⁴¹.

Článek 96

Povinné údaje

1. Označení a obchodní úprava produktů uvedených v příloze VI části II bodech 1 až 11, 13, 15 a 16, které jsou uváděny na trh v Unii nebo vyváženy, obsahují tyto povinné údaje:
 - a) označení druhu výrobku z révy vinné v souladu s částí II přílohy VI;
 - b) u vín s chráněným označením původu nebo chráněným zeměpisným označením:
 - i) výraz „chráněné označení původu“ nebo „chráněné zeměpisné označení“ a
 - ii) název chráněného označení původu nebo chráněného zeměpisného označení;
 - c) skutečný obsah alkoholu v procentech objemových;
 - d) uvedení provenience;
 - e) název stáčírny nebo v případě šumivého vína, šumivého vína dosyceného oxidem uhličitým, jakostního šumivého vína nebo jakostního aromatického šumivého vína název producenta nebo prodejce;
 - f) u dovážených vín název dovozce a
 - g) v případě šumivého vína, šumivého vína dosyceného oxidem uhličitým, jakostního šumivého vína nebo jakostního aromatického šumivého vína údaj o obsahu cukru.

³⁹ Úř. věst. L 186, 30.6.1989, s. 21.

⁴⁰ Úř. věst. L 109, 6.5.2000, s. 29.

⁴¹ Úř. věst. L 247, 21.9.2007, s. 17.

2. Odchylně od odst. 1 písm. a) lze odkaz na druh výrobku z révy vinné vynechat u vín, jejichž etikety obsahují název chráněného označení původu nebo zeměpisného označení.
3. Odchylně od odst. 1 písm. b) lze vynechat výrazy „chráněné označení původu“ nebo „chráněné zeměpisné označení“ v těchto případech:
 - a) pokud je na etiketě uveden tradiční výraz podle čl. 89 písm. a);
 - b) za výjimečných a řádně odůvodněných okolností, které stanoví Komise prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci přijatých v souladu s článkem 160 s ohledem na potřebu zajistit dodržování stávajících postupů pro označování.

Článek 97

Nepovinné údaje

1. Označení a obchodní úprava produktů uvedených v příloze VI části II bodech 1 až 11, 13, 15 a 16 mohou zejména obsahovat tyto nepovinné údaje:
 - a) ročník sklizně;
 - b) název moštové odrůdy nebo odrůd;
 - c) v případě jiných vín, než jsou vína uvedená v čl. 96 odst. 1 písm. g), údaje o obsahu cukru;
 - d) u vín s chráněným označením původu nebo chráněným zeměpisným označením tradiční výrazy podle čl. 89 písm. b);
 - e) symbol Unie označující chráněné označení původu nebo chráněné zeměpisné označení;
 - f) údaje o některých výrobních metodách;
 - g) u vín s chráněným označením původu nebo chráněným zeměpisným označením název jiné zeměpisné jednotky, která je menší nebo větší než základní oblast pro označení původu nebo zeměpisné označení.
2. Aniž je dotčen čl. 77 odst. 3, pokud jde o použití údajů uvedených v odst. 1 písm. a) a b) tohoto článku u vín bez chráněného označení původu či chráněného zeměpisného označení,
 - a) členské státy zavedou právní a správní předpisy s cílem zajistit certifikační, schvalovací a ověřovací postupy, které zaručí věrohodnost příslušných informací;
 - b) členské státy mohou na základě nediskriminujících a objektivních kritérií a s náležitým ohledem na korektní hospodářskou soutěž u vín vyrobených z

moštových odrůd na jejich území vypracovat seznam vyloučených moštových odrůd, zejména pokud

- i) hrozí uvedení spotřebitele v omyl, pokud jde o skutečný původ vína, vzhledem ke skutečnosti, že název moštové odrůdy je nedílnou součástí zavedeného chráněného označení původu nebo chráněného zeměpisného označení,
 - ii) by kontroly nebyly efektivní z hlediska nákladů vzhledem ke skutečnosti, že daná moštová odrůda je pěstována na velmi malé části vinic členského státu;
- c) směsi vín z různých členských států nenesou označení moštové odrůdy, ledaže se dotyčné členské státy dohodnou jinak a zajistí proveditelnost příslušných certifikačních, schvalovacích a ověřovacích postupů.

Článek 98

Jazyky

1. Povinné a nepovinné údaje podle článků 96 a 97 vyjádřené slovy se uvádějí v jednom nebo více úředních jazycích Unie.
2. Bez ohledu na odstavec 1 se název chráněného označení původu nebo chráněného zeměpisného označení nebo tradiční výraz podle čl. 89 písm. b) uvádí na etiketě v jazyce nebo jazycích, na které se vztahuje ochrana.

U chráněného označení původu či chráněného zeměpisného označení nebo zvláštního vnitrostátního označení, která nepoužívají latinskou abecedu, se může název rovněž uvést v jednom nebo více úředních jazycích Unie.

Článek 99

Přenesené pravomoci

1. Komise se zmocňuje k přijímání aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 160, které stanoví opatření uvedená v odstavcích 2 až 6 tohoto článku.
2. Vzhledem k potřebě zajistit soulad s horizontálními předpisy, které se týkají označování a obchodní úpravy, a zvážit zvláštnosti odvětví vína může Komise prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci přijmout definice, pravidla a omezení pro:
 - a) jiné údaje o obchodní úpravě a použití označování než ty, které jsou stanoveny v tomto oddíle;
 - b) povinné údaje týkající se:
 - i) výrazů použitých pro formulaci povinných údajů a podmínek jejich použití,

- ii) výrazů odkazujících na zemědělský podnik a podmínek jejich použití,
 - iii) ustanovení, která povolují producentským členským státům zavést další pravidla týkající se povinných údajů,
 - iv) ustanovení, která povolují další odchylky kromě odchylek uvedených v čl. 96 odst. 2, pokud jde o vynechání odkazu na druh výrobku z révy vinné, a
 - v) ustanovení o použití jazyků;
- c) nepovinné údaje týkající se:
- i) výrazů použitých pro formulaci nepovinných údajů a podmínek jejich použití,
 - ii) ustanovení, která povolují producentským členským státům zavést další pravidla týkající se nepovinných údajů;
- d) obchodní úpravu, pokud jde o:
- i) podmínky pro použití některých tvarů lahví a seznam některých zvláštních tvarů lahví,
 - ii) podmínky pro použití druhů lahví a uzávěrů pro „šumivá vína“,
 - iii) ustanovení, která povolují producentským členským státům zavést další pravidla týkající se obchodní úpravy,
 - iv) ustanovení o použití jazyků.
3. Vzhledem k potřebě zajistit účinnost certifikačních, schvalovacích a ověřovacích postupů stanovených v tomto oddíle může Komise prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci přijmout nezbytná opatření.
4. Vzhledem k potřebě zajistit legitimní zájmy hospodářských subjektů může Komise prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci přijmout pravidla, pokud jde o dočasné označování a obchodní úpravu vín, která nesou označení původu nebo zeměpisné označení, pokud toto označení původu nebo zeměpisné označení splňuje nezbytné požadavky.
5. Vzhledem k potřebě zajistit, aby nebyly dotčeny hospodářské subjekty, může Komise prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci přijmout přechodná ustanovení, pokud jde o víno uvedené na trh a označené před 1. srpnem 2009.
6. Aby se zohlednily zvláštnosti obchodu mezi Unií a některými třetími zeměmi, může Komise prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci přijmout odchylky od tohoto oddílu, pokud jde o obchod mezi Unií a některými třetími zeměmi.

Článek 100

Prováděcí pravomoci v souladu s přezkumným postupem

Komise může prostřednictvím prováděcích aktů přijmout nezbytná opatření týkající se postupů a technických kritérií. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 162 odst. 2.

KAPITOLA II

ZVLÁŠTNÍ USTANOVENÍ PRO JEDNOTLIVÁ ODVĚTVÍ

ODDÍL 1

CUKR

Článek 101

Dohody v odvětví cukru

1. Podmínky nákupu cukrové řepy a cukrové třtiny, včetně smluv o dodání podepsaných před zasetím, se řídí písemnými mezioborovými dohodami uzavřenými mezi pěstiteli cukrové řepy a cukrové třtiny v Unii a cukrovarnickými podniky v Unii.
2. S ohledem na zvláštnosti odvětví cukru se Komise zmocňuje k přijímání aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 160 týkajících se podmínek smluv uvedených v odstavci 1 tohoto článku.

ODDÍL 2

VÍNO

Článek 102

Registr vinic a soupis

1. Členské státy vedou registr vinic s aktuálními informacemi o produkčním potenciálu.
2. Na členské státy, jejichž celková plocha vinic osázených moštovými odrůdami zařazenými podle čl. 63 odst. 2 nepřesahuje 500 hektarů, se povinnost uvedená v odstavci 1 tohoto článku nevztahuje.

3. Členské státy, které ve svých programech podpory stanoví opatření na restrukturalizaci a přeměnu vinic podle článku 44, předloží Komisi každoročně do 1. března na základě registru vinic aktualizovaný soupis produkčního potenciálu.
4. Vzhledem k potřebě zjednodušit sledování a ověřování produkčního potenciálu členských států se Komise zmocňuje k přijímání aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 160, pokud jde o pravidla týkající se rozsahu a obsahu registru vinic a výjimek.
5. Komise může po 1. lednu 2016 prostřednictvím prováděcího aktu rozhodnout, že odstavce 1 až 3 tohoto článku se již nepoužijí. Tento prováděcí akt se přijímá v souladu s přezkumným postupem podle čl. 162 odst. 2.

Článek 103

Průvodní doklady a evidence

1. Produkty v odvětví vína se uvádějí do oběhu v Unii s úředně schváleným průvodním dokladem.
2. Fyzické či právnické osoby a jejich seskupení, které za účelem výkonu svého podnikání mají v držení produkty v odvětví vína, především producenti, stáčírny a zpracovatelé, jakož i obchodníci, vedou o uvedených produktech evidenci zaznamenávající vstupy a výstupy těchto produktů.
3. Vzhledem k potřebě usnadnit přepravu a kontrolu vinařských produktů členskými státy se Komise zmocňuje k přijímání aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 160, pokud jde o:
 - a) pravidla pro průvodní doklad a jeho použití;
 - b) podmínky, za kterých se průvodní doklad považuje za doklad potvrzující chráněná označení původu nebo zeměpisná označení;
 - c) povinnost vést evidenci a její používání;
 - d) upřesnění, kdo bude vést evidenci, a výjimky z povinnosti vést evidenci;
 - e) operace, které se zanesou do evidence.
4. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů přijmout:
 - a) pravidla pro složení evidence, produkty v ní obsažené, lhůty pro zanášení informací do evidencí a uzavírání evidencí;
 - b) opatření zavazující členské státy stanovit maximální přípustné procentní podíly ztrát;
 - c) obecná a přechodná ustanovení pro vedení evidencí;
 - d) pravidla, která stanoví, jak dlouho se uchovávají průvodní doklady a evidence.

Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 162 odst. 2.

ODDÍL 3

MLÉKO A MLÉČNÉ VÝROBKY

Článek 104

Smluvní vztahy v odvětví mléka a mléčných výrobků

1. Pokud se členský stát rozhodne, že každá dodávka syrového mléka od zemědělce ke zpracovateli syrového mléka musí být podložena písemnou smlouvou mezi stranami, řídí se tato smlouva podmínkami stanovenými v odstavci 2.

V případě popsaném v prvním pododstavci se příslušný členský stát rovněž rozhodne, že pokud se dodávka uskuteční přes jednoho nebo více odběratelů, každý stupeň této dodávky musí být ošetřen smlouvou mezi dvěma stranami. Pro tyto účely se „odběratelem“ rozumí podnik, který přepravuje syrové mléko od zemědělce nebo jiného odběratele ke zpracovateli syrového mléka nebo k jinému odběrateli, přičemž vlastnictví mléka je v každém případě převáděno.

2. Smlouva:
 - a) se uzavře před dodávkou;
 - b) má písemnou formu a
 - c) zahrnuje zejména následující:
 - i) cenu splatnou za dodávku, která je:
 - neměnná a stanovená ve smlouvě, a/nebo
 - proměnlivá pouze v rámci faktorů stanovených ve smlouvě, zejména vývoje tržní situace na základě tržních ukazatelů, dodaného objemu a jakosti nebo složení dodaného syrového mléka,
 - ii) objem, který může být a/nebo bude dodán, a časový rozvrh dodávek a
 - iii) dobu trvání smlouvy, která může být na dobu neurčitou s doložkou o ukončení smlouvy.
3. Odchylně od odstavce 1 se smlouva nevyžaduje, pokud syrové mléko dodává zemědělec zpracovateli syrového mléka, je-li je tento zpracovatel družstvem, jehož je zemědělec členem, jestliže stanovy družstva obsahují ustanovení mající podobné účinky jako ustanovení uvedená v odst. 2 písm. a), b) a c).

4. Všechny prvky smluv o dodávkách syrového mléka uzavřených zemědělci, odběrateli nebo zpracovateli syrového mléka, včetně prvků uvedených v odst. 2 písm. c), jsou volně sjednány mezi stranami.
5. V zájmu zajištění jednotného uplatňování tohoto článku může Komise prostřednictvím prováděcích aktů přijmout nezbytná opatření. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 162 odst. 2.

Článek 105

Smluvní jednání v odvětví mléka a mléčných výrobků

1. O smlouvách na dodávky syrového mléka od zemědělce zpracovateli syrového mléka, nebo odběrateli ve smyslu čl. 104 odst. 1 druhého pododstavce mohou jednat organizace producentů v odvětví mléka a mléčných výrobků, které jsou uznány podle článku 106, jménem svých členů – zemědělců, a to pokud jde o jejich celou nebo částečnou společnou produkci.
2. Vyjednávání organizace producentů může probíhat:
 - a) ať došlo k převodu vlastnictví syrového mléka od zemědělců na organizaci producentů, či nikoli;
 - b) ať je dohodnutá cena stejná, pokud jde o společnou produkci některých nebo všech zemědělských členů, či nikoli;
 - c) pokud celkový objem syrového mléka, kterého se jednání dané organizace producentů týká, nepřekročí:
 - i) 3,5 % celkové produkce v Unii a
 - ii) 33 % celkové vnitrostátní produkce některého členského státu, kterého se týkají jednání příslušné organizace producentů, a
 - iii) 33 % celkové kombinované vnitrostátní produkce všech členských států, kterých se týkají jednání příslušné organizace producentů;
 - d) pokud dotyční zemědělci nejsou členy žádné jiné organizace producentů, která by rovněž vedla smluvní jednání jejich jménem, a
 - e) pokud organizace producentů informuje příslušné orgány členského státu nebo členských států, ve kterých působí.
3. Pro účely tohoto článku se každým odkazem na organizace producentů rozumí rovněž odkaz na sdružení organizací producentů. Vzhledem k potřebě zajistit, aby činnost těchto sdružení byla vhodným způsobem sledována, se Komise zmocňuje k přijímání aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 160, pokud jde o podmínky pro uznávání těchto sdružení.
4. Odchylně od odst. 2 písm. c) bodů ii) a iii) může orgán pro hospodářskou soutěž uvedený v druhém pododstavci i tehdy, pokud limit ve výši 33 % nebyl překročen, v

jednotlivých případech rozhodnout, že jednání organizací producentů se nemůže uskutečnit, pokud to považuje za nezbytné, aby se zabránilo vyloučení hospodářské soutěže nebo aby se předešlo závažnému negativnímu vlivu na malé a střední podniky zpracovávající mléko na jeho území.

Rozhodnutí uvedené v prvním pododstavci, které se týká jednání ohledně produkce více členských států, přijímá Komise prostřednictvím prováděcího aktu přijatého v souladu s poradním postupem uvedeným v článku 14 nařízení (ES) č. 1/2003. V ostatních případech rozhodnutí přijímá vnitrostátní orgán pro hospodářskou soutěž členského státu, jehož se jednání týkají.

Rozhodnutí uvedená v prvním a druhém pododstavci se nepoužijí přede dnem jejich oznámení příslušným podnikům.

5. Pro účely tohoto článku se:

- a) „vnitrostátním orgánem pro hospodářskou soutěž“ rozumí orgán uvedený v článku 5 nařízení (ES) č. 1/2003;
- b) „mikropodnikem, malým a středním podnikem“ se rozumí mikropodnik, malý a střední podnik ve smyslu doporučení Komise 2003/361/ES.

KAPITOLA III

Organizace producentů a sdružení organizací producentů, mezioborové organizace a organizace hospodářských subjektů

ODDÍL 1

DEFINICE A UZNÁNÍ

Článek 106

Organizace producentů

Členské státy na požádání uznají organizace producentů, které

- a) založili producenti v odvětvích uvedených v čl. 1 odst. 2;
- b) byly vytvořeny z podnětu producentů;
- c) sledují zvláštní cíl, který může být zaměřen alespoň na jednu z těchto oblastí:
 - i) zajištění plánování produkce a její přizpůsobení poptávce, zejména pokud jde o jakost a množství,
 - ii) koncentraci nabídky a uvádění produktů vyprodukovaných jejími členy na trh,

- iii) optimalizaci výrobních nákladů a zajišťování stálosti cen producentů,
 - iv) výzkum zaměřený na udržitelné metody výroby a na rozvoj trhu,
 - v) podporu a poskytování technické pomoci pro používání pěstitelských postupů a výrobních technik šetrných k životnímu prostředí,
 - vi) nakládání s vedlejšími produkty a odpady, zejména za účelem ochrany jakosti vod, půdy a krajiny, jakož i k zachování nebo podpoře biologické rozmanitosti, a
 - vii) přispívání k udržitelnému využívání přírodních zdrojů a ke zmírňování změny klimatu;
- d) nezaujímají dominantní postavení na daném trhu, není-li to nutné k plnění cílů stanovených v článku 39 Smlouvy.

Článek 107

Sdružení organizací producentů

Členské státy na požádání uznají sdružení organizací producentů v odvětvích uvedených v čl. 1 odst. 2, která byla vytvořena z podnětu uznaných organizací producentů.

Sdružení organizací producentů mohou provádět jakoukoli z činností nebo funkcí organizací producentů podle pravidel přijatých v souladu s článkem 114.

Článek 108

Mezioborové organizace

1. Členské státy na požádání uznají mezioborové organizace v odvětvích uvedených v čl. 1 odst. 2, které
- a) se skládají ze zástupců hospodářských činností spojených s produkcí a/nebo zpracováním produktů nebo obchodem s nimi v jednom nebo více odvětvích;
 - b) vznikly z podnětu všech nebo některých organizací nebo sdružení, které je tvoří;
 - c) sledují zvláštní cíl, který může být zaměřen alespoň na jednu z těchto oblastí:
 - i) zlepšení znalosti a transparentnosti produkce a trhu, včetně zveřejňování statistických údajů o cenách, objemech a dobách trvání dříve uzavřených smluv a poskytování analýz možného budoucího rozvoje trhu na regionální nebo celostátní úrovni,
 - ii) podpora lepší koordinace uvádění produktů na trh, zvláště prostřednictvím průzkumů a studií trhu,
 - iii) vypracovávání vzorů smluv slučitelných s pravidly Unie,

- iv) plnější využívání potenciálu produktů,
 - v) poskytování informací a provádění výzkumu nezbytného k racionalizaci, zlepšení a změně zaměření produkce na produkty, které lépe vyhovují požadavkům trhu a chuti a očekávání spotřebitelů, zejména pokud jde o jakost produktů, včetně zvláštních vlastností produktů s chráněným označením původu nebo chráněným zeměpisným označením, a ochranu životního prostředí,
 - vi) vývoj postupů k omezení spotřeby veterinárních léčivých přípravků nebo přípravků na ochranu rostlin a jiných používaných látek a k zajištění jakosti produktů, stejně jako ochrany půdy a vod,
 - vii) vyvíjení metod a nástrojů ke zlepšení jakosti produktů ve všech fázích produkce a uvádění na trh,
 - viii) využívání možností ekologického zemědělství a ochranu a podporu tohoto zemědělství, jakož i označení původu, značek jakosti a zeměpisných označení,
 - ix) podporu a provádění výzkumu zaměřeného na integrovanou a udržitelnou produkci nebo jiné produkční metody šetrné k životnímu prostředí,
 - x) podporování zdravé spotřeby produktů a informování o škodlivých účincích spotřeby v nebezpečné míře,
 - xi) provádění propagačních akcí, zejména ve třetích zemích.
2. U mezioborových organizací v odvětví olivového oleje a stolních oliv a v odvětví tabáku může být zvláštní cíl uvedený v odst. 1 písm. c) také zaměřen alespoň na jednu z těchto oblastí:
- a) koncentraci a koordinaci nabídky a uvádění produktů svých členů na trh;
 - b) společné přizpůsobení produkce a zpracování požadavkům trhu a zdokonalení produktu;
 - c) podporu racionalizace a zlepšení produkce a zpracování.

Článek 109

Organizace hospodářských subjektů

Pro účely tohoto nařízení zahrnují organizace hospodářských subjektů v odvětví olivového oleje a stolních oliv uznané organizace producentů, uznané mezioborové organizace nebo uznané organizace dalších hospodářských subjektů nebo jejich sdružení.

ODDÍL 2

ROZŠÍŘENÍ PŮSOBNOSTI PRAVIDEL A POVINNÉ PŘÍSPĚVKY

Článek 110

Rozšíření působnosti pravidel

1. Je-li uznaná organizace producentů, uznané sdružení organizací producentů nebo uznaná mezioborová organizace působící v konkrétním hospodářském prostoru nebo prostorech členského státu považována za reprezentativní, pokud jde o produkci nebo zpracování daného produktu nebo obchod s ním, může dotyčný členský stát na její žádost vyhlásit určité dohody, rozhodnutí nebo jednání ve vzájemné shodě, sjednané v rámci této organizace, za závazné na omezenou dobu i pro jiné jednotlivé hospodářské subjekty a jejich seskupení, které působí v dotčeném hospodářském prostoru nebo prostorech a nejsou členy této organizace nebo tohoto sdružení.
2. „Hospodářským prostorem“ se rozumí zeměpisné území tvořené přilehlými nebo sousedními pěstitelskými regiony, v nichž jsou pěstitelské i obchodní podmínky stejnorodé.
3. Organizace nebo sdružení se považuje za reprezentativní, pokud v dotčeném hospodářském prostoru nebo prostorech členského státu:
 - a) na ni připadá následující podíl objemu produkce nebo zpracování dotčeného produktu nebo produktů nebo obchodu s nimi:
 - i) u organizací producentů v odvětví ovoce a zeleniny alespoň 60 % nebo
 - ii) v ostatních případech alespoň dvě třetiny a
 - b) v případě organizací producentů na ni připadá více než 50 % dotčených producentů.

Zahrnuje-li žádost o rozšíření působnosti pravidel na další hospodářské subjekty více hospodářských prostorů, musí organizace nebo sdružení prokázat minimální úroveň reprezentativnosti vymezené v prvním pododstavci pro každý z oborů, které v každém z dotčených hospodářských prostorů sdružuje.
4. Pravidla, pro něž se může požadovat rozšíření působnosti na jiné hospodářské subjekty, jak je stanoveno v odstavci 1, sledují jeden z těchto cílů:
 - a) informování o produkci a trhu;
 - b) pravidla produkce, která jsou přísnější než pravidla Unie nebo vnitrostátní pravidla;
 - c) vypracovávání vzorových smluv slučitelných s právními předpisy Unie;
 - d) pravidla uvádění produktů na trh;

- e) pravidla ochrany životního prostředí;
- f) opatření na podporu a využívání potenciálu produktů;
- g) opatření na podporu ekologického zemědělství a používání označení původu, značek jakosti a zeměpisných označení;
- h) výzkum zaměřený na další zhodnocení produktů, zejména prostřednictvím nových způsobů využití, které neohrožují veřejné zdraví;
- i) studie zlepšování jakosti produktů;
- j) výzkum především způsobů pěstování, které umožňují použití menšího množství veterinárních léčivých přípravků nebo přípravků na ochranu rostlin a zaručují ochranu půdy a životního prostředí;
- k) stanovení minimální jakosti a stanovení minimálních norem pro obalovou a obchodní úpravu;
- l) použití certifikovaných semen a sledování jakosti produktů.

Tato pravidla nesmějí způsobit újmu jiným hospodářským subjektům dotčeného členského státu nebo Unii a nesmí mít žádné účinky uvedené v čl. 145 odst. 4 nebo být jinak neslučitelné s platnými právními předpisy Unie nebo vnitrostátními právními předpisy.

Článek 111

Finanční příspěvky producentů, kteří nejsou členy organizace

Jestliže je působnost pravidel uznané organizace producentů, uznaného sdružení organizací producentů nebo uznané mezioborové organizace rozšířena podle článku 110 a jestliže jsou činnosti, na něž se tato pravidla vztahují, v obecném hospodářském zájmu osob, jejichž činnosti jsou spojeny s dotýcnými produkty, může členský stát, který udělil uznání, rozhodnout, že jednotlivci nebo seskupení, kteří nejsou členy organizace, kteří však mají z těchto činností prospěch, uhradí organizaci v plné nebo částečné výši finanční příspěvky placené jejími členy v rozsahu, v jakém jsou tyto příspěvky určeny ke krytí nákladů bezprostředně vzniklých v důsledku provozování dotýcných činností.

ODDÍL 3

PŘÍZPŮSOBNÍ NABÍDKY

Článek 112

Opatření usnadňující přizpůsobení nabídky požadavkům trhu

Vzhledem k potřebě podpořit činnost organizací uvedených v člancích 106 až 108, která by usnadnila přizpůsobení nabídky požadavkům trhu, s výjimkou činnosti týkající se stažení

produktů z trhu, se Komise zmocňuje k přijímání aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 160 pro odvětví živých rostlin, hovězího a telecího masa, vepřového masa, skopového a koziho masa, vajec a drůbežího masa, pokud jde o:

- a) zlepšení jakosti;
- b) podporu lepší organizace produkce, zpracování a uvádění na trh;
- c) zjednodušení zjišťování vývoje tržních cen;
- d) možnost vypracovávat krátkodobé a dlouhodobé předběžné odhady na základě používaných výrobních prostředků.

Článek 113

Pravidla pro uvádění na trh za účelem zlepšení a stabilizace fungování společného trhu s vínem

Za účelem zlepšení a stabilizace fungování společného trhu s vínem, včetně vinných hroznů, moštů a vín, z nichž jsou získány, mohou producentské členské státy stanovit pravidla pro uvádění na trh s cílem regulovat nabídku, zejména prostřednictvím rozhodnutí mezioborových organizací uznaných podle článku 108.

Tato pravidla musí být úměrná sledovanému cíli a nesmějí

- a) se vztahovat na obchody po prvním uvedení daného produktu na trh;
- b) umožnit určování cen, a to i orientačních nebo doporučených;
- c) zadržet příliš vysoký podíl roční sklizně, který by jinak byl dostupný;
- d) umožnit odepření vydání státních osvědčení a osvědčení Unie pro uvádění vín do oběhu a na trh, pokud je toto uvádění na trh slučitelné s uvedenými pravidly.

ODDÍL 4

PROCESNÍ PRAVIDLA

Článek 114

Přenesené pravomoci

Vzhledem k potřebě zajistit, aby cíle a odpovědnost organizací producentů, organizací hospodářských subjektů v odvětví olivového oleje a stolních oliv a mezioborových organizací byly jasně vymezeny s cílem přispět k efektivitě činnosti těchto organizací, se Komise zmocňuje k přijímání aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 160, které se týkají organizací producentů, sdružení organizací producentů, mezioborových organizací a organizací hospodářských subjektů, pokud jde o:

- a) konkrétní cíle, které tyto organizace a sdružení mohou sledovat, sledují nebo nesledují, včetně odchylek od cílů uvedených v člancích 106 až 109;
- b) stanovy, uznání, strukturu, právní subjektivitu, členství, velikost, odpovědnost a činnosti těchto organizací a sdružení, požadavek nezbytný pro uznání organizace producentů podle čl. 106 písm. d) a spočívající ve skutečnosti, že tato organizace nezaujímá dominantní postavení na daném trhu, není-li to nutné k plnění cílů stanovených v článku 39 Smlouvy, účinky uznání, zrušení uznání, a sloučení;
- c) nadnárodní organizace a sdružení, včetně pravidel uvedených v písmenech a) a b) tohoto článku;
- d) svěřené činnosti vnějším subjektům a poskytování technických prostředků organizacemi nebo sdruženími,
- e) minimálního objemu nebo hodnoty tržní produkce organizací a sdružení,
- f) rozšíření působnosti některých pravidel organizací stanovených v článku 110 na nečleny a povinné placení příspěvků nečleny uvedené v článku 111, včetně seznamu přísnějších pravidel produkce, jejichž působnost může být rozšířena podle čl. 110 odst. 4 prvního pododstavce písm. b), další požadavky, pokud jde o reprezentativnost, dotčené hospodářské prostory, včetně přezkumu jejich definice Komisí, minimální období, během kterého platí pravidla před rozšířením jejich působnosti, osoby nebo organizace, na něž se mohou vztahovat pravidla nebo příspěvky, a okolnosti, za nichž Komise může požadovat, aby rozšíření působnosti pravidel nebo povinné příspěvky byly zamítnuty nebo odebrány.

Článek 115

Prováděcí pravomoci v souladu s přezkumným postupem

Komise může prostřednictvím prováděcích aktů přijmout nezbytná opatření týkající se této kapitoly, zejména pokud jde o postupy a technické podmínky provádění opatření uvedených v člancích 110 a 112. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 162 odst. 2.

Článek 116

Další prováděcí pravomoci

Komise může prostřednictvím prováděcích aktů přijmout jednotlivá rozhodnutí týkající se:

- a) uznávání organizací, které provádějí činnost ve více členských státech, v souladu s pravidly přijatými podle čl. 114 písm. c);
- b) zamítnutí nebo zrušení uznání mezioborových organizací, zrušení rozšíření působnosti pravidel pro povinné příspěvky, schválení změny hospodářských

prostorů oznámených členskými státy v souladu s pravidly přijatými podle čl. 114 písm. f) nebo rozhodnutí o těchto změnách.

ČÁST III

OBCHOD SE TŘETÍMI ZEMĚMI

KAPITOLA I

Dovozní a vývozní licence

Článek 117

Obecná pravidla

1. Aniž jsou dotčeny případy, v nichž jsou dovozní nebo vývozní licence povinné podle tohoto nařízení, může dovoz jednoho nebo více zemědělských produktů do Unie za účelem propuštění do volného oběhu nebo jejich vývoz z Unie s ohledem na potřebu licencí pro řízení dotyčných trhů, a zejména pro sledování obchodu s dotyčnými produkty, podléhat předložení licence.
2. Členské státy vydají licence každému žadateli bez ohledu na místo jeho usazení v Unii, nestanoví-li akt přijatý podle čl. 43 odst. 2 Smlouvy jinak a aniž jsou tím dotčena opatření přijatá k provádění této kapitoly.
3. Licence platí v celé Unii.

Článek 118

Přenesené pravomoci

1. S ohledem na vývoj obchodu a vývoj na trhu, potřeby dotyčných trhů a sledování dovozu a vývozu dotyčných produktů se Komise zmocňuje k přijímání aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 160, které stanoví:
 - a) seznam zemědělských produktů, které podléhají předložení dovozní nebo vývozní licence;
 - b) případy a situace, za nichž se předložení dovozní nebo vývozní licence nevyžaduje, a to zejména na základě celního statusu dotyčných výrobků, obchodních ujednání, která se mají dodržet, účelu operací, právního statusu žadatele a daného množství.
2. Vzhledem k potřebě vymezit hlavní prvky režimu licencí se Komise zmocňuje k přijímání aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 160, které:
 - a) stanoví práva a povinnosti vyplývající z licence, její právní účinky, přípustnou odchylku, pokud jde o dodržování povinnosti dovážet nebo vyvážet, a uvedení původu a provenience v případech, kde je to povinné;

- b) stanoví požadavek, aby vydání dovozní licence nebo propuštění do volného oběhu podléhalo předložení dokladu vydaného třetí zemí nebo subjektem, který potvrdí mimo jiné původ, pravost a znaky jakosti produktů;
- c) stanoví pravidla pro převod licence nebo omezení této převoditelnosti;
- d) stanoví pravidla nezbytná pro spolehlivost a účinnost režimu licencí a situace, ve kterých je nutná konkrétní správní pomoc mezi členskými státy, aby se zamezily nebo vyřešily podvody či nesrovnalosti;
- e) určí případy a situace, kdy se vyžaduje a nevyžaduje složení jistoty jako záruky, že produkty budou dovezeny nebo vyvezeny během doby platnosti licence.

Článek 119

Prováděcí pravomoci v souladu s přezkumným postupem

Komise prostřednictvím prováděcích aktů přijme nezbytná opatření týkající se tohoto oddílu, včetně pravidel pro:

- a) předkládání žádostí a vydávání licencí a jejich použití;
- b) dobu platnosti licence a výši skládané jistoty;
- c) důkaz, že byly splněny požadavky související s používáním licencí;
- d) vydávání náhradních licencí a duplikátů licencí;
- e) zacházení s licencemi členskými státy a výměnu informací nezbytných pro řízení režimu.

Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 162 odst. 2.

Článek 120

Další prováděcí pravomoci

Komise může prostřednictvím prováděcích aktů

- a) omezit množství, pro která mohou být vydávány licence;
- b) zamítnout požadovaná množství a
- c) pozastavit podávání žádostí s cílem řídit trh, na kterém jsou požadována velká množství.

KAPITOLA II

DOVOZNÍ CLA

Článek 121

Provádění mezinárodních dohod

Komise prostřednictvím prováděcích aktů přijme opatření na provádění mezinárodních dohod uzavřených podle článku 218 Smlouvy nebo jakéhokoli jiného aktu přijatého v souladu s čl. 43 odst. 2 Smlouvy nebo společného celního sazebníku, pokud jde o výpočet dovozních cel na zemědělské produkty. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 162 odst. 2.

Článek 122

Režim vstupní ceny pro některé produkty odvětví ovoce a zeleniny, výrobků z ovoce a zeleniny a vína

1. Pro použití celní sazby společného celního sazebníku na produkty odvětví ovoce a zeleniny a výrobků z ovoce a zeleniny a pro hroznovou šťávu a mošt se vstupní cena zásilky rovná její celní hodnotě vypočítané v souladu s ustanoveními nařízení (EHS) č. 2913/1992 ze dne 12. října 1992, kterým se vydává celní kodex Společenství⁴² („celní kodex“), a nařízení (ES) č. 2454/93 ze dne 2. července 1993, kterým se provádí nařízení Rady (EHS) č. 2913/92, kterým se vydává celní kodex Společenství⁴³ („prováděcí předpis k celnímu kodexu“).
2. Kontroly prováděné celními orgány za účelem zjištění, zda by měla být složena jistota, zahrnují pro účely použití článku 248 prováděcího předpisu k celnímu kodexu kontrolu celní hodnoty založené na jednotkové hodnotě dotyčných produktů, jak je uvedeno v čl. 30 odst. 2 písm. c) celního kodexu.
3. Vzhledem k potřebě zajistit účinnost režimu se Komise zmocňuje k přijímání aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 160, které stanoví, že kontroly prováděné celními orgány podle odstavce 2 tohoto článku zahrnují kromě kontrol celní hodnoty založené na jednotkové hodnotě nebo jako jejich alternativu rovněž kontrolu celní hodnoty založenou na jiné hodnotě.

Komise prostřednictvím prováděcích aktů přijme pravidla pro výpočet jiné hodnoty uvedené v prvním pododstavci tohoto odstavce. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 162 odst. 2.

⁴² Úř. věst. L 302, 19.10.1992, s. 10.

⁴³ Úř. věst. L 253, 11.10.1993, s. 1.

Dodatečná dovozní cla

1. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů určit produkty v odvětvích obilovin, rýže, cukru, ovoce a zeleniny, výrobků z ovoce a zeleniny, hovězího a telecího masa, mléka a mléčných výrobků, vepřového masa, skopového a koziho masa, vajec, drůbežího masa a banánů a dále hroznové šťávy a hroznového moštu, na které se při dovozu podléhajícímu celní sazbě stanovené ve společném celním sazebníku použije dodatečné dovozní clo, aby se vyloučily nebo napravily nepříznivé dopady, které by tento dovoz mohl mít na trh Unie, jestliže:
 - a) se dovoz uskutečňuje za cenu nižší, než je cena oznámená Unií Světové obchodní organizací („spouštěcí cena“), nebo
 - b) objem dovozu v kterémkoli roce překročí určitou úroveň („spouštěcí objem“).

Spouštěcí objem se stanoví na základě možností přístupu na trh vymezených jako dovoz vyjádřený v procentním podílu odpovídající domácí spotřeby během tří předcházejících let.

Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 162 odst. 2.

2. Dodatečná dovozní cla se neuloží, pokud je nepravděpodobné, že by dovoz narušil trh Unie, nebo pokud by účinky nebyly přiměřené sledovanému cíli.
3. Pro účely odst. 1 písm. a) se dovozní ceny stanoví na základě dovozních cen CIF dané zásilky.

Dovozní ceny CIF se prověřují v porovnání s reprezentativními cenami daného produktu na světovém trhu nebo na dovozním trhu Unie s tímto produktem.

4. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů přijmout nezbytná opatření pro použití tohoto článku. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 162 odst. 2.

Další prováděcí pravomoci

Komise může prostřednictvím prováděcích aktů

- a) stanovit výši použitého dovozního cla v souladu s pravidly stanovenými v mezinárodní dohodě uzavřené podle článku 218 Smlouvy, ve společném celním sazebníku a v souladu s pravidly přijatými podle článku 121 tohoto nařízení;
- b) stanovit reprezentativní ceny a spouštěcí objemy pro účely použití dodatečných dovozních cel v rámci pravidel přijatých podle čl. 123 odst. 1 prvního pododstavce.

KAPITOLA III

SPRÁVA CELNÍCH KVÓT A ZVLÁŠTNÍ ZACHÁZENÍ PŘI DOVOZU DO TŘETÍCH ZEMÍ

Článek 125

Celní kvóty

1. Celní kvóty na dovoz zemědělských produktů do Unie (nebo její části) za účelem propuštění do volného oběhu nebo celní kvóty na dovoz zemědělských produktů Unie do třetích zemí, které mají být částečně nebo zcela spravovány Unií a vyplývají z dohod uzavřených podle článku 218 Smlouvy nebo jiného aktu přijatého v souladu s čl. 43 odst. 2 Smlouvy, otevírá a/nebo spravuje Komise prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci a prováděcích aktů podle článků 126 až 128.
2. Celní kvóty jsou spravovány tak, aby nedošlo k žádné diskriminaci mezi dotčenými hospodářskými subjekty, přičemž se použije jedna z těchto metod, kombinace těchto metod nebo jiná vhodná metoda:
 - a) metoda založená na časovém pořadí podání žádostí (podle zásady „kdo dřív přijde, je dřív na řadě“);
 - b) metoda rozdělování kvót úměrně k požadovaným množstvím v době podání žádosti (tzv. „metoda souběžného zkoumání“);
 - c) metoda přihlížející k tradičním obchodním tokům (tzv. „metoda tradičních dovozců / nových žadatelů“).
3. Přijatá správní metoda
 - a) u dovozních celních kvót přikládá náležitý význam požadavkům na zásobování trhu Unie a nutnost zachovat rovnováhu na tomto trhu nebo
 - b) u vývozních celních kvót umožňuje plné využití možností, které dotyčná kvóta nabízí.

Článek 126

Přenesené pravomoci

1. Vzhledem k potřebě zajistit rovný přístup k dostupným množstvím a rovné zacházení s hospodářskými subjekty v rámci dovozní celní kvóty se Komise zmocňuje k přijímání aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 160, které:
 - a) stanoví podmínky a požadavky na způsobilost, které musí hospodářský subjekt splnit, aby mohl podat žádost v rámci dovozní celní kvóty, Dotčená ustanovení mohou vyžadovat minimální zkušenosti s obchodem s třetími zeměmi a jim na

roveň postavenými územími nebo se zpracovatelskou činností, vyjádřené jako minimální množství a období v daném odvětví trhu. Tato ustanovení mohou obsahovat zvláštní pravidla vyhovující potřebám a postupům platným v určitém odvětví a využití a potřebám zpracovatelského odvětví;

- b) přijmou ustanovení týkající se převodu práv mezi hospodářskými subjekty a v případě potřeby omezení převodu v rámci správy dovozní celní kvóty,
 - c) podmíní účast na dovozní celní kvótě složením jistoty,
 - d) přijmou veškerá nezbytná ustanovení týkající se všech konkrétních zvláštností, požadavků nebo omezení vztahujících se na celní kvótu stanovenou v mezinárodní dohodě nebo jiném aktu uvedeném v čl. 125 odst. 1.
2. Vzhledem k potřebě zajistit, aby vyvážené produkty mohly při dovozu do třetí země za určitých podmínek využívat výhod zvláštního zacházení v souladu s dohodami uzavřenými Unií podle článku 218 Smlouvy, se Komise zmocňuje k přijímání aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 160 tohoto nařízení požadujících, aby příslušné orgány členských států na požádání a po náležité kontrole vystavily potvrzení, že dané podmínky jsou splněny u produktů, které v případě vývozu mohou využívat výhod zvláštního zacházení při dovozu do třetí země, jsou-li splněny určité podmínky.

Článek 127

Prováděcí pravomoci v souladu s přezkumným postupem

1. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů stanovit:
- a) roční celní kvóty, a je-li to nutné, jejich vhodné časové rozvržení, a určit metodu správy, která má být použita;
 - b) pravidla pro použití zvláštních ustanovení obsažených v dohodě nebo aktu o přijetí dovozního nebo vývozního režimu, zejména pro:
 - i) záruky vztahující se na povahu, provenienci a původ výrobku,
 - ii) uznávání dokladu, který slouží k ověření záruk uvedených v bodě i),
 - iii) předkládání dokladu vydaného vyvázející zemí,
 - iv) určení a použití produktů;
 - c) dobu platnosti licencí nebo povolení;
 - d) výše jistoty;
 - e) používání licencí a v případě potřeby konkrétní pravidla týkající se zejména podmínek, za nichž se předkládají žádosti o dovoz a udělují povolení v rámci celní kvóty;

- f) nezbytná opatření týkající se dokladu uvedeného v čl. 126 odst. 2.

Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 162 odst. 2.

Článek 128

Další prováděcí pravomoci

1. Komise prostřednictvím prováděcích aktů přijme ustanovení k řízení postupu, který zaručí, aby množství dostupná v rámci celní kvóty nebyla překročena, zejména stanovením koeficientu přidělení u každé žádosti při dosažení dostupných množství, zamítnutím dosud projednávaných žádostí, a v případě potřeby k pozastavení předkládání žádostí.
2. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů přijmout ustanovení pro přerozdělení nevyužitých množství.

KAPITOLA IV

ZVLÁŠTNÍ USTANOVENÍ PRO DOVOZ NĚKTERÝCH PRODUKTŮ

Článek 129

Dovoz konopí

1. Do Unie se mohou dovážet níže uvedené produkty, jsou-li splněny tyto podmínky:
 - a) surové pravé konopí kódu KN 5302 10 00 splňující podmínky stanovené v čl. 25 odst. 3 a čl. 28 písm. h) nařízení (EU) č. [...], kterým se stanoví pravidla pro přímé platby zemědělcům v režimech podpory v rámci společné zemědělské politiky;
 - b) semena odrůd konopí kódu KN ex 1207 99 15 určená k výsevu, u kterých je prokázáno, že obsah tetrahydrokannabinolu dané odrůdy nepřesahuje hodnotu stanovenou podle čl. 25 odst. 3 a čl. 28 písm. h) nařízení (EU) č. [...], kterým se stanoví pravidla pro přímé platby zemědělcům v režimech podpory v rámci společné zemědělské politiky;
 - c) semena konopí kódu KN 1207 99 91, která nejsou určena k výsevu, dovážena výhradně dovozci schválenými členským státem, aby se zajistilo, že tato semena nebudou určena k výsevu.
2. Tento článek se použije, aniž jsou dotčena přísnější pravidla přijatá členskými státy v souladu se Smlouvou a v souladu se závazky vyplývajícími z Dohody WTO o zemědělství.

Odchylky pro dovezené produkty a zvláštní jistota v odvětví vína

V souladu s mezinárodními závazky Unie mohou být podle čl. 43 odst. 2 Smlouvy pro dovezené produkty přijaty odchylky od přílohy VII části II oddílu B bodu 5 nebo oddílu C.

V případě odchylek od přílohy VII části II oddílu B bodu 5 složí dovozci u určených celních úřadů za tyto produkty jistotu v okamžiku jejich propuštění do volného oběhu. Jistota se uvolní, jakmile dovozce celnímu úřadu členského státu, v němž jsou produkty propuštěny do volného oběhu, uspokojivě prokáže, že:

- a) produkty nevyužily odchylek, nebo
- b) v případě, že odchylek využily, nebyly produkty vinifikovány, nebo v případě vinifikace byly výsledné produkty řádně označeny.

Komise může prostřednictvím prováděcích aktů stanovit pravidla, pokud jde o zajištění jednotného používání tohoto článku a o částky jistot a řádné označování. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 162 odst. 2.

KAPITOLA V

OCHRANA A AKTIVNÍ ZUŠLECHŤOVACÍ STYK

Ochranná opatření

1. Ochranná opatření proti dovozu do Unie přijme Komise podle odstavce 3 tohoto článku v souladu s nařízeními Rady (ES) č. 260/2009 ze dne 26. února 2009 o společných pravidlech dovozu⁴⁴ a (ES) č. 625/2009 ze dne 7. července 2009 o společných pravidlech dovozu z některých třetích zemí⁴⁵.
2. Pokud není stanoveno jinak v jiném aktu Evropského parlamentu a Rady ani v jiném aktu Rady, přijímá ochranná opatření proti dovozu do Unie v souladu s mezinárodními dohodami uzavřenými podle článku 218 Smlouvy Komise podle odstavce 3 tohoto článku.
3. Komise může na žádost členského státu nebo z vlastního podnětu prostřednictvím prováděcích aktů přijmout opatření uvedená v odstavcích 1 a 2 tohoto článku. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 162 odst. 2.

Pokud Komise obdrží od některého členského státu žádost, přijme prostřednictvím prováděcích aktů rozhodnutí do pěti pracovních dnů od jejího obdržení. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 162 odst. 2.

⁴⁴ Úř. věst. L 84, 31.3.2009, s. 1.

⁴⁵ Úř. věst. L 185, 17.7.2009, s. 1.

V řádně odůvodněných naléhavých případech Komise přijme okamžitě použitelné prováděcí akty v souladu s postupem uvedeným v čl. 162 odst. 3.

Přijatá opatření se oznámí členským státům a nabývají okamžitého účinku.

4. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů zrušit nebo změnit ochranná opatření Unie přijatá podle odstavce 3 tohoto článku. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 162 odst. 2.

V řádně odůvodněných naléhavých případech Komise přijme okamžitě použitelné prováděcí akty v souladu s postupem uvedeným v čl. 162 odst. 3.

Článek 132

Pozastavení režimu zušlechtovacího styku a aktivního zušlechtovacího styku

1. Pokud je trh Unie narušen režimem zušlechtovacího styku nebo aktivního zušlechtovacího styku nebo pokud hrozí, že by jimi mohl být narušen, může Komise na žádost členského státu nebo z vlastního podnětu prostřednictvím prováděcích aktů zcela nebo částečně pozastavit používání režimu zušlechtovacího styku nebo aktivního zušlechtovacího styku pro produkty odvětví obilovin, rýže, cukru, olivového oleje a stolních oliv, ovoce a zeleniny, výrobků z ovoce a zeleniny, vína, hovězího a telecího masa, mléka a mléčných výrobků, vepřového masa, skopového a koziho masa, vajec, drůbežího masa a zemědělského ethylalkoholu. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 162 odst. 2.

Pokud Komise obdrží od některého členského státu žádost, přijme prostřednictvím prováděcích aktů rozhodnutí do pěti pracovních dnů od jejího obdržení. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 162 odst. 2.

V řádně odůvodněných naléhavých případech Komise přijme okamžitě použitelné prováděcí akty v souladu s postupem uvedeným v čl. 162 odst. 3.

Přijatá opatření se oznámí členským státům a nabývají okamžitého účinku.

2. V míře nezbytné pro řádné fungování společné organizace zemědělských trhů může Evropský parlament a Rada postupem podle čl. 43 odst. 2 Smlouvy používání režimu aktivního zušlechtovacího styku pro produkty uvedené v odstavci 1 zcela nebo částečně zakázat.

KAPITOLA VI

VÝVOZNÍ NÁHRADY

Článek 133

Oblast působnosti

1. V míře nezbytné pro umožnění vývozu na základě kurzů nebo cen na světovém trhu a v mezích vyplývajících z dohod uzavřených podle článku 218 Smlouvy může být rozdíl mezi těmito kurzy nebo cenami a cenami v Unii pokryt vývozní náhradou pro:
 - a) produkty vyvážené bez dalšího zpracování v těchto odvětvích:
 - i) obilovin,
 - ii) rýže,
 - iii) cukru, pokud jde o produkty uvedené v příloze I části III písm. b) až d) a g),
 - iv) hovězího a telecího masa,
 - v) mléka a mléčných výrobků,
 - vi) vepřového masa,
 - vii) vajec,
 - viii) drůbežího masa;
 - b) produkty uvedené v tomto odstavci písm. a) bodech i) až iii), v) a vii), které mají být vyváženy ve formě zpracovaného zboží v souladu s nařízením Rady (ES) č. 1216/2009 ze dne 30. listopadu 2009 o právní úpravě obchodování s některým zbožím vzniklým zpracováním zemědělských produktů⁴⁶ a ve formě produktů obsahujících cukr a uvedených v příloze I části X písm. b).
2. Vývozní náhrady pro produkty vyvážené ve formě zpracovaného zboží nesmějí být vyšší než náhrady pro stejné produkty vyvážené bez dalšího zpracování.
3. Komise přijme prostřednictvím prováděcích aktů nezbytná opatření pro použití tohoto článku. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 162 odst. 2.

⁴⁶

Úř. věst. L 328, 15.12.2009, s. 10.

Článek 134

Přidělování vývozních náhrad

Množství, která lze vyvézt s vývozní náhradou, se přidělí způsobem, který:

- a) je nejvhodnější pro povahu produktu a situaci na příslušném trhu, umožňuje nejúčinnější využití dostupných zdrojů a zohledňuje účinnost a strukturu vývozu z Unie a jeho dopad na rovnováhu na trhu, aniž by vedl k diskriminaci mezi dotčenými hospodářskými subjekty, a zvláště mezi velkými a malými hospodářskými subjekty;
- b) je s přihlédnutím k požadavkům na správu pro hospodářské subjekty administrativně nejméně náročný.

Článek 135

Stanovení vývozní náhrady

1. Stejně vývozní náhrady se použijí na stejné produkty v celé Unii. Mohou se lišit podle místa určení, zejména pokud je to nezbytné vzhledem k situaci na světovém trhu, konkrétním požadavkům některých trhů nebo závazkům vyplývajícím z dohod uzavřených podle článku 218 Smlouvy.
2. Opatření týkající se stanovení výše náhrad přijme Rada v souladu s čl. 43 odst. 3 Smlouvy.

Článek 136

Poskytování vývozní náhrady

1. Náhrady pro produkty uvedené v čl. 133 odst. 1 písm. a), které jsou vyváženy bez dalšího zpracování, se poskytují pouze na základě žádosti a po předložení vývozní licence.
2. Pro produkty uvedené v čl. 133 odst. 1 písm. a) se použije částka náhrady platná ke dni podání žádosti o licenci, případně částka vyplývající z příslušného nabídkového řízení, a pokud jde o rozlišené náhrady, částka, která je platná ke stejnému dni
 - a) pro místo určení uvedené v licenci nebo
 - b) pro skutečné místo určení, pokud se liší od místa určení uvedeného v licenci, přičemž použitelná částka nesmí překročit částku pro místo určení uvedené v licenci.

Komise může prostřednictvím prováděcích aktů přijmout vhodná opatření, aby zamezila zneužívání pružnosti stanovené v tomto odstavci. Tato opatření se mohou zejména vztahovat na postup podávání žádostí.

3. Vzhledem k potřebě zajistit rovnost přístupu vývozců produktů uvedených v příloze I Smlouvy a z nich vyrobených produktů k vývozním náhradám se Komise zmocňuje k přijímání aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 160 tohoto nařízení, pokud jde o použití odstavců 1 a 2 tohoto článku na produkty uvedené v čl. 133 odst. 1 písm. b) tohoto nařízení.

Komise může prostřednictvím prováděcích aktů přijmout nezbytná opatření pro použití tohoto článku. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 162 odst. 2.

4. Náhrada je vyplacena, jestliže se prokáže, že:
 - a) produkty vystoupily z celního území Unie v souladu s režimem vývozu uvedeným v článku 161 celního kodexu;
 - b) v případě rozlišené náhrady byly produkty dovezeny do místa určení uvedeného v licenci nebo jiného místa určení, pro které byla náhrada stanovena, aniž je dotčen odst. 2 písm. b).

Článek 137

Vývozní náhrady pro živá zvířata v odvětví hovězího a telecího masa

1. Pokud jde o produkty v odvětví hovězího a telecího masa, jsou poskytování a výplata vývozní náhrady pro živá zvířata podmíněny dodržením právních předpisů Unie pro dobré životní podmínky zvířat, a zejména předpisů na ochranu zvířat během přepravy.
2. Vzhledem k potřebě motivovat vývozce k dodržování dobrých životních podmínek zvířat a umožnit příslušným orgánům ověřit správné výdaje vývozních náhrad v případech, kdy je to podmíněno požadavky na dodržování dobrých životních podmínek zvířat, se Komise zmocňuje k přijímání aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 160, pokud jde o požadavky na dobré životní podmínky zvířat mimo celní území Unie, včetně využití nezávislých třetích stran.
3. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů přijmout nezbytná opatření pro použití tohoto článku. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 162 odst. 2.

Článek 138

Vývozní limity

Na základě vývozních licencí vydaných pro referenční období, která se vztahují na dotyčné produkty, musí být dodrženy závazky týkající se objemů, které vyplývají z dohod uzavřených podle článku 218 Smlouvy.

Komise může přijmout prováděcí akty nezbytné pro dodržování závazků týkajících se objemů, včetně ukončení nebo omezení vydávání vývozních licencí v případě, že tyto závazky jsou nebo mohou být překročeny. S ohledem na dodržení závazků vyplývajících

z Dohody WTO o zemědělství nemá konec referenčního období vliv na platnost vývozních licencí.

Článek 139

Přenesené pravomoci

1. Komise se zmocňuje k přijímání aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 160, které stanoví opatření uvedená v odstavcích 2 až 6 tohoto článku.
2. Vzhledem k potřebě zajistit, aby hospodářské subjekty dodržovaly povinnosti vyplývající z účasti na nabídkových řízeních, určí Komise prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci hlavní požadavek pro uvolnění licenčních jistot pro nabízené vývozní náhrady.
3. Vzhledem k potřebě minimalizovat administrativní zátěž hospodářských subjektů a příslušných orgánů může Komise prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci stanovit prahové hodnoty, pod nimiž se nemusí vyžadovat vydání nebo předložení vývozní licence, stanovit místa určení nebo činnosti, u kterých může být odůvodněna výjimka z povinnosti předložit vývozní licenci, a povolit dodatečné udělení vývozních licencí v odůvodněných situacích.
4. Vzhledem k potřebě zohlednit praktické skutečnosti, které odůvodňují plnou či částečnou způsobilost pro vývozní náhrady, a pomoci hospodářským subjektům překlenout období mezi podáním žádosti o vývozní náhradu a poslední platbou vývozní náhrady může Komise prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci přijmout opatření týkající se:
 - a) dalšího termínu náhrady;
 - b) důsledků pro platbu vývozní náhrady v případě, že kód produktu nebo místo určení uvedené v licenci není v souladu s vlastním produktem nebo místem určení;
 - c) záloh na vývozní náhrady, včetně podmínek pro složení a uvolnění jistoty;
 - d) kontrol a důkazů v případě pochybností o skutečném místě určení produktů a možnosti zpětného dovozu na celní území Unie;
 - e) míst určení považovaných za vývoz z Unie a zahrnutí míst určení v rámci celního území Unie způsobilých pro vývozní náhrady.
5. Vzhledem k potřebě zajistit, aby produkty využívající vývozních náhrad byly vyvezeny z celního území Unie, aby se zabránilo jejich návratu na toto území a minimalizovala administrativní zátěž hospodářských subjektů při vytváření a předkládání důkazu, že produkty s náhradou dosáhly země určení způsobilé pro rozlišené náhrady, může Komise prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci přijmout opatření týkající se:
 - a) lhůty, do které musí být výstup z celního území Unie ukončen, včetně lhůty pro dočasný opětovný vstup;

- b) zpracování, kterému mohou být produkty s vývozní náhradou během tohoto období podrobeny;
 - c) důkazu o dosažení místa určení pro rozlišené náhrady;
 - d) prahových hodnot pro náhrady a podmínek, za kterých mohou být vývozci od tohoto důkazu osvobozeni;
 - e) podmínek pro schválení důkazu o dosažení místa určení pro rozlišené náhrady nezávislými třetími stranami.
6. S ohledem na zvláštnosti různých odvětví může Komise prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci přijmout zvláštní požadavky a podmínky pro hospodářské subjekty a pro produkty způsobilé pro vývozní náhradu, definice a vlastnosti produktů a stanovení koeficientů pro účely výpočtu vývozních náhrad.

Článek 140

Prováděcí pravomoci v souladu s přezkumným postupem

Komise přijme prostřednictvím prováděcích aktů nezbytná opatření pro použití tohoto oddílu, zejména

- a) pro přerozdělování dosud nepřidělených nebo nevyužitých množství, která lze vyvézt;
- b) pro produkty uvedené v čl. 133 odst. 1 písm. b).

Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 162 odst. 2.

Článek 141

Další prováděcí pravomoci

Komise může prostřednictvím prováděcích aktů stanovit koeficienty pro úpravu vývozních náhrad v souladu s pravidly přijatými podle čl. 139 odst. 6.

KAPITOLA VII

PASIVNÍ ZUŠLECHŤOVACÍ STYK

Článek 142

Pozastavení režimu pasivního zušlechtovacího styku

1. Pokud je trh Unie narušen režimem pasivního zušlechtovacího styku nebo pokud by jím mohl být narušen, může Komise na žádost členského státu nebo z vlastního podnětu prostřednictvím prováděcích aktů zcela nebo částečně pozastavit používání

režimu pasivního zušlechťovacího styku pro produkty odvětví obilovin, rýže, ovoce a zeleniny, výrobků z ovoce a zeleniny, vína, hovězího a telecího masa, vepřového masa, skopového a koziho masa a drůbežího masa. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 162 odst. 2.

Pokud Komise obdrží od některého členského státu žádost, přijme prostřednictvím prováděcích aktů rozhodnutí do pěti pracovních dnů od jejího obdržení. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 162 odst. 2.

V řádně odůvodněných naléhavých případech Komise přijme okamžitě použitelné prováděcí akty v souladu s postupem uvedeným v čl. 162 odst. 3.

Přijatá opatření se oznámí členským státům a nabývají okamžitého účinku.

2. V míře nezbytné pro řádné fungování společné organizace zemědělských trhů mohou Evropský parlament a Rada postupem podle čl. 43 odst. 2 Smlouvy používání režimu pasivního zušlechťovacího styku pro produkty uvedené v odstavci 1 zcela nebo částečně zakázat.

ČÁST IV

PRAVIDLA HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

KAPITOLA I

Pravidla vztahující se na podniky

Článek 143

Použití článků 101 až 106 Smlouvy

Není-li v tomto nařízení stanoveno jinak, použijí se články 101 až 106 Smlouvy a předpisy přijaté k jejich provedení, s výhradou článků 144 až 145 tohoto nařízení, na všechny dohody, rozhodnutí a jednání uvedené v čl. 101 odst. 1 a článku 102 Smlouvy, které se týkají výroby zemědělských produktů a obchodu s nimi.

Článek 144

Výjimky pro cíle SZP a zemědělce a jejich sdružení

1. Ustanovení čl. 101 odst. 1 Smlouvy se nepoužije na dohody, rozhodnutí a jednání uvedené v článku 143 tohoto nařízení, které jsou nezbytné pro dosažení cílů stanovených v článku 39 Smlouvy.

Ustanovení čl. 101 odst. 1 Smlouvy se zejména nepoužije na dohody, rozhodnutí a jednání zemědělců, zemědělských sdružení a svazů těchto sdružení nebo organizací producentů uznaných podle článku 106 tohoto nařízení nebo sdružení organizací producentů uznaných podle článku 107 tohoto nařízení, které se týkají produkce nebo prodeje zemědělských produktů nebo využívání společných zařízení ke skladování, úpravě nebo zpracování zemědělských produktů a které nestanoví povinnost účtovat stejné ceny, pokud nebrání hospodářské soutěži a neohrožují cíle uvedené v článku 39 Smlouvy.

2. Po konzultaci s členskými státy a slyšení dotýčných podniků nebo sdružení podniků a fyzických nebo právnických osob, které považuje za vhodné, má Komise výlučnou pravomoc podléhající přezkumu Soudního dvora stanovit přijetím prováděcích aktů rozhodnutí, jež se zveřejní, které dohody, rozhodnutí a jednání splňují podmínky uvedené v odstavci 1.

Komise tak učiní buď z vlastního podnětu, nebo na žádost příslušného orgánu členského státu nebo zúčastněného podniku nebo sdružení podniků.

3. Při zveřejnění rozhodnutí uvedeného v odst. 2 prvním pododstavci se uvedou jména stran a podstatná část obsahu rozhodnutí. Zohlední se oprávněný zájem podniků na ochraně jejich obchodního tajemství.

Článek 145

Dohody a jednání ve vzájemné shodě mezi uznanými mezioborovými organizacemi

1. Ustanovení čl. 101 odst. 1 Smlouvy se nepoužije na dohody, rozhodnutí a jednání ve vzájemné shodě mezi mezioborovými organizacemi uznanými podle článku 108 tohoto nařízení, jejichž cílem jsou činnosti uvedené v čl. 108 odst. 1 písm. c) tohoto nařízení a v případě odvětví olivového oleje a stolních oliv a tabáku v čl. 108 odst. 2 tohoto nařízení.
2. Odstavec 1 se použije pouze tehdy, pokud:
 - a) dohody, rozhodnutí a jednání ve vzájemné shodě byly oznámeny Komisi;
 - b) Komise ve lhůtě dvou měsíců po obdržení všech požadovaných údajů prostřednictvím prováděcích aktů neshledala, že uvedené dohody, rozhodnutí nebo jednání ve vzájemné shodě jsou neslučitelné s pravidly Unie.
3. Dohody, rozhodnutí a jednání ve vzájemné shodě nesmějí nabýt účinnosti před koncem lhůty uvedené v odst. 2 písm. b).
4. Dohody, rozhodnutí a jednání ve vzájemné shodě jsou vždy prohlášeny za neslučitelné s pravidly Unie, pokud:
 - a) mohou vést v jakékoli formě k rozdělení trhů uvnitř Unie;
 - b) mohou ovlivnit řádné fungování organizace trhů;
 - c) mohou způsobit narušení hospodářské soutěže, která nemají zásadní význam pro dosažení cílů SZP, jež svou činností sledují mezioborové organizace;
 - d) zahrnují stanovení cen nebo stanovení kvót;
 - e) mohou vést k diskriminaci nebo vyloučit hospodářskou soutěž u podstatné části dotyčných produktů.
5. Zjistí-li Komise po uplynutí lhůty dvou měsíců uvedené v odst. 2 písm. b), že podmínky pro použití odstavce 1 nejsou splněny, prostřednictvím prováděcích aktů rozhodne, že se na dotyčnou dohodu, rozhodnutí nebo jednání ve vzájemné shodě použije čl. 101 odst. 1 Smlouvy.

Uvedené rozhodnutí Komise se použije přede dnem jeho oznámení dotyčné mezioborové organizaci, pouze pokud tato mezioborová organizace poskytla nesprávné údaje nebo zneužila výjimky stanovené v odstavci 1.

6. V případě víceletých dohod platí oznámení za první rok i pro následující roky dohody. V tom případě však může Komise z vlastního podnětu nebo na žádost některého členského státu kdykoliv shledat neslučitelnost s pravidly Unie.

KAPITOLA II

Pravidla státní podpory

Článek 146

Použití článků 107 až 109 Smlouvy

1. S výhradou odstavce 2 se na výrobu zemědělských produktů a na obchod s nimi použijí články 107 až 109 Smlouvy.
2. Články 107 až 109 Smlouvy se nepoužijí na platby provedené členskými státy v souladu a ve shodě:
 - a) s opatřeními stanovenými tímto nařízením, která jsou částečně nebo zcela financována Unií, nebo
 - b) s ustanoveními článků 147 až 153 tohoto nařízení.

Článek 147

Vnitrostátní platby týkající se programů podpory pro víno

Odchylně od čl. 41 odst. 3 mohou členské státy poskytnout na opatření uvedená v člancích 43, 47 a 48 vnitrostátní platby v souladu s předpisy Unie o státní podpoře.

Maximální míra podpory, jak je stanovena v příslušných předpisech Unie o státní podpoře, se vztahuje na celkové veřejné financování, které zahrnuje prostředky Unie i vnitrostátní prostředky.

Článek 148

Vnitrostátní platby pro odvětví sobů ve Finsku a Švédsku

Poté, co Komise provede schválení prostřednictvím prováděcích aktů, mohou Finsko a Švédsko poskytovat vnitrostátní platby pro chov sobů, produkci produktů z nich (KN ex 0208 a ex 0210) a jejich uvádění na trh, pokud tak nedojde ke zvýšení tradiční úrovně produkce.

Článek 149

Vnitrostátní platby pro odvětví cukru ve Finsku

Finsko může pěstitelům cukrové řepy poskytovat v hospodářském roce vnitrostátní platby ve výši až 350 EUR na hektar.

Článek 150

Vnitrostátní platby pro odvětví včelařství

Členské státy mohou poskytovat vnitrostátní platby na ochranu včelínů znevýhodněných strukturálními nebo přírodními podmínkami nebo v rámci programů hospodářského rozvoje s výjimkou těch, které jsou přiděleny na produkci nebo obchod.

Článek 151

Vnitrostátní platby pro nouzovou destilaci vína

1. Členské státy mohou poskytovat vnitrostátní platby výrobcům vína pro dobrovolnou nebo povinnou destilaci vína v odůvodněných případech nouze.
2. Platby uvedené v odstavci 1 musí být přiměřené a umožnit řešení této nouze.
3. Celková částka plateb, která je v členském státě k dispozici pro jakýkoli daný rok v rámci těchto plateb, nesmí přesáhnout 15 % celkově dostupných finančních prostředků na členský stát pro uvedený rok, jak je stanoveno v příloze IV.
4. Členské státy, které chtějí využít vnitrostátních plateb uvedených v odstavci 1, předloží Komisi řádně odůvodněné oznámení. Komise prostřednictvím prováděcích aktů rozhodne o tom, zda je toto opatření povoleno a zda je možné platby poskytnout.
5. Alkohol získaný destilací podle odstavce 1 se použije výhradně pro průmyslové nebo energetické účely, aby nedošlo k narušení hospodářské soutěže.
6. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů přijmout nezbytná opatření pro použití tohoto článku. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 162 odst. 2.

Článek 152

Vnitrostátní platby pro rozdělování produktů dětem

Členské státy mohou kromě podpory Unie stanovené v člancích 21 a 24 poskytovat vnitrostátní platby na dodávky produktů dětem do školských zařízení nebo na související náklady uvedené v čl. 21 odst. 1.

Členské státy mohou tyto platby financovat prostřednictvím dávky vybírané v dotčeném odvětví nebo jakéhokoli jiného příspěvku ze soukromého sektoru.

Členské státy mohou kromě podpory Unie stanovené v článku 21 poskytovat vnitrostátní platby na financování doprovodných opatření nezbytných k zajištění účinnosti režimu Unie pro dodávání ovoce a zeleniny, výrobků z ovoce a zeleniny a banánů, jak je stanoveno v čl. 21 odst. 2.

Vnitrostátní platby pro skořápkové ovoce

1. Členské státy mohou poskytnout vnitrostátní platby až do výše 120,75 EUR na hektar a rok zemědělcům, kteří produkují tyto produkty:
 - a) mandle kódů KN 0802 11 a 0802 12;
 - b) lískové ořechy kódů KN 0802 21 a 0802 22;
 - c) vlašské ořechy kódů KN 0802 31 a 0802 32;
 - d) pistácie kódu KN 0802 50;
 - e) pro svatojánský chleba kódu KN 1212 99 30.
2. Vnitrostátní platby mohou být vyplaceny pouze pro tuto maximální plochu:

Členský stát	Maximální plocha (v hektarech)
Belgie	100
Bulharsko	11 984
Německo	1 500
Řecko	41 100
Španělsko	568 200
Francie	17 300
Itálie	130 100
Kypr	5100
Lucembursko	100
Maďarsko	2 900
Nizozemsko	100
Polsko	4 200
Portugalsko	41 300
Rumunsko	1 645
Slovinsko	300

Slovensko	3 100
Spojené království	100

3. Členské státy mohou poskytnutí vnitrostátních plateb zemědělcům podmínit jejich členstvím v organizaci producentů uznané podle článku 106.

ČÁST V

OBEČNÁ USTANOVENÍ

KAPITOLA I

Výjimečná opatření

ODDÍL 1

NARUŠENÍ TRHŮ

Článek 154

Opatření proti narušení trhů

1. Vzhledem k potřebě účinně a účelně reagovat na hrozby narušení trhů způsobené výrazným zvýšením nebo snížením cen na vnitřních nebo vnějších trzích nebo jinými faktory ovlivňujícími trh se Komise zmocňuje k přijímání aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 160, pokud jde o přijetí nezbytných opatření pro dotčené odvětví při dodržení povinností vyplývajících z dohod uzavřených v souladu s článkem 218 Smlouvy.

Pokud to v případech hrozeb narušení trhů uvedených v prvním pododstavci vyžadují naléhavé závažné důvody, použije se na akty v přenesené pravomoci přijaté podle tohoto odstavce postup stanovený v článku 161 tohoto nařízení.

Tato opatření mohou v nezbytném rozsahu a na nezbytně nutnou dobu rozšířit nebo pozměnit oblast působnosti, dobu trvání nebo jiná hlediska ostatních opatření stanovených tímto nařízením nebo zcela či částečně pozastavit dovozní cla, a to dle potřeby i na určitá množství nebo období.

2. Opatření uvedená v odstavci 1 se nepoužijí na produkty uvedené v příloze I části XXIV oddíle 2.
3. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů přijmout nezbytná pravidla pro použití odstavce 1 tohoto článku. Tato pravidla se mohou zejména týkat postupů a technických kritérií. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 162 odst. 2.

ODDÍL 2

OPATŘENÍ NA PODPORU TRHU TÝKAJÍCÍ SE CHOROB ZVÍŘAT A ZTRÁTY DŮVĚRY

SPOTŘEBITELŮ V DŮSLEDKU OHROŽENÍ ZDRAVÍ VEŘEJNOSTI, ZVÍŘAT NEBO ROSTLIN

Článek 155

Opatření týkající se chorob zvířat a ztráty důvěry spotřebitelů v důsledku ohrožení zdraví veřejnosti, zvířat nebo rostlin

1. Komise může prostřednictvím prováděcích aktů přijmout výjimečná opatření na podporu:
 - a) postiženého trhu s ohledem na omezení obchodu uvnitř Unie a obchodu s třetími zeměmi, která mohou vyplynout z použití opatření, jejichž cílem je zabránit šíření chorob zvířat, a
 - b) zohlednění závažných narušení trhu přímo souvisejících se ztrátou důvěry spotřebitelů z důvodu ohrožení zdraví veřejnosti, zvířat nebo rostlin.

Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 162 odst. 2.

2. Opatření stanovená v odstavci 1 se použijí na tato odvětví:

- a) hovězího a telecího masa;
- b) mléka a mléčných výrobků;
- c) vepřového masa;
- d) skopového a kozího masa;
- e) vajec;
- f) drůbežího masa.

Opatření stanovená v odst. 1 písm. b), která souvisejí se ztrátou důvěry spotřebitelů v důsledku ohrožení zdraví veřejnosti nebo rostlin, se rovněž použijí na veškeré ostatní zemědělské produkty, s výjimkou produktů uvedených v příloze I části XXIV oddíle 2.

3. Opatření stanovená v odstavci 1 se přijímají na žádost dotčeného členského státu.
4. Opatření stanovená v odst. 1 písm. a) mohou být přijata, pouze pokud dotčený členský stát přijal okamžitá zdravotní a veterinární opatření k potlačení choroby a pouze v rozsahu a v trvání naprosto nezbytném pro podporu dotčeného trhu.
5. Unie stanoví spolufinancování ve výši 50 % výdajů hrazených členskými státy na opatření stanovená v odstavci 1.

V odvětví hovězího a telecího masa, mléka a mléčných výrobků, vepřového masa a skopového a kozího masa však Unie stanoví spolufinancování ve výši 60 % těchto výdajů, jestliže se jedná o tlumení slintavky a kulhavky.

6. Pokud producenti přispívají na výdaje hrazené členskými státy, zajistí členské státy, aby v důsledku těchto opatření nedocházelo k narušení hospodářské soutěže mezi producenty v různých členských státech.

ODDÍL 3

KONKRÉTNÍ PROBLÉMY

Článek 156

Opatření k řešení konkrétních problémů

1. Komise prostřednictvím prováděcích aktů přijme nezbytná a odůvodněná mimořádná opatření k řešení konkrétních problémů. Tato opatření se mohou odchýlit od ustanovení tohoto nařízení pouze v rozsahu, který je nezbytně nutný, a na nezbytně nutné období. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 162 odst. 2.
2. K řešení konkrétních problémů v řádně odůvodněných naléhavých případech Komise přijme okamžitě použitelné prováděcí akty v souladu s postupem uvedeným v čl. 162 odst. 3.

KAPITOLA II

Oznámení a podávání zpráv

Článek 157

Oznamovací povinnosti

1. Pro účely uplatňování tohoto nařízení, sledování, analýzy a řízení trhu se zemědělskými produkty, zajištění transparentnosti trhu, řádného fungování opatření SZP, kontroly, inspekce, sledování, hodnocení a auditování opatření SZP, provádění mezinárodních dohod, včetně oznamovacích povinností v rámci těchto dohod, může Komise v souladu s postupem uvedeným v odstavci 2 přijmout nezbytná opatření, pokud jde o oznámení, která mají předkládat podniky, členské státy a/nebo třetí země. Přitom Komise zohlední potřeby týkající se údajů a synergie mezi možnými zdroji údajů.

Získané informace mohou být předány nebo zpřístupněny mezinárodním organizacím a příslušným orgánům třetích zemí a mohou být zveřejněny pod

podmínkou ochrany osobních dat a legitimních zájmů podniků při ochraně jejich obchodních tajemství, včetně cen.

2. Vzhledem k potřebě zajistit, aby byla oznámení uvedená v odstavci 1 rychlá, účinná, přesná a efektivní z hlediska nákladů, se Komise zmocňuje k přijímání aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 160, které stanoví:
 - a) povahu a druh oznamovaných informací;
 - b) způsoby oznamování;
 - c) pravidla týkající se přístupových práv k informacím nebo dostupným informačním systémům;
 - d) podmínky a způsob zveřejnění informací.
3. Komise prostřednictvím prováděcích aktů přijme:
 - a) pravidla pro poskytování nezbytných informací pro účely použití tohoto článku;
 - b) režimy pro správu oznamovaných informací a pravidla týkající se obsahu, formy, načasování, četnosti a lhůt oznámení;
 - c) režimy pro předávání nebo zpřístupnění informací a dokladů členským státům, mezinárodním organizacím, příslušným orgánům třetích zemí nebo veřejnosti pod podmínkou ochrany osobních dat a legitimních zájmů podniků při ochraně jejich obchodních tajemství.

Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 162 odst. 2.

Článek 158

Povinnost Komise podávat zprávy

Komise předloží Evropskému parlamentu a Radě zprávu:

- a) o provádění opatření v odvětví včelařských produktů po roce 2013 každé tři roky, jak je stanoveno v článcích 52 až 54;
- b) do 30. června 2014 a rovněž do 31. prosince 2018 o vývoji situace na trhu v odvětví mléka a mléčných výrobků, zejména o provádění článků 104 až 107 a 145 v uvedeném odvětví, a obsahující zejména možné pobídky, jež by zemědělce vedly k uzavírání dohod o společné výrobě, spolu s příslušnými návrhy.

KAPITOLA III

Rezerva pro krize v odvětví zemědělství

Článek 159

Využití rezervy

Finanční prostředky převáděné z rezervy pro krize v odvětví zemědělství za podmínek a postupem uvedeným v odstavci 14 interinstitucionální dohody mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o spolupráci v rozpočtových záležitostech a řádném finančním řízení⁴⁷ se poskytnou na opatření, na něž se vztahuje toto nařízení, na rok nebo roky, pro které je tato dodatečná podpora vyžadována, a jež se provádějí za okolností, které přesahují obvyklý vývoj trhu.

Zejména se převedou finanční prostředky na veškeré výdaje podle:

- a) části II hlavy I kapitoly I;
- b) části III kapitoly VI a
- c) této části kapitoly I.

Komise může prostřednictvím prováděcích aktů a odchýlně od druhého pododstavce tohoto článku rozhodnout, že finanční prostředky se nepřevedou na některé výdaje uvedené v písm. b) uvedeného pododstavce, jsou-li tyto výdaje součástí obvyklého řízení trhu. Tyto prováděcí akty se přijímají v souladu s přezkumným postupem podle čl. 162 odst. 2.

⁴⁷ Úř. věst. L [...], [...], s. [...].

ČÁST VI

PŘENESENÍ PRÁVOMOCÍ, PROVÁDĚCÍ USTANOVENÍ, PŘECHODNÁ A ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

KAPITOLA I

Přenesení pravomocí a prováděcí ustanovení

Článek 160

Výkon přenesení pravomocí

1. Právníomoci přijímat akty v přenesené právníomoci se svěřují Komisi za podmínek stanovených v tomto článku.
2. Přenesení právníomocí uvedená v tomto nařízení se svěřují Komisi na dobu neurčitou od vstupu tohoto nařízení v platnost.
3. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení právníomocí uvedené v tomto nařízení kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení právníomocí v něm blíže určených. Nabývá účinku dnem následujícím po vyhlášení rozhodnutí v *Úředním věstníku Evropské unie* nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené právníomoci.
4. Přijetí aktu v přenesené právníomoci Komise neprodleně oznámí současně Evropskému parlamentu a Radě.
5. Akt v přenesené právníomoci přijatý podle tohoto nařízení vstoupí v platnost, pouze pokud Evropský parlament a Rada nevysloví ve lhůtě dvou měsíců od oznámení aktu Evropskému parlamentu a Radě námitky nebo pokud Evropský parlament a Rada před uplynutím této lhůty Komisi informují, že námitky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o dva měsíce.

Článek 161

Postup pro naléhavé případy

1. Akty v přenesené právníomoci přijaté podle tohoto článku vstupují v platnost bezodkladně a jsou použitelné, pokud proti nim není vyslovena námitka v souladu s odstavcem 2. V oznámení aktu v přenesené právníomoci přijatého podle tohoto článku Evropskému parlamentu a Radě se uvedou důvody použití postupu pro naléhavé případy.

2. Evropský parlament nebo Rada mohou proti aktu v přenesené pravomoci přijatému podle tohoto článku vyslovit námitky v souladu s postupem uvedeným v čl. 160 odst. 5. V takovém případě Komise bezodkladně po oznámení rozhodnutí Evropského parlamentu nebo Rady vyslovit námitku akt zruší.

Článek 162

Postup projednávání ve výboru

1. Komisi je nápomocen Výbor pro společnou organizaci zemědělských trhů. Tento výbor je výborem ve smyslu nařízení (EU) č. 182/2011.
2. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se článek 5 nařízení (EU) č. 182/2011.
3. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se článek 8 nařízení (EU) č. 182/2011 ve spojení s článkem 5 uvedeného nařízení.

KAPITOLA II

Přechodná a závěrečná ustanovení

Článek 163

Zrušení předpisů

1. Nařízení (EU) č. [KOM(2010) 799] se zrušuje.

Nadále však platí tato ustanovení nařízení (EU) č. [KOM(2010) 799]:

- a) pokud jde o odvětví cukru, část II hlava I, články 248, 260 až 262 a část II přílohy III do konce hospodářského roku pro cukr 2014/15 dne 30. září 2015;
- b) ustanovení týkající se režimu omezení produkce mléka podle části II hlavy I kapitoly III do 31. března 2015;
- c) pokud jde o odvětví vína:
 - i) články 82 až 87, pokud jde o oblasti uvedené v čl. 82 odst. 2, které dosud nebyly vyklučeny, a pokud jde o oblasti uvedené v čl. 83 odst. 1, které nebyly legalizovány, do doby vyklučení nebo legalizace těchto oblastí,
 - ii) přechodný režim na výsadbu stanovený v části II hlavě I kapitole III oddíle V pododdíle II do 31. prosince 2015 nebo, v rozsahu nezbytném pro nabytí účinku rozhodnutí přijatého členskými státy podle čl. 89 odst. 5, do 31. prosince 2018;
- d) ustanovení čl. 291 odst. 2 do 31. března 2014;

- e) ustanovení čl. 293 prvního a druhého pododstavce do konce hospodářského roku pro cukr 2013/14;
 - f) článek 294 do 31. prosince 2017;
 - g) článek 326.
2. Odkazy na nařízení (EU) č. [KOM(2010) 799] se považují za odkazy na toto nařízení a nařízení (EU) č. [...] o financování, řízení a sledování společné zemědělské politiky v souladu se srovnávacími tabulkami uvedenými v příloze VIII tohoto nařízení.
3. Nařízení Rady (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1601/96 a (ES) č. 1037/2001 se zrušují.

Článek 164

Přechodná pravidla

Vzhledem k potřebě zajistit plynulý přechod od režimů stanovených v nařízení (EU) č. [KOM(2010) 799] k režimům stanoveným v tomto nařízení se Komise zmocňuje k přijímání aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 160, pokud jde o opatření nezbytná pro ochranu nabytých práv a legitimních očekávání podniků.

Článek 165

Vstup v platnost a použitelnost

1. Toto nařízení vstupuje v platnost sedmým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.
- Použije se od 1. ledna 2014.
- Pokud však jde o odvětví cukru, použijí se články 7, 16 a 101 a příloha III pouze po skončení hospodářského roku pro cukr 2014/15 dne 1. října 2015.
2. Pokud jde o odvětví mléka a mléčných výrobků, použijí se články 104 a 105 do 30. června 2020.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne

*Za Evropský parlament
předseda*

*Za Radu
předseda/předsedkyně*

PŘÍLOHA I

SEZNAM PRODUKTŮ UVEDENÝCH V ČL. 1 Odst. 2

Část I: Obiloviny

Odvětví obilovin se vztahuje na produkty uvedené v této tabulce:

Kód KN		Popis zboží
a)	0709 90 60	Kukuřice cukrová, čerstvá nebo zmrazená
	0712 90 19	Kukuřice cukrová sušená, v celku, rozřezaná na kousky nebo plátky, rozdrčená nebo v prášku, avšak jinak neupravovaná, jiná než hybridy k setí
	1001 90 91	Osivo obvyčejné pšenice a sourži
	1001 90 99	Špalda, obvyčejná pšenice a sourež, jiné než k setí
	1002 00 00	Žito
	1003 00	Ječmen
	1004 00 00	Oves
	1005 10 90	Kukuřice, jiná než hybridní osivo
	1005 90 00	Kukuřice (jiná než k setí)
	1007 00 90	Zrna čiroku, jiná než hybridy k setí
	1008	Pohanka, proso a lesknice kanárská; jiné obiloviny
b)	1001 10	Pšenice tvrdá
c)	1101 00	Pšeničná mouka nebo mouka ze sourži
	1102 10 00	Žitná mouka
	1103 11	Krupice a krupička z pšenice
	1107	Slad, též pražený
d)	0714	Maniokové kořeny, marantové kořeny, salepové kořeny, jeruzalémské artyčoky, sladké brambory a podobné kořeny a hlízy s vysokým obsahem škrobu nebo inulinu, čerstvé, chlazené, zmrazené nebo sušené, též ve formě plátků nebo pelet; dřev ságovníku
ex	1102	Obilné mouky, jiné než pšeničná nebo mouka ze sourži:
	1102 20	– Kukuřičná mouka
	1102 90	– Ostatní:
	1102 90 10	– – Ječná mouka
	1102 90 30	– – Ovesná mouka
	1102 90 90	– – Ostatní
ex	1103	Krupice, krupička a pelety z obilovin, s výjimkou krupice a krupičky z pšenice (položky 1103 11), krupice a krupičky z rýže (podpoložky 1103 19 50) a peletů z rýže (podpoložky 1103 20 50)
ex	1104	Obilná zrna, jinak zpracovaná (např. loupaná, válcovaná, ve vločkách, perlovitá, řezaná nebo šrotovaná), vyjma rýže čísla 1006 a rýžových vloček podpoložky 1104 19 91; obilné klíčky, celé, rozválcované, ve vločkách nebo drcené
	1106 20	Mouka, krupice a prášek ze sága nebo z kořenů nebo hlíz čísla 0714
ex	1108	Škroby; inulin:
		– Škroby:
	1108 11 00	– – Pšeničný škrob
	1108 12 00	– – Kukuřičný škrob
	1108 13 00	– – Bramborový škrob
	1108 14 00	– – Maniokový škrob
ex	1108 19	– – Ostatní škroby:
	1108 19 90	– – – Ostatní

1109 00 00

Pšeničný lepek, též sušený

Kód KN	Popis zboží
1702	Ostatní cukry, včetně chemicky čisté laktózy, maltózy, glukózy a fruktózy, v pevném stavu; cukerné sirupy bez přísad aromatických přípravků nebo barviv; umělý med, též smíšený s přírodním medem; karamel:
ex 1702 30	– Glukóza a glukózový sirup neobsahující fruktózu nebo obsahující méně než 20 % hmotnostních fruktózy v sušině:
	– – Ostatní
ex 1702 30 50	– – – Ve formě bílého krystalického prášku, též aglomerovaná, obsahující méně než 99 % hmotnostních glukózy v sušině
ex 1702 30 90	– – – Ostatní, obsahující méně než 99 % hmotnostních glukózy v sušině
ex 1702 40	– Glukóza a glukózový sirup obsahující v sušině nejméně 20 %, avšak méně než 50 % hmotnostních fruktózy, s výjimkou invertního cukru:
1702 40 90	– – Ostatní
ex 1702 90	– Ostatní, včetně invertního cukru a ostatního cukru a směsí cukerného sirupu obsahujících 50 % hmotnostních fruktózy v sušině:
1702 90 50	– – Maltodextrin a maltodextrinový sirup
	– – Karamel:
	– – – Ostatní:
1702 90 75	– – – – V prášku, též aglomerovaný
1702 90 79	– – – – Ostatní
2106	Potravinové přípravky, jinde neuvedené ani nezahrnuté:
ex 2106 90	– Ostatní
	– – Cukerné sirupy, s přísadou aromatických látek nebo barviv:
	– – – Ostatní
2106 90 55	– – – – Z glukózy nebo maltodextrinu
ex 2302	Otruby, vedlejší mlýnské produkty a jiné zbytky, též ve tvaru pelet, získané po prosévání, mletí nebo jiném zpracování obilí nebo luštěnin
ex 2303	Škrobárenské zbytky a podobné zbytky, řepné řízky, bagasa a jiné cukrovarnické odpady, pivovarnické a lihovarnické mláto a odpady, též ve tvaru pelet:
2303 10	– Škrobárenské a podobné zbytky
2303 30 00	– Pivovarnické nebo lihovarnické mláto a odpady
ex 2306	Pokrutiny a jiné pevné zbytky, též rozdrcené nebo ve tvaru pelet, po extrakci rostlinných tuků nebo olejů, jiné než čísel 2304 a 2305:
	– Ostatní
2306 90 05	– – Z kukuřičných klíčků
ex 2308 00	Rostlinné látky a rostlinné odpady, rostlinné zbytky a vedlejší produkty, též ve tvaru pelet, používané pro výživu zvířat, jinde neuvedené ani nezahrnuté:
2308 00 40	– Žaludy a koňské kaštiny; ovocné výlisky nebo matoliny, jiné než z hroznů
2309	Přípravky používané k výživě zvířat:
ex 2309 10	– Výživa pro psy a kočky, v balení pro drobný prodej:
2309 10 11	– – Obsahující škrob, glukózu, glukózový sirup, maltodextrin nebo maltodextrinový sirup podpoložek
2309 10 13	1702 30 50, 1702 30 90, 1702 40 90, 1702 90 50 a 2106 90 55 nebo mléčné výrobky
2309 10 31	
2309 10 33	
2309 10 51	
2309 10 53	

Kód KN	Popis zboží
ex 2309 90	– Ostatní:
2309 90 20	– – Výrobky uvedené v doplňkové poznámce 5 ke kapitole 23 kombinované nomenklatury
	– – Ostatní, včetně premixů:
2309 90 31	– – – Obsahující škrob, glukózu, glukózový sirup, maltodextrin nebo maltodextrinový sirup
2309 90 33	podpoložek 1702 30 50, 1702 30 90, 1702 40 90, 1702 90 50 a 2106 90 55 nebo mléčné
2309 90 41	výrobky:
2309 90 43	
2309 90 51	
2309 90 53	

(¹) Pro účely této podpoložky se „mléčnými výrobky“ rozumějí výrobky čísel 0401 až 0406, položek 1702 11 00, 1702 19 00 a podpoložky 2106 90 51.

Část II: Rýže

Odvětví rýže se vztahuje na produkty uvedené v této tabulce:

Kód KN	Popis zboží
a) 1006 10 21 až 1006 10 98	Rýže v plevách (neloupaná nebo surová), jiná než k seti
1006 20	Loupaná rýže (rýže cargo nebo hnědá rýže)
1006 30	Poloomletá nebo celoomletá rýže, též leštěná nebo hlazená
b) 1006 40 00	Zlomková rýže
c) 1102 90 50	Rýžová mouka
1103 19 50	Krupice a krupička z rýže
1103 20 50	Pelety z rýže
1104 19 91	Zrna ve vločkách z rýže
ex 1104 19 99	Zrna rozválcovaná z rýže
1108 19 10	Rýžový škrob

Část III: Cukr

Odvětví cukru se vztahuje na produkty uvedené v této tabulce:

Kód KN		Popis zboží
a)	1212 91	Cukrová řepa
	1212 99 20	Cukrová třtina
b)	1701	Třtinový nebo řepný cukr a chemicky čistá sacharóza, v pevném stavu
c)	1702 20	Javorový cukr a javorový sirup
	1702 60 95	a Ostatní cukry v pevném stavu a cukerné sirupy bez přísady aromatických přípravků nebo barviv, avšak kromě laktózy a glukózy, maltodextrinu a isoglukózy
	1702 90 95	
	1702 90 71	
	2106 90 59	Karamel obsahující 50 % hmotnostních nebo více sacharózy v sušině
		Sirupy, s přísadou aromatických látek nebo barviv, jiné než sirupy z isoglukózy, laktózy, glukózy a maltodextrinu
d)	1702 30 10	Isoglukóza
	1702 40 10	
	1702 60 10	
	1702 90 30	
e)	1702 60 80	Inulinový sirup
	1702 90 80	
f)	1703	Melasy získané extrakcí nebo rafinací cukru
g)	2106 90 30	Sirupy z isoglukózy, s přísadou aromatických látek nebo barviv
h)	2303 20	Řepné řízky, bagasa a jiné cukrovarnické odpady

Část IV: Sušené krmivo

Odvětví sušeného krmiva se vztahuje na produkty uvedené v této tabulce:

Kód KN		Popis zboží
a)	ex 1214 10 00	– Moučka a pelety z vojtěšky uměle vysušené teplem
		– Moučka a pelety z vojtěšky sušené jinak než uměle teplem a mleté
	ex 1214 90 90	– Vojtěška, vičenec ligrus, jetel, vlčí bob, vikev a jiná obdobná krmiva, uměle vysušené teplem, jiné než seno a krmná kapusta a produkty obsahující seno
		– Vojtěška, vičenec ligrus, jetel, vlčí bob, vikev, komonice lékařská, hrachor setý a štirovník růžkatý, sušené jinak než uměle teplem a mleté
b)	ex 2309 90 99	– Bílkovinné koncentráty získané ze šťávy z vojtěšky a ze šťávy z trávy
		– Dehydratované produkty získané výhradně z pevných zbytků a šťáv vzniklé přípravou výše zmíněných koncentrátů

Část V: Osiva

Odvětví osiv se vztahuje na produkty uvedené v této tabulce:

Kód KN	Popis zboží
0712 90 11	Hybridy cukrové kukuřice: – k setí
0713 10 10	Hrách (<i>Pisum sativum</i>): – k setí
ex 0713 20 00	Cizrna (garbanzos): – k setí
ex 0713 31 00	Fazole druhů <i>Vigna mungo</i> (L.) Hepper nebo <i>Vigna radiata</i> (L.) Wilczek: – k setí
ex 0713 32 00	Malé červené fazole (adzuki) (<i>Phaseolus</i> nebo <i>Vigna angularis</i>): – k setí
0713 33 10	Fazole obecné (<i>Phaseolus vulgaris</i>): – k setí
ex 0713 39 00	Ostatní fazole: – k setí
ex 0713 40 00	Čočka: – k setí
ex 0713 50 00	Boby (<i>Vicia faba</i> var. <i>major</i>) a koňské boby (<i>Vicia faba</i> var. <i>equina</i> , <i>Vicia faba</i> var. <i>minor</i>): – k setí
ex 0713 90 00	Ostatní luštěniny sušené: – k setí
1001 90 10	Špalda: – k setí
ex 1005 10	Hybridy kukuřice – osivo
1006 10 10	Rýže v plevách (neloupaná nebo surová): – k setí
1007 00 10	Zrna čiroku – hybridy: – k setí
1201 00 10	Sójové boby, též drcené: – k setí
1202 10 10	Podzemnice olejná, nepražená ani jinak tepelně neupravená, neloupaná: – k setí
1204 00 10	Lněná semena, též drcená: – k setí
1205 10 10 a	Semena řepky nebo řepky olejky, též drcená:
ex 1205 90 00	– k setí
1206 00 10	Slunečnicová semena, též drcená: – k setí
ex 1207	Ostatní olejnatá semena a olejnaté plody, též drcené: – k setí
1209	Semena, plody a výtrusy: – k setí

Část VI: Chmel

Odvětví chmele se vztahuje na produkty uvedené v této tabulce:

Kód KN	Popis zboží
1210	Chmelové šišťice, čerstvé nebo sušené, též drcené, v prášku nebo ve formě pelet; lupulin
1302 13 00	Rostlinné šťávy a výtažky z chmele

Část VII: Olivový olej a stolní olivy

Odvětví olivového oleje a stolních oliv se vztahuje na produkty uvedené v této tabulce:

Kód KN	Popis zboží
a) 1509	Olivový olej a jeho frakce, též rafinovaný, ale chemicky neupravený
1510 00	Ostatní oleje a jejich frakce, získané výhradně z oliv, též rafinované, avšak chemicky neupravené, a směsi těchto olejů nebo frakcí s oleji nebo frakcemi čísla 1509
b) 0709 90 31	Olivy, čerstvé nebo chlazené, k jiným účelům než pro výrobu oleje
0709 90 39	Ostatní olivy, čerstvé nebo chlazené
0710 80 10	Olivy (též vařené ve vodě nebo v páře), zmrazené
0711 20	Olivy prozatímne konzervované (např. oxidem siřičitým, ve slané vodě, v sířené vodě nebo v jiných konzervačních roztocích), avšak v tomto stavu nezpůsobilé k přímému požívání
ex 0712 90 90	Olivy sušené, v celku, rozřezané na kousky nebo plátky, rozdrcené nebo v prášku, avšak jinak neupravované
2001 90 65	Olivy, připravené nebo konzervované v octě nebo kyselině octové
ex 2004 90 30	Olivy připravené nebo konzervované jinak než v octě nebo v kyselině octové, zmrazené
2005 70 00	Olivy připravené nebo konzervované jinak než v octě nebo kyselině octové, nezmrazené
c) 1522 00 31	Zbytky ze zpracování tukových látek nebo živočišných nebo rostlinných vosků obsahujících olej s vlastnostmi olivového oleje
2306 90 11	Pokrutiny z oliv a jiné zbytky po extrakci olivového oleje

Část VIII: Len a konopí

Odvětví lnu a konopí se vztahuje na produkty uvedené v této tabulce:

Kód KN	Popis zboží
5301	Len surový nebo zpracovaný, avšak nespředený; lněná koudel a lněný odpad (včetně nitového odpadu a rozvlákněného materiálu)
5302	Pravé konopí (<i>Cannabis sativa</i> L.), surové nebo zpracované, avšak nespředené; koudel a odpad z pravého konopí (včetně nitového odpadu a rozvlákněného materiálu)

Část IX: Ovoce a zelenina

Odvětví ovoce a zeleniny se vztahuje na produkty uvedené v této tabulce:

Kód KN	Popis zboží
0702 00 00	Rajčata, čerstvá nebo chlazená
0703	Cibule, šalotka, česnek, pór a jiná cibulová zelenina, čerstvá nebo chlazená
0704	Zelí, květák, kapusta kadeřavá, kedluben a podobné jedlé rostliny rodu <i>Brassica</i> , čerstvé nebo chlazené
0705	Hlávkový salát (<i>Lactuca sativa</i>) a čekanka (<i>Cichorium</i> spp.), čerstvé nebo chlazené
0706	Mrkev, vodnice, tuřín, řepa salátová, kozí brada, celer bulvový, ředkvička a podobné jedlé kořeny, čerstvé nebo chlazené
0707 00	Okurky salátové a nakládačky, čerstvé nebo chlazené
0708	Luštěniny, též vyluštěné, čerstvé nebo chlazené
ex 0709	Ostatní zelenina, čerstvá nebo chlazená, s výjimkou zeleniny podpoložek 0709 60 91, 0709 60 95, 0709 60 99, 0709 90 31, 0709 90 39 a 0709 90 60
ex 0802	Ostatní skořápkové ovoce, čerstvé nebo sušené, též bez skořápky nebo vyloupané, s výjimkou arekových (betelových) ořechů a kola ořechů podpoložky 0802 90 20
0803 00 11	Banány platanové čerstvé
ex 0803 00 90	Banány platanové sušené
0804 20 10	Fíky čerstvé
0804 30 00	Ananas
0804 40 00	Avokáda
0804 50 00	Kvájavy, manga a mangostany
0805	Citrusové plody, čerstvé nebo sušené
0806 10 10	Stolní vinné hrozny, čerstvé
0807	Melouny (včetně melounů vodních) a papáje, čerstvé
0808	Jablka, hrušky a kdoule, čerstvé
0809	Meruňky, třešně, višně, broskve (včetně nektarinek), švestky a trnky, čerstvé
0810	Ostatní ovoce, čerstvé
0813 50 39	Směsi výhradně ze sušených ořechů čísel 0801 a 0802
0910 20	Šafrán
ex 0910 99	Tymián, čerstvý nebo chlazený
ex 1211 90 85	Bazalka, meduňka, máta, dobromysl obecná (oregano), rozmarýn, šalvěj, čerstvé nebo chlazené
1212 99 30	Svatojánský chléb

Část X: Výrobky z ovoce a zeleniny

Odvětví výrobků z ovoce zeleniny se vztahuje na produkty uvedené v této tabulce:

Kód KN	Popis zboží
a) ex 0710	Zelenina (též vařená ve vodě nebo v páře), zmrazená, s výjimkou kukuřice cukrové podpoložky 0710 40 00, oliv podpoložky 0710 80 10 a plodů rodu <i>Capsicum</i> nebo <i>Pimenta</i> podpoložky 0710 80 59
ex 0711	Zelenina prozatímně konzervovaná (např. oxidem siřičitým, ve slané vodě, v sířené vodě nebo v jiných konzervačních roztocích), avšak v tomto stavu nezpůsobila k přímému požívání, s výjimkou oliv položky 0711 20, plodů rodu <i>Capsicum</i> nebo <i>Pimenta</i> podpoložky 0711 90 10 a kukuřice cukrové podpoložky 0711 90 30
ex 0712	Zelenina sušená, v celku, rozřezaná na kousky nebo plátky, rozdrčená nebo v prášku, avšak jinak neupravovaná, s výjimkou dehydratovaných brambor uměle vysušených teplem a nezpůsobilých k lidskému požívání podpoložky ex 0712 90 05, kukuřice cukrové podpoložek 0712 90 11 a 0712 90 19 a oliv podpoložky ex 0712 90 90
0804 20 90	Sušené fíky

	0806 20	Sušené vinné hrozny
ex	0811	Ovoce a ořechy, též vařené ve vodě nebo v páře, zmrazené, bez přídavku cukru nebo jiných sladidel, s výjimkou zmrazených banánů podpoložky ex 0811 90 95

Kód KN	Popis zboží
ex 0812	Ovoce a ořechy prozatímně konzervované (např. oxidem siřičitým, ve slané vodě, v sířené vodě nebo v jiných konzervačních roztocích), avšak v tomto stavu nevhodné k přímému požívání, s výjimkou prozatímně konzervovaných banánů podpoložky ex 0812 90 98
ex 0813	Ovoce, sušené, jiné než čísel 0801 až 0806; směsi sušeného ovoce nebo ořechů této kapitoly s výjimkou směsí výhradně z ořechů čísel 0801 a 0802 podpoložek 0813 50 31 a 0813 50 39
0814 00 00	Kůra citrusových plodů nebo melounů (včetně melounů vodních), čerstvá, zmrazená, sušená nebo prozatímně konzervovaná ve slané vodě, sířené vodě nebo jiných konzervačních roztocích
0904 20 10	Sušená sladká paprika, nedrcená ani nemletá
b) ex 0811	Ovoce a ořechy, též vařené ve vodě nebo v páře, zmrazené, též s přídavkem cukru nebo jiných sladidel
ex 1302 20	Pektinové látky a pektináty
ex 2001	Zelenina, ovoce, ořechy a jiné jedlé části rostlin, připravené nebo konzervované v octě nebo kyselině octové, s výjimkou: – plodů rodu <i>Capsicum</i>, jiných než sladkých paprikových lusků podpoložky 2001 90 20 – kukuřice cukrové (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>) podpoložky 2001 90 30 – jamů, batátů (sladkých brambor) a podobných jedlých částí rostlin o obsahu škrobu 5 % hmotnostních nebo více podpoložky 2001 90 40 – palmových jader podpoložky 2001 90 60 – oliv podpoložky 2001 90 65 – listů révy vinné, chmelových výhonků a jiných jedlých částí rostlin podpoložky ex 2001 90 97
2002	Rajčata připravená nebo konzervovaná jinak než v octě nebo kyselině octové
2003	Houby a lanýže, připravené nebo konzervované jinak než v octě nebo kyselině octové
ex 2004	Ostatní zelenina připravená nebo konzervovaná jinak než v octě nebo kyselině octové, zmrazená, jiná než výrobky čísla 2006, s výjimkou kukuřice cukrové (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>) podpoložky 2004 90 10, oliv podpoložky ex 2004 90 30 a brambor upravených nebo konzervovaných ve formě mouky, krupice nebo vloček podpoložky 2004 10 91
ex 2005	Ostatní zelenina připravená nebo konzervovaná jinak než v octě nebo v kyselině octové, nezmrazená, jiná než výrobky čísla 2006, s výjimkou oliv položky 2005 70 00, kukuřice cukrové (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>) podpoložky 2005 80 00 a plodů rodu <i>Capsicum</i> jiných než sladké paprikové lusky podpoložky 2005 99 10 a brambor upravených nebo konzervovaných ve formě mouky, krupice nebo vloček podpoložky 2005 20 10
ex 2006 00	Ovoce, ořechy, ovocné kůry a slupky a jiné části rostlin, konzervované cukrem (máčením, glazováním nebo kandováním), s výjimkou banánů konzervovaných cukrem podpoložek ex 2006 00 38 a ex 2006 00 99
ex 2007	Džemy, ovocná želé, marmelády, ovocné pomazánky, ovocné nebo ořechové protlaky (pyré) a ovocné nebo ořechové pasty, získané vařením, též s přídavkem cukru nebo jiných sladidel, s výjimkou: – homogenizovaných přípravků z banánů položky ex 2007 10 – džemů, želé, marmelád, protlaků (pyré) nebo past z banánů podpoložek ex 2007 99 39, ex 2007 99 50 a ex 2007 99 97
ex 2008	Ovoce, ořechy a jiné jedlé části rostlin, jinak upravené nebo konzervované, též s přídavkem cukru nebo jiných sladidel nebo alkoholu, jinde neuvedené nebo nezahrnuté, s výjimkou: – arašídového másla podpoložky 2008 11 10 – palmových jader podpoložky 2008 91 00 – kukuřice podpoložky 2008 99 85 – jamů, batátů (sladkých brambor) a podobných jedlých částí rostlin o obsahu škrobu 5 % hmotnostních nebo více podpoložky 2008 99 91 – listů révy vinné, chmelových výhonků a jiných jedlých částí rostlin podpoložky ex 2008 99 99 – směsí banánů jinak upravených nebo konzervovaných podpoložek ex 2008 92 59, ex 2008 92 78, ex 2008 92 93 a ex 2008 92 98 – banánů jinak upravených nebo konzervovaných podpoložek ex 2008 99 49, ex 2008 99 67 a ex 2008 99 99
ex 2009	Ovocné šťávy (s výjimkou hroznové šťávy a vinného moštu položek 2009 61 a 2009 69 a banánové šťávy položky 2009 80) a zeleninové šťávy, nezkvašené a bez přídavku alkoholu, též s přídavkem cukru nebo jiných sladidel

Část XI: Banány

Odvětví banánů se vztahuje na produkty uvedené v této tabulce:

Kódy KN	Popis zboží
0803 00 19	Banány čerstvé, s výjimkou banánů plentejnů
ex 0803 00 90	Banány sušené, s výjimkou banánů plentejnů
ex 0812 90 98	Banány prozatímně konzervované
ex 0813 50 99	Směsi obsahující sušené banány
1106 30 10	Mouka, krupice a prášek z banánů
ex 2006 00 99	Banány konzervované cukrem
ex 2007 10 99	Homogenizované přípravky z banánů
ex 2007 99 39 ex 2007 99 50 ex 2007 99 97	Džemy, želé, marmelády, pyré a pasty z banánů
ex 2008 92 59 ex 2008 92 78 ex 2008 92 93 ex 2008 92 98	Směsi obsahující banány jinak upravené nebo konzervované, bez přídavku alkoholu
ex 2008 99 49 ex 2008 99 67 ex 2008 99 99	Banány jinak upravené nebo konzervované
ex 2009 80 35 ex 2009 80 38 ex 2009 80 79 ex 2009 80 86 ex 2009 80 89 ex 2009 80 99	Banánová šťáva

Část XII: Víno

Odvětví vína se vztahuje na produkty uvedené v této tabulce:

Kód KN	Popis zboží
a) 2009 61 2009 69	Hroznová šťáva (včetně vinného moštu)
2204 30 92 2204 30 94 2204 30 96 2204 30 98	Ostatní vinné mošty, jiné než částečně kvašené nebo se zastaveným kvašením, jinak než přidáním alkoholu
b) ex 2204	Víno z čerstvých hroznů, včetně vína obohaceného alkoholem; vinný mošt jiný než čísla 2009, s výjimkou ostatního vinného moštu podpoložek 2204 30 92, 2204 30 94, 2204 30 96 a 2204 30 98
c) 0806 10 90	Vinné hrozny, čerstvé, jiné než stolní hrozny
2209 00 11 2209 00 19	Vinný ocet
d) 2206 00 10	Matolinové víno
2307 00 11 2307 00 19	Vinný kal
2308 00 11 2308 00 19	Výlisky z hroznů (matoliny)

Část XIII: Živé dřeviny a jiné rostliny, cibule, kořeny a podobné, řezané květiny a okrasná zeleň

Odvětví živých rostlin se vztahuje na všechny produkty kapitoly 6 kombinované nomenklatury.

Část XIV: Tabák

Odvětví tabáku se vztahuje na surový nebo nezpracovaný tabák a tabákový odpad čísla 2401 kombinované nomenklatury.

Část XV: Hovězí a telecí maso

Odvětví hovězího a telecího masa se vztahuje na produkty uvedené v této tabulce:

Kód KN		Popis zboží
a)	0102 90 05 až 0102 90 79	Živý domácí skot, jiný než plemenná čistokrevná zvířata
	0201	Hovězí maso, čerstvé nebo chlazené
	0202	Hovězí maso, zmrazené
	0206 10 95	Okruží a bránice, čerstvé nebo chlazené
	0206 29 91	Okruží a bránice, zmrazené
	0210 20	Hovězí maso solené, ve slaném nálevu, sušené nebo uzené
	0210 99 51	Okruží a bránice, solené, ve slaném nálevu, sušené nebo uzené
	0210 99 90	Jedlé moučky a prášky z masa nebo drobů
	1602 50 10	Jiné přípravky a konzervy z hovězího masa nebo drobů, tepelně neupravené; směsi masa nebo drobů tepelně upravených a masa nebo drobů tepelně neupravených
	1602 90 61	Jiné přípravky a konzervy z masa obsahující hovězí maso nebo droby, tepelně neupravené; směsi masa nebo drobů tepelně upravených a masa nebo drobů tepelně neupravených
b)	0102 10	Živý skot – plemenná čistokrevná zvířata
	0206 10 98	Jedlé droby hovězí, s výjimkou okruží a bránice, čerstvé nebo chlazené, jiné než určené k výrobě farmaceutických výrobků
	0206 21 00	Jedlé droby hovězí, s výjimkou okruží a bránice, zmrazené, jiné než určené k výrobě farmaceutických výrobků
	0206 22 00	Jedlé droby hovězí, s výjimkou okruží a bránice, zmrazené, jiné než určené k výrobě farmaceutických výrobků
	0206 29 99	Jedlé droby hovězí, s výjimkou okruží a bránice, zmrazené, jiné než určené k výrobě farmaceutických výrobků
	0210 9959	Jedlé droby hovězí, solené, ve slaném nálevu, sušené nebo uzené, jiné než okruží a bránice
ex	1502 00 90	Lůj hovězí, jiný než čísla 1503
	1602 50 31 a 1602 50 95	Jiné přípravky a konzervy z hovězího masa nebo drobů, jiné než maso nebo droby tepelně neupravené a směsi masa nebo drobů tepelně upravených a masa nebo drobů tepelně neupravených
	1602 90 69	Jiné přípravky a konzervy z masa obsahující hovězí maso nebo droby, jiné než tepelně neupravené, a směsi masa nebo drobů tepelně upravených a masa nebo drobů tepelně neupravených

Část XVI: Mléko a mléčné výrobky

Odvětví mléka a mléčných výrobků se vztahuje na produkty uvedené v této tabulce:

Kód KN		Popis zboží
a)	0401	Mléko a smetana, nezahuštěné, neobsahující přidaný cukr ani jiná sladidla
b)	0402	Mléko a smetana, zahuštěné nebo obsahující přidaný cukr nebo jiná sladidla
c)	0403 10 11 až 0403 10 39 0403 9011 až 0403 90 69	Podmáslí, kyselé mléko a smetana, jogurt, kefir a jiné fermentované (kysané) nebo acidofilní mléko a smetana, též zahuštěné nebo obsahující přidaný cukr nebo jiná sladidla neochucené ani neobsahující přidané ovoce, ořechy nebo kakao
d)	0404	Syrovátka, též zahuštěná nebo obsahující přidaný cukr nebo jiná sladidla; výrobky sestávající z přírodních složek mléka, též obsahující přidaný cukr nebo jiná sladidla, jinde neuvedené ani nezahrnuté
e)	ex 0405	Máslo a jiné tuky a oleje získané z mléka; mléčné pomazánky o obsahu tuku více než 75 % hmotnostních, avšak méně než 80 % hmotnostních
f)	0406	Sýry a tvaroh
g)	1702 19 00	Laktóza a laktózový sirup bez přísady aromatických přípravků nebo barviv, obsahující méně než 99 % hmotnostních laktózy, vyjádřené jako bezvodá laktóza v sušině
h)	2106 90 51	Sirupy z laktózy, s přísadou aromatických látek nebo barviv
i)	ex 2309	Přípravky používané k výživě zvířat: – Přípravky a krmiva obsahující produkty, na které se vztahuje toto nařízení, přímo nebo na základě nařízení (ES) č. 1667/2006, s výjimkou přípravků a krmiv uvedených v části I této přílohy.

Část XVII: Vepřové maso

Odvětví vepřového masa se vztahuje na produkty uvedené v této tabulce:

Kód KN		Popis zboží
a)	ex 0103	Živá domácí prasata, jiná než plemenná čistokrevná zvířata
b)	ex 0203	Vepřové maso z domácích prasat čerstvé, chlazené nebo zmrazené
	ex 0206	Jedlé droby z domácích prasat, jiné než určené k výrobě farmaceutických výrobků, čerstvé, chlazené nebo zmrazené
	ex 0209 00	Vepřový tuk neprorostlý libovým masem, neškvařený nebo jinak neextrahovaný, čerstvý, chlazený, zmrazený, solený nebo ve slaném nálevu, sušený nebo uzený
	ex 0210	Maso a jedlé droby z domácích prasat, solené, ve slaném nálevu, sušené nebo uzené
	1501 00 11 1501 00 19	Vepřový tuk (včetně sádla)
c)	1601 00	Uzenky, salámy a podobné výrobky z masa, drobů nebo krve; potravinové přípravky na bázi těchto výrobků
	1602 10 00	Homogenizované přípravky z masa, drobů nebo krve
	1602 20 90	Přípravky a konzervy z jater jakýchkoliv zvířat, kromě jater z hus nebo kachen
	1602 41 10 1602 42 10 1602 49 11 až 1602 49 50	Jiné přípravky a konzervy obsahující maso nebo droby z domácích vepřů
	1602 90 10	Přípravky z krve jakýchkoliv zvířat
	1602 90 51	Jiné přípravky nebo konzervy obsahující maso nebo droby z domácích vepřů
	1902 20 30	Nadívané těstoviny, též vařené nebo jinak připravené, obsahující více než 20 % hmotnostních uzenek, salámů a podobných uzenářských výrobků, z masa a drobů jakéhokoliv druhu, včetně tuků všeho druhu nebo původu

Část XVIII: Skopové a kozí maso

Odvětví skopového a kozího masa se vztahuje na produkty uvedené v této tabulce:

	Kód KN	Popis zboží
a)	0104 10 30	Jehňata (do stáří jednoho roku)
	0104 10 80	Živé ovce, jiné než plemenná čistokrevná zvířata a jehňata
	0104 20 90	Živé kozy, jiné než plemenná čistokrevná zvířata
	0204	Skopové nebo kozí maso, čerstvé, chlazené nebo zmrazené
	0210 99 21	Skopové a kozí maso nevykostěné, solené, ve slaném nálevu, sušené nebo uzené
	0210 99 29	Skopové a kozí maso vykostěné, solené, ve slaném nálevu, sušené nebo uzené
b)	0104 10 10	Živé ovce – plemenná čistokrevná zvířata
	0104 20 10	Živé kozy – plemenná čistokrevná zvířata
	0206 80 99	Jedlé droby skopové nebo kozí, čerstvé nebo chlazené, jiné než určené k výrobě farmaceutických výrobků
	0206 90 99	Jedlé droby skopové nebo kozí, zmrazené, jiné než určené k výrobě farmaceutických výrobků
	0210 99 60	Jedlé droby skopové nebo kozí, solené, ve slaném nálevu, sušené nebo uzené
ex	1502 00 90	Lůj ovčí nebo kozí, jiný než čísla 1503
c)	1602 90 72	Jiné přípravky nebo konzervy ze skopového nebo kozího masa nebo drobů, tepelně neupravené;
	1602 90 74	Směsi masa nebo drobů tepelně upravených a masa nebo drobů tepelně neupravených
d)	1602 90 76	Jiné přípravky nebo konzervy ze skopového nebo kozího masa nebo drobů, jiné než tepelně neupravené nebo směsi masa nebo drobů tepelně upravených a masa nebo drobů tepelně neupravených

Část XIX: Vejce

Odvětví vajec se vztahuje na produkty uvedené v této tabulce:

	Kód KN	Popis zboží
a)	0407 00 11 0407 00 19 0407 00 30	Drůbeží vejce, ve skořápce, čerstvá, konzervovaná nebo vařená
b)	0408 11 80 0408 19 81 0408 19 89 0408 91 80 0408 99 80	Ptačí vejce, bez skořápky, a žloutky, čerstvé, sušené, vařené ve vodě nebo v páře, lisované, zmrazené nebo jinak konzervované, též obsahující přidaný cukr nebo jiná sladidla, jiné než nezpůsobilé k lidskému požívání

Část XX: Drůbeží maso

Odvětví drůbežího masa se vztahuje na produkty uvedené v této tabulce:

	Kód KN	Popis zboží
a)	0105	Živí kohouti a slepice (drůbež druhu <i>Gallus domesticus</i>), kachny, husy, krocani, krůty a perličky
b)	ex 0207	Maso a jedlé droby z drůbeže čísla 0105, čerstvé, chlazené nebo zmrazené, mimo jater písmena c)
c)	0207 13 91	Drůbeží játra, čerstvá, chlazená nebo zmrazená
	0207 14 91	
	0207 26 91	
	0207 27 91	
	0207 34	
	0207 35 91	
	0207 36 81	
	0207 36 85	
	0207 36 89	
	0210 99 71	Drůbeží játra, solená, ve slaném nálevu, sušená nebo uzená
	0210 99 79	
d)	0209 00 90	Drůbeží tuk neškvařený nebo jinak neextrahovaný, čerstvý, chlazený, zmrazený, solený, ve slaném nálevu, sušený nebo uzený
e)	1501 00 90	Drůbeží tuk
f)	1602 20 10	Játra z hus nebo kachen jinak upravená nebo konzervovaná
	1602 31	Maso nebo droby z drůbeže čísla 0105, jinak upravené nebo konzervované
	1602 32	
	1602 39	

Část XXI: Ethylalkohol zemědělského původu

1. Odvětví ethylalkoholu se vztahuje na produkty uvedené v této tabulce:

	Kód KN	Popis zboží
ex	2207 10 00	Ethylalkohol nedenaturovaný s objemovým obsahem ethanolu 80 % obj. nebo více, získaný ze zemědělských produktů uvedených v příloze I Smlouvy
ex	2207 20 00	Ethylalkohol a ostatní destiláty, denaturované, s jakýmkoliv obsahem alkoholu, získané ze zemědělských produktů uvedených v příloze I Smlouvy
ex	2208 90 91	Ethylalkohol nedenaturovaný s objemovým obsahem alkoholu nižším než 80 % obj., získaný ze zemědělských produktů uvedených v příloze I Smlouvy
a		
ex	2208 90 99	

2. Odvětví ethylalkoholu se vztahuje rovněž na produkty na bázi ethylalkoholu zemědělského původu kódů KN 2208, v nádobách o obsahu vyšším než 2 litry a mající všechny vlastnosti ethylalkoholu uvedené v odstavci 1.

Část XXII: Včelařské produkty

Odvětví včelařských produktů se vztahuje na produkty uvedené v této tabulce:

Kód KN	Popis zboží
0409	Přírodní med
ex 0410 00 00	Včelí mateří kašička a propolis, jedlé
ex 0511 99 85	Včelí mateří kašička a propolis, nejedlé
ex 1212 99 70	Pyl
ex 1521 90	Včelí vosk

Část XXIII: Bourec morušový

Odvětví bource morušového se vztahuje na bource morušového podpoložky KN ex 0106 90 00 a na vajíčka bource morušového podpoložky KN ex 0511 99 85.

Část XXIV: Ostatní produkty

Ostatními produkty se rozumí veškeré produkty uvedené v čl. 1 odst. 1 jiné než produkty uvedené v částech I až XXIII, včetně produktů uvedených v následujících oddílech 1 a 2.

Oddíl 1

Kód KN	Popis zboží
ex 0101	Živí koně, osli, muli a mezci:
0101 10	– Plemenná čistokrevná zvířata:
0101 10 10	– – Koně ^(a)
0101 10 90	– – Ostatní
0101 90	– Ostatní:
	– – Koně:
0101 90 19	– – – Jiní než k porážce
0101 90 30	– – Osli
0101 90 90	– – Muli a mezci
ex 0102	Živý skot:
ex 0102 90	– Jiný než plemenná čistokrevná zvířata:
0102 90 90	– – Jiný než domácí druhy
ex 0103	Živá prasata:
0103 10 00	– Plemenná čistokrevná zvířata ^(b)
	– Ostatní:
ex 0103 91	– – O hmotnosti menší než 50 kg:
0103 91 90	– – – Jiná než domácí druhy
ex 0103 92	– – O hmotnosti 50 kg nebo více

Kód KN	Popis zboží
0103 92 90	– – Jiná než domácí druhy
0106	Ostatní živá zvířata
ex 0203	Vepřové maso, čerstvé, chlazené nebo zmrazené:
	– Čerstvé nebo chlazené:
ex 0203 11	– – V celku a půlené:
0203 11 90	– – – Jiné než z domácích prasat
ex 0203 12	– – Kýty, plece a kusy z nich, nevykostěné:
0203 12 90	– – – Jiné než z domácích prasat
ex 0203 19	– – Ostatní:
0203 19 90	– – – Jiné než z domácích prasat
	– Zmrazené:
ex 0203 21	– – V celku a půlené:
0203 21 90	– – – Jiné než z domácích prasat
ex 0203 22	– – Kýty, plece a kusy z nich, nevykostěné:
0203 22 90	– – – Jiné než z domácích prasat
ex 0203 29	– – Ostatní:
0203 29 90	– – – Jiné než z domácích prasat
ex 0205 00	Oslí maso, maso z mul nebo mezků, čerstvé, chlazené nebo zmrazené
ex 0206	Jedlé droby hovězí, vepřové, skopové, kozí, koňské, oslí, z mul nebo mezků, čerstvé, chlazené nebo zmrazené:
ex 0206 10	– Hovězí, čerstvé nebo chlazené
0206 10 10	– – K výrobě farmaceutických výrobků (°)
	– Hovězí, zmrazené:
ex 0206 22 00	– – Játra:
	– – – K výrobě farmaceutických výrobků (°)
ex 0206 29	– – Ostatní:
0206 29 10	– – – K výrobě farmaceutických výrobků (°)
ex 0206 30 00	– Vepřové, čerstvé nebo chlazené:
	– – K výrobě farmaceutických výrobků (°)
	– – Ostatní:
	– – – Jiné než z domácích prasat
	– Vepřové, zmrazené:
ex 0206 41 00	– – Játra:
	– – – K výrobě farmaceutických výrobků (°)
	– – – Ostatní:
	– – – – Jiné než z domácích prasat
ex 0206 49 00	– – Ostatní
	– – – Z domácích prasat:
	– – – – K výrobě farmaceutických výrobků (°)
	– – – Ostatní
ex 0206 80	– Ostatní, čerstvé nebo chlazené:
0206 80 10	– – K výrobě farmaceutických výrobků (°)
	– – Ostatní:
0206 80 91	– – – Koňské, oslí, z mul a mezků
ex 0206 90	– Ostatní, zmrazené:
0206 90 10	– – K výrobě farmaceutických výrobků (°)
	– – Ostatní:
0206 90 91	– – – Koňské, oslí, z mul a mezků
0208	Ostatní maso a jedlé droby, čerstvé, chlazené nebo zmrazené

Kód KN	Popis zboží
ex 0210	Maso a jedlé droby, solené, ve slaném nálevu, sušené nebo uzené; jedlé moučky a prášky z masa nebo drobů: – Vepřové maso:
ex 0210 11	– – Kýty, plece a kusy z nich, nevykostěné:
0210 11 90	– – – Jiné než z domácích prasat
ex 0210 12	– – Bůčky (prorostlé) a kusy z nich:
0210 12 90	– – – Jiné než z domácích prasat
ex 0210 19	– – Ostatní:
0210 19 90	– – – Jiné než z domácích prasat
0210 91 00	– Ostatní, včetně jedlých mouček a prášků z masa nebo drobů: – – Z primátů
0210 92 00	– – Z velryb, delfínů a sviňuch (savců řádu <i>Cetacea</i>); kapustňáků a dugongů (savců řádu <i>Sirenia</i>)
0210 93 00	– – Z plazů (včetně hadů a želv)
ex 0210 99	– – Ostatní:
0210 99 31	– – – Maso:
0210 99 39	– – – – Ze sobů
	– – – – Ostatní
	– – – Droby:
0210 99 80	– – – – Jiné než z domácích prasat, hovězího, skopového a koziho masa
	– – – – Jiné než drůbeží játra
ex 0407 00	Ptačí vejce, ve skořápce, čerstvá, konzervovaná nebo vařená:
0407 00 90	– Jiná než z domácí drůbeže
ex 0408	Ptačí vejce, bez skořápky, a žloutky, čerstvé, sušené, vařené ve vodě nebo v páře, lisované, zmrazené nebo jinak konzervované, též obsahující přidaný cukr nebo jiná sladidla:
	– Žloutky:
ex 0408 11	– – Sušené:
0408 11 20	– – – Nezpůsobilé k lidskému požívání ^(d)
ex 0408 19	– – Ostatní:
0408 19 20	– – – Nezpůsobilé k lidskému požívání ^(d)
	– Ostatní:
ex 0408 91	– – Sušené:
0408 91 20	– – – Nezpůsobilé k lidskému požívání ^(d)
ex 0408 99	– – Ostatní:
0408 99 20	– – – Nezpůsobilé k lidskému požívání ^(d)
0410 00 00	Jedlé produkty živočišného původu, jinde neuvedené ani nezahrnuté
0504 00 00	Střeva, měchýře a žaludky zvířat (jiných než ryb), celé a jejich části, čerstvé, chlazené, zmrazené, solené, ve slaném nálevu, sušené nebo uzené
ex 0511	Výrobky živočišného původu jinde neuvedené ani nezahrnuté; mrtvá zvířata kapitol 1 nebo 3, nezpůsobilá k lidskému požívání:
0511 10 00	– Býčí sperma
	– Ostatní:
ex 0511 99	– – Ostatní:
0511 99 85	– – – Ostatní
ex 0709	Ostatní zelenina, čerstvá nebo chlazená:
ex 0709 60	– Plody rodu <i>Capsicum</i> nebo rodu <i>Pimenta</i> :
	– – Ostatní:
0709 60 91	– – – Rodu <i>Capsicum</i> , pro výrobu kapsicinu nebo barviv z pryskyřic paprik rodu <i>Capsicum</i> ^(e)
0709 60 95	– – – Pro průmyslovou výrobu silic nebo pryskyřic ^(e)
0709 60 99	– – – Ostatní

Kód KN	Popis zboží
ex 0710	Zelenina (též vařená ve vodě nebo v páře), zmrazená:
ex 0710 80	– Ostatní zelenina:
0710 80 59	– – Plody rodu <i>Capsicum</i> nebo rodu <i>Pimenta</i> :
ex 0711	– – – Jiné než plody sladké papriky (paprikové lusky)
ex 0711 90	Zelenina prozatímne konzervovaná (např. oxidem siřičitým, ve slané vodě, v sířené vodě nebo v jiných konzervačních roztocích), avšak v tomto stavu nezpůsobilá k přímému požívání:
0711 90 10	– Ostatní zelenina; zeleninové směsi:
ex 0713	– – Zelenina:
ex 0713 10	– – – Plody rodu <i>Capsicum</i> nebo rodu <i>Pimenta</i> , s výjimkou plodů sladké papriky
0713 10 90	Luštěniny sušené, vyluštěné, též loupané nebo půlené:
ex 0713 20 00	– Hrách (<i>Pisum sativum</i>):
0713 20 00	– – Jiný než k setí
ex 0713 31 00	– Cizrna (garbanzos):
0713 31 00	– – Jiná než k setí
ex 0713 32 00	– Fazole (<i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.):
0713 32 00	– – Fazole druhů <i>Vigna mungo</i> (L) Hepper nebo <i>Vigna radiata</i> (L) Wilczek:
ex 0713 33	– – – Jiné než k setí
0713 33 90	– – Malé červené fazole (adzuki) (<i>Phaseolus</i> nebo <i>Vigna angularis</i>):
ex 0713 39 00	– – – Jiné než k setí
0713 39 00	– – Fazole obecné (<i>Phaseolus vulgaris</i>):
ex 0713 40 00	– – – Jiné než k setí
0713 40 00	– Čočka:
ex 0713 50 00	– – Jiná než k setí
0713 50 00	– Boby (<i>Vicia faba</i> var. <i>major</i>) a koňské boby (<i>Vicia faba</i> var. <i>equina</i> , a <i>Vicia faba</i> var. <i>minor</i>):
ex 0713 90 00	– – Jiné než k setí
0713 90 00	– Ostatní:
0801	– – Jiné než k setí
ex 0802	Kokosové ořechy, para ořechy a kešu ořechy, čerstvé nebo sušené, též bez skořápky nebo vyloupané
ex 0802 90	Ostatní skořápkové ovoce, čerstvé nebo sušené, též bez skořápky nebo vyloupané:
ex 0802 90 20	– Ostatní:
ex 0804	– – Arekové (betelové) ořechy a kola ořechy
0804 10 00	Datle, fíky, ananas, avokádo, kvajávy, manga a mangostany, čerstvé nebo sušené:
0902	– Datle
ex 0904	Čaj, též aromatizovaný
0905 00 00	Pepř rodu <i>Piper</i> ; sušené nebo drcené nebo mleté plody rodu <i>Capsicum</i> nebo rodu <i>Pimenta</i> , s výjimkou plodů sladké papriky podpoložky 0904 20 10
0906	Vanilka
0907 00 00	Skořice a květy skořicovníku
0908	Hřebíček (celé plody, květy a stopky)
0909	Muškatový oříšek, muškátový květ, amomy a kardamomy
ex 0910	Semena anýzu, badyánu, fenyklu, koriandru, kmínu nebo kořeného kmínu; jalovcové bobulky
ex 1106	Zázvor, kurkuma, bobkový list, kari a jiná koření, s výjimkou tymiánu a šafránu
1106 10 00	Mouka, krupice a prášek ze sušených luštěnin čísla 0713, ze ságy nebo z kořenů nebo hlíz čísla 0714 nebo z výrobků kapitoly 8:
ex 1106 30	– Ze sušených luštěnin čísla 0713
1106 30 90	– Z produktů kapitoly 8:
	– – Jiné než banány

Kód KN				Popis zboží
ex	1108			Škroby; inulin:
	1108 20 00			– Inulin
	1201 00 90			Sójové boby, též drcené, jiné než k setí
	1202 10 90			Podzemnice olejná, nepražená ani jinak tepelně neupravená, neloupaná, jiná než k setí
	1202 20 00			Podzemnice olejná, nepražená ani jinak tepelně neupravená, loupaná, též drcená
	1203 00 00			Kopra
	1204 00 90			Lněná semena, též drcená, jiná než k setí
	1205 10 90	90	a	Semena řepky nebo řepky olejký, též drcená, jiná než k setí
ex	1205 90 00			
	1206 00 91			Slunečnicová semena, též drcená, jiná než k setí
	1206 00 99			
	1207 20 90			Bavlníková semena, též drcená, jiná než k setí
	1207 40 90			Sezamová semena, též drcená, jiná než k setí
	1207 50 90			Hořčičná semena, též drcená, jiná než k setí
	1207 91 90			Maková semena, též drcená, jiná než k setí
	1207 99 91			Konopná semena, též drcená, jiná než k setí
ex	1207 99 97			Ostatní olejnatá semena a olejnaté plody, též drcené, jiné než k setí
	1208			Mouka a krupice z olejnatých semen nebo olejnatých plodů, kromě hořčičné mouky a krupice
ex	1211			Rostliny a části rostlin (včetně semen a plodů) používané zejména ve voňavkářství, ve farmacii nebo jako insekticidy, fungicidy nebo k podobným účelům, čerstvé nebo sušené, též řezané, drcené nebo v prášku, s výjimkou produktů kódu KN ex 1211 90 85 v části IX této přílohy
ex	1212			Svatojánský chléb, chalupy a jiné řasy, cukrová řepa a cukrová třtina, čerstvé, chlazené, zmrazené nebo sušené, též v prášku; ovocné pecky a jádra a jiné rostlinné produkty (včetně nepražených kořenů čekanky druhu <i>Cichorium intybus sativum</i>) používané zejména k lidskému požívání, jinde neuvedené ani nezahrnuté:
ex	1212 99			– – Jiné než cukrová třtina:
	1212 99 41	41	a	– – – Semena svatojánského chleba
	1212 99 49			
ex	1212 99 70			– – – Ostatní, s výjimkou kořenů čekanky
	1213 00 00			Sláma a plevy, nezpracované, též pořezané, pomleté, lisované nebo ve formě pelet
ex	1214			Tuřín, krmná řepa, jiné krmné kořeny, seno, vojtěška (alfalfa), jetel, vičence ligrus, kapusta kadeřavá krmná, vlní bob, vikve a podobné píce, též ve formě pelet:
ex	1214 10 00			– Moučka a pelety z vojtěšky s výjimkou moučky a pelet z vojtěšky uměle sušených teplem nebo moučky a pelet z vojtěšky sušených jinak než uměle teplem a mleté
ex	1214 90			– Ostatní:
	1214 90 10			– – Krmná řepa, tuřín a jiné krmné kořeny
ex	1214 90 90			– – Ostatní, s výjimkou:
				– Vojtěšky, vičence ligrus, jetele, vlního bobu, vikve a jiných obdobných krmiv, uměle vysušených teplem, jiných než seno a krmná kapusta a produkty obsahující seno
				– Vojtěšky, vičence ligrus, jetele, vlního bobu, vikve, komonice lékařské, hrachoru setého a stírovníku růžkatého, sušených jinak než uměle teplem a mletých
ex	1502 00			Lůj hovězí, ovčí nebo koží, jiný než čísla 1503:
ex	1502 00 10			– Pro průmyslové účely, jiné než pro výrobu potravin určených pro lidskou výživu, s výjimkou tuků získaných z kostí a odpadu (*)
	1503 00			Stearin z vepřového sádla, olein z vepřového sádla, oleostearin, oleomargarin a olein z loje, neemulgované, nesmíchané ani jinak neupravené
ex	1504			Tuky a oleje a jejich frakce z ryb nebo mořských savců, též rafinované, avšak chemicky neupravené, s výjimkou olejů z rybích jater a frakcí položek 1504 10 a 1504 20
	1507			Sójový olej a jeho frakce, též rafinovaný, ale chemicky neupravený
	1508			Podzemnicový olej a jeho frakce, též rafinovaný, ale chemicky neupravený
	1511			Palmový olej a jeho frakce, též rafinovaný, ale chemicky neupravený
	1512			Slunečnicový olej, světnicový olej nebo bavlníkový olej a jejich frakce, též rafinované, ale chemicky neupravené

Kód KN		Popis zboží
1513		Kokosový olej (kopra), olej z palmových jader, babassuový olej a jejich frakce, též rafinované, ale chemicky neupravené
1514		Řepkový, nebo hořčičný olej a jejich frakce, též rafinované, ale chemicky neupravené
ex 1515		Ostatní stálé rostlinné tuky a oleje (s výjimkou jojobového oleje podpoložky ex 1515 90 11) a jejich frakce, též rafinované, ale chemicky neupravené
ex 1516		Živočišné nebo rostlinné tuky a oleje a jejich frakce, částečně nebo zcela hydrogenované, interesterifikované, reesterifikované nebo elaidinizované, též rafinované, ale jinak neupravené (s výjimkou hydrogenizovaného ricinového oleje, tzv. „opálového vosku“ podpoložky 1516 20 10)
ex 1517		Margarín; jedlé směsi nebo přípravky živočišných nebo rostlinných tuků nebo olejů nebo frakcí různých tuků nebo olejů této kapitoly, jiné než jedlé tuky nebo oleje nebo jejich frakce čísla 1516, s výjimkou podpoložek 1517 10 10, 1517 90 10 a 1517 90 93
1518 00 39	00 31	Rostlinné oleje stálé, tekuté, jednoduše smíšené, pro technické nebo průmyslové účely, jiné než pro výrobu potravin určených pro lidskou výživu (°)
1522 00 91		Destilační zbytky a usazeniny olejů; mýdlové kaly po zpracování tukových látek nebo živočišných nebo rostlinných vosků, s výjimkou těch, které obsahují olej s vlastnostmi olivového oleje
1522 00 99		Jiné zbytky po zpracování tukových látek nebo živočišných nebo rostlinných vosků, s výjimkou těch, které obsahují olej s vlastnostmi olivového oleje
ex 1602		Jiné přípravky a konzervy z masa, drobů nebo krve:
		– Z vepřů:
ex 1602 41		– – Kýty a kusy z nich:
1602 41 90		– – – Jiné než z domácích prasat
ex 1602 42		– – Plece a kusy z nich:
1602 42 90		– – – Jiné než z domácích prasat
ex 1602 49		– – Ostatní, včetně směsí:
1602 49 90		– – – Jiné než z domácích prasat
ex 1602 90		– Ostatní, včetně přípravků z krve jakýchkoliv zvířat:
		– – Jiné než přípravky z krve jakýchkoliv zvířat:
1602 90 31		– – – Ze zvěřiny nebo králíků
		– – – Ostatní:
		– – – – Jiné než obsahující maso nebo droby z domácích vepřů:
		– – – – – Jiné než obsahující hovězí maso nebo droby:
1602 90 99		– – – – – Jiné než z ovcí nebo koz
ex 1603 00		Výtažky a šťávy z masa
1801 00 00		Kakaové boby, též ve zlomcích, surové nebo pražené
1802 00 00		Kakaové skořápky, slupky a ostatní kakaové odpady
ex 2001		Zelenina, ovoce, ořechy a jiné jedlé části rostlin, připravené nebo konzervované v octě nebo kyselině octové:
ex 2001 90		– Ostatní:
2001 90 20		– – Plody rodu <i>Capsicum</i> , jiné než sladké paprikové lusky
ex 2005		Ostatní zelenina připravená nebo konzervovaná jinak než v octě nebo kyselině octové, nezmrazená, jiná než výrobky čísla 2006:
ex 2005 99		– Ostatní zelenina a zeleninové směsi:
2005 99 10		– – Plody rodu <i>Capsicum</i> , jiné než sladké paprikové lusky
ex 2206		Ostatní kvašené (fermentované) nápoje (např. jablečné víno, hruškové víno, medovina); směsi kvašených (fermentovaných) nápojů a směsi kvašených (fermentovaných) nápojů s nealkoholickými nápoji, jinde neuvedené ani nezahnuté:
2206 00 89	00 31 až	– Jiné než matolinové víno
ex 2301		Moučky, šroty a pelety, z masa, drobů, ryb nebo korýšů, měkkýšů nebo jiných vodních bezobratlých, nezpůsobilé k lidskému požívání; škvarky:
2301 10 00		– Moučky, šroty a pelety, z masa nebo drobů; škvarky

Kód KN	Popis zboží
ex 2302	Otruby, vedlejší mlýnské produkty a jiné zbytky, též ve tvaru pelet, po prosévání, mletí nebo jiném zpracování obilí nebo luštěnin:
2302 50 00	– Luštěninové
2304 00 00	Pokrutiny a jiné pevné zbytky, též rozdrcené nebo ve tvaru pelet, po extrakci sójového oleje
2305 00 00	Pokrutiny a jiné pevné zbytky, též rozdrcené nebo ve tvaru pelet, po extrakci podzemnicového oleje
ex 2306	Pokrutiny a jiné pevné zbytky, též rozdrcené nebo ve tvaru pelet, po extrakci rostlinných tuků nebo olejů, jiné než čísel 2304 nebo 2305, s výjimkou podpoložek KN 2306 90 05 (pokrutiny a jiné pevné zbytky, po extrakci oleje z kukuřičných klíčků) a 2306 90 11 a 2306 90 19 (pokrutiny a jiné pevné zbytky, po extrakci olivového oleje)
ex 2307 00	Vinný kal; surový vinný kámen:
2307 00 90	– Surový vinný kámen
ex 2308 00	Rostlinné látky a rostlinné odpady, rostlinné zbytky a vedlejší produkty, též ve tvaru pelet, používané pro výživu zvířat, jinde neuvedené ani nezahrnuté:
2308 00 90	– Jiné než výlisky z hroznů (matoliny), žaludy a koňské kaštiny, ovocné výlisky nebo matoliny, jiné než z hroznů
ex 2309	Přípravky používané k výživě zvířat:
ex 2309 10	– Výživa pro psy nebo kočky, v balení pro drobný prodej:
2309 10 90	– – Jiné než obsahující škrob, glukózu, glukózový sirup, maltodextrin nebo maltodextrinový sirup podpoložek 1702 30 50, 1702 30 90, 1702 40 90, 1702 90 50 a 2106 90 55 nebo mléčné výrobky
ex 2309 90	– Ostatní:
2309 90 10	– – Ostatní, včetně premixů:
	– – Rozpustné výrobky z ryb nebo z mořských savců
ex 2309 90 91 až 2309 90 99	– – – Jiné než obsahující škrob, glukózu, glukózový sirup, maltodextrin nebo maltodextrinový sirup podpoložek 1702 30 50, 1702 30 90, 1702 40 90, 1702 90 50 a 2106 90 55 nebo mléčné výrobky, s výjimkou – Bílkovinových koncentrátů získaných ze šťávy z vojtěšky a ze šťávy z trávy – Dehydratovaných produktů získaných výhradně z pevných zbytků a šťáv vzniklých přípravou koncentrátů zmíněných v první odrážce

(^a) Na zařazení do této podpoložky se vztahují podmínky stanovené v příslušných právních předpisech Unie (viz směrnice Rady 94/28/ES (Úř. věst. L 178, 12.7.1994, s. 66); nařízení Komise (ES) č. 504/2008 (Úř. věst. L 149, 7.6.2008, s. 3)). rozhodnutí Komise 93/623/EHS (Úř. věst. L 298, 3.12.1993, s. 45)).

(^b) Na zařazení do této podpoložky se vztahují podmínky stanovené v příslušných právních předpisech Unie (viz směrnice Rady 88/661/EHS (Úř. věst. L 382, 31.12.1988, s. 36); směrnice Rady 94/28/ES (Úř. věst. L 178, 12.7.1994, s. 66); rozhodnutí Komise 96/510/ES (Úř. věst. L 210, 20.8.1996, s. 53)).

(^c) Na zařazení do této podpoložky se vztahují podmínky stanovené v příslušných právních předpisech Unie (viz články 291 až 300 nařízení Komise (EHS) č. 2454/93 (Úř. věst. L 253, 11.10.1993, s. 1)).

(^d) Na zařazení do této podpoložky se vztahují podmínky stanovené v hlavě II oddílu F úvodních ustanovení kombinované nomenklatury.

Oddíl 2

Kód KN	Popis zboží
0101 90 11	Živí koně, k porážce (^a)
ex 0205 00	Koňské maso, čerstvé, chlazené nebo zmrazené
0210 99 10	Koňské maso, solené, ve slaném nálevu, nebo sušené
0511 99 10	Šlachy; odřezky a jiný podobný odpad ze surových kůží nebo kůže
0701	Brambory, čerstvé nebo chlazené
0901	Káva, též pražená či dekoфеinovaná; kávové slupky a pulpy; kávové náhražky s jakýmkoliv obsahem kávy
1105	Mouka, krupice, prášek, vločky, granule a pelety z brambor
ex 1212 99 70	Kořeny čekanky
2209 00 91 a 2209 00 99	Stolní ocet a jeho náhražky získané z kyseliny octové, jiné než vinný ocet
4501	Přírodní korek, surový nebo jednoduše upravený; korkový odpad; rozdrcený, granulovaný nebo na prach umletý korek

(^a) Zařazení do této podpoložky podléhá podmínkám stanoveným v příslušných ustanoveních Unie (viz články 291 až 300 nařízení Komise (EHS) č. 2454/93 (Úř. věst. L 253, 11.10.1993, s. 1)).

PŘÍLOHA II

DEFINICE UVEDENÉ V ČL. 3 Odst. 1

Část I: Definice týkající se odvětví rýže

I. Pojmy „neloupaná rýže“, „loupaná rýže“, „poloomletá rýže“, „celoomletá rýže“, „kulatozrná rýže“, „střednězrná rýže“, „dlouhozrná rýže A nebo B“ a „zlomková rýže“ se definují takto:

1. a) „Neloupanou rýží“ se rozumí rýže, jež si i po vymlácení uchovala plevy.
b) „Loupanou rýží“ se rozumí neloupaná rýže zbavená pouze plev. Patří sem zejména rýže označované obchodními názvy „hnědá rýže“, „rýže cargo“, „rýže loonzain“ a „rýže sbramoto“.
c) „Poloomletou rýží“ se rozumí neloupaná rýže zbavená plev, části klíčku a zcela nebo částečně vnějších, nikoli však vnitřních vrstev oplodí.
d) „Celoomletou rýží“ se rozumí neloupaná rýže, z níž byly odstraněny plevy, všechny vnější i vnitřní vrstvy oplodí, celý klíček v případě dlouhozrné a střednězrné rýže a alespoň jeho část v případě kulatozrné rýže, ale u níž mohou ještě zůstat podélné bílé proužky, avšak nejvýše na 10 % zrn.
2. a) „Kulatozrnou rýží“ se rozumí rýže, jejíž délka zrna nepřesahuje 5,2 mm a poměr délka/šířka je menší než 2.
b) „Střednězrnou rýží“ se rozumí rýže, jejíž délka zrna je větší než 5,2 mm, avšak nejvýše 6 mm a poměr délka/šířka je menší než 3.
c) „Dlouhozrnou rýží“:
i) „dlouhozrnou rýží A“ se rozumí rýže, jejíž délka zrna přesahuje 6 mm a poměr délka/šířka je větší než 2, avšak menší než 3,
ii) „dlouhozrnou rýží B“ se rozumí rýže, jejíž délka zrna je větší než 6 mm a poměr délka/šířka je nejméně 3.
d) „Měření zrn“ se provádí na celoomleté rýži touto metodou:
i) z šarže se odebere reprezentativní vzorek,
ii) vzorek se proseje tak, aby zůstala pouze celá zrna včetně zrn nezralých,
iii) provedou se dvě měření, každé na 100 zrnech, a vypočte se průměr,
iv) výsledek se vyjádří v milimetrech a zaokrouhlí se na jedno desetinné místo.

3. „Zlomkovou rýží“ se rozumějí zlomky zrn, jejichž délka je rovna nebo menší než tři čtvrtiny průměrné délky celého zrna.

II. Co se týče zrn rýže a zlomkové rýže snížené jakosti, použijí se tyto definice:

- A. „Celými zrny“ se rozumějí zrna, z nichž byla odstraněna pouze část konce, bez ohledu na charakteristické znaky jednotlivých stadií opracování.
- B. „Useknutými zrny“ se rozumějí zrna, z nichž byl odstraněn celý konec.
- C. „Zlomkovými zrny nebo zlomkovou rýží“ se rozumějí zrna, z nichž byla odstraněna větší část než konec; zlomková zrna zahrnují:
- zlomková zrna velká (části zrn, které jsou rovny nebo delší než polovina zrna, avšak netvoří celé zrno),
 - zlomková zrna střední (části zrn, které jsou rovny nebo delší než čtvrtina délky zrna, ale jsou kratší než minimální velikost „velkých zlomkových zrn“),
 - zlomková zrna drobná (části zrn, které jsou menší než čtvrtina zrna, avšak neprojdou sítím s oky o velikosti 1,4 mm),
 - úlomky (malé části nebo částčky zrn, které projdou sítím s oky o velikosti 1,4 mm); za úlomky se považují přepůlená zrna (části zrna vzniklé podélným přepůlením zrna).
- D. „Zelenými zrny“ se rozumějí zrna, která plně nedozrála.
- E. „Přirozeně deformovanými zrny“ se rozumějí zrna vykazující přirozené deformace dědičného či jiného původu v porovnání s morfologickými znaky typickými pro odrůdu.
- F. „Křídově bílými zrny“ se rozumějí zrna, u nichž jsou nejméně tři čtvrtiny povrchu matné a křídově bílé.
- G. „Červeně pruhovanými zrny“ se rozumějí zrna s podélným červeným pruhováním různé intenzity a odstínů, majícím svůj původ ve zbytcích oplodí.
- H. „Zrna se skvrnami“ se rozumějí zrna se zřetelně ohraničeným malým kroužkem tmavé barvy a víceméně pravidelného tvaru; za zrna se skvrnami se rovněž považují zrna s nepatrným černým pruhováním pouze na povrchu; pruhování a skvrny nesmějí mít žlutou nebo tmavou aureolu.
- I. „Zbarvenými zrny“ se rozumějí zrna, u nichž došlo na malé části jejich povrchu ke zjevné změně jejich přirozené barvy; skvrny mohou být různých barev (načernalé, načervenalé, hnědé, atd.); za skvrny je rovněž považováno hluboké černé pruhování. Pokud je barva skvrn (černá, růžová, načervenalá až hnědá) dostatečně zřetelná, aby se dala ihned vizuálně rozpoznat, a tyto skvrny pokrývají polovinu zrna a více, musí být tato zrna považována za žlutá zrna.

- J. „Žlutými zrny“ se rozumějí zrna, u nichž došlo jiným způsobem než sušením zcela nebo zčásti ke změně jejich přirozené barvy a objevily se na nich různé odstíny, od citrónově žlutého až po oranžově žlutý.
- K. „Jantarově žlutými zrny“ se rozumějí zrna, u nichž došlo jiným způsobem než sušením k nepatrné jednotné změně barvy po celém povrchu; dochází ke změně barvy zrna na světle jantarově žlutou.

Část II: Definice týkající se odvětví chmele

1. „Chmelem“ se rozumí sušená květenství, rovněž nazývaná chmelové hlávky (samiči) rostliny chmele otáčivého (*Humulus lupulus*); tato zelenožlutá květenství vejčitého tvaru mají stopku a jejich největší délka se pohybuje zpravidla od 2 do 5 cm;
2. „chmelovým práškem“ se rozumí produkt získaný mletím chmele, který obsahuje všechny přirozené části;
3. „chmelovým práškem s vyšším obsahem lupulinu“ se rozumí produkt získaný mletím chmele, ze kterého byla mechanicky odstraněna část listů, stopek, listenů a větének;
4. „chmelovým výtažkem“ se rozumějí koncentrované produkty získané působením rozpouštědla na chmel nebo na chmelový prášek;
5. „smíšenými chmelovými produkty“ se rozumí směs dvou nebo více produktů uvedených v bodech 1 až 4.

Část III: Definice týkající se odvětví vína

V souvislosti s révou

1. „Vykloučením“ se rozumí úplné odstranění všech révových keřů, které se nacházejí na ploše vinice.
2. „Výsadbou“ se rozumí definitivní vysazení štěpované nebo neštěpované révy či jejích částí za účelem produkce hroznů nebo založení porostu za účelem produkce roubů.
3. „Přeštěpováním“ se rozumí štěpování révového keře, na kterém již dříve bylo štěpování provedeno.

V souvislosti s výrobou

4. „Čerstvými vinnými hrozny“ se rozumějí zralé nebo mírně zaschlé plody révy používané k výrobě vína, které mohou být běžným zpracovatelským postupem rozdrceny nebo lisovány a které mohou spontánně alkoholově kvasit.
5. „Hroznovým moštem z čerstvých vinných hroznů, jehož kvašení bylo zastaveno přidáním alkoholu,“ se rozumí výrobek, který
 - a) vykazuje skutečný obsah alkoholu nejméně 12 % objemových a nejvýše 15 % objemových;
 - b) byl získán přidáním do nezkašeného hroznového moštu o přirozeném obsahu alkoholu nejméně 8,5 % objemových pocházejícího výhradně z moštových odrůd, které lze zařadit podle čl. 63 odst. 2:

- i) buď neutrálního alkoholu vinného původu, včetně alkoholu získaného destilací sušených hroznů se skutečným obsahem alkoholu nejméně 96 % objemových,
 - ii) nebo nerektifikovaného výrobku získaného destilací vína, který vykazuje skutečný obsah alkoholu nejméně 52 % objemových a nejvýše 80 % objemových.
- 6. „Hroznovou šťávou“ se rozumí tekutý, nezkvašený, ale zkvasitelný výrobek, který
 - a) je získán přiměřeným zpracováním, které jej činí vhodným ke spotřebě v nezměněném stavu;
 - b) je získán z čerstvých vinných hroznů nebo z hroznového moštu nebo zředěním. Pokud je získán zředěním, musí se jednat o zředění zahuštěného hroznového moštu nebo moštového koncentrátu.

Skutečný obsah alkoholu v hroznové šťávě nesmí překročit 1 % objemové.
- 7. „Moštovým koncentrátem“ se rozumí nekaramelizovaná hroznová šťáva získaná částečným odstraněním vody z hroznové šťávy libovolnou povolenou metodou s výjimkou přímého ohně tak, že při teplotě 20 °C není při užití stanovené metody údaj odečtený na refraktometru nižší než 50,9 %.

Skutečný obsah alkoholu v moštovém koncentrátu nesmí překročit 1 % objemové.

- 8. „Vinným kalem“ se rozumějí zbytky,
 - a) které se usazují v nádobách obsahujících víno po kvašení, během skladování či po povoleném ošetření;
 - b) vzniklé filtrací nebo odstředěním výrobku uvedeného v písmenu a);
 - c) které se usazují v nádobách obsahujících hroznový mošt během skladování či po povoleném ošetření, nebo
 - d) vzniklé filtrací nebo odstředěním výrobku uvedeného v písmenu c).
- 9. „Výlisky z hroznů“ nebo „matolinami“ se rozumí zkvašený nebo nezkvašený zbytek po lisování čerstvých vinných hroznů.
- 10. „Matolinovým vínem“ se rozumí výrobek, který se získává
 - a) kvašením neošetřených matolin nasáklých vodou nebo
 - b) vyluhováním prokvašených matolin ve vodě.
- 11. „Alkoholizovaným vínem pro destilaci“ se rozumí výrobek, který
 - a) vykazuje skutečný obsah alkoholu nejméně 18 % objemových a nejvýše 24 % objemových;

- b) se získává výhradně tím, že se do vína bez zbytkového cukru přidá nerektifikovaný výrobek pocházející z destilace vína se skutečným obsahem alkoholu nejvýše 86 % objemových, nebo
- c) vykazuje obsah těkavých kyselin vyjádřený jako kyselina octová nejvýše 1,5 gramů na litr.

12. „Kupáží“ se rozumí

- a) hroznový mošt;
- b) víno nebo
- c) směs hroznových moštů nebo vín s různými vlastnostmi,

které jsou určeny k výrobě určitého druhu šumivých vín.

Obsah alkoholu

- 13. „Skutečným obsahem alkoholu v procentech objemových“ se rozumí počet objemových jednotek čistého alkoholu ve 100 objemových jednotkách daného výrobku při teplotě 20 °C.
- 14. „Možným obsahem alkoholu v procentech objemových“ se rozumí počet objemových jednotek čistého alkoholu při 20 °C, které mohou vzniknout úplným zkvašením cukrů obsažených ve 100 objemových jednotkách daného výrobku při této teplotě.
- 15. „Celkovým obsahem alkoholu v procentech objemových“ se rozumí součet skutečného a možného obsahu alkoholu v procentech objemových.
- 16. „Přirozeným obsahem alkoholu v procentech objemových“ se rozumí celkový objemový obsah alkoholu daného výrobku před jakýmkoli obohacením.
- 17. „Skutečným obsahem alkoholu v procentech hmotnostních“ se rozumí počet kilogramů čistého alkoholu obsažených ve 100 kilogramech výrobku.
- 18. „Možným obsahem alkoholu v procentech hmotnostních“ se rozumí počet kilogramů čistého alkoholu, který může vzniknout úplným zkvašením cukrů obsažených ve 100 kilogramech výrobku.
- 19. „Celkovým obsahem alkoholu v procentech hmotnostních“ se rozumí součet skutečného a možného obsahu alkoholu v procentech hmotnostních.

Část IV: Definice týkající se odvětví hovězího a telecího masa

- 1. „Skotem“ se rozumí živý domácí skot kódů KN ex 0102 10, 0102 90 05 až 0102 90 79;
- 2. „dospělým skotem“ se rozumí skot ve věku osmi měsíců nebo více.

Část V: Definice týkající se odvětví mléka a mléčných výrobků

Pro účely uplatňování celní kvóty pro máslo pocházející z Nového Zélandu výraz „vyrobené přímo z mléka nebo smetany“ nevylučuje máslo vyrobené přímo z mléka nebo smetany bez použití skladovaných surovin, během jediného, samostatného a nepřerušovaného výrobního procesu, v němž může smetana projít fází, kdy dochází k zahuštění a/nebo frakcionaci máselného tuku.

Část VI: Definice týkající se odvětví vajec

1. „Vejci ve skořápce“ se rozumějí drůbeží vejce ve skořápce, čerstvá, konzervovaná, nebo vařená, jiná než násadová vejce uvedená v bodě 2;
2. „násadovými vejci“ se rozumějí drůbeží vejce na násadu;
3. „celými produkty“ se rozumějí ptačí vejce bez skořápky, též obsahující přidaný cukr nebo jiná sladidla, vhodná k lidské spotřebě;
4. „oddělenými produkty“ se rozumějí žloutky ptačích vajec, též obsahující přidaný cukr nebo jiná sladidla, vhodné k lidské spotřebě.

Část VII: Definice týkající se odvětví drůbežího masa

1. „Živou drůbeží“ se rozumí živá domácí drůbež o kusové hmotnosti vyšší než 185 gramů (slepice, kohouti, kachny, husy, krocani, krůty a perličky);
2. „drůbežími mláďaty“ se rozumí živá domácí drůbež o kusové hmotnosti nejvýše 185 gramů (slepice, kohouti, kachny, husy, krocani, krůty a perličky);
3. „poraženou drůbeží“ se rozumí mrtvá domácí drůbež druhu *Gallus domesticus*, kachny, husy, krocani, krůty a perličky, vcelku, též bez drobů;
4. „odvozenými produkty“ se rozumějí:
 - a) produkty uvedené v části XX písm. a) přílohy I;
 - b) produkty uvedené v části XX písm. b) přílohy I, kromě poražené drůbeže a jedlých drobů zvaných „dělené drůbeží maso“;
 - c) jedlé droby uvedené v části XX písm. b) přílohy I;
 - d) produkty uvedené v části XX písm. c) přílohy I;
 - e) produkty uvedené v části XX písm. d) a e) přílohy I;
 - f) produkty uvedené v části XX písm. f) přílohy I, jiné než produkty kódů KN 1602 20 11 a 1602 20 19.

Část VIII: Definice týkající se odvětví včelařství

1. „Medem“ se rozumí přírodní sladká látka produkovaná včelami medonosnými (*Apis mellifera*) z nektaru rostlin nebo výměšků živých částí rostlin nebo z výměšků hmyzu sajícího na rostlinách, které se nacházejí na živých částech rostlin, a které včely sbírají, přetvářejí mísením se svými vlastními specifickými látkami a ukládají, nechávají dehydratovat, uskladňují a nechávají uležet a zrát v medových plástech.

Hlavními druhy medu jsou

- a) podle původu:
 - i) květový med nebo nektarový med: med získaný z nektaru rostlin,
 - ii) medovicový med: med získaný převážně z výměšků hmyzu sajícího na rostlinách (řádu polokřídílí – *Hemiptera*), které se nacházejí na živých částech rostlin, nebo z výměšků živých částí rostlin;
- b) podle způsobu získávání nebo obchodní úpravy:
 - iii) plástečkový med: med uložený včelami do zavíčkovaných bezplodových buněk jimi čerstvě postavených plástů nebo do tenkých podkladových plástů vyrobených výhradně z včelího vosku, prodávány v celých uzavřených plástech nebo v dílech takových plástů,
 - iv) med s plástečky: med, který obsahuje jeden nebo více kusů plástečkového medu,
 - v) vykapaný med: med získaný vykapáním odvíčkových bezplodových plástů,
 - vi) vytočený med: med získaný odstředěním odvíčkových bezplodových plástů,
 - vii) lisovaný med: med získaný lisováním bezplodových plástů s použitím nebo bez použití mírného zahřátí nepřesahujícího 45 °C,
 - viii) filtrovaný med: med získaný odstraněním cizorodých anorganických nebo organických látek tak, že dojde k odstranění podstatného množství pylu.

„Pekařským medem“ se rozumí med,

- a) který je vhodný pro průmyslové použití nebo jako složka do jiných potravin, které se poté zpracovávají, a
- b) může:
 - mít cizí příchut' nebo pach, nebo
 - mohl přejít kvašením nebo mohl být zkvašen, nebo

– mohl být přehřát.

2. „Včelařskými produkty“ se rozumějí med, včelí vosk, mateří kašička, propolis a pyl.

PŘÍLOHA III

STANDARDNÍ JAKOST RÝŽE A CUKRU PODLE ČLÁNKU 7

A. Standardní jakost neloupané rýže

Neloupaná rýže standardní jakosti

- a) je řádné a uspokojivé obchodní jakosti, bez zápachu;
- b) obsahuje nejvýše 13 % vlhkosti;
- c) má výnos při zpracování celoomleté rýže 63 % hmotnostních v celých zrnech (s povolenou odchylkou 3 % useknutých zrn), z čehož hmotnostní procentní podíl zrn celoomleté rýže, která jsou snižené jakosti, činí

křídově bílá zrna neloupané rýže kódů KN 1006 10 27 a 1006 10 98	1,5 %
křídově bílá zrna neloupané rýže kódů KN jiných než KN 1006 10 27 a KN 1006 10 98:	2,0 %
červeně pruhovaná zrna	1,0 %
zrna se skvrnami	0,50 %
zbarvená zrna	0,25 %
žlutá zrna	0,02 %
jantarově žlutá zrna	0,05 %

B. Standardní jakost cukru

I. Standardní jakost cukrové řepy

Cukrová řepa standardní jakosti

- a) je dobré jakosti s vyhovujícími tržními parametry;
- b) při převzetí má cukernatost 16 %.

II. Standardní jakost bílého cukru

1. Bílý cukr standardní jakosti má tyto vlastnosti:

- a) dobrá, ryzí jakost s vyhovujícími tržními parametry; suchý, ve formě krystalů stejnoměrného zrnění, sypký;
- b) minimální polarizace: 99,7;
- c) maximální vlhkost: 0,06 %;
- d) maximální obsah invertního cukru: 0,04 %;
- e) celkový počet bodů určený podle bodu 2 je nejvýše 22, z toho:

obsah popela nejvýše 15 bodů,

typová barevná řada nejvýše 9 bodů podle metody Brunswického ústavu pro zemědělskou technologii (dále jen „metoda Brunswick“),

barva roztoku nejvýše 6 bodů podle metody Mezinárodní komise pro jednotné metody rozboru cukru (dále jen „metoda ICUMSA“).

2. Jeden bod odpovídá:

- a) 0,0018 % obsahu popela podle metody ICUMSA při 28° Brix;
- b) 0,5 jednotek barevného typu podle metody Brunswick;
- c) 7,5 jednotek barvy roztoku podle metody ICUMSA.

3. Pro určení faktorů uvedených v bodu 1 se použijí metody, které se používají pro určení těchto faktorů v rámci intervenčních opatření.

III. Standardní jakost surového cukru

- 1. Surový cukr standardní jakosti je cukr s výtěžností, vyjádřenou jako bílý cukr, 92 %.
- 2. Výtěžnost surového řepného cukru se vypočítá tak, že se od polarizačního stupně tohoto cukru odečte:
 - a) procentní obsah popela vynásobený čtyřmi;
 - b) procentní obsah invertního cukru vynásobený dvěma;
 - c) číslo 1.
- 3. Výtěžnost surového třtinového cukru se vypočítá tak, že od dvojnásobku polarizačního stupně tohoto cukru se odečte číslo 100.

PŘÍLOHA IV

ROZPOČET NA PROGRAMY PODPORY PODLE ČL. 41 Odst. 1

v tis. EUR podle rozpočtového roku

BG	26 762
CZ	5 155
DE	38 895
EL	23 963
ES	353 081
FR	280 545
IT	336 997
CY	4 646
LT	45
LU	588
HU	29 103
MT	402
AT	13 688
PT	65 208
RO	42 100
SI	5 045
SK	5 085
UK	120

PŘÍLOHA V

MEZINÁRODNÍ ORGANIZACE PODLE ČL. 56 ODS. 3

- Codex Alimentarius
- United Nations Economic Commission for Europe (Evropská hospodářská komise OSN)

PŘÍLOHA VI

DEFINICE, OZNAČENÍ A OBCHODNÍ NÁZVY PRODUKTŮ PODLE ČLÁNKU 60

Pro účely této přílohy je obchodním názvem název, pod kterým se prodávají potraviny, ve smyslu čl. 5 odst. 1 směrnice 2000/13/ES.

Část I. Maso skotu mladšího dvanácti měsíců

I. DEFINICE

Pro účely této části přílohy se „masem“ rozumí všechna jatečně upravená těla, maso nevykostěné nebo vykostěné a droby, ať již dělené, nebo nedělené, určené k lidské spotřebě, pocházející ze skotu mladšího dvanácti měsíců, čerstvé, zmrazené či hluboce zmrazené, v obalech či baleních, nebo bez nich.

Pod dohledem příslušného orgánu rozdělí hospodářské subjekty v okamžiku porážky všechny kusy skotu mladší dvanácti měsíců do jedné z těchto dvou kategorií:

- A) kategorie V: skot mladší než osm měsíců
identifikační písmeno této kategorie: V;
- B) kategorie Z: skot ve věku osmi měsíců a starší, avšak mladší dvanácti měsíců
identifikační písmeno této kategorie: Z.

II. OBCHODNÍ NÁZVY

- 1. Maso skotu mladšího dvanácti měsíců se v členských státech uvádí na trh pouze pod tímto obchodním názvem nebo těmito obchodními názvy stanovenými pro každý členský stát:

- A) pro maso skotu mladšího osmi měsíců (identifikační písmeno této kategorie: V):

Země uvedení na trh	Obchodní názvy, jež se mají použít
Belgie	<u>veau, viande de veau/kalfsvlees/Kalbfleisch</u>
Bulharsko	месо от малки телета
Česká republika	telecí
Dánsko	lyst kalvekød
Německo	Kalbfleisch
Estonsko	vasikaliha
Řecko	μοσχάρι γάλακτος

Španělsko	<u>ternera blanca, carne de ternera blanca</u>
Francie	veau, viande de veau
Irsko	veal
Itálie	vitello, carne di vitello
Kypr	μοσχάρι γάλακτος
Lotyšsko	teļa gaļa
Litva	veršiena
Lucembursko	<u>veau, viande de veau/Kalbfleisch</u>
Maďarsko	borjúhús
Malta	vitella
Nizozemsko	kalfsvlees
Rakousko	Kalbfleisch
Polsko	cielęcina
Portugalsko	vitela
Rumunsko	carne de vițel
Slovinsko	teletina
Slovensko	teľacie mäso
Finsko	vaalea vasikanliha/ljust kalvkött
Švédsko	ljust kalvkött
Spojené království	veal

B) pro maso skotu ve věku osmi měsíců nebo staršího, avšak mladšího dvanácti měsíců (identifikační písmeno této kategorie: Z):

Země uvedení na trh	Obchodní názvy, jež se mají použít
Belgie	jeune bovin, viande de jeune bovin/jongrundvlees/Jungrindfleisch
Bulharsko	телешко месо
Česká republika	hovězí maso z mladého skotu
Dánsko	kalvekød
Německo	Jungrindfleisch
Estonsko	noorloomaliha
Řecko	νεαρό μοσχάρι

Španělsko	ternera, carne de ternera
Francie	<u>jeune bovin, viande de jeune bovin</u>
Irsko	rosé veal
Itálie	vitellone, carne di vitellone
Kypr	νεαρό μοσχάρι
Lotyšsko	jaunlopa gaļa
Litva	jautiena
Lucembursko	<u>jeune bovin, viande de jeune bovin/Jungrindfleisch</u>
Maďarsko	növendék marha húsa
Malta	vitellun
Nizozemsko	rosé kalfsvlees
Rakousko	Jungrindfleisch
Polsko	młoda wołowina
Portugalsko	vitelão
Rumunsko	carne de tineret bovin
Slovinsko	meso težjih telet
Slovensko	mäso z mladého dobytku
Finsko	vasikanliha/kalvkött
Švédsko	kalvkött
Spojené království	beef

2. Obchodní názvy podle bodu 1 lze doplnit názvem nebo označením dotyčných kusů masa nebo drobů.

3. Obchodní názvy uvedené pro kategorii V v bodu A tabulky v bodu 1 a jakýkoli nový název odvozený z těchto obchodních názvů se použijí pouze v případě, že jsou splněny požadavky této přílohy.

Zejména výrazy jako „veau“, „telecí“, „Kalb“, „μοσχάρι“, „ternera“, „kalv“, „veal“, „vitello“, „vitella“, „kalf“, „vitela“ a „teletina“ nelze používat v obchodním názvu nebo uvádět na označení u masa skotu staršího dvanácti měsíců.

4. Podmínky uvedené v bodu 1 se nepoužijí na maso skotu, které nese chráněné označení původu nebo chráněné zeměpisné označení zapsané podle nařízení (ES) č. 510/2006 do 29. června 2007.

Část II. Výrobky z révy vinné

1) Víno

Vínem se rozumí výrobek, který byl získán výhradně úplným nebo částečným alkoholovým kvašením čerstvých, rozdrcených nebo nerozdrcených vinných hroznů nebo hroznového moštu.

Víno:

- a) po případném použití postupů uvedených v příloze VII části I oddílu B vykazuje skutečný obsah alkoholu nejméně 8,5 % objemových, jestliže bylo získáno výhradně z hroznů sklizených ve vinařských zónách A a B podle dodatku této přílohy, a nejméně 9 % objemových v ostatních vinařských zónách;
- b) odchylně od jinak použitelného minimálního skutečného obsahu alkoholu, má-li chráněné označení původu nebo chráněné zeměpisné označení, vykazuje po případném použití postupů uvedených v příloze VII části I oddílu B skutečný obsah alkoholu nejméně 4,5 % objemových;
- c) vykazuje celkový obsah alkoholu nejvýše 15 % objemových. Odchylně však:
 - horní mez pro celkový obsah alkoholu může dosáhnout 20 % objemových u vín vyrobených bez jakéhokoli obohacení z některých vinařských oblastí v Unii, které určí Komise prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci podle čl. 59 odst. 1,
 - horní mez pro celkový obsah alkoholu může překročit 15 % objemových u vín s chráněným označením původu vyrobených bez jakéhokoli obohacení;
- d) vykazuje celkový obsah kyselin, vyjádřený jako kyselina vinná, nejméně 3,5 gramu na litr nebo 46,6 miliekvivalentů na litr, s výhradou odchylek, jež mohou být přijaty Komisí prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci podle čl. 59 odst. 1.

„Retsinou“ se rozumí víno, které bylo vyrobeno výhradně na zeměpisném území Řecka z hroznového moštu ošetřeného pryskyřicí z borovice halepské (*Pinus halepensis* Mill.). Tuto pryskyřici lze užít pouze k výrobě vína „Retsina“ za podmínek stanovených v platných řeckých předpisech.

Odchylně od písmene b) se „Tokaji eszencia“ a „Tokajská esencia“ považují za víno.

Bez ohledu na čl. 60 odst. 2 však mohou členské státy povolit používání výrazu „víno“, pokud:

- a) je doprovázen názvem ovoce ve formě složeného názvu, pro uvádění na trh výrobků, které byly získány kvašením jiného druhu ovoce než vinných hroznů, nebo
- b) je součástí složeného názvu.

Jakákoli záměna s výrobky odpovídajícími druhům vína v této příloze musí být vyloučena.

2) Mladé víno v procesu kvašení

Mladé víno v procesu kvašení je výrobek, jehož alkoholové kvašení ještě není ukončeno a které ještě není odděleno od kalů.

3) Likérové víno

Likérové víno je výrobek,

- a) který vykazuje skutečný obsah alkoholu nejméně 15 % objemových a nejvýše 22 % objemových;
- b) který vykazuje celkový obsah alkoholu nejméně 17,5 % objemových, kromě některých likérových vín s označením původu nebo se zeměpisným označením, jež jsou uvedena na seznamu sestaveném Komisí prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci podle čl. 59 odst. 1;
- c) který se získává:
 - z částečně zkvašeného hroznového moštu,
 - z vína,
 - ze směsi výše uvedených výrobků nebo
 - z hroznového moštu nebo ze směsi tohoto výrobku s vínem u některých likérových vín s chráněným označením původu nebo chráněným zeměpisným označením, která určí Komise prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci podle čl. 59 odst. 1;
- d) který vykazuje původní přirozený obsah alkoholu nejméně 12 % objemových, kromě některých likérových vín s chráněným označením původu nebo s chráněným zeměpisným označením, jež jsou uvedena na seznamu sestaveném Komisí prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci podle čl. 59 odst. 1;
- e) do kterého byl přidán:
 - i) samostatně nebo ve směsi:
 - neutrální alkohol vinného původu, včetně alkoholu získaného destilací sušených hroznů, se skutečným obsahem alkoholu nejméně 96 % objemových,

- destilát z vína nebo sušených hroznů se skutečným obsahem alkoholu nejméně 52 % objemových a nejvýše 86 % objemových,
- ii) případně spolu s jedním nebo více z těchto výrobků:
 - zahuštěným hroznovým moštem,
 - směsí některého z výrobků uvedených v písm. e) bodě i) s hroznovým moštem uvedeným v písm. c) první a čtvrté odrážce;
- f) do kterého byly pro některá likérová vína s chráněným označením původu nebo chráněným zeměpisným označením, jež jsou uvedena na seznamu sestaveném Komisí prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci podle čl. 59 odst. 1, odchylně od písmene e) přidány:
 - i) buď výrobky uvedené v písm. e) bodě i), samostatně nebo ve směsi, nebo
 - ii) jeden či více z těchto výrobků:
 - alkohol z vína nebo sušených hroznů se skutečným obsahem alkoholu nejméně 95 % objemových a nejvýše 96 % objemových,
 - vínovice nebo matolinová pálenka se skutečným obsahem alkoholu nejméně 52 % a nejvýše 86 % objemových,
 - destilát ze sušených hroznů se skutečným obsahem alkoholu nejméně 52 % objemových a nižším než 94,5 % objemových a
 - iii) případně jeden nebo více z těchto výrobků:
 - částečně zkvašený hroznový mošt ze zaschlých vinných hroznů,
 - zahuštěný hroznový mošt získaný působením přímého ohně, který, s výjimkou použití tohoto postupu, odpovídá definici zahuštěného hroznového moštu,
 - zahuštěný hroznový mošt,
 - směs některého z výrobků uvedených v písm. f) bodě ii) s hroznovým moštem uvedeným v písm. c) první a čtvrté odrážce.
- 4) Šumivé víno

Šumivé víno je výrobek,

- a) který se získává prvotním nebo druhotným alkoholovým kvašením
 - z čerstvých vinných hroznů,
 - z hroznového moštu nebo
 - z vína;
- b) který se při otevření nádoby vyznačuje unikáním oxidu uhličitého pocházejícího výhradně z kvašení;
- c) v uzavřené nádobě při teplotě 20 °C vykazuje přetlak nejméně 3 bary způsobený rozpuštěným oxidem uhličitým a
- d) u kterého kupáže určené k jeho výrobě vykazují celkový obsah alkoholu nejméně 8,5 % objemových.

5) Jakostní šumivé víno

Jakostní šumivé víno je výrobek,

- a) který se získává prvotním nebo druhotným alkoholovým kvašením
 - z čerstvých vinných hroznů,
 - z hroznového moštu nebo
 - z vína;
- b) který se při otevření nádoby vyznačuje unikáním oxidu uhličitého pocházejícího výhradně z kvašení;
- c) v uzavřené nádobě při teplotě 20 °C vykazuje přetlak nejméně 3,5 bary způsobený rozpuštěným oxidem uhličitým a
- d) u kterého kupáže určené k jeho výrobě vykazují celkový obsah alkoholu nejméně 9 % objemových.

6) Jakostní aromatické šumivé víno

Jakostní aromatické šumivé víno je jakostní šumivé víno, které:

- a) se získává tak, že se pro kupáž použije pouze hroznový mošt nebo částečně zkvašený hroznový mošt, který je získán ze zvláštních moštových odrůd uvedených na seznamu vypracovaném Komisí prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci podle čl. 59 odst. 1.

Jakostní aromatická šumivá vína, při jejichž tradiční výrobě se pro kupáž použije víno, určí Komise prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci podle čl. 59 odst. 1;

- b) v uzavřené nádobě při teplotě 20 °C vykazuje přetlak nejméně 3 bary způsobený rozpuštěným oxidem uhličitým;

- c) vykazuje skutečný obsah alkoholu nejméně 6 % objemových a
 - d) vykazuje celkový obsah alkoholu nejméně 10 % objemových.
- 7) Šumivé víno dosycené oxidem uhličitým
- Šumivé víno dosycené oxidem uhličitým je výrobek, který:
- a) se získává z vína bez chráněného označení původu i chráněného zeměpisného označení;
 - b) se při otevření nádoby vyznačuje unikáním oxidu uhličitého, který do něj byl zcela či částečně dodán, a
 - c) v uzavřené nádobě při teplotě 20 °C vykazuje přetlak nejméně 3 bary způsobený rozpuštěným oxidem uhličitým.
- 8) Perlivé víno
- Perlivé víno je výrobek, který:
- a) se získává z vína, které vykazuje celkový obsah alkoholu nejméně 9 % objemových;
 - b) vykazuje skutečný obsah alkoholu nejméně 7 % objemových;
 - c) v uzavřené nádobě při 20 °C vykazuje přetlak nejméně 1 bar a nejvýše 2,5 baru způsobený rozpuštěným endogenním oxidem uhličitým a
 - d) je plněn do nádob o objemu nejvýše 60 litrů.
- 9) Perlivé víno dosycené oxidem uhličitým
- Perlivé víno dosycené oxidem uhličitým je výrobek, který:
- a) se získává z vína;
 - b) vykazuje skutečný obsah alkoholu nejméně 7 % objemových a celkový obsah alkoholu nejméně 9 % objemových;
 - c) v uzavřené nádobě při 20 °C vykazuje přetlak nejméně 1 bar a nejvýše 2,5 baru způsobený rozpuštěným oxidem uhličitým, který byl zcela či částečně dodán, a
 - d) je plněn do nádob o objemu nejvýše 60 litrů.
- 10) Hroznový mošt
- Hroznový mošt je tekutý výrobek získaný přirozenou cestou nebo fyzikálním postupem z čerstvých vinných hroznů. Skutečný obsah alkoholu v hroznovém moštu nesmí překročit 1 % objemové.
- 11) Částečně zkvašený hroznový mošt

Částečně zkvašený hroznový mošt je výrobek získaný kvašením hroznového moštu se skutečným obsahem alkoholu vyšším než 1 % objemové a nižším než tři pětiny celkového obsahu alkoholu v procentech objemových.

12) Částečně zkvašený hroznový mošt ze zaschlých vinných hroznů

Částečně zkvašený hroznový mošt ze zaschlých vinných hroznů je výrobek získaný částečným zkvašením hroznového moštu ze zaschlých vinných hroznů s celkovým obsahem cukru před kvašením nejméně 272 gramů na litr, jehož přirozený a skutečný obsah alkoholu není nižší než 8 % objemových. Některá vína určená Komisí prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci podle čl. 59 odst. 1, která splňují tyto požadavky, se však nepovažují za částečně zkvašený hroznový mošt ze zaschlých vinných hroznů.

13) Zahuštěný hroznový mošt

Zahuštěný hroznový mošt je nekaramelizovaný hroznový mošt, který se získává částečným odstraněním vody z hroznového moštu libovolnou povolenou metodou, s výjimkou přímého ohně, tak, že při teplotě 20 °C není při použití metody, jež bude stanovena v souladu s čl. 62 odst. 3 třetím pododstavcem a čl. 68 písm. d), údaj odečtený na refraktometru nižší než 50,9 %.

Skutečný obsah alkoholu v zahuštěném hroznovém moštu nesmí překročit 1 % objemové.

14) Rektifikovaný moštový koncentrát

Rektifikovaný moštový koncentrát je tekutý nekaramelizovaný výrobek, který:

- a) byl vyroben částečným odstraněním vody z hroznového moštu libovolnou povolenou metodou, s výjimkou přímého ohně, tak, že při teplotě 20 °C není při užití refraktometrické metody, jež bude stanovena v souladu s čl. 62 odst. 3 třetím pododstavcem a čl. 68 písm. d), údaj odečtený na refraktometru nižší než 61,7 %;
- b) byl podroben povolenému ošetření, jehož účelem bylo odkyselení a odstranění jiných složek než cukru;
- c) vykazuje tyto vlastnosti:
 - hodnotu pH nejvýše 5 při 25 °Brix,
 - optickou hustotu nejvýše 0,100 při 425 nm a tloušťce 1 cm při koncentraci hroznového moštu 25 °Brix,
 - obsah sacharózy, který nelze stanovenou metodou rozboru zjistit,
 - Folin-Ciocalteuův index nejvýše 6,00 při 25 °Brix,
 - obsah titrovatelných kyselin nejvýše 15 miliekvivalentů na kilogram celkového cukru,

- obsah oxidu siřičitého nejvýše 25 miligramů na kilogram celkového cukru,
- celkový obsah kationtů nejvýše 8 miliekvivalentů na kilogram celkového cukru,
- vodivost při 25 °Brix a při 20 °C nejvýše 120 µS/cm,
- obsah hydroxymethylfurfuralu nejvýše 25 miligramů veškerých cukrů na kilogram,
- přítomnost mesoinositolu.

Skutečný obsah alkoholu v rektifikovaném moštovém koncentrátu nesmí překročit 1 % objemové.

15) Víno ze zaschlých hroznů

Víno ze zaschlých hroznů je výrobek, který:

- a) byl bez obohacování vyroben z vinných hroznů ponechaných na slunci nebo ve stínu za účelem částečného odstranění vody;
- b) vykazuje celkový obsah alkoholu nejméně 16 % objemových a skutečný obsah alkoholu nejméně 9 % objemových a
- c) vykazuje přirozený obsah alkoholu nejméně 16 % objemových (nebo 272 gramů cukru na litr).

16) Víno z přezrálých hroznů

Víno z přezrálých hroznů je výrobek, který:

- a) se vyrábí bez obohacování;
- b) vykazuje přirozený obsah alkoholu vyšší než 15 % objemových a
- c) vykazuje celkový obsah alkoholu nejméně 15 % objemových a skutečný obsah alkoholu nejméně 12 % objemových.

Členské státy mohou stanovit dobu zrání tohoto výrobku.

17) Vinný ocet

Vinný ocet je ocet, který:

- a) se získává výhradně octovým kvašením vína a
- b) vykazuje celkový obsah kyselin vyjádřený jako kyselina octová nejméně 60 gramů na litr.

Část III. Mléko a mléčné výrobky

1. „Mlékem“ se rozumí výhradně běžná tekutina vylučovaná mléčnou žlázou získaná z jednoho nebo více dojení bez toho, aby se do ní cokoli přidávalo nebo z ní odebíralo.

Výraz „mléko“ se však může použít:

- a) pro mléko, které bylo zpracováno, aniž bylo pozměněno jeho složení, nebo pro mléko, jehož obsah tuku byl standardizován podle části IV této přílohy;
 - b) v souvislosti se slovem nebo slovy pro označení druhu, jakostní třídy, původu a/nebo zamýšleného způsobu použití takového mléka nebo pro popis fyzikálního zpracování nebo úpravy složení, kterým se podrobilo, za předpokladu, že se tato úprava omezuje na přidání a/nebo odebrání přirozených složek mléka.
2. Pro účely této části se „mléčnými výrobky“ rozumějí výrobky získané výlučně z mléka, přičemž se však mohou přidávat další látky nezbytné pro jejich výrobu, pokud tyto látky nejsou použity za účelem úplného nebo částečného nahrazení jakékoli mléčné složky.

Výhradně pro mléčné výrobky se vyhrazují:

- a) tato pojmenování používaná ve všech stádiích uvádění na trh:
 - i) syrovátka,
 - ii) smetana,
 - iii) máslo,
 - iv) podmáslí,
 - v) máselný olej,
 - vi) kaseiny,
 - vii) bezvodý mléčný tuk,
 - viii) sýr,
 - ix) jogurt,
 - x) kefír,
 - xi) kumys,
 - xii) viili/fil,
 - xiii) smetana,
 - xiv) fil;

- b) pojmenování skutečně používaná pro mléčné výrobky ve smyslu článku 5 směrnice 2000/13/ES.
3. Pojem „mléko“ a označení používaná pro mléčné výrobky se také mohou používat v souvislosti se slovem nebo slovy na označení složených produktů, u nichž žádná část nenahrazuje a ani nemá nahrazovat žádnou složku mléka a jejichž základní součástí ve smyslu množství nebo charakteristiky produktu je mléko nebo mléčný výrobek.
4. Pokud nejde o kravské mléko, musí se uvést původ mléka a mléčných výrobků definovaných Komisí.
5. Označení podle bodů 1, 2 a 3 této části se mohou používat pouze pro produkty uvedené v tomto bodu.

Toto ustanovení se však nepoužije na označování produktů, jejichž přesná povaha vyplývá jasně z tradičního používání, nebo pokud se označení jasně používají pro popis charakteristické vlastnosti produktu.

6. Pro jiné produkty, než jsou produkty uvedené v bodech 1, 2 a 3 této části, se nesmí použít žádná etiketa, obchodní dokument, propagační materiál ani žádná forma reklamy podle definice článku 2 směrnice Rady 2006/114/ES⁴⁸, ani jakýkoli způsob obchodní úpravy uvádějící, naznačující nebo vyvolávající dojem, že daný produkt je mléčným výrobkem.

V případě produktu obsahujícího mléko nebo mléčné výrobky se však může použít označení „mléko“ nebo označení uvedená v bodu 2 druhém pododstavci této části pouze pro popis základních surovin a uvedení složek v souladu se směrnicí 2000/13/ES.

Část IV. Mléko pro lidskou spotřebu kódu KN 0401

I. Definice

Pro účely této části se rozumí:

- a) „mlékem“ produkt získaný dojením jedné nebo více krav;
- b) „konzumním mlékem“ některý z produktů uvedených v bodě III určený pro dodávku spotřebiteli v nezměněném stavu;
- c) „obsahem tuku“ hmotnostní poměr mezi částmi mléčného tuku a 100 částmi dotyčného mléka;
- d) „obsahem bílkovin“ hmotnostní poměr mezi částmi bílkovin a 100 částmi mléka v dotyčném mléce (získá se vynásobením celkového obsahu dusíku v mléce vyjádřeného ve hmotnostních procentech koeficientem 6,38).

⁴⁸

Úř. věst. L 376, 27.12.2006, s. 21.

II. Dodávka nebo prodej konečnému spotřebiteli

- 1) Konečnému spotřebiteli může být bez zpracování dodáváno nebo prodáváno, ať již přímo, nebo prostřednictvím restaurací, nemocnic, jídelen nebo dalších podobných zařízení, pouze mléko, které splňuje požadavky stanovené pro konzumní mléko.
- 2) Obchodní názvy používané pro tyto produkty jsou uvedeny v bodu III této části. Tyto názvy jsou vyhrazeny pouze pro produkty definované v uvedeném bodě, aniž je dotčeno jejich použití ve složených označeních.
- 3) Členské státy přijmou opatření zajišťující informovanost spotřebitelů o povaze a složení dotyčných produktů, u kterých by neposkytnutí těchto informací mohlo spotřebitele uvést v omyl.

III. Konzumní mléko

1. Za konzumní mléko se považují tyto produkty:

- a) syrové mléko: mléko, které nebylo zahřáto na více než 40 °C ani ošetřeno jiným způsobem s rovnocenným účinkem;
- b) plnotučné mléko: tepelně ošetřené mléko, které z hlediska obsahu tuku splňuje jeden z těchto požadavků:
 - i) plnotučné mléko se standardizací: mléko s obsahem tuku nejméně 3,50 % (m/m). Členské státy však mohou stanovit další kategorii plnotučného mléka s obsahem tuku nejméně 4,00 % (m/m),
 - ii) plnotučné mléko bez standardizace: mléko s obsahem tuku, který se od doby dojení nezměnil ani přidáním nebo odebráním mléčných tuků, ani smíšením s mlékem, jehož přirozený obsah tuku byl změněn. Obsah tuku však nesmí být nižší než 3,50 % (m/m);
- c) polotučné mléko: tepelně ošetřené mléko, jehož obsah tuku byl snížen na úroveň nejméně 1,50 % (m/m) a nejvýše 1,80 % (m/m);
- d) odstředěné mléko: tepelně ošetřené mléko, jehož obsah tuku byl snížen na úroveň nejvýše 0,50 % (m/m).

Tepelně zpracované mléko, které neodpovídá požadavkům obsahu tuku stanoveným v prvním pododstavci písm. b), c) a d), se považuje za konzumní mléko za předpokladu, že obsah tuku je s jedním desetinným místem jasně a čitelně uveden na obalu, a to se slovy „obsah tuku ... %“. Toto mléko nesmí být označeno jako plnotučné mléko, polotučné mléko či odstředěné mléko.

2. Aniž je dotčen bod 1 písm. b) druhá odrážka, povoluje se pouze:

- a) změna přirozeného obsahu mléčného tuku odebráním nebo přidáním smetany nebo přidáním plnotučného mléka, polotučného mléka nebo odstředěného mléka s cílem splnit požadavky na obsah tuku stanovené pro konzumní mléko;
- b) obohacení mléka přídavkem mléčných bílkovin, minerálních solí nebo vitamínů v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1925/2006 ze dne 20. prosince 2006 o přidávání vitamínů a minerálních látek a některých dalších látek do potravin⁴⁹;
- c) snížení obsahu laktózy přeměnou na glukózu a galaktózu.

Změny ve složení mléka uvedené v písmenech b) a c) se povolují, pouze jsou-li uvedeny na obalu produktu nesmazatelným, viditelným a snadno čitelným písmem. Toto označení však nezavazuje povinnosti uvádět výživovou hodnotu podle směrnice Rady 90/496/EHS⁵⁰. Přidávají-li se bílkoviny, musí být jejich obsah v obohaceném mléku nejméně 3,8 % (m/m).

Členské státy však mohou omezit nebo zakázat změny složení mléka uvedené v písmenech b) a c).

3. Konzumní mléko musí:

- a) mít bod mrznutí blížící se průměrnému bodu mrznutí syrového mléka, který byl zjištěn ve sběrné oblasti původu;
- b) mít hmotnost nejméně 1 028 gramů na litr u mléka s obsahem tuku 3,5 % (m/m) při teplotě 20 °C nebo ekvivalentní hmotnost na litr v případě mléka s jiným obsahem tuku;
- c) obsahovat nejméně 2,9 % (m/m) bílkovin u mléka s obsahem tuku 3,5 % (m/m) nebo mít ekvivalentní koncentraci v případě mléka s jiným obsahem tuku.

⁴⁹ Úř. věst. L 404, 30.12.2006, s. 26.

⁵⁰ Úř. věst. L 276, 6.10.1990, s. 40.

Část V. Produkty v odvětví drůbežího masa

I Tato část této přílohy se použije na uvádění některých druhů drůbežího masa a některých typů obchodní úpravy drůbežího masa, jakož i polotovarů a výrobků z drůbežího masa nebo z drůbežích drobů, na trh Unie za účelem výkonu podnikání nebo pro obchodní účely, a to z těchto živočišných druhů:

- kura domácího,
- kachen,
- hus,
- krocanů a krůt,
- perliček.

Tato ustanovení se rovněž vztahují na drůbeží maso ve slaném nálevu kódu KN 0210 99 39.

II Definice

- 1) „drůbežím masem“ se rozumí drůbeží maso vhodné k lidské spotřebě, které nepodstoupilo jinou úpravu než ošetření chladem;
- 2) „čerstvým drůbežím masem“ se rozumí drůbeží maso, které v žádném okamžiku neztuhlo v důsledku chlazení před zahájením skladování za stálé teploty od $-2\text{ }^{\circ}\text{C}$ do $+4\text{ }^{\circ}\text{C}$. Členské státy však mohou stanovit poněkud odlišné požadavky na teplotu, při které lze po nezbytně nutnou minimální dobu čerstvé drůbeží maso dělit a manipulovat s ním v maloobchodních prodejnách nebo v prostorách umístěných v těsné blízkosti prodejních míst, ve kterých toto dělení masa a manipulace s ním probíhají výlučně za účelem prodeje spotřebiteli přímo na místě;
- 3) „zmrazeným drůbežím masem“ se rozumí drůbeží maso, které musí být zmrazeno v co nejkratší době v rámci možností běžné porážky a skladováno při stálé teplotě nepřevyšující $-12\text{ }^{\circ}\text{C}$;
- 4) „hluboce zmrazeným drůbežím masem“ se rozumí drůbeží maso, které musí být skladováno při stálé teplotě nepřevyšující $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ v rámci přípustných odchylek, které jsou stanoveny ve směrnici Rady 89/108/EHS⁵¹.
- 5) „polotovarem z drůbežího masa“ se rozumí drůbeží maso, včetně rozmělněného drůbežího masa, ke kterému byly přidány potraviny, koření nebo přídatné látky anebo které bylo podrobeno zpracování, jež nepostačuje ke změně vnitřní struktury svalových vláken masa;
- 6) „polotovarem z čerstvého drůbežího masa“ se rozumí polotovar z drůbežího masa, k jehož výrobě bylo použito čerstvé drůbeží maso.

⁵¹ Úř. věst. L 40, 11.2.1999, s. 34.

Členské státy však mohou stanovit poněkud odlišné požadavky na teplotu, které se uplatní na nezbytně nutnou minimální dobu a jen v rozsahu nutném pro umožnění manipulace a dělení prováděných ve zpracovatelském podniku během výroby polotovarů z čerstvého drůbežího masa;

- 7) „výrobkem z drůbežího masa“ se rozumí masný výrobek, jak je definován v bodě 7.1 přílohy I nařízení (ES) č. 853/2004, k jehož výrobě bylo použito drůbeží maso.

Část VI. Roztíratelné tuky

Výrobky uvedené v článku 60 se nesmí dodávat nebo přepravovat bez zpracování ke konečnému spotřebiteli přímo nebo prostřednictvím restaurací, nemocnic, jídelen nebo podobných zařízení, pokud nesplňují podmínky uvedené v příloze.

Obchodní názvy těchto výrobků jsou uvedeny v této části.

Níže uvedené obchodní názvy se vyhrazují pro výrobky v ní definované s obsahem tuku minimálně 10 % hmotnostních, avšak méně než 90 % hmotnostních, těchto kódů KN:

- a) mléčné tuky kódů KN 0405 a ex 2106;
- b) tuky kódu KN ex1517;
- c) tuky složené z rostlinných a/nebo živočišných produktů kódů KN ex 1517 a ex 2106.

Obsah tuku bez soli tvoří nejméně dvě třetiny sušiny.

Tyto obchodní názvy se však použijí pouze na produkty, které zůstávají tuhé při teplotě 20 °C a které jsou roztíratelné.

Tyto definice se nevztahují na:

- a) označování výrobků, jejichž přesná povaha vyplývá jasně z tradičního používání, nebo pokud se označení jasně používají pro popis charakteristické vlastnosti výrobku;
- b) koncentrované výrobky (máslo, margarín, směsné tuky) s obsahem tuku nejméně 90 %.

Druh tuku	Obchodní název	Kategorie výrobků
Definice		Doplňující popis kategorie s uvedením obsahu tuku v % hmotnostních
A. Mléčné tuky Výrobky ve formě tuhé, tvárné emulze, převážně typu voda v oleji, získané výlučně z mléka a/nebo určitých mléčných výrobků, v nichž tuk představuje hlavní hodnotovou složku. Mohou se však přidávat další látky nezbytné pro jejich výrobu, pokud tyto látky nejsou použity za účelem úplného nebo částečného nahrazení jakékoli mléčné složky.	1. Máslo 2. Třičtvrtětučné máslo (*) 3. Polotučné máslo (**) 4. Roztíratelný tuk X %	Výrobek s obsahem mléčného tuku nejméně 80 %, avšak méně než 90 %, s obsahem vody nejvýše 16 % a s nejvyšším obsahem tukuprosté mléčné sušiny do 2 %. Výrobek s obsahem mléčného tuku nejméně 60 %, avšak nejvýše 62 %. Výrobek s obsahem mléčného tuku nejméně 39 %, avšak nejvýše 41 %. Výrobek s tímto obsahem mléčného tuku: – méně než 39 %, – více než 41 %, avšak méně než 60 %, – více než 62 %, avšak méně než 80 %.
B. Tuký Výrobky ve formě tuhé, tvárné emulze, převážně typu voda v oleji, získané z tuhých a/nebo tekutých rostlinných a/nebo živočišných tuků vhodných pro lidskou spotřebu, s obsahem mléčného tuku nejvýše 3 % z celkového obsahu tuku.	1. Margarín 2. Třičtvrtětučný margarín (***) 3. Polotučný margarín (****) 4. Roztíratelný tuk X %	Výrobek získaný z rostlinných a/nebo živočišných tuků s obsahem tuku nejméně 80 %, avšak méně než 90 %. Výrobek získaný z rostlinných a/nebo živočišných tuků s obsahem tuku nejméně 60 %, avšak nejvýše 62 %. Výrobek získaný z rostlinných a/nebo živočišných tuků s obsahem tuku nejméně 39 %, avšak nejvýše 41 %. Výrobek získaný z rostlinných a/nebo živočišných tuků s tímto obsahem tuku: – méně než 39 %, – více než 41 %, avšak méně než 60 %, – více než 62 %, avšak méně než 80 %.

Druh tuku	Obchodní název	Kategorie výrobků
Definice		Doplňující popis kategorie s uvedením obsahu tuku v % hmotnostních
C. Směsné tuky složené z rostlinných a/nebo živočišných tuků Výrobky ve formě tuhé, tvárné emulze, převážně typu voda v oleji, získané z tuhých a/nebo tekutých rostlinných a/nebo živočišných tuků vhodných pro lidskou spotřebu, s obsahem mléčného tuku mezi 10 % a 80 % z celkového obsahu tuku.	1. Směsné tuky 2. Třičtvrtětučné směsné tuky (*****) 3. Polotučné směsné tuky (*****) 4. Roztíratelné směsné tuky X %	Výrobek získaný ze směsi rostlinných a/nebo živočišných tuků s obsahem tuku nejméně 80 %, avšak méně než 90 %. Výrobek získaný ze směsi rostlinných a/nebo živočišných tuků s obsahem tuku nejméně 60 %, avšak nejvýše 62 %. Výrobek získaný ze směsi rostlinných a/nebo živočišných tuků s obsahem tuku nejméně 39 %, avšak nejvýše 41 %. Výrobek získaný ze směsi rostlinných a/nebo živočišných tuků s tímto obsahem tuku: – méně než 39 %, – více než 41 %, avšak méně než 60 %, – více než 62 %, avšak méně než 80 %.
(*)	Odpovídá dánskému výrazu „smør 60“.	
(**)	Odpovídá dánskému výrazu „smør 40“.	
(***)	Odpovídá dánskému výrazu „margarine 60“.	
(****)	Odpovídá dánskému výrazu „margarine 40“.	
(*****)	Odpovídá dánskému výrazu „blandingsprodukt 60“.	
(*****)	Odpovídá dánskému výrazu „blandingsprodukt 40“.	

Poznámka: Obsah mléčného tuku ve výrobcích uvedených v této části je možné měnit pouze fyzikálními postupy.

Část VII. Označení a definice olivového oleje a olivového oleje z pokrutin

Označení a definice olivových olejů a olivových olejů z pokrutin uvedené v této části jsou povinné při uvádění dotyčných produktů na trh v Unii, a pokud jsou slučitelné s mezinárodními závaznými pravidly, i v obchodu s třetími zeměmi.

Na maloobchodní úrovni je možno prodávat pouze oleje uvedené v bodu 1 písm. a) a b) a v bodech 3 a 6 této části.

1) PANENSKÝ OLIVOVÝ OLEJ

Olej získaný z plodů olivovníku výhradně mechanickými nebo jinými fyzikálními postupy za podmínek, zejména teplotních, které nevedou ke změnám jakosti oleje, jenž neprošel žádným jiným ošetřením kromě praní, dekantace, odstředění a filtrace, bez oleje získaného pomocí rozpouštědel nebo použitím chemických nebo biochemických postupů nebo reesterifikací a bez jakéhokoli smíchání s oleji jiných druhů.

Panenský olivový olej se třídí a označuje výhradně takto:

a) Olivový olej extra panenský

Panenský olivový olej o obsahu volných mastných kyselin, vyjádřených jako kyselina olejová, nejvýše 0,8 g na 100 g a s ostatními charakteristikami, které odpovídají charakteristikám stanoveným pro tuto kategorii.

b) Olivový olej panenský

Panenský olivový olej o obsahu volných mastných kyselin, vyjádřených jako kyselina olejová, nejvýše 2 g na 100 g a s ostatními charakteristikami, které odpovídají charakteristikám stanoveným pro tuto kategorii.

c) Lampantový olivový olej

Panenský olivový olej o obsahu volných mastných kyselin, vyjádřených jako kyselina olejová, vyšším než 2 g na 100 g a/nebo s ostatními charakteristikami, které odpovídají charakteristikám stanoveným pro tuto kategorii.

2) RAFINOVANÝ OLIVOVÝ OLEJ

Olivový olej získaný rafinací panenského olivového oleje, o obsahu volných mastných kyselin, vyjádřených jako kyselina olejová, nejvýše 0,3 g na 100 g a s ostatními charakteristikami, které odpovídají charakteristikám stanoveným pro tuto kategorii.

3) OLIVOVÝ OLEJ – SMĚS RAFINOVANÉHO OLIVOVÉHO OLEJE A PANENSKÉHO OLIVOVÉHO OLEJE

Olivový olej získaný smícháním rafinovaného olivového oleje a panenského olivového oleje, kromě lampantového olivového oleje, o obsahu volných mastných kyselin, vyjádřených jako kyselina olejová, nejvýše 1 g na 100 g a s ostatními charakteristikami, které odpovídají charakteristikám stanoveným pro tuto kategorii.

4) SUROVÝ OLIVOVÝ OLEJ Z POKRUTIN

Olej získaný z olivových pokrutin pomocí rozpouštědel nebo fyzikálním postupem nebo olej odpovídající lampantovému olivovému oleji, s výjimkou některých specifických charakteristik, bez oleje získaného reesterifikací a bez jakéhokoli smíchání s oleji jiných druhů a s ostatními charakteristikami, které odpovídají charakteristikám stanoveným pro tuto kategorii.

5) RAFINOVANÝ OLIVOVÝ OLEJ Z POKRUTIN

Olivový olej získaný rafinací surového olivového oleje z pokrutin, o obsahu volných mastných kyselin, vyjádřených jako kyselina olejová, nejvýše 0,3 g na 100 g a s ostatními charakteristikami, které odpovídají charakteristikám stanoveným pro tuto kategorii.

6) OLIVOVÝ OLEJ Z POKRUTIN

Olivový olej získaný smícháním rafinovaného olivového oleje z pokrutin a panenského olivového oleje, kromě lampantového olivového oleje, o obsahu volných mastných kyselin, vyjádřených jako kyselina olejová, nejvýše 1 g na 100 g a s ostatními charakteristikami, které odpovídají charakteristikám stanoveným pro tuto kategorii.

Dodatek k příloze VI (uvedený v části II)

Vinařské zóny

Vinařské zóny jsou tyto:

- 1) Vinařská zóna A zahrnuje:
 - a) v Německu: plochy vinic nezahrnuté v bodu 2 písm. a);
 - b) v Lucembursku: vinařskou oblast Lucembursko;
 - c) v Belgii, Dánsku, Irsku, Nizozemsku, Polsku, Švédsku a Spojeném království: vinařské oblasti těchto zemí;
 - d) v České republice: vinařskou oblast Čechy.
- 2) Vinařská zóna B zahrnuje:
 - a) v Německu plochy vinic ve stanovené pěstitelské oblasti Bádensko;

- b) ve Francii plochy vinic v departementech neuvedených v této příloze a v těchto departementech:
 - Alsasko: Bas-Rhin, Haut-Rhin,
 - Lotrinsko: Meurthe-et-Moselle, Meuse, Moselle, Vosges,
 - Champagne: Aisne, Aube, Marne, Haute-Marne, Seine-et-Marne,
 - Jura: Ain, Doubs, Jura, Haute-Saône,
 - Savojsko: Savoie, Haute-Savoie, Isère (obec Chapareillan),
 - Val de Loire: Cher, Deux-Sèvres, Indre, Indre-et-Loire, Loir-et-Cher, Loire-Atlantique, Loiret, Maine-et-Loire, Sarthe, Vendée, Vienne, jakož i plochy vinic v okrese Cosne-sur-Loire departementu Nièvre;
 - c) v Rakousku vinařskou oblast Rakousko;
 - d) v České republice vinařskou oblast Morava a plochy vinic nezahrnuté v bodu 1 písm. d);
 - e) na Slovensku plochy vinic v těchto oblastech: Malokarpatská vinohradnická oblast', Južnoslovenská vinohradnická oblast', Nitrianska vinohradnická oblast', Stredoslovenská vinohradnická oblast' a Východoslovenská vinohradnická oblast' a plochy vinic nezahrnuté v bodu 3 písm. f);
 - f) ve Slovinsku plochy vinic v těchto oblastech:
 - v oblasti Podravje: Štajerska Slovenija, Prekmurje,
 - v oblasti Posavje: Bizeljsko Sremič, Dolenjska, Bela krajina a plochy vinic nezahrnuté v bodu 4 písm. d);
 - g) v Rumunsku oblast Podişul Transilvaniei.
- 3) Vinařská zóna C I zahrnuje:
- a) ve Francii plochy vinic
 - v těchto departementech: Allier, Alpes-de-Haute-Provence, Hautes-Alpes, Alpes-Maritimes, Ariège, Aveyron, Cantal, Charente, Charente-Maritime, Corrèze, Côte-d'Or, Dordogne, Haute-Garonne, Gers, Gironde, Isère (s výjimkou obce Chapareillan), Landes, Loire, Haute-Loire, Lot, Lot-et-Garonne, Lozère, Nièvre (s výjimkou okresu Cosne-sur-Loire), Puy-de-Dôme, Pyrénées-Atlantiques, Hautes-Pyrénées, Rhône, Saône-et-Loire, Tarn, Tarn-et-Garonne, Haute-Vienne, Yonne,
 - v okresech Valence a Die departementu Drôme (s výjimkou kantonů Dieulefit, Loriol, Marsanne a Montélimar),

- v okrese Tournon a v kantonech Antraigues, Burzet, Coucouron, Montpezat-sous-Bauzon, Privas, Saint-Etienne-de-Lugdarès, Saint-Pierreville, Valgorge a La Voulte-sur-Rhône departmentu Ardèche;
 - b) v Itálii plochy vinic v oblasti Valle d'Aosta a v provinciích Sondrio, Bolzano, Trento a Belluno;
 - c) ve Španělsku plochy vinic v provinciích A Coruña, Asturias, Cantabria, Guipúzcoa a Vizcaya;
 - d) v Portugalsku plochy vinic v části regionu Norte, který odpovídá stanovené pěstitelské oblasti „Vinho Verde“, jakož i v oblastech „Concelhos de Bombarral, Lourinhã, Mafra e Torres Verdas“ (s výjimkou „Freguesias da Carvoeira e Dois Portos“), které náleží k „Região vitícola da Extremadura“;
 - e) v Maďarsku všechny plochy vinic;
 - f) na Slovensku plochy vinic v oblasti Tokajská vinohradnícka oblast';
 - g) v Rumunsku plochy vinic nezahrnuté v bodě 2 písm. g) nebo bodě 4 písm. f).
- 4) Vinařská zóna C II zahrnuje:
- a) ve Francii plochy vinic
 - v těchto departementech: Aude, Bouches-du-Rhône, Gard, Hérault, Pyrénées-Orientales (s výjimkou kantonů Olette a Arles-sur-Tech), Vaucluse,
 - v části departementu Var na jihu vymezené severní hranicí obcí Evenos, Le Beausset, Solliès-Toucas, Cuers, Puget-Ville, Collobrières, la Garde-Freinet, Plan-de-la-Tour a Sainte-Maxime,
 - v okrese Nyons a kantonu Loriol-sur-Drôme v departementu Drôme,
 - ve správních jednotkách departementu Ardèche, které nejsou zahrnuty v bodu 3 písm. a);
 - b) v Itálii plochy vinic v těchto oblastech: Abruzzo, Campagna, Emilia-Romagna, Friuli-Venezia Giulia, Lazio, Liguria, Lombardia s výjimkou provincie Sondrio, Marche, Molise, Piemonte, Toscana, Umbria, Venezia s výjimkou provincie Belluno, včetně ostrovů náležejících k těmto regionům, například ostrov Elba a ostatní ostrovy toskánského souostroví, ostrovy Ponziene, Capri a Ischia;
 - c) ve Španělsku plochy vinic v těchto provinciích:
 - Lugo, Orense, Pontevedra,
 - Ávila (s výjimkou obcí, které odpovídají stanovené pěstitelské oblasti („comarca“) Cebreros), Burgos, León, Palencia, Salamanca, Segovia, Soria, Valladolid, Zamora,

- La Rioja,
 - Álava,
 - Navarra,
 - Huesca,
 - Barcelona, Girona, Lleida,
 - v části provincie Zaragoza ležící na sever od řeky Ebro,
 - v obcích provincie Tarragona zahrnutých do označení původu Penedés,
 - v části provincie Tarragona, která odpovídá stanovené pěstitelské oblasti („comarca“) Conca de Barberá.
- d) ve Slovinsku plochy vinic v těchto oblastech: Brda nebo Goriška Brda, Vipavska dolina nebo Vipava, Kras a Slovenska Istra;
- e) v Bulharsku plochy vinic v těchto oblastech: Dunavska ravnina (Дунавска равнина), Černomorski rajon (Черноморски район), Rozova dolina (Розова долина);
- f) v Rumunsku plochy vinic v těchto oblastech:
- Dealurile Buzăului, Dealu Mare, Severinului a Plaiurile Drâncei, Colinele Dobrogei, Terasele Dunării, jižní vinařská oblast včetně písků a jiné příznivé oblasti.
- 5) Vinařská zóna C III a) zahrnuje:
- a) v Řecku plochy vinic v těchto nomoi (okresech): Florina, Imathia, Kilkis, Grevena, Larisa, Ioannina, Levkas, Achaia, Messinia, Arcadia, Korinthia, Iraklio, Chania, Rethymno, Samos, Lassithi, jakož i ostrov Thira (Santorini);
 - b) na Kypru plochy vinic v nadmořské výšce nad 600 metrů;
 - c) v Bulharsku plochy vinic nezahrnuté v bodě 4 písm. e).
- 6) Vinařská zóna C III b) zahrnuje:
- a) ve Francii plochy vinic
 - v departementech na Korsice,
 - v části departementu Var, která leží mezi mořem a hranicí tvořenou těmito obcemi (včetně nich): Evenos, Le Beausset, Solliès-Toucas, Cuers, Puget-Ville, Collobrières, La Garde-Freinet, Plan-de-la-Tour a Sainte-Maxime,
 - v kantonech Olette a Arles-sur-Tech departementu Pyrénées-Orientales;

- b) v Itálii plochy vinic v těchto oblastech: Calabria, Basilicata, Apulia, Sardinia a Sicilia, včetně ostrovů náležejících k těmto oblastem, například ostrovy Pantelleria a Liparské, Egadské a Pelagijské ostrovy;
 - c) v Řecku plochy vinic nezahrnuté v bodu 5 písm. a);
 - d) ve Španělsku: plochy vinic nezahrnuté v bodu 3 písm. c) ani bodu 4 písm. c);
 - e) v Portugalsku plochy vinic nezahrnuté v bodu 3 písm. d);
 - f) na Kypru plochy vinic v nadmořské výšce nejvýše 600 metrů;
 - g) na Maltě všechny plochy vinic.
- 7) Vymezení oblastí, které se vztahují ke správním jednotkám uvedeným v této příloze, vyplývá z vnitrostátních předpisů platných k 15. prosinci 1981, v případě Španělska z vnitrostátních předpisů platných k 1. březnu 1986 a v případě Portugalska z vnitrostátních předpisů platných k 1. březnu 1998.

PŘÍLOHA VII

ENOLOGICKÉ POSTUPY UVEDENÉ V ČLÁNKU 62

Část I

Obohacování, přikyselování a odkyselování v některých vinařských zónách

A. Mezní hodnoty obohacování

1. Jestliže je to z důvodů povětrnostních podmínek v určitých vinařských zónách Unie nutné, mohou dotčené členské státy povolit zvýšení přirozeného obsahu alkoholu v procentech objemových u čerstvých vinných hroznů, hroznového moštu, částečně zkvašeného hroznového moštu a mladého vína v procesu kvašení a vína získaného z moštových odrůd, které lze zařadit podle článku 63.
2. Zvyšování přirozeného obsahu alkoholu v procentech objemových se provádí enologickými postupy podle oddílu B a nesmí překročit tyto mezní hodnoty:
 - a) 3 % objemová ve vinařské zóně A;
 - b) 2 % objemová ve vinařské zóně B;
 - c) 1,5 % objemových ve vinařských zónách C.
3. V letech s mimořádně nepříznivými povětrnostními podmínkami mohou členské státy požádat, aby byly mezní hodnota nebo mezní hodnoty stanovené v bodě 2 zvýšeny o 0,5 %. V reakci na tuto žádost přijme Komise v rámci pravomocí uvedených v článku 68 co nejdříve prováděcí akt. Komise se vynasnaží přijmout rozhodnutí do čtyř týdnů od podání žádosti.

B. Postupy obohacování

1. Zvýšení přirozeného obsahu alkoholu v procentech objemových podle oddílu A se provádí pouze těmito postupy:
 - a) v případě čerstvých vinných hroznů, částečně zkvašeného hroznového moštu nebo mladého vína v procesu kvašení přidavkem sacharózy, zahuštěného hroznového moštu či rektifikovaného moštového koncentrátu;
 - b) v případě hroznového moštu přidavkem sacharózy, zahuštěného hroznového moštu či rektifikovaného moštového koncentrátu nebo částečným zahuštěním včetně reverzní osmózy;
 - c) v případě vína částečným zahuštěním chladem.
2. Postupy uvedené v bodu 1 se navzájem vylučují, pokud jsou víno nebo hroznový mošt obohaceny zahuštěným hroznovým mostem nebo rektifikovaným moštovým koncentrátem a je vyplacena podpora podle článku 103y nařízení (ES) č. 1234/2007.

3. Přídavek sacharózy podle bodu 1 písm. a) a b) může být proveden pouze suchým cukřením a výhradně v těchto oblastech:
- a) vinařské zóně A;
 - b) vinařské zóně B;
 - c) vinařské zóně C,

s výjimkou vinic ležících v Itálii, Řecku, Španělsku, Portugalsku, na Kypru a ve francouzských departementech, pro něž jsou příslušné tyto odvolací soudy:

- Aix-en-Provence,
- Nîmes,
- Montpellier,
- Toulouse,
- Agen,
- Pau,
- Bordeaux,
- Bastia.

Ve výše uvedených francouzských departementech však vnitrostátní orgány mohou výjimečně povolit obohacování suchým cukřením. Francie každé takové povolení neprodleně oznámí Komisi a ostatním členským státům.

4. Přídavek zahuštěného moštu nebo rektifikovaného moštového koncentrátu nemůže mít za následek, že konečný objem rozdrcených čerstvých vinných hroznů, hroznového moštu, částečně zkvašeného moštu nebo mladého vína v procesu kvašení se zvýší o více než 11 % ve vinařské zóně A, o 8 % ve vinařské zóně B a o 6,5 % ve vinařské zóně C.
5. Zahuštění hroznového moštu nebo vína, které byly podrobeny postupům uvedeným v bodu 1,
- a) nesmí vést ke snížení původního objemu těchto výrobků o více než 20 %;
 - b) bez ohledu na oddíl A bod 2 písm. c) nesmí zvýšit přirozený obsah alkoholu těchto výrobků o více než 2 % objemová.
6. Úkony uvedené v bodech 1 a 5 nesmí zvýšit celkový obsah alkoholu u čerstvých vinných hroznů, hroznového moštu, částečně zkvašeného hroznového moštu, mladého vína v procesu kvašení nebo vína:
- a) ve vinařské zóně A na více než 11,5 % objemových;

- b) ve vinařské zóně B na více než 12 % objemových;
- c) ve vinařské zóně C I na více než 12,5 % objemových;
- d) ve vinařské zóně C II na více než 13 % objemových; a
- e) ve vinařské zóně C III na více než 13,5 % objemových.

7. Odchylně od bodu 6 mohou členské státy:

- a) u červeného vína zvýšit horní mez celkového obsahu alkoholu u výrobků uvedených v bodu 6 až na 12 % objemových ve vinařské zóně A a na 12,5 % objemových ve vinařské zóně B;
- b) zvýšit celkový obsah alkoholu v procentech objemových u výrobků uvedených v bodu 6 určených k výrobě vín s označením původu na mez stanovenou členskými státy.

C. Přikyselování a odkyselování

1. U čerstvých vinných hroznů, hroznového moštu, částečně zkvašeného hroznového moštu, mladého vína v procesu kvašení a vína lze použít:
 - a) odkyselování ve vinařských zónách A, B a C I;
 - b) přikyselování a odkyselování ve vinařských zónách C I, C II a C III a), aniž je dotčen bod 7 tohoto oddílu, nebo
 - c) přikyselování ve vinařské zóně C III b).
2. Přikyselení výrobků uvedených v bodu 1 jiných než vína lze provést až do výše 1,50 gramu na litr, vyjádřeno jako kyselina vinná, nebo 20 miliekvivalentů na litr.
3. Přikyselení vína lze provést až do výše 2,50 gramů na litr, vyjádřeno jako kyselina vinná, nebo 33,3 miliekvivalentu na litr.
4. Odkyselení vína lze provést až do výše 1 gramu na litr, vyjádřeno jako kyselina vinná, nebo 13,3 miliekvivalentu na litr.
5. Hroznový mošt určený k zahuštění může být částečně odkyselen.
6. Bez ohledu na bod 1 mohou členské státy v letech s mimořádnými povětrnostními podmínkami povolit přikyselování výrobků podle bodu 1 ve vinařských zónách A a B za podmínek uvedených v bodech 2 a 3 tohoto oddílu.
7. Přikyselování a obohacování, kromě odchylek, jež stanoví Komise prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci podle čl. 59 odst. 1, jakož i přikyselování a odkyselování jednoho a téhož výrobku, se vzájemně vylučují.

D. Postupy

1. Každý z postupů uvedených v oddílech B a C, s výjimkou přikyselování a odkyselování vína, je povolen pouze v případě, že se provádí za podmínek stanovených Komisí prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci podle čl. 59 odst. 1 v okamžiku zpracování čerstvých vinných hroznů, hroznového moštu, částečně zkvašeného hroznového moštu nebo mladého vína v procesu kvašení na víno nebo na jiný nápoj odvětví vína určený k přímé lidské spotřebě, kromě šumivého vína nebo šumivého vína dosyceného oxidem uhličitým, ve vinařské zóně, ve které byly sklizeny použité čerstvé vinné hrozny.
2. Zahušťování vín musí proběhnout ve vinařské zóně, ve které byly sklizeny použité čerstvé vinné hrozny.
3. Přikyselování a odkyselování vína může proběhnout pouze v podniku vyrábějícím víno a ve vinařské zóně, ve kterých byly sklizeny hrozny použité k výrobě daného vína.
4. Každý z úkonů uvedených v bodech 1, 2 a 3 se musí nahlásit příslušným orgánům. Totéž se vztahuje na množství zahuštěného hroznového moštu, rektifikovaného moštového koncentrátu nebo sacharózy, které mají za účelem výkonu svého povolání v držení fyzické nebo právnické osoby či jejich seskupení, zejména pak producenti, stáčírny, zpracovatelé a obchodníci, již budou určení Komisí prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci podle čl. 59 odst. 1, ve stejné době a na stejném místě jako čerstvé vinné hrozny, hroznový mošt, částečně zkvašený hroznový mošt nebo sudové víno. Oznámení těchto množství však může být nahrazeno záznamem do evidence vstupů a využití zásob.
5. Každý z postupů uvedených v oddílech B a C musí být uveden v průvodním dokladu podle článku 103, na jehož základě byly takto ošetřené výrobky uvedeny do oběhu.
6. S výjimkou odchylek odůvodněných výjimečnými povětrnostními podmínkami se tyto postupy nesmějí používat:
 - a) po 1. lednu ve vinařské zóně C;
 - b) po 16. březnu ve vinařských zónách A a B aprovádějí se pouze u takových výrobků, které pocházejí ze sklizně bezprostředně předcházející těmto termínům.
7. Bez ohledu na bod 6 se však zahušťování chladem a přikyselování a odkyselování vína mohou provádět v průběhu celého roku.

Část II

Omezení

A. Obecně

1. Všechny povolené enologické postupy vylučují přidání vody, kromě případů, kdy existuje zvláštní technická potřeba.
2. Všechny povolené enologické postupy vylučují přidání alkoholu, kromě postupů spojených se získáváním hroznového moštu z čerstvých vinných hroznů, jehož kvašení

bylo zastaveno přidáním alkoholu, likérového vína, šumivého vína, alkoholizovaného vína a perlivého vína.

3. Alkoholizované víno pro destilaci se použije pouze k destilaci.

B. Čerstvé vinné hrozny, hroznový mošt a hroznová šťáva

1. Hroznový mošt z čerstvých vinných hroznů, jehož kvašení bylo zastaveno přidáním alkoholu, lze použít pouze k výrobě výrobků, které nespádají pod kódy KN 2204 10, 2204 21 a 2204 29. Tím nejsou dotčeny případné přísnější předpisy, které mohou členské státy uplatňovat na svém území při výrobě výrobků, které nespádají pod kódy KN 2204 10, 2204 21 a 2204 29.
2. Hroznová šťáva ani zahuštěná hroznová šťáva nesmí být vinifikována ani přidávána do vína. Podrobení těchto výrobků alkoholovému kvašení na území Unie je zakázáno.
3. Body 1 a 2 se nevztahují na výrobky určené ve Spojeném království, Irsku a v Polsku k výrobě výrobků kódu KN 2206 00, pro které mohou členské státy povolit použití složeného výrazu obsahujícího obchodní označení „víno“.
4. Částečně zkvašený hroznový mošt ze zaschlých vinných hroznů se uvede na trh jen za účelem výroby likérového vína, a to pouze ve vinařských oblastech, ve kterých byl tento způsob tradičně používán před 1. lednem 1985, a pro výrobu vína z přezrálých hroznů.
5. Čerstvé vinné hrozny, hroznový mošt, částečně zkvašený hroznový mošt, zahuštěný hroznový mošt, rektifikovaný moštový koncentrát, hroznový mošt, jehož kvašení bylo zastaveno přidáním alkoholu, hroznová šťáva, zahuštěná hroznová šťáva a víno nebo směs uvedených výrobků, které pocházejí ze třetích zemí, nesmějí být na území Unie zpracovávány na výrobky uvedené v této příloze ani do takových výrobků přidávány.

C. Míchání vín

Scelování vína pocházejícího ze třetí země s vínem z Unie jakož i scelování vín pocházejících ze třetích zemí je na území Unie zakázáno.

D. Vedlejší výrobky

1. Úplné vylisování vinných hroznů se zakazuje. Členské státy s ohledem na místní a technické podmínky rozhodnou o minimálním obsahu alkoholu, jež musí obsahovat matoliny a vinné kaly po vylisování hroznů.

Množství alkoholu v těchto vedlejších výrobcích stanoví členské státy alespoň na 5 % objemu alkoholu obsaženého v získaném víně.

2. Z vinných kalů a matolin nesmí být vyráběno víno ani jakýkoli jiný nápoj určený k přímé lidské spotřebě, s výjimkou alkoholu, vínovice nebo matolinového vína. Lití vína na vinné kaly, na matoliny, nebo vymačkanou aszú dužninu se povoluje tam, kde se tato metoda tradičně používá pro výrobu „Tokaji fordítás“ a „Tokaji mászlás“ v Maďarsku a „Tokajský fordítás“ a „Tokajský mászlás“ na Slovensku, za podmínek, které stanoví Komise prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci podle čl. 59 odst. 1.

3. Lisování vinných kalů a opětovné kvašení matolin pro jiné účely než destilaci nebo výrobu matolinového vína se zakazuje. Filtrace a odstředění vinných kalů se nepovažují za lisování, pokud získané výrobky mají řádnou a uspokojivou obchodní jakost.
4. Matolinové víno může být, je-li jeho výroba povolena daným členským státem, použito jen k destilaci nebo ke spotřebě v domácnosti vinaře.
5. Aniž je dotčena možnost členských států rozhodnout se požadovat odstranění vedlejších výrobků destilací, musí s nimi každá fyzická nebo právnická osoba či jejich seskupení disponující vedlejšími výrobky nakládat za podmínek, jež stanoví Komise prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci podle čl. 59 odst. 1.

PŘÍLOHA VIII

SROVNÁVACÍ TABULKY PODLE ČLÁNKU 163

Nařízení (EU) č. [KOM(2010) 799]	Toto nařízení
Článek 1	Článek 1
Čl. 2 odst. 1	Čl. 3 odst. 1
Čl. 2 odst. 2 písm. a) a b)	-
Čl. 2 odst. 2 písm. c)	Čl. 14 odst. 1
Článek 3	Článek 6
Článek 4	Čl. 3 odst. 3
Článek 5	Článek 5
Čl. 6 odst. 1	-
Čl. 6 odst. 2	Článek 9, čl. 10 písm. d) a e)
Článek 7	Článek 9
Článek 8	Článek 7
Článek 9	-
Článek 10	Článek 10
Článek 11	Článek 11
Článek 12	Článek 12
Článek 13	Článek 13
Článek 14	Čl. 14 odst. 2 a 3
Článek 15	Článek 15
Článek 16	-
Článek 17	-
Článek 18	-
Článek 19	-

Článek 20	[Čl. 16 odst. 1 písm. c) a d)]
Článek 21	-
Článek 22	Článek 16
Článek 23	-
Článek 24	[Článek 17]
Článek 25	[Článek 17]
Článek 26	[Článek 17]
Článek 27	[Článek 17]
Článek 28	[Čl. 18 odst. 5]
Článek 29	[Čl. 18 odst. 7 písm. a), čl. 19 písm. k) bod ii)]
Článek 30	[Čl. 18 odst. 5]
Článek 31	Článek 18
Článek 32	Článek 19
Článek 33	Článek 20
Článek 34	[Čl. 18 odst. 8 a 9]
Článek 35	[Čl. 18 odst. 8 a 9]
Článek 36	Článek 19
Článek 37	Čl. 155 odst. 1 písm. a) a odst. 2, 3 a 4
Článek 38	Čl. 155 odst. 1 písm. b) a odst. 2 a 3
Článek 39	Čl. 155 odst. 5
Článek 40	Článek 154
Článek 41	Článek 154
Článek 42	-
Čl. 43 odst. 1 a 3 až 7	-
Čl. 43 odst. 2	Čl. 101 odst. 1

Článek 44	-
Článek 45	-
Čl. 46 písm. a) a c)	-
Čl. 46 písm. b)	Čl. 101 odst. 2
Článek 47	Článek 112
Článek 48	Článek 115
Článek 49	-
Článek 50	-
Článek 51	-
Článek 52	-
Článek 53	-
Článek 54	-
Článek 55	-
Článek 56	-
Článek 57	-
Článek 58	-
Článek 59	-
Článek 60	-
Článek 61	-
Článek 62	-
Článek 63	-
Článek 64	-
Článek 65	-
Článek 66	-
Článek 67	-

Článek 68	-
Článek 69	-
Článek 70	-
Článek 71	-
Článek 72	-
Článek 73	-
Článek 74	-
Článek 75	-
Článek 76	-
Článek 77	-
Článek 78	-
Článek 79	-
Článek 80	-
Článek 81	-
Článek 82	-
Článek 83	-
Článek 84	-
Článek 85	-
Článek 86	-
Článek 87	-
Článek 88	-
Článek 89	-
Článek 90	-
Článek 91	-
Článek 92	-

Článek 93	-
Článek 94	-
Článek 95	-
Článek 96	-
Článek 97	-
Čl. 98 odst. 1	Článek 113
Čl. 98 odst. 2 a 3	Článek 157
Článek 99	-
Článek 100	-
Článek 101	-
Článek 102	-
Článek 103	-
Článek 104	-
Článek 105	-
Článek 106	-
Článek 107	-
Článek 108	Článek 24 a 152
Článek 109	Článek 25
Článek 110	Článek 26
Článek 111	-
Článek 112	-
Článek 113	-
Článek 114	Článek 27
Článek 115	Článek 28
Článek 116	Článek 29

Článek 117	-
Článek 118	-
Článek 119	-
Článek 120	Článek 30
Článek 121	Článek 31
Článek 122	Článek 32
Článek 123	Článek 33
Článek 124	Článek 34, [čl. 31 písm. b)]
Článek 125	Čl. 35 písm. a), [čl. 136 odst. 2]
Článek 126	Článek 35
Článek 127	Článek 36
Článek 128	Článek 21 a 152
Článek 129	Článek 22
Článek 130	Článek 23
Článek 131	Článek 37
Článek 132	Článek 38
Článek 133	Článek 39, [čl. 50 písm. a)], [čl. 51 písm. a)]
Článek 134	[Čl. 50 písm. a)]
Článek 135	Článek 40
Čl. 136 odst. 1 až 3	Článek 41
Čl. 136 odst. 4	Článek 147
Článek 137	Článek 42
Článek 138	Článek 43
Článek 139	Článek 44
Článek 140	Článek 45

Článek 141	Článek 46
Článek 142	Článek 47
Článek 143	Článek 48
Článek 144	Článek 49
Článek 145	-
Článek 146	Článek 50
Článek 147	Článek 51
Čl. 148 odst. 1	Čl. 52 odst. 1
Čl. 148 odst. 2	Článek 150
Článek 149	[Čl. 53 písm. a)]
Článek 150	Čl. 52 odst. 3
Čl. 151 odst. 1	Čl. 52 odst. 2
Čl. 151 odst. 2	-
Článek 152	[Čl. 53 písm. b)]
Článek 153	Čl. 53 písm. a) a c)
Článek 154	Článek 54
Článek 155	-
Článek 156	-
Článek 157	-
Článek 158	Článek 55
Článek 159	Článek 56
Článek 160	Článek 57
Článek 161	Článek 58
Článek 162	Článek 59
Článek 163	Článek 60

Článek 164	Článek 61
Článek 165	Článek 62
Článek 166	Článek 63
Článek 167	Článek 64
Článek 168	Článek 65
Článek 169	Článek 66
Článek 170	Článek 67
Článek 171	-
Článek 172	Článek 68
Článek 173	Článek 69
Článek 174	Článek 70
Článek 175	Článek 71, [čl. 86 odst. 4]
Článek 176	Čl. 71 odst. 3, [čl. 86 odst. 4]
Článek 177	Článek 72, [čl. 86 odst. 4]
Článek 178	Článek 73, [čl. 86 odst. 4]
Článek 179	Článek 74, [čl. 86 odst. 4]
Článek 180	Článek 75
Článek 181	Článek 76
Článek 182	Článek 77
Článek 183	Článek 78
Článek 184	Článek 79
Článek 185	Článek 80
Článek 186	Článek 81
Článek 187	-
Článek 188	-

Článek 189	Článek 82
Článek 190	Článek 83
Článek 191	Článek 84
Článek 192	Článek 85
Článek 193	Článek 86
Článek 194	Článek 87
Článek 195	Článek 88
Článek 196	Článek 89
Článek 197	Článek 90
Článek 198	Článek 91
Článek 199	Článek 92
Článek 200	Článek 93
Článek 201	Článek 94
Článek 202	Článek 95
Článek 203	Článek 96
Článek 204	Článek 97
Článek 205	Článek 98
Článek 206	-
Článek 207	Článek 99
Článek 208	Článek 100
Článek 209	Článek 106
Článek 210	Článek 108
Čl. 211 odst. 1	-
Čl. 211 odst. 2	[Článek 164]
Článek 212	Článek 109

Článek 213	[Článek 114]
Článek 214	[Článek 114]
Článek 215	Článek 107, [Článek 114]
Článek 216	[Článek 114]
Článek 217	-
Článek 218	Článek 110, [Článek 116]
Článek 219	[Článek 157]
Článek 220	[Článek 116]
Článek 221	Článek 111
Článek 222	Článek 110
Článek 223	[Články 114 a 116]
Článek 224	Článek 110
Článek 225	[Články 114, 116 a 157]
Článek 226	Článek 111
Čl. 227 odst. 1 a 3	[Články 114 a 116]
Čl. 227 odst. 2	[Článek 164]
Článek 228	Článek 111, [Článek 116]
Článek 229	Článek 105
Článek 230	Články 114 a 115
Článek 231	-
Článek 232	-
Článek 233	Čl. 117 odst. 1, [čl. 118 odst. 1 písm. a)]
Článek 234	Čl. 117 odst. 2
Článek 235	Čl. 117 odst. 3
Článek 236	[Čl. 118 odst. 2 písm. e)]

Čl. 237 odst. 1	Článek 122
Čl. 237 odst. 2	Článek 130
Článek 238	Článek 118
Článek 239	Článek 119
Článek 240	-
Článek 241	[Článek 121]
Článek 242	[Článek 121]
Článek 243	[Článek 121]
Článek 244	[Článek 121]
Článek 245	[Článek 121]
Článek 246	Článek 122
Článek 247	Článek 123
Článek 248	-
Článek 249	Článek 121
Článek 250	Článek 121
Článek 251	Článek 125
Článek 252	[Čl. 126 odst. 1]
Článek 253	Čl. 126 odst. 1
Článek 254	Článek 127
Článek 255	Článek 128
Článek 256	[Článek 121]
Článek 257	[Článek 121]
Článek 258	[Článek 121]
Článek 259	[Článek 121]
Článek 260	-

Článek 261	-
Článek 262	-
Článek 263	Článek 129
Článek 264	-
Článek 265	Článek 131
Článek 266	Článek 132
Článek 267	Článek 117
Článek 268	Článek 118
Článek 269	Článek 119
Článek 270	Článek 120
Článek 271	Článek 133
Článek 272	Článek 134
Článek 273	Článek 135
Článek 274	Článek 136
Článek 275	Článek 137
Článek 276	Článek 138
Článek 277	Článek 139
Článek 278	Článek 140
Článek 279	Článek 125
Článek 280	[Čl. 126 odst. 2]
Článek 281	-
Článek 282	Článek 142
Článek 283	Článek 143
Článek 284	Článek 144
Článek 285	Článek 145

Článek 286	Článek 145
Článek 287	Článek 145
Článek 288	Článek 110
Článek 289	Články 114 a 115
Článek 290	Článek 146
Čl. 291 odst. 1	Článek 146
Čl. 291 odst. 2	-
Článek 292	Článek 148
Čl. 293 první a druhý pododstavec	-
Čl. 293 třetí pododstavec	Článek 149
Čl. 293 čtvrtý pododstavec	[Článek 157]
Článek 294	-
Článek 295	-
Článek 296	-
Článek 297	Článek 151
Článek 298	Článek 154
Článek 299	Článek 154
Článek 300	Článek 154
Článek 301	Čl.154 odst. 3 a článek 157
Článek 302	Článek 158
Článek 303	-
Článek 304	Článek 102
Článek 305	[Článek 157]
Článek 306	Článek 103
Článek 307	-

Článek 308	[Článek 157]
Článek 309	-
Článek 310	[Článek 157]
Článek 311	Článek 104
Článek 312	[Článek 157]
Článek 313	Článek 2
Článek 314	-
Článek 315	Článek 156
Článek 316	Článek 157
Článek 317	-
Článek 318	-
Článek 319	-
Článek 320	Článek 160
Článek 321	Článek 160
Článek 322	Článek 161
Článek 323	Článek 162
Článek 324	-
Článek 325	Článek 163
Článek 326	-
Článek 327	Článek 164
Článek 328	Článek 164
Článek 329	Článek 165
Příloha I	Příloha I (část I–XX, část XXIV oddíl 1)
Příloha II	Příloha I (část XXI–XXIII)
Příloha III	Příloha II

Příloha IV	Příloha III
Příloha V	[Čl. 18 odst. 8]
Příloha VI	-
Příloha VII	-
Příloha VIII	-
Příloha IX	-
Příloha X	Příloha IV
Příloha XI	Příloha V
Příloha XII	Příloha VI
Příloha XIII	Příloha VII
Příloha XIV	[Čl. 114 odst. 1 písm. f)]
Příloha XV	[Článek 121]
Příloha XVI	[Článek 121]
Příloha XVII	-
Příloha XVIII	-
Příloha XIX	-
Příloha XX	Příloha VIII

Nařízení (EU) č. [KOM(2010) 799]	Nařízení (EU) č. [...] o financování, řízení a sledování společné zemědělské politiky
Čl. 96 odst. 3	Čl. 89 odst. 4
Článek 145	Články 91 až 101
Článek 171	Čl. 89 odst. 3
Čl. 185 odst. 4	Čl. 90 odst. 1
Článek 187	Čl. 90 odst. 2 a 4
Článek 188	Čl. 90 odst. 3 a 4

Článek 206	Čl. 89 odst. 1
Článek 236	Článek 67
Článek 307	Čl. 65 odst. 2 písm. c) a čl. 104 písm. b)
Článek 317	Článek 62
Článek 318	Články 64 a 66
Článek 319	Článek 63

LEGISLATIVNÍ FINANČNÍ VÝKAZ

1. RÁMEC NÁVRHU/PODNĚTU

1.1. Název návrhu/podnětu

- návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se stanoví pravidla pro přímé platby zemědělcům v režimech podpory v rámci společné zemědělské politiky,
- návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty (nařízení o jednotné společné organizaci trhů),
- návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV),
- návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o financování, řízení a sledování společné zemědělské politiky,
- v návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 73/2009, pokud jde o poskytování přímých plateb zemědělcům v roce 2013,
- návrh nařízení Rady, kterým se určují opatření na stanovení některých podpor a náhrad v souvislosti se společnou organizací trhů se zemědělskými produkty,
- v návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 1234/2007, pokud jde o režim jednotné platby a podporu pěstitelům révy.

1.2. Příslušné oblasti politik podle členění ABM/ABB⁵²

Oblast politiky hlavy 05 z okruhu 2

1.3. Povaha návrhu/podnětu (legislativní rámec pro SZP po roce 2013)

☒ Návrh/podnět se týká **nové akce**

☐ Návrh/podnět se týká **nové akce následující po pilotním projektu / přípravné akci**⁵³

☒ Návrh/podnět se týká **prodloužení stávající akce**

☒ Návrh/podnět se týká **akce přeměrované na jinou akci**

⁵² ABM: řízení podle činností (Activity-Based Management) – ABB: sestavování rozpočtu podle činností (Activity-Based Budgeting).

⁵³ Uvedené v čl. 49 odst. 6 písm. a) nebo b) finančního nařízení.

1.4. Cíle

1.4.1. *Víceleté strategické cíle Komise sledované návrhem/podnětem*

V zájmu podpory účinnosti zdrojů s ohledem na inteligentní a udržitelný růst zemědělství EU podporující začlenění a rozvoj venkova v souladu se strategií Evropa 2020 jsou cíli SZP:

- životaschopná produkce potravin,
- udržitelné hospodaření s přírodními zdroji a opatření v oblasti klimatu,
- vyvážený územní rozvoj.

1.4.2. *Specifické cíle a příslušné aktivity ABM/ABB*

Specifické cíle pro oblast politiky 05:

Specifický cíl č. 1:

Poskytovat environmentální veřejné statky

Specifický cíl č. 2:

Kompenzace za obtíže při produkci v oblastech se zvláštními přírodními omezeními

Specifický cíl č. 3:

Provádět opatření zaměřená na přizpůsobení se změně klimatu a její zmírňování

Specifický cíl č. 4:

Spravovat rozpočet EU (SZP) v souladu s vysokými standardy finančního řízení

Specifický cíl pro ABB 05 02 – Intervence na zemědělských trzích:

Specifický cíl č. 5:

Zlepšit konkurenceschopnost odvětví zemědělství a zvýšit podíl jeho hodnoty v potravinovém řetězci

Specifický cíl pro ABB 05 03 – Přímé podpory:

Specifický cíl č. 6:

Přispět k příjmům zemědělských podniků a omezit kolísavost příjmu zemědělských podniků

Specifický cíl pro ABB 05 04 – Rozvoj venkova:

Specifický cíl č. 7:

Podporovat ekologický růst inovacemi

Specifický cíl č. 8:

Podpořit zaměstnanost na venkově a zachovat sociální strukturu ve venkovských oblastech

Specifický cíl č. 9:

Zlepšit venkovské hospodářství a podporovat diverzifikaci

Specifický cíl č. 10:

Umožnit strukturální rozmanitost v zemědělských systémech

1.4.3. Očekávané výsledky a dopady

V této fázi není možné stanovit kvantitativní cíle pro ukazatele dopadu. Ačkoli může politika jít určitým směrem, závisely by široké ekonomické, environmentální a sociální výsledky měřené těmito ukazateli v konečném důsledku také na dopadu řady externích faktorů, které jsou podle nedávných zkušeností výrazné a nepředvídatelné. Probíhá další analýza, která bude k dispozici pro období po roce 2013.

Pokud jde o přímé platby, budou členské státy mít možnost v omezeném rozsahu rozhodnout o provádění některých součástí režimů přímých plateb.

U rozvoje venkova budou očekávané výsledky a dopad záviset na programech rozvoje venkova, které členské státy předloží Komisi. Členské státy budou požádány, aby ve svých programech stanovily cíle.

1.4.4. Ukazatele výsledků a dopadů

Návrhy stanoví zřízení společného rámce pro sledování a hodnocení s cílem měřit výkonnost společné zemědělské politiky. Tento rámec zahrnuje všechny nástroje týkající se sledování a hodnocení opatření SZP, a zejména přímých plateb, tržních opatření, opatření pro rozvoj venkova a uplatňování podmíněnosti.

Dopad těchto opatření SZP se měří ve vztahu k těmto cílům:

- a) životaschopná produkce potravin zaměřená na příjmy zemědělství, zemědělskou produktivitu a cenovou stabilitu;
- b) udržitelné hospodaření s přírodními zdroji a opatření v oblasti klimatu zaměřené na emise skleníkových plynů, biologickou rozmanitost, půdu a vodu;
- c) vyvážený územní rozvoj zaměřený na zaměstnanost, růst a chudobu ve venkovských oblastech.

Komise prostřednictvím prováděcích aktů vymezí soubor zvláštních ukazatelů pro tyto cíle a oblasti.

Pokud jde o rozvoj venkova, navrhuje se mimo jiné posílený systém společného sledování a hodnocení. Cílem tohoto systému je a) prokázat pokrok a dosažené výsledky politiky rozvoje venkova a posoudit dopad, účinnost, účelnost a význam intervencí politiky rozvoje venkova, b) přispět k lépe zaměřené podpoře rozvoje venkova a c) podpořit společný proces získávání poznatků týkající se sledování a hodnocení. Komise prostřednictvím prováděcích aktů sestaví seznam společných ukazatelů, které souvisejí s politickými prioritami.

1.5. Odůvodnění návrhu/podnětu

1.5.1. Potřeby, které mají být uspokojeny v krátkodobém nebo dlouhodobém horizontu

Cílem návrhů je stanovit legislativní rámec společné zemědělské politiky pro období po roce 2013, aby bylo možné dosáhnout víceletých strategických cílů SZP, jež přímo vyplývají ze strategie Evropa 2020 pro evropské venkovské oblasti, a splnit příslušné požadavky Smlouvy.

1.5.2. Přidaná hodnota ze zapojení EU

Budoucí SZP nebude jen politikou, která se zabývá malou, i když zásadní částí ekonomiky EU, ale také politikou strategického významu pro zabezpečení potravin, pro životní prostředí a územní rovnováhu. SZP tedy jako skutečně společná politika co nejúčinněji využívá omezených rozpočtových zdrojů a zároveň v celé EU zachovává udržitelné zemědělství, řeší důležité přeshraniční otázky, jako jsou klimatické změny, a posiluje solidaritu mezi členskými státy.

Jak uvádí sdělení Komise „Rozpočet – Evropa 2020“⁵⁴, je SZP skutečně evropskou politikou. Místo 27 samostatných zemědělských politik a rozpočtů spojily členské státy své prostředky na provádění jednotné evropské politiky s jednotným evropským rozpočtem. To přirozeně znamená, že na SZP připadá významná část rozpočtu EU. Tento přístup je však daleko účinnější a hospodárnější než nekoordinovaný vnitrostátní přístup.

1.5.3. Závěry vyvozené z podobných zkušeností v minulosti

Na základě zhodnocení stávajícího politického rámce, široké konzultace se zúčastněnými stranami a analýzy budoucích úkolů a potřeb bylo provedeno komplexní posouzení dopadů. Další podrobnosti jsou uvedeny v posouzení dopadů a v důvodové zprávě, jež jsou připojeny k návrhům právních předpisů.

1.5.4. Provázanost a možná synergie s dalšími finančními nástroji

Návrhy právních předpisů, na něž se vztahuje tento finanční výkaz, by měly být chápány v širších souvislostech návrhu nařízení o jednotném rámci se společnými pravidly pro fondy společného strategického rámce (EZFRV, EFRR, ESF, Fond soudržnosti a Evropský námořní a rybářský fond). Toto rámcové nařízení významně přispěje ke snížení administrativní zátěže, k vynakládání finančních prostředků EU účinným způsobem a k zavedení zjednodušení do praxe. Rovněž je základem nových koncepcí společného strategického rámce pro všechny tyto fondy a budoucí smlouvy o partnerství, které se na tyto fondy rovněž budou vztahovat.

⁵⁴

KOM(2011) 500 v konečném znění, 29. června 2011.

Společný strategický rámec, který bude stanoven, převede cíle a priority strategie Evropa 2020 na priority EZFRV a rovněž EFRR, ESF, Fondu soudržnosti a Evropského námořního a rybářského fondu, které zajistí integrované využívání fondů v zájmu splnění společných cílů.

Společný strategický rámec rovněž stanoví koordinační mechanismy s ostatními příslušnými politikami a nástroji Unie.

Pokud jde o SZP, bude harmonizací a sblížením pravidel řízení a kontroly u prvního (EZZF) a druhého (EZFRV) pilíře SZP navíc dosaženo významných synergií a zjednodušení. Měla by být zachována silná vazba mezi EZZF a EZFRV a rovněž by měly být udrženy stávající struktury v členských státech.

1.6. Doba trvání akce a finanční dopad

x **Časově omezený návrh/podnět (u návrhů nařízení o režimech přímých plateb, nařízení o rozvoji venkova a přechodných opatřeních)**

- x Návrh/podnět s platností 1. ledna 2014 do 31. prosince 2020
- x Finanční dopad pro období příštího víceletého finančního rámce. U rozvoje venkova dopad na platby do roku 2023.

x **Časově neomezený návrh/podnět (u návrhu nařízení o jednotné společné organizaci trhů a horizontálního nařízení)**

- Provádění od roku 2014.

1.7. Předpokládaný způsob řízení⁵⁵

x **Přímé centralizované řízení** Komisí

☐ **Nepřímé centralizované řízení**, při kterém jsou úkoly plnění rozpočtu svěřeny:

- ☐ výkonným agenturám
- ☐ subjektům zřízeným Společenstvími⁵⁶
- ☐ vnitrostátním veřejnoprávním subjektům / subjektům pověřeným výkonem veřejné služby
- ☐ osobám pověřeným prováděním zvláštních opatření podle hlavy V Smlouvy o Evropské unii a označeným v příslušném základním právním aktu ve smyslu článku 49 finančního nařízení

x **Sdílené řízení** s členskými státy

⁵⁵ Vysvětlení způsobů řízení spolu s odkazem na finanční nařízení jsou k dispozici na stránkách BudgWeb: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html.

⁵⁶ Uvedené v článku 185 finančního nařízení.

☐ **Decentralizované řízení** s třetími zeměmi

☐ **Společné řízení** s mezinárodními organizacemi (*upřesněte*)

Poznámky

Žádná podstatná změna ve srovnání se současným stavem, tj. většina výdajů, kterých se dotýkají legislativní návrhy reformy SZP, bude řízena sdíleným řízením s členskými státy. Velmi malá část však bude i nadále spadat pod přímé centralizované řízení Komisí.

2. SPRÁVNÍ OPATŘENÍ

2.1. Pravidla pro sledování a podávání zpráv

Pokud jde o sledování a hodnocení SZP, předloží Komise každé čtyři roky Evropskému parlamentu a Radě zprávu, přičemž první zpráva má být předložena nejpozději na konci roku 2017.

Ta je doplněna o zvláštní ustanovení ve všech oblastech SZP; různé požadavky na komplexní zprávy a oznámení budou vymezeny v prováděcích pravidlech.

Pokud jde o rozvoj venkova, jsou rovněž stanovena pravidla pro sledování programů, jež budou sblížena s ostatními fondy a jež budou spojena s hodnoceními *ex ante*, průběžnými hodnoceními a hodnoceními *ex post*.

2.2. Systém řízení a kontroly

2.2.1. Zjištěná rizika

Existuje více než sedm milionů příjemců SZP, kteří dostávají podporu v rámci řady různých režimů podpory, z nichž každý má podrobná a někdy komplexní kritéria způsobilosti. Snižování míry chybovosti v oblasti společné zemědělské politiky již lze považovat za trend. Nejnovější míra chybovosti, jež se blíží 2 %, potvrzuje celkové pozitivní hodnocení minulých let. Záměrem je pokračovat v započatém úsilí a dosáhnout míry chybovosti nižší než 2 %.

2.2.2. Předpokládané metody kontroly

Legislativní balíček, zejména návrh nařízení o financování, řízení a sledování společné zemědělské politiky, předpokládá zachování a posílení stávajícího systému zřízeného nařízením (ES) č. 1290/2005. Stanoví povinnou správní strukturu na úrovni členských států, jež je soustředěna kolem akreditovaných platebních agentur, které jsou odpovědné za provádění kontrol u příjemců v souladu se zásadami stanovenými v bodě 2.3. Řídící subjekt každé platební agentury musí každý rok předložit prohlášení o důvěryhodnosti, které se týká úplnosti, přesnosti a věcné správnosti účetních závěrek, řádného fungování systémů vnitřní kontroly a zákonnosti a správnosti uskutečněných operací. Ke všem třem prvkům musí poskytnout stanovisko nezávislý auditní subjekt.

Komise bude i nadále provádět audit zemědělských výdajů za použití přístupu založeného na hodnocení rizik, aby zajistila, že se její audity zaměří na nejvíce rizikové oblasti. Prokáží-li tyto audity, že výdaje vznikly v rozporu s pravidly Unie, vyloučí v souladu se systémem schvalování souladu dotčené částky z financování Unie.

Pokud jde o náklady na kontroly, je podrobná analýza obsažena v příloze 8 k posouzení dopadu, jež je připojeno k legislativním návrhům.

2.3. Opatření k zamezení podvodů a nesrovnalostí

Legislativní balíček, zejména návrh nařízení o financování, řízení a sledování společné zemědělské politiky, předpokládá zachování a posílení stávajícího podrobného systému kontrol a sankcí uplatňovaných platebními agenturami a základní rysy a zvláštní pravidla přizpůsobená zvláštnostem každého režimu podpory. Systémy obecně stanoví podrobné správní kontroly 100 % žádostí o podporu, případné křížové kontroly s ostatními databázemi a kontroly minimálního počtu operací na místě před provedením plateb, a to v závislosti na riziku, které daný režim představuje. Pokud tyto kontroly na místě odhalí vysoký počet nesrovnalostí, musí být provedeny dodatečné kontroly. V této souvislosti je vůbec nejdůležitějším systémem integrovaný administrativní a kontrolní systém, který v rozpočtovém roce 2010 pokrýval přibližně 80 % celkových výdajů v rámci EZZF a EZFRV. V případě členských států s řádně fungujícími kontrolními systémy a nízkou mírou chybovosti bude Komise zmocněna povolit snížení počtu kontrol na místě.

Balíček dále stanoví, že členské státy musí předcházet nesrovnalostem a podvodům, zjišťovat a napravovat je, ukládat účinné, odrazující a přiměřené sankce stanovené v právních předpisech Unie nebo členských států, a zpětně získávat neoprávněné platby i s úroky. Sem patří automatický mechanismus účetní závěrky u případů nesrovnalostí, který stanoví, že nedojde-li ke zpětnému získání plateb do čtyř let od data žádosti o zpětné získání plateb, nebo do osmi let v případě, že dojde k soudnímu řízení, nese finanční důsledky toho, že platby nebyly získány zpět, dotyčný členský stát. Tento mechanismus bude silným motivačním faktorem, který přiměje členské státy k co nejrychlejšímu zpětnému získávání neoprávněných plateb.

3. ODHADOVANÝ FINANČNÍ DOPAD NÁVRHU/PODNĚTU

Částky uvedené v tomto finančním výkaze jsou vyjádřeny v běžných cenách a v závazcích.

Kromě změn vyplývajících z legislativních návrhů uvedených v tabulkách níže přináší legislativní návrhy další změny, které nemají žádný finanční dopad.

Pro kterýkoli z roků v období 2014–2020 nelze v této fázi vyloučit uplatnění finanční kázně. To však nebude záviset na reformních návrzích jako takových, ale na jiných faktorech, jako je čerpání přímých podpor nebo budoucí vývoj na zemědělských trzích.

Pokud jde o přímé podpory, jsou rozšířené čisté stropy pro rok 2014 (kalendářní rok 2013) zařazené do návrhu týkajícího se přechodných opatření vyšší než částky přidělené přímým podporám uvedeným v příložených tabulkách. Aniž je dotčena možná potřeba uplatnění mechanismu finanční kázně, je účelem tohoto rozšíření zajistit pokračování stávajících právních předpisů ve scénáři, v němž by všechny ostatní prvky zůstaly nezměněné.

Reformní návrhy obsahují ustanovení, jež poskytují členským státům jistou míru flexibility v souvislosti s přidělováním přímých podpor, respektive rozvojem venkova. Rozhodnou-li se členské státy této flexibility využít, bude to mít finanční následky v rámci daných částek, které nelze v této fázi kvantifikovat.

Tento finanční výkaz nezohledňuje možné využití rezervy pro případ krizí. Je třeba zdůraznit, že částky zohledněné u výdajů souvisejících s trhem nejsou založeny na nákupu v rámci veřejné intervence a ostatních opatřeních týkajících se krizových situací v jakémkoli odvětví.

3.1. Okruhy víceletého finančního rámce a dotčené výdajové rozpočtové linie

Tabulka 1: Prostředky pro SZP včetně doplňujících prostředků stanovené v návrzích víceletého finančního rámce a v návrzích reformy SZP

V milionech EUR (běžné ceny)

Rozpočtový rok	2013	2013 upravený (1)	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	CELKEM 2014–2020
V rámci víceletého finančního rámce										
Okruh 2										
Přímé podpory a výdaje související s trhem (2) (3) (4)	44 939	45 304	44 830	45 054	45 299	45 519	45 508	45 497	45 485	317 193
Odhadované účelově vázané příjmy	672	672	672	672	672	672	672	672	672	4 704
P1 Přímé podpory a výdaje související s trhem (s účelově vázanými příjmy)	45 611	45 976	45 502	45 726	45 971	46 191	46 180	46 169	46 157	321 897
P2 Rozvoj venkova (4)	14 817	14 451	14 451	14 451	14 451	14 451	14 451	14 451	14 451	101 157
Celkem	60 428	60 428	59 953	60 177	60 423	60 642	60 631	60 620	60 608	423 054
Okruh 1										
Společný strategický rámec Zemědělský výzkum a	nepoužije	nepoužije	682	696	710	724	738	753	768	5 072
Nejchudší osoby	nepoužije	nepoužije	379	387	394	402	410	418	427	2 818
Celkem	nepoužije	nepoužije	1 061	1 082	1 104	1 126	1 149	1 172	1 195	7 889
Okruh 3										
Bezpečnost potravin	nepoužije	nepoužije	350	350	350	350	350	350	350	2 450
Mimo víceletý finanční rámec										
Rezerva na zemědělské krize	nepoužije	nepoužije	531	541	552	563	574	586	598	3 945
Evropský fond pro přizpůsobení se globalizaci (EFG)										
Z toho maximálně dostupné pro zemědělství: (5)	nepoužije	nepoužije	379	387	394	402	410	418	427	2 818
CELKEM										
Návrhy Komise (víceletý finanční rámec + mimo víceletý finanční rámec) + účelově vázané příjmy CELKEM	60 428	60 428	62 274	62 537	62 823	63 084	63 114	63 146	63 177	440 156
Návrhy víceletého finančního rámce (tj. kromě rezervy a EFG) + účelově vázané příjmy CELKEM	60 428	60 428	61 364	61 609	61 877	62 119	62 130	62 141	62 153	433 393

Poznámky:

- (1) S ohledem na již schválené legislativní změny, tj. dobrovolné odlišení pro Spojené království a článek 136 „nevyužité prostředky“ přestanou platit do konce roku 2013.
- (2) Prostředky se týkají navrhovaného ročního stropu pro první pilíř. Je však třeba vzít na vědomí, že se navrhuje přesun negativních výdajů ze schválení účetních závěrek (nyní v rozpočtové položce 05 07 01 06) do účelově vázaných příjmů (položka 67 03). Podrobnosti viz tabulka s odhady příjmů na další stránce.
- (3) Údaje za rok 2013 obsahují prostředky pro veterinární a fytosanitární opatření, jakož i tržní opatření pro odvětví rybolovu.
- (4) Prostředky ve výše uvedené tabulce jsou v souladu s prostředky uvedenými ve sdělení Komise „Rozpočet – Evropa 2020“ (KOM(2011) 500 v konečném znění, 29. června 2011). Je však třeba rozhodnout, zda víceletý finanční rámec zohlední přesun, který se navrhuje od roku 2014 pro finanční krytí jednoho členského státu, a to z národního restrukturalizačního programu v odvětví bavlny do rozvoje venkova, který znamená úpravu (4 miliony EUR ročně) prostředků pro dílčí strop EZZF, respektive pilíř 2. V následujících tabulkách níže byly prostředky přesunuty, a to bez ohledu na to, zda je zohlední víceletý finanční rámec.
- (5) V souladu se sdělením Komise „Rozpočet – Evropa 2020“ (KOM(2011) 500 v konečném znění) bude celková částka ve výši až 2,5 miliardy EUR v cenách roku 2011 k dispozici v rámci Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci, a to na další podporu zemědělcům, kteří trpí následky globalizace. Ve výše uvedené tabulce je rozpis podle roků v běžných cenách pouze **orientační**. Předloha interinstitucionální dohody mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o spolupráci v rozpočtových záležitostech a o řádném finančním řízení (KOM(2011) 403 v konečném znění, 29. června 2011) stanoví pro EFG celkovou maximální roční částku ve výši 429 milionů EUR v cenách roku 2011.

3.2. Odhadovaný dopad na výdaje

3.2.1. Odhadovaný souhrnný dopad na výdaje

Tabulka 2: Odhadované příjmy a výdaje pro oblast politiky 05 v rámci okruhu 2

V milionech EUR (běžné ceny)

Rozpočtový rok	2013	2013 upraven	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	CELKEM 2014–2020
PŘÍJMY										
123 – Dávka z výroby cukru (vlastní zdroje)	123	123	123	123						246
67 03 – Účelově vázané příjmy	672	672	741	741	741	741	741	741	741	5 187
z toho: ex 05 07 01 06 – Schválení účetních závěrek	0	0	69	69	69	69	69	69	69	483
Celkem	795	795	864	864	741	741	741	741	741	5 433
VÝDAJE										
05 02 - Trhy (1)	3 311	3 311	2 622	2 641	2 670	2 699	2 722	2 710	2 699	18 764
05 03 – Přímé podpory (před omezením) (2)	42 170	42 535	42 876	43 081	43 297	43 488	43 454	43 454	43 454	303 105
05 03 – Přímé podpory (po omezení) (2)	42 170	42 535	42 876	42 917	43 125	43 303	43 269	43 269	43 269	302 027
05 04 – Rozvoj venkova (před omezením)	14 817	14 451	14 455	14 455	14 455	14 455	14 455	14 455	14 455	101 185
05 04 – Rozvoj venkova (po omezení)	14 817	14 451	14 455	14 619	14 627	14 640	14 641	14 641	14 641	102 263
05 07 01 06 – Schválení účetních závěrek	–69	–69	0	0	0	0	0	0	0	0
Celkem	60 229	60 229	59 953	60 177	60 423	60 642	60 631	60 620	60 608	423 054
ČISTÝ ROZPOČET po zohlednění účelově vázaných příjmů			59 212	59 436	59 682	59 901	59 890	59 879	59 867	417 867

Poznámky:

- (1) Pro rok 2013 předběžný odhad založený na návrhu rozpočtu na rok 2012 a zohledňující právní úpravy schválené pro rok 2013 (např. strop pro víno, zrušení prémie na bramborový škrob, sušená krmiva), jakož i předpokládaný vývoj. Pro všechny roky odhady předpokládají, že nedojde k další potřebě financování podpůrných opatření z důvodu narušení trhu nebo krizí.
- (2) Prostředky pro rok 2013 zahrnují odhad klučení vína v roce 2012.

Tabulka 3: Výpočet finančního dopadu návrhů reformy SZP, pokud jde o příjmy a výdaje SZP, podle rozpočtových kapitol

V milionech EUR (běžné ceny)

Rozpočtový rok	2013	2013 upravený								CELKEM 2014–2020
			2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	
PŘÍJMY										
123 – Dávka z výroby cukru (vlastní zdroje)	123	123	0	0	0	0	0	0	0	0
67 03 – Účelově vázané příjmy	672	672	69	69	69	69	69	69	69	483
z toho: ex 05 07 01 06 – Schválení účetních závěrek	0	0	69	69	69	69	69	69	69	483
Celkem	795	795	69	69	69	69	69	69	69	483
VÝDAJE										
05 02 – Trhy (1)	3 311	3 311	–689	–670	–641	–612	–589	–601	–612	–4 413
05 03 – Přímé podpory (před omezením) (2)	42 170	42 535	–460	–492	–534	–577	–617	–617	–617	–3 913
05 03 – Přímé podpory – Odhadovaný výsledek omezení			0	–164	–172	–185	–186	–186	–186	–1 078
05 04 – Rozvoj venkova (před omezením)	14 817	14 451	4	4	4	4	4	4	4	28
05 04 – Rozvoj venkova – Odhadovaný výsledek omezení			0	164	172	185	186	186	186	1 078
05 07 01 06 – Schválení účetních závěrek	–69	–69	69	69	69	69	69	69	69	483
Celkem	60 229	60 229	–1 076	–1 089	–1 102	–1 115	–1 133	–1 144	–1 156	–7 815
ČISTÝ ROZPOČET po zohlednění účelově vázaných příjmů			–1 145	–1 158	–1 171	–1 184	–1 202	–1 213	–1 225	–8 298

Poznámky:

- (1) Pro rok 2013 předběžný odhad založený na návrhu rozpočtu na rok 2012 a zohledňující právní úpravy schválené pro rok 2013 (např. strop pro víno, zrušení prémie na bramborový škrob, sušená krmiva), jakož i předpokládaný vývoj. Pro všechny roky odhady předpokládají, že nedojde k další potřebě financování podpůrných opatření z důvodu narušení trhu nebo krizí.
- (2) Prostředky pro rok 2013 zahrnují odhad klučení vína v roce 2012.

Tabulka 4: Výpočet finančního dopadu návrhů reformy SZP, pokud jde o výdaje SZP související s trhem

V milionech EUR (běžné ceny)

ROZPOČTOVÝ ROK		Právní základ	Odhadované potřeby	Změny oproti roku 2013							CELKEM 2014–2020
			2013 (1)	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	
Výjimečná opatření: efektivnější a rozšířená oblast působnosti právního základu		Články 154, 155, 156	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Zrušení intervence pro pšenici tvrdou a širokou		bývalý článek 10	pm	–	–	–	–	–	–	–	–
Potravinové programy pro nejchudší osoby	(2)	bývalý článek 27 nařízení	500,0	–500,0	–500,0	–500,0	–500,0	–500,0	–500,0	–500,0	–3 500,0
Soukromé skladování (lněné vlákno)		článek 16	nepoužije se	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	Pm
Podpora odvětví bavlny – restrukturalizace	(3)	bývalý článek 5 nařízení 637/2008	10,0	–4,0	–4,0	–4,0	–4,0	–4,0	–4,0	–4,0	–28,0
Poskytování podpory pro seskupení producentů v odvětví ovoce a zeleniny		bývalý článek 117	30,0	0,0	0,0	0,0	–15,0	–15,0	–30,0	–30,0	–90,0
Projekt „Ovoce do škol“		článek 21	90,0	60,0	60,0	60,0	60,0	60,0	60,0	60,0	420,0
Zrušení organizací producentů chmele		bývalý článek 111	2,3	–2,3	–2,3	–2,3	–2,3	–2,3	–2,3	–2,3	–15,9
Volitelné soukromé skladování sušeného odstředěného mléka		článek 16	nepoužije se	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Zrušení podpory pro použití odstředěného mléka / sušeného odstředěného mléka jako krmiva/kaseinu a		bývalé články 101 a 102	pm	–	–	–	–	–	–	–	–
Volitelné soukromé skladování másla	(4)	článek 16	14,0	[–1,0]	[–14,0]	[–14,0]	[–14,0]	[–14,0]	[–14,0]	[–14,0]	[–85,0]
Zrušení propagační dávky na mléko		bývalý článek 309	pm	–	–	–	–	–	–	–	–
TOTAL 05 02											
Čistý dopad reformních návrhů (5)				–446,3	–446,3	–446,3	–461,3	–461,3	–476,3	–476,3	–3 213,9

Poznámky:

- (1) Potřeby pro rok 2013 jsou odhady založené na návrhu rozpočtu Komise pro rok 2012, s výjimkou a) odvětví ovoce a zeleniny, kde jsou potřeby založeny na finančním výkaze příslušných reforem, a b) veškerých již schválených právních změn.
- (2) Prostředky pro rok 2013 odpovídají návrhu Komise KOM(2010) 486. Od roku 2014 bude opatření financováno v rámci okruhu 1.
- (3) Finanční krytí pro restrukturalizační program v odvětví bavlny pro Řecko (4 miliony EUR/rok) bude od roku 2014 převedeno na rozvoj venkova. Finanční krytí pro Španělsko (6,1 milionu EUR/rok) bude od roku 2018 převedeno na režim jednotné platby (schváleno).
- (4) Odhadovaný účinek v případě neuplatnění opatření.
- (5) Kromě výdajů v rámci kapitol 05 02 a 05 03 se očekává, že přímé výdaje v kapitolách 05 01, 05 07 a 05 08 budou financovány z příjmů, které budou účelově vázány na EZZF.

Tabulka 5: Výpočet finančního dopadu návrhů reformy SZP, pokud jde o přímé podpory

V milionech EUR (běžné ceny)

ROZPOČTOVÝ ROK	Právní základ	Odhadované potřeby		Změny oproti roku 2013							CELKEM 2014–2020
		2013 (1)	2013 upravený (2)	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	
Přímé podpory		42 169,9	42 535,4	341,0	381,1	589,6	768,0	733,2	733,2	733,2	4 279,3
– již schválené změny:											
začleňování EU 12				875,0	1 133,9	1 392,8	1 651,6	1 651,6	1 651,6	1 651,6	10 008,1
restrukturalizace odvětví bavlny				0,0	0,0	0,0	0,0	6,1	6,1	6,1	18,4
kontrola stavu				–64,3	–64,3	–64,3	–90,0	–90,0	–90,0	–90,0	–552,8
předchozí reformy				–9,9	–32,4	–32,4	–32,4	–32,4	–32,4	–32,4	–204,2
– změny v návaznosti na nové návrhy reformy SZP				–459,8	–656,1	–706,5	–761,3	–802,2	–802,2	–802,2	–4 990,3
z toho: omezení				0,0	–164,1	–172,1	–184,7	–185,6	–185,6	–185,6	–1 077,7
05 03 CELKEM											
Čistý dopad reformních návrhů				–459,8	–656,1	–706,5	–761,3	–802,2	–802,2	–802,2	–4 990,3
CELKOVÉ VÝDAJE		42 169,9	42 535,4	42 876,4	42 916,5	43 125,0	43 303,4	43 268,7	43 268,7	43 268,7	302 027,3

Poznámky:

- (1) Prostředky pro rok 2013 zahrnují odhad klučení vína v roce 2012.
- (2) S ohledem na již schválené legislativní změny, tj. dobrovolné odlišení pro Spojené království a článek 136 „nevyužité prostředky“ přestanou platit do konce roku 2013.

Tabulka 6: Složky přímých podpor

V milionech EUR (běžné ceny)

ROZPOČTOVÝ ROK	2015	2016	2017	2018	2019	2020	CELKEM 2014–2020
Příloha II	42 407,2	42 623,4	42 814,2	42 780,3	42 780,3	42 780,3	256 185,7
Platby pro zemědělské postupy příznivé pro klima a životní prostředí (30 %)	12 866,5	12 855,3	12 844,3	12 834,1	12 834,1	12 834,1	77 068,4
Maximální částka, která může být přidělena platbám pro mladé zemědělce (2 %)	857,8	857,0	856,3	855,6	855,6	855,6	5 137,9
Režim základní platby, platby na oblasti s přírodními omezeními, dobrovolná podpora vázaná na produkci	28 682,9	28 911,1	29 113,6	29 090,6	29 090,6	29 090,6	173 979,4
Maximální částka, která může být z výše uvedených linií použita na financování režimu pro malé zemědělce (10 %)	4 288,8	4 285,1	4 281,4	4 278,0	4 278,0	4 278,0	25 689,3
Přesuny v odvětví vína uvedené v příloze II ⁵⁷	159,9	159,9	159,9	159,9	159,9	159,9	959,1
Omezení	–164,1	–172,1	–184,7	–185,6	–185,6	–185,6	–1 077,7
Bavlna	256,0	256,3	256,5	256,6	256,6	256,6	1 538,6
POSEI / menší ostrovy v Egejském moři	417,4	417,4	417,4	417,4	417,4	417,4	2 504,4

⁵⁷

Přímé podpory pro období 2014–2020 zahrnují odhad přesunů v odvětví vína na režim jednotné platby na základě rozhodnutí přijatých členskými státy pro rok 2013.

Tabulka 7: Výpočet finančního dopadu návrhů reformy SZP, pokud jde o přechodná opatření pro poskytování přímých podpor v roce 2014

V milionech EUR (běžné ceny)

ROZPOČTOVÝ ROK	Právní základ	Odhadované potřeby		Změny oproti roku 2013
		2013 (1)	2013 upravený	2014 (2)
Příloha IV nařízení Rady (ES) č. 73/2009		40 165,0	40 530,5	541,9
začleňování EU 10				616,1
kontrola stavu				-64,3
předchozí reformy				-9,9

05 03 CELKEM				
CELKOVÉ VÝDAJE		40 165,0	40 530,5	41 072,4

Poznámky:

- (1) Prostředky pro rok 2013 zahrnují odhad klučení vína v roce 2012.
- (2) Rozšířené čisté stropy zahrnují odhad přesunů v odvětví vína na režim jednotné platby na základě rozhodnutí přijatých členskými státy pro rok 2013.

Tabulka 8: Výpočet finančního dopadu návrhů reformy SZP, pokud jde o rozvoj venkova

V milionech EUR (běžné ceny)

ROZPOČTOVÝ ROK		Právní základ	Prostředky na rozvoj venkova		Změny oproti roku 2013							CELKEM 2014–2020
			2013	2013 upravený (1)	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	
Programy pro rozvoj venkova			14 788,9	14 423,4								
Podpora odvětví bavlny – restrukturalizace	(2)				4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	28,0
Výsledek omezení přímých podpor						164,1	172,1	184,7	185,6	185,6	185,6	1 077,7
Finanční krytí pro rozvoj venkova vyjma technické pomoci	(3)				–8,5	–8,5	–8,5	–8,5	–8,5	–8,5	–8,5	–59,4
Technická pomoc	(3)		27,6	27,6	8,5	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5	29,4
Cena za projekty místní inovativní spolupráce	(4)		nepoužije se	nepoužije se	0,0	5,0	5,0	5,0	5,0	5,0	5,0	30,0

05 04 CELKEM												
Čistý dopad reformních návrhů					4,0	168,1	176,1	188,7	189,6	189,6	189,6	1 105,7
CELKOVÉ VÝDAJE (před omezením)			14 816,6	14 451,1	14 455,1	14 455,1	14 455,1	14 455,1	14 455,1	14 455,1	14 455,1	101 185,5
CELKOVÉ VÝDAJE (po omezení)			14 816,6	14 451,1	14 455,1	14 619,2	14 627,2	14 639,8	14 640,7	14 640,7	14 640,7	102 263,2

Poznámky:

- (1) Úpravy v souladu se stávajícími právními předpisy se použijí pouze do konce rozpočtového roku 2013.
- (2) Prostředky tabulce 1 (oddíl 3.1) jsou v souladu s prostředky uvedenými ve sdělení Komise „Rozpočet – Evropa 2020“ (KOM(2011) 500 v konečném znění). Je však třeba rozhodnout, zda víceletý finanční rámec zohlední přesun, který se navrhuje od roku 2014 pro finanční krytí jednoho členského státu, a to z národního restructuralizačního programu v odvětví bavlny do rozvoje venkova, který znamená úpravu (4 miliony EUR ročně) prostředků pro dílčí strop EZZF, respektive pilíř 2. V tabulce 8 výše byly prostředky přesunuty, a to bez ohledu na to, zda je zohlední víceletý finanční rámec.
- (3) Prostředky na technickou pomoc pro rok 2013 byly stanoveny na základě původního finančního krytí pro rozvoj venkova (přesuny z pilíře 1 nejsou zahrnuty).
Technická pomoc pro období 2014–2020 je stanovena ve výši 0,25 % celkového finančního krytí pro rozvoj venkova.
- (4) Pokryto prostředky, jež jsou k dispozici pro technickou pomoc.

Okruh víceletého finančního rámce:	5	„Správní výdaje“
---	----------	------------------

v milionech EUR (zaokrouhleno na 3 desetinná místa)

Pozn.: Odhaduje se, že legislativní návrhy nebudou mít dopad na prostředky správní povahy, tj. záměrem je provedení legislativního rámce se stávající úrovní lidských zdrojů a správních výdajů.

		Rok 2014	Rok 2015	Rok 2016	Rok 2017	Rok 2018	Rok 2019	Rok 2020	CELKEM
GŘ: AGRI									
• Lidské zdroje		136,998	136,998	136,998	136,998	136,998	136,998	136,998	958,986
• Ostatní správní výdaje		9,704	9,704	9,704	9,704	9,704	9,704	9,704	67,928
GŘ AGRI CELKEM	Prostředky	146,702	146,702	146,702	146,702	146,702	146,702	146,702	1 026,914

CELKEM prostředky z OKRUHU 5 víceletého finančního rámce	(Závazky = platby celkem) celkem	146,702	146,702	146,702	146,702	146,702	146,702	146,702	1 026,914
---	-------------------------------------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	------------------

v milionech EUR (zaokrouhleno na 3 desetinná místa)

		Rok N ⁵⁸	Rok N+1	Rok N+2	Rok N+3	... vložit počet let podle trvání finančního dopadu (viz bod 1.6)			CELKEM
CELKEM prostředky z OKRUHU 1 až 5 víceletého finančního rámce	Závazky								
	Platby								

⁵⁸

Rokem N se rozumí rok, kdy se návrh/podnět začíná provádět.

3.2.2. Odhadovaný dopad na operační prostředky

- ☐ Návrh/podnět nevyžaduje využití operačních prostředků
- x Návrh/podnět vyžaduje využití operačních prostředků, jak je vysvětleno dále:

Prostředky na závazky v milionech EUR (zaokrouhleno na 3 desetinná místa)

Uveďte cíle a výstupy			Rok 2014		Rok 2015		Rok 2016		Rok 2017		Rok 2018		Rok 2019		Rok 2020		CELKEM	
	VÝSTUPY																	
	Druh výstupu	Průměrné náklady výstupu	Počet výstupů	Náklady	Počet výstupů	Náklady	Počet výstupů	Náklady	Počet výstupů	Náklady	Počet výstupů	Náklady	Počet výstupů	Náklady	Počet výstupů	Náklady	Celkový počet výstupů	Celkem náklady
↓																		
SPECIFICKÝ CÍL Č. 5: Zlepšit konkurenceschopnost odvětví zemědělství a zvýšit podíl jeho hodnoty v potravinovém řetězci																		
– Ovoce a zelenina: Uvádění na trh organizacemi producentů (OP) ⁵⁹	Podíl hodnoty produkce uváděné na trh OP na hodnotě celkové produkce			830,0		830,0		830,0		830,0		830,0		830,0		830,0		5 810,0

⁵⁹

Založeno na předchozím čerpání a odhadech v návrhu rozpočtu na rok 2012. U organizací producentů v odvětví ovoce a zeleniny jsou prostředky v souladu s reformou tohoto odvětví a podle výkazů o činnosti návrhu rozpočtu na rok 2012 budou výstupy známy až koncem roku 2011.

	e																	
– Víno: Finanční krytí v členských státech – Restrukturalizace	Počet hektarů		54 326	475,1	54 326	475,1	54 326	475,1	54 326	475,1	54 326	475,1	54 326	475,1	54 326	475,1		3 326,0
– Víno: Finanční krytí v členských státech – Investice			1 147	178,9	1 147	178,9	1 147	178,9	1 147	178,9	1 147	178,9	1 147	178,9	1 147	178,9		1 252,6
– Víno: Finanční krytí v členských státech – Destilace vedlejších produktů	Hektolitry		700 000	98,1	700 000	98,1	700 000	98,1	700 000	98,1	700 000	98,1	700 000	98,1	700 000	98,1		686,4
– Víno: Finanční krytí v členských státech – Konzumní alkohol	Počet hektarů		32 754	14,2	32 754	14,2	32 754	14,2	32 754	14,2	32 754	14,2	32 754	14,2	32 754	14,2		14,2
– Víno: Finanční krytí v členských státech – Použití	Hektolitry		9	37,4	9	37,4	9	37,4	9	37,4	9	37,4	9	37,4	9	37,4		261,8

zahuštěného moštuError! Bookmark not defined.																		
– Víno: Finanční krytí v členských státech – PropagaceError ! Bookmark not defined.				267,9		267,9		267,9		267,9		267,9		267,9		267,9		1 875,3
– Ostatní:				720,2		739,6		768,7		797,7		820,3		808,8		797,1		5 452,3
Mezisoučet za specifický cíl č. 5				2 621,8		2 641,2		2 670,3		2 699,3		2 721,9		2 710,4		2 698,7		18 763,5
SPECIFICKÝ CÍL Č. 6: Příspěť k příjmům zemědělských podniků a omezit kolísavost příjmu zemědělských podniků																		
– Přímá podpora příjmů ⁶⁰	Počet placený ch hektarů (v milione ch)		161,014	42 876,4	161,014	43 080,6	161,014	43 297,1	161,014	43 488,1	161,014	43 454,3	161,014	43 454,3	161,014	43 454,3	161,014	303 105,0
Mezisoučet za specifický cíl č. 6				42 876,4		43 080,6		43 297,1		43 488,1		43 454,3		43 454,3		43 454,3		303 105,0
NÁKLADY CELKEM																		

⁶⁰ Založeno na možných způsobilých oblastech pro rok 2009.

Pozn.: Bude třeba určit výstupy pro specifické cíle 1 až 4 a 7 až 10 (viz oddíl 1.4.2 výše).

3.2.3. Odhadovaný dopad na prostředky správní povahy

3.2.3.1. Shrnutí

- ☐ Návrh/podnět nevyžaduje využití správních prostředků
- x Návrh/podnět vyžaduje využití správních prostředků, jak je vysvětleno dále:

v milionech EUR (zaokrouhleno na 3 desetinná místa)

	Rok 2014	Rok 2015	Rok 2016	Rok 2017	Rok 2018	Rok 2019	Rok 2020	CELKE M
--	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	------------

OKRUH 5 víceletého finančního rámce								
Lidské zdroje ⁶¹	136,998	136,998	136,998	136,998	136,998	136,998	136,998	958,986
Ostatní správní výdaje	9,704	9,704	9,704	9,704	9,704	9,704	9,704	67,928
Mezisoučet za OKRUH 5 víceletého finančního rámce								

Mimo OKRUH 5 víceletého finančního rámce								
Lidské zdroje								
Ostatní výdaje správní povahy								
Mezisoučet mimo OKRUH 5 víceletého finančního rámce								

CELKEM	146,702	146,702	146,702	146,702	146,702	146,702	146,702	1 026,914
---------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	------------------

⁶¹ Založeno na průměrných nákladech ve výši 127 000 EUR na pracovní místa podle plánu pracovních míst úředníků a dočasných zaměstnanců.

3.2.3.2. Odhadované potřeby v oblasti lidských zdrojů

- ☐ Návrh/podnět nevyžaduje využití lidských zdrojů
- x Návrh/podnět vyžaduje využití lidských zdrojů, jak je vysvětleno dále:

Pozn.: Odhaduje se, že legislativní návrhy nebudou mít dopad na prostředky správní povahy, tj. záměrem je provedení legislativního rámce se stávající úrovní lidských zdrojů a správních výdajů. Údaje za období 2014–2020 jsou založeny na stavu pro rok 2011.

Odhad vyjádřete v celých číslech (nebo zaokrouhlete nejvýše na 1 desetinné místo)

pracovní místa podle plánu pracovních míst (místa úředníků a dočasných zaměstnanců)							
<i>XX 01 01 01 (v ústředí a v zastoupeních Komise)</i>							
<i>XX 01 01 02 (při delegacích)</i>							
<i>XX 01 05 01 (v nepřímém výzkumu)</i>							
<i>10 01 05 01 (v přímém výzkumu)</i>							
erní zaměstnanci (v přepočtu na plné pracovní úvazky: FTE)⁶²							
<i>XX 01 02 01 (SZ, ZAP, VNO z celkového rámce)</i>							
<i>XX 01 02 02 (SZ, ZAP, MOD, MZ a VNO při delegacích)</i>							
<i>XX 01 04 yy</i>	<i>– v ústředí</i>						
	<i>– při delegacích</i>						
<i>XX 01 05 02 (SZ, ZAP, VNO v nepřímém výzkumu)</i>							
<i>10 01 05 02 (SZ, ZAP, VNO v přímém výzkumu)</i>							
<i>Jiné rozpočtové linie (upřesněte)</i>							
CELKEM⁶³							

⁶² SZ = smluvní zaměstnanec; ZAP = zaměstnanec agentury práce; MOD = mladý odborník při delegaci; MZ = místní zaměstnanec; VNO = vyslaný národní odborník.

⁶³ Nezahrnuje dílčí strop rozpočtové linie 05.010404.

--	--	--	--	--	--	--	--

XX je oblast politiky nebo dotčená hlava rozpočtu.

Potřeby v oblasti lidských zdrojů budou pokryty ze zdrojů GŘ, které jsou již vyčleněny na řízení akce a/nebo byly vnitřně přeošazeny v rámci GŘ, a případně doplněny z dodatečného přidělu, který lze řídicímu GŘ poskytnout v rámci ročního přidělování a s ohledem na rozpočtová omezení.

Popis úkolů:

Úředníci a dočasní zaměstnanci	
Externí zaměstnanci	

3.2.4. *Soulad se stávajícím víceletým finančním rámcem*

- ☒ Návrh/podnět je v souladu s **NÁVRHY** víceletého finančního rámce **NA OBDOBÍ 2014–2020**.
- ☐ Návrh/podnět si vyžádá úpravu příslušného okruhu víceletého finančního rámce.
- ☐ Návrh/podnět vyžaduje použití nástroje flexibility nebo změnu víceletého finančního rámce.

3.2.5. *Příspěvky třetích stran*

- Návrh/podnět nepočítá se spolufinancováním od třetích stran.
- ☒ Návrh/podnět týkající se rozvoje venkova (EZFRV) počítá se spolufinancováním podle následujícího odhadu:

prostředky v milionech EUR (zaokrouhleno na 3 desetinná místa)

	Rok 2014	Rok 2015	Rok 2016	Rok 2017	Rok 2018	Rok 2019	Rok 2020	Celkem
Upřesněte spolufinancující subjekt	členský stát	členský stát	členský stát	členský stát	členský stát	členský stát	členský stát	členský stát
Spolufinancované prostředky CELKEM ⁶⁴	bude upřesněn o	bude upřesněn o	bude upřesněn o	bude upřesněn o	bude upřesněn o	bude upřesněn o	bude upřesněn o	bude upřesněno

⁶⁴

Bude stanoveno v programech rozvoje venkova předkládaných členskými státy.

3.3. Odhadovaný dopad na příjmy

- x Návrh/podnět nemá žádný finanční dopad na příjmy.
- ☐ Návrh/podnět má tento finanční dopad:
 - x dopad na vlastní zdroje
 - x dopad na různé příjmy

v milionech EUR (zaokrouhleno na 3 desetinná místa)

Příjmová linie:	rozpočtová	Prostředky použitelné v probíhající rozpočtovém roce	Dopad návrhu/podnětu ⁶⁵					
			Rok N	Rok N+1	Rok N+2	Rok N+3	... vložit tolik sloupců, kolik je třeba podle trvání finančního dopadu (viz bod 1.6)	

U účelově vázaných různých příjmů upřesněte dotčené výdajové rozpočtové linie.

Viz tabulky 2 a 3 v oddíle 3.2.1.

⁶⁵ Pokud jde o tradiční vlastní zdroje (cla, dávky z cukru), je třeba uvést čisté částky, tj. hrubé částky po odečtení 25 % nákladů na výběr.